Hannah . B. S.

From joseph . J. B.

10/19			

ܟܬܒܐ

ܕܘܡܪ̈ܝܬܐ ܡܕܝܢ̈ܝܐ.

ܐܬܩܛܠܬ ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܐܘܪܡܝ: ܡܚܘܙܐ
ܒܠܝܐ: ܒܕܩܩ̈ܐ ܕܝܪ̈ܐ ܡܘܡܬ̈ܐ
ܒܫܢܬ ܡܫܝܚܐ: ܐܠܦܐ ܘܬܫܥܡܐܐ ܘܫܬܐ
ܠܡܫܒܚܘ ܚܒܪ̈ܐ ܬܝ̈ܒܐ. ܒܪܒܘܬܐ
ܕܡܫܠܡܘ، ܦܘܠܚ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܪܘܚܐ ܕܩܕܝܫܬܐ ܕܡܘܕܝܢ.
ܒܝ̈ܕ ܡܫܡܫܢܐ
ܐܫܪ.

ܪܫܐ ܕܦܬܓܡܐ.

ܡܠܬܐ.

ܟܬܒܐ ܕܙܡܝܪ̈ܬܐ ܪܘܚܢ̈ܝܐ.

ܐܠܗܐ: ܘܡܪܝܐ.

1 ܐܠܗܐ ܒܪܝܐ. ܡܘܬ. ܩܡ.

Mear: 8, 6.

ܐ.

ܡܪܝܐ ܩܕܡ ܝܚܝܕ ܐܚܪܢܐ
ܕܝܠܟ ܠܚܘܕܟ ܕܝܠܟ:
ܫܘܠܛ ܥܠܡܐ: ܗܘ ܡܫܒܚܐ:
ܩܕܡ ܟܠܗܘܢ ܡܢܘܬܐ.

ܒ.

ܠܝܬ ܚܕܐ ܚܝܠܐ ܕܐܚܝܢ ܢܒܝܐ:
ܐܦ ܠܐ ܢܫܡܬܐ ܕܐܡܪܢ:
ܕܠܐ ܡܫܒܚܐ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܕܝܠܗ:
ܗܘ ܫܡܝܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ.

ܓ.

ܠܒܢܝ ܟܠ ܕܐܪܥܐ ܡܫܡܠܝ:
ܩܕܝܫ ܫܡܝܐ ܐܡܪܝܢ:

ܟܝܢ ܕܥܠܡܐ ܕܫܡܝܐ ܡܠܟܐ ܘܦܪܘܩܢ
ܥܠܡܐ ܐܢܬ ܘܡܠܟܢ:

ܒ.

ܒܗ ܡܪܢܐ: ܥܠܡܐ ܕܥܠܡܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܠܟ ܢܣܓܘܕ ܠܥܠܡܝܢ.
ܫܒܘܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ: ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܥܠܡܝܢ:
ܘܟܠ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܠܟ.

ܓ.

ܕܒܪܐ ܟܠ ܒܪܝܬܐ ܕܥܠܡܐ:
ܕܦܪܩܢ ܒܨܠܝܒܐ.
ܒܪܘܚܗ ܢܛܠ ܠܢ ܡܢ ܠܥܠ:
ܘܝܗܒ ܗܘ ܡܢ ܫܡܝܐ.

2 ܒܗ ܩܠܐ ܕܡܪܝܐ. ܩܘܡ. ܩܘ.

Forest: 8.

ܐ.

ܡܪܢܐ ܡܠܟܐ ܕܒܗ ܩܢܘܡܐ ܕܫܡܝܐ:
ܐܝܟܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܐܠܗܐ ܠܟ:
ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢܐ:
ܗܐ: ܫܘܒܚܐ ܡܠܟܐ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ.

ܕ.

ܡܪܢܐ ܚܘܒ ܩܘܡܐ ܕܒܪܝܬܐ:
ܐܢܬܘܢ ܒܗ ܢܩܒܠ ܒܢܝܢܫܐ:
ܐܝܟܢ ܕܚܝܒܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܢܥܒܕ ܡܢ ܠܒܢ ܘܪܚܡܝܢ.

ܗ.

ܐܒܗ ܫܡܐ ܢܘܗܪܐ: ܕܡܫܒܚܘܗܝ ܥܝܢܐ:
ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܠܟܝ:
ܕܡܫܘܚܘܗܝ ܦܠܓܝ ܢܦܫܐ ܘܚܝܠܐ:
ܩܢܐ ܕܡܥܒܕ ܡܫܡܫܢܐ ܣܒܝܪܐ.

ܘ.

ܐܢܐ ܢܘܗܪܐ ܕܡܫܘܚܬܘܗܝ:
ܕܝܢ ܡܫܩܠ ܕܝܢܐ ܒܝܘܡܗ:
ܐܒܗ ܡܢ ܩܘܠܣܐ ܥܠܡܐ ܝܠܕܐ:
ܘܕܝܢ ܝܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܚܝܠܐ.

ܙ.

ܝܗܒܗ: ܚܘܒܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܐܒܗ ܠܗ:
ܕܟܠ ܘܕܘܟܬܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܫܘܒܚܐ:
ܝܥܒܕܘܗ ܠܟ ܡܪܝ ܕܡܠܟܝ:
ܒܫܪܫܘܬܗ ܘܗܘܒܫܘܗܝ ܫܒܝܚܐ.

3 ܡܪܝܐ ܪܥܝܐ. ܡܙܡ. ܟܓ.

Balerma: 8, 6.

ܐ.

ܪܥܝ ܓܝ ܡܪܝܐ ܗܘ ܝܠܗ:
ܗܘܐ: ܒܓܢܒܘܗܝ ܢܛܪܐ:
ܒܓܘܐ ܡܝܟܐ ܒܡܪܥܝܬܐ ܠܝ:
ܘܠܥܝܢܐ ܕܡܝܐ ܪܕܝܐ.

ܒ.

ܪܘܚܝ ܓܝ ܡܕܥܪܐ ܠܓܒܗ:
ܐܡܢ ܕܡܕܒܪܢ ܐܘܪܚܬܗ:
ܘܟܘܗ ܫܡܐ ܕܩܕܝܫܘܬܗ ܠܟܠ ܠܝ:
ܒܟܦܐ ܕܙܕܝܩܘܬܗ.

ܓ.

ܘܐܦ ܐܢ ܒܓܠܝܬܐ ܕܡܘܬܐ:
ܗܘ ܐܢܐ ܓܝ ܠܐ ܙܕܥܝ:
ܒܓܘܪܐ ܕܡܫܘܕܥܘܬܗ ܡܫܪܝܬܐ:
ܕܡܪܐ ܒܠܒܝ ܘܕܘܟܬܝ.

ܕ.

ܠܒܪܬܐ ܘܣܡܟܐ ܕܐܠܗܝ:
ܓܝ ܡܚܒܝ ܠܝ ܠܡܪܬܐ:

ܒܒܝܬܗ ܓܝ ܗܘܝܐ ܡܫܒܚܝ:
ܘܒܟܠ ܥܘܠܡ ܥܘܕܢܐ.

4 ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܬܐ. ܡܙܡ. ܩ.

Old Hundred: 8.

ܐ.

ܟܠ ܥܡܡܐ: ܗܘܘ: ܫܒܚܐ ܘܪܡܐ:
ܓܢ ܠܟܠܟܠ ܡܢ ܦܘܪܐ ܘܡܠܟܬܐ:
ܐܘܦ ܪܫܝܡܐ ܘܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ:
ܢܛܪܐ: ܚܡܪ ܠܘܪܐ ܒܢܝܢܗ.

ܒ.

ܕܡܫܘܚܝ ܒܚܒܝܒܐ ܐܘܠܗܝ ܠܥܒܕܐ:
ܡܫܒܠܗܝ ܘܟܠܠܗܝ ܡܢ ܥܡܝܢ ܥܡܝܢܐ:
ܪܚܡܠܗܝ ܓܝܢ ܪܒܐ ܝܠܗ ܠܒܢܝܢܐ:
ܕܗܘܠܗܝ ܫܝܢ ܢܟܝ ܘܟܐܢܬܐ.

ܓ.

ܥܒܝܕܐ ܠܗܘ ܦܪܐ ܕܒܝܬܐ:
ܗܐ ܕܡܚܕܪܠܗ ܩܢܝ ܕܒܝܫܐ:
ܬܒܘ ܗܘܢܐ ܘܫܒܝܚ ܡܪܕܘܬܐ:
ܕܟܬܒܗܘܢ ܫܪܝܪܐ ܪܚܡܝ.

ܕ.

ܦܘܣܓܐ ܐܡܪܬ ܕܐܘܠܚ ܘܐܘܪܚ:
ܪܘܚܢ ܘܒܚܢ ܘܕܫܡܝܐ ܟܠܠܢ:
ܦܪܨܢ ܘܦܬܚܢ ܠܝܬ ܒܗܘܢ:
ܘܡܛܠܢ ܢܛܠܘ ܝܗܒ ܘܚܘܒܐ.

ܗ.

ܗܘ ܝܗ ܐܝܬ ܠܢ ܠܢܘܗܪܐ:
ܘܡܗܒܐ ܠܢ ܚܘܒܐ ܘܦܨܚܘܬܐ:
ܒܕܝܢܐ ܕܐܒܝ: ܠܓܡܠܝ ܟܠܗܘܢ:
ܕܚܫܒ: ܟܠܗܘܢ: ܘܠܥܡܡܐ ܡܢܗܘܢ.

5 ܐܠܗܐ ܗܘܝܐ. ܡܬܝ. ܒܪ: 4.

Saint Thomas: 6, 8.

ܐ.

ܐܘܚ: ܪܒܘܢ ܒܪܝܬܐ:
ܗܪܟܐ ܡܪܝܐ ܐܝܟܢ:
ܠܝܬ ܒܝ ܢܛܠܘ ܠܦܠܚܐ:
ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܠܕܡܝܢܝ.

ܒ.

ܗܪܟܐ ܒܘܪܟܘܢ ܐܝܟܢ:

ܡܪܝܐ ܕܒܗܘܢ ܐܠܗ ܟܠܗܘܢ:
ܒܥܘܒܘܢ ܐܠܗܝܗ ܠܒ:
ܒܘܪܟܐ ܕܢܘܪܐ ܘܟܠܗܘܢ.

ܓ.

ܡܠܝܟܐ ܠܒ ܒܝܫܘܢ:
ܗܘ ܡܪܝܐ ܢܛܠܘܢ:
ܕܟܠ ܗܘܐ ܗܘܝܢ ܫܘܒܚܐ ܒܢܝܕܘܢ
ܡܢ ܕܝܡܝܢ ܩܕܝܫܐ.

ܕ.

ܒܝܘܢ ܡܪܝܐ ܫܡܝܐ:
ܕܗܘܐ ܝܗܘ ܦܘܪܩܢܐ:
ܒܝܕܗ ܠܒ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫܝܢ:
ܗܘܠ ܢܛܠܗ: ܕܩܘܕܫܐ.

6 ܐܠܗܐ ܒܒ. ܠܘܩܐ. ܝܗ: 18: 19.

Lenox: 6, 6, 8.

ܐ.

ܕܐܒܝ ܠܝܒ ܡܝܕܝܢ:
ܗܘ ܢܛܠܗ: ܒܫܠܡܐ:
ܕܐܝܢܐ ܗܠܒ ܢܗܒ:

ܒܪܘܢܝ: ܠܫܡܝ ܐܗ ܠܒܝ.
ܠܫܡܠܘܗܝ: ܐܗ ܢܦܫܝ: ܐܪܝܡܗ ܠܗ:
ܠܫܡܠܘܗܝ: ܐܗ ܢܦܫܝ: ܫܒܘܚ ܠܗ.

ܒ.

ܐܒܗܬܢ ܕܥܒܕܠܗ ܒܥܘܪܢܐ:
ܒܝܫܐ ܦܥܠܐ ܕܫܠܝܛܢܐ:
ܡܢ ܣܝܒܪܐ ܘܥܩܬܐ:
ܐܝܟ ܦܘܪܩܢܗ: ܢܦܫܝ.
ܡܢ ܟܠ ܕܒܥܐ ܕܝ ܦܨܗ ܠܝ:
ܠܫܡܠܘܗܝ: ܐܗ ܢܦܫܝ: ܫܒܘܚ ܠܗ.

ܓ.

ܡܬܝܐ ܡܢܘܗܝ ܕܐܝܬ
ܥܡ ܐܚܝܢ ܒܘܗ ܡܫܝܚܐ:
ܘܡܘܕܘܢܐ ܠܗ ܠܝ:
ܩܕܝܫ ܕܐܚܝܢ ܢܣܝܒ.
ܢܦܫܝ: ܡܫܘܚ ܩܕܝ ܣܘܥܘܗܝ:
ܕܢܝܚܐ ܕܐܝܬ ܐܟܝܢ ܒܠܘܗܝ.

ܕ.

ܐܝܠܟܐ ܥܡ ܒܢܝܢܘܗܝ:
ܐܘܐ ܒܗܘܡܢܘܬܐ:

ܠܐܪܥ ܐܢܫܝܢ ܠܫܡܠܘܗܝ:
ܐܝܟ ܗܘܡܡ ܒܫܡܝܐ.
ܠܫܡܠܘܗܝ: ܐܗ ܢܦܫܝ: ܐܪܝܡܗ ܠܗ:
ܠܫܡܠܘܗܝ: ܐܗ ܢܦܫܝ: ܫܒܘܚ ܠܗ.

7 ܡܠܟܘܬܐ. 2 ܩܘܫ. ܗ: 7.

Italian Hymn: 6, 4.

ܐ.

ܬܐ: ܡܠܟܐ ܚܝܠܬܢܐ:
ܬܐ: ܠܫܡܘܗܝ ܠܡܕܪܐ
ܫܒܚܬܐ ܠܟ.
ܐܒܐ ܕܫܘܒܚܐ:
ܥܠ ܟܠ ܐܠܗܐ:
ܬܐ: ܥܬܝܩ ܕܝܘܡܝ ܘܕܪܐ:
ܐܝܟ ܕܡܢ ܥܠܡ.

ܒ.

ܬܘܐ: ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ:
ܬܘܐ: ܒܪܟܢ ܕܢܦܫܬܢ:
ܘܫܡܥ ܡܨܠܝܬܢ.
ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܘܬܐ:

ܒܝܗ ܠܘܬܟ ܐܝܟ ܦܘܪ̈ܚܐ:
ܘܠܬܚܬ ܐܝܟ ܫܘܦܪܐ:
ܡܪܝܐ: ܫܡܫܝܢ ܠܟ.

ܓ.

ܗܐ: ܠܒܢ̈ܝ ܐܢܫܘܬܐ:
ܐܬܐ ܝܠܕ ܕܦܪܘܩ ܫܡܝܐ:
ܠܝܠܦܐ ܡܚܝܐ.
ܗܐ: ܦܪܘܩ ܚܝ̈ܠܘܗܝ:
ܘܡܬܝܢ ܕܡܝܩܪܘܬܗ:
ܐܘܪܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ:
ܢܛܪ ܫܡܝܢܐ.

ܕ.

ܗܐ: ܗܘ ܦܪܘܩܢܐ:
ܐܝܟܢ ܬܚܘܝ ܫܘܒܚܘܬܐ:
ܢܕܥܘܢ ܡܠܟܐ.
ܢܬܠ ܡܪܝܐ ܥܠ ܐܝܟ ܟܠ:
ܝܬܒ ܥܠ ܟܪ̈ܣܐ ܫܡܝܐ:
ܦܘܩ ܠܥܠܡܐ ܐܝܟ ܡܪܝܐ:
ܐܘܪܚܐ ܕܚܝܠܐ.

ܗ.

ܝܠܘܦ: ܫܡܥ ܠܘܬܐ ܒܐܠܗܐ:
ܘܗܒ ܡܫܒܚܐ ܘܡܘܕܝܢܐ:
ܐܝܟ ܐܒܘܢ.
ܠܘܬܗܘܢ ܬܫܒ̈ܚܬܐ:
ܫܡܥ ܠܗ ܠܗ ܫܒܚܬܐ:
ܒܟܠܗ ܐܒܘܬܐ:
ܘܬܫܒܘܚܬ ܠܝܗ.

8 ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ. ܠܚܢܐ. ܕ: 8.

Holy, Holy, Holy, Lord God Almighty.

ܐ.

ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܡܪܝܐ ܚܝܠܬܢܐ:
ܒܨܦܪܐ ܕܝܢ ܩܠܐ ܘܙܡܝܪ̈ܬܢ ܒܗ ܢܣܩܢ ܠܘܬܟ.
ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܡܪܝܐ ܟܠ: ܘܡܪܚܡܢܐ:
ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܩܢܘ̈ܡܐ: ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܒܚܕܝܘܬܐ.

ܒ.

ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܒܣܓܕܝܢ ܠܘܟ ܩܕ̈ܝܫܐ:
ܟܕ ܡܠܒܟܝܢ ܕܕܗܒܐ ܠܟܠܝ̈ܠܐ ܕܝܡܐ ܕܙܓܘܓܝܬܐ.
ܟܪ̈ܘܒܐ: ܘܣܪ̈ܦܐ ܟܕ ܣܓܕܝܢ ܩܕܡ ܟܘܪܣܝܟ:

ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ: ܘܐܝܬ: ܘܐܝܬ ܗܘܝܬ ܥܠ ܐܢܬ

ܓ.

ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܟܕ ܚܫܘܟܐ ܟܣܐ ܠܟ:
ܘܟܕ ܥܝܢܐ ܕܚܛܝܐ ܫܘܒܚܟ ܗܘ ܠܐ ܚܙܝܐ.
ܒܠܚܘܕ ܐܢܬ ܩܕܝܫܐ: ܘܠܝܬ ܐܚܪܢܐ: ܓܡܝܪ ܒܚܝܠܟ:
ܒܚܘܒܐ ܒܟܠ ܚܝܠܟ: ܘܒܕܟܝܘܬܐ.

ܕ.

ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܡܪܝܐ ܚܝܠܬܢܐ:
ܟܠܗܘܢ ܥܒܕܝܟ ܢܫܒܚܘܢ ܠܫܡܟ: ܒܐܪܥܐ: ܒܫܡܝܐ:
ܘܒܝܡܐ.
ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܡܪܚܡܢܐ ܟܠ: ܘܡܚܝܠܬܢܐ:
ܐܠܗܐ ܒܬܠܬܐ ܩܢܘܡܝܢ: ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܒܪܝܟܬܐ.

9 ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܟܠ. ܡܘܬ. ܡܠܟ.

Hursly: 8.

ܐ.

ܐܘ ܡܪܢܐ: ܢܘܗܪܐ ܫܡܫ ܢܦܫܝ ܠܝ:
ܟܕ ܐܢܬ ܩܪܝܒ ܠܝ ܠܐ ܚܫܘܟܐ
ܒܠܠܝܐ ܕܚܫܟܝ: ܒܠܠܝܐ ܕܚܝܝ:
ܘܥܠ ܢܦܫܝ ܕܠܝ ܘܕܝܠܝ.

ܒ.

ܫܘܒܚܝ: ܗܠܝܢ ܠܐ ܕܝܢܝ:
ܩܕܡ ܐܠܗܐ: ܗܘܐ: ܥܡ ܐܠܗܐ:
ܗܘ ܟܕ ܢܦܫܝ ܢܚܬܐ ܕܐܡܟܢ:
ܗܠܝܢ ܫܡܥܬܝ ܠܐ ܦܘܫܝ.

ܓ.

ܒܥܡܐ ܕܢܛܪܘܢ ܗܘܐ ܟܕ ܥܠܡ:
ܒܟܠ ܠܒܐ ܕܒܢܝܢܘܢ ܟܕ ܡܢܝܢ:
ܕܢܦܫܐ: ܘܠܝܠܝܐ ܒܐܝܡܡܐ: ܘܒܡܘܕܝܢܐ:
ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܝܘܡ ܒܐܠܗܐ.

ܕ.

ܡܢ ܫܢܬܐ ܕܢܝܡܐ ܘܠܘܬܗ ܐܘܪܚܐ:
ܒܥܬܐ ܦܫܝܛܐ: ܒܥܬܐ ܢܦܫܢ ܘܦܘܡܢܐ:
ܠܟܝ: ܕܫܠܝܘܬܐ ܕܢܝܠܝ ܢܦܫܟܝܢ:
ܠܗ ܕܐܬܐ ܠܘܬܗ: ܗܠܝܢ.

ܗ.

ܐܢܝ ܦܓܪܐ ܒܥܠܡ ܠܝ:
ܒܛܘܒܐ ܕܐܠܗܝ ܘܒܛܘܒܐ ܕܡܫܝܚܝ:
ܠܝ ܙܒܢ ܠܐ ܡܬܚܙܐ
ܕܫܡܝܐ: ܩܕܡ ܕܗܘܐ: ܐܠܗܐ.

10 ܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܙܡ. ܝܙ.

Harwell: 8, 7.

ܐ.

ܫܒܚ ܠܡܪܢܐ ܦܪܘܩܢܢ ܢܫܒܚ:
ܥܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܒܫܠܝܚܘܬܗ ܫܠܝܛܐ
ܐܢܐ ܠܗ ܕܠܒܘܗܝ ܘܐܝܬܝܗ ܩܝܡ:
ܘܡܢ ܠܐ ܗܘܐ ܠܒܢ ܘܕܘܟܬܐ.

ܒ.

ܐܡܪ ܠܗ ܒܠܫܢܐ ܘܡܫܒܚܝܢ:
ܠܢ ܘܕܝܢ ܡܢ ܣܘܓܐܐ:
ܡܢ ܠܢ ܫܒܚܝܢ ܦܝܡ ܢ ܘܠܘܡܢܐ
ܒܟܘܠܗܘܢ ܐܡܪܐ ܡܠܟܐ.

ܓ.

ܐܦ ܕܦܘܫܢ ܘܠܒܢ ܢܪܡܝ:
ܡܪܢܐ ܗܘ ܠܗ ܢܩܒܠܘܢ.
ܘܣܘܓܐܐ ܕܚܘܢ ܡܢ ܠܢ ܫܘܐ:
ܘܚܒܝܒܐ ܡܢ ܠܢ ܡܫܝܚܐ ܠܒܢ.

ܕ.

ܡܪܢܐ ܠܗ ܦܝܫ ܠܡܠܟܘܬܐ:

ܕܠܫܡܝܐ ܕܩܡܝܢ ܢܘܪܐ:
ܐܦ ܕܫܡܝܐ ܠܗ ܕܝܢܐ:
ܘܐܘܦ ܕܡܠܟܐ ܠܗ ܫܘܒܚܐ.

ܗ.

ܗܠܠ ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܘܫܡܝܐ:
ܗܫܐ ܡܢ ܟܠܡܪܢܐ ܠܥܠܡ:
ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡ ܪܘܚܐ:
ܡܢ ܠܥܠܡ ܝܗ ܫܡܗ ܠܒܢ.

11 ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ. ܐܟܐ. ܡܙܡ: 22.

Olivet: 6, 4.

ܐ.

ܢܚܬ ܝܘܡܐ ܕܚܒܝ:
ܘܦܘܫܠܝ ܘܦܪܘܩܢ:
ܠܘܩܒܠ ܡܫܝܚܐ.
ܐܢܐ ܢܟܝܢܐ ܠܝ:
ܡܢ ܣܓܝܐ ܕܝܢܐ ܠܝ:
ܘܡܢ ܟܠܗ ܢܟܝܢܐ ܠܝ:
ܕܝܘܡ ܕܝܢܐ.

ܒ.

ܪܚܘܡܬܝ ܫܘܦܪ ܠܗ:
ܘܪܘܚܝ ܦܬܚܬ ܒܬܒܪ ܠܗ:
ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ.
ܒܡܘܬܗ ܝܗܒ ܦܘܪܩܢܘܟ:
ܗܘܐ ܠܝ ܕܡܫܝܚܘܬܟ:
ܘܡܢ ܠܒܝ ܫܒܚܘܬܟ:
ܒܫܝܢܐ ܫܠܡܐ.

ܓ.

ܒܥܘܒܐ ܕܫܡܝܐ ܡܢܝ:
ܒܫܡܐ ܠܓܠܓܠܬܐ ܡܢܝ:
ܨܠܝܒܐ ܠܝ.
ܢܒܝܐ ܕܫܘܒܚܐ ܢܚܬܐ:
ܘܚܘܒܐ ܕܦܘܪܩܢܘܟ ܘܪܝܚܐ:
ܘܬܠܘܟ ܬܡܢ ܦܪܚܐ:
ܗܐ ܢܛܠܘܢ.

ܕ.

ܘܟܕ ܥܠܡܐ ܟܝܘܢܐ:
ܦܝܫ ܡܠܟܐ ܥܒܘܕܐ:
ܙܘܠ ܡܢܝ:

ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘܝ ܠܝ ܦܘܪܩܢܐ:
ܘܠܗ ܢܦܫܝ ܒܫܝܢܐ:
ܡܪܝܡ ܠܥܠܡ.

12 ܦܪܐ ܫܘܠܛܐ. ܓܠܛ. ܗ: 12.

Suffering Savior: 8, 6.

ܐ.

ܦܪܘܩܝ ܕܡܘܬܗ ܡܫܒܚܐ:
ܘܡܠܟܐ ܡܠܟܝ ܠܗܘܐ:
ܕܡܘܬܗ ܒܝܫܬܐ ܗܘܦܟܐ:
ܒܗ ܕܝܢ ܚܝܐ:
ܦܪܐ ܫܘܠܛܐ ܕܐܠܗܐ:
ܦܪܐ ܥܠ ܨܠܝܒܐ:
ܦܪܐ: ܗܐ: ܦܪܩܢܐ:
ܘܡܢܗ: ܗܐ: ܚܝܐ:
ܕܦܪܘܩ ܡܠܟܐ ܕܝܢ.

ܒ.

ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܢܘܗܪܐ ܢܚܬ ܠܝ:
ܗܘܝܬܐ ܥܠ ܩܝܣܐ:
ܒܡܐ ܟܐܒܐ: ܘܕܡܐ ܠܗܘܐ:

ܘܚܘܝܐ ܕܠܐ ܚܘܠܐ!
ܒܪܐ ܗܘܠܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܪܐ.

ܓ.

ܒܠܒܗ ܪܒܐ ܦܬܘܚܝܗܝ ܡܟܝܟܬܐ:
ܘܟܐܒܐ ܒܓܘ ܠܒܘܫܘܗܝ:
ܟܕ ܡܚܠܝ ܕܪܚܡܘܗܝ ܡܫܝܚܐ:
ܒܓܘ ܫܘܒܚܐ ܕܒܪܘܡܘܗܝ.
ܒܪܐ ܗܘܠܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܪܐ.

ܕ.

ܒܫܠܡܐ ܐܪܐ ܚܪܝܢ ܦܐܫ:
ܐܢܫܝܢ ܕܠܘܩܒܠܐ ܫܚܝܢ:
ܘܟܠܗ ܦܓܪܐ ܡܢ ܡܘܬܐ ܠܐܒ:
ܘܒܢܝܢ ܒܕܡܟܢܐ ܩܠܝܢ.
ܒܪܐ ܗܘܠܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܪܐ.

ܗ.

ܐܢܐ ܕܡܟܢ ܗܘ ܠܐ ܦܪܩܝ:
ܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ.
ܡܪܝܐ: ܗܒ ܒܓܘ ܠܒܝ:
ܐܚܪܢܐ ܠܝܬ ܠܝ ܕܡܫܒܚܢ.
ܒܪܐ ܗܘܠܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܪܐ.

13 ܡܙܡܘܪܐ ܗܘܒܐ ܓܒܐ. ܐܪܩ. ܚ: 22.

Webb: 7, 6.

ܐ.

ܒܡܪܐ ܐܠܝܫܥ ܗܘܐ ܢܗܘܪܐ:
ܗܘܠ ܕܒܘܫܝܢܐ ܡܫܝܚܐ:
ܐܝܟ ܫܡܫܐ ܗܘܝܬ: ܘܫܡܫܐ ܢܨܚܐ:
ܕܟܘܠܗ ܥܠܡܐ ܕܢܘܗܪܐ.
ܒܫܡܐ ܕܩܪܒܐ ܡܘܬܒܝܢܐ:
ܘܦܘܨܝܢ ܡܢ ܡܘܬܐ:
ܗܘ ܕܡܢܝܚ ܠܟܠܝ ܐܢܫܐ:
ܚܝܠܘܗܝ ܕܡܪܝܐ ܢܩܝܦܬܐ.

ܒ.

ܝܕܥܢܐ ܕܡܢ ܟܠܝ ܡܪܢܝܬܐ
ܐܠܗܐ ܠܝܬ ܚܝܠܐ:
ܕܐ ܕܝܠܢ ܠܟܠܝ ܗܘܝܐ:
ܘܟܠܝܢ ܡܘܬܒܐ ܪܒܐ.
ܪܘܚܐ: ܘܚܝܐ: ܘܢܘܗܪܐ:
ܘܐܝܬܘܬܐ ܚܕܝܬܐ:

ܢܣܓܕ ܩܡܗ ܒܘܥܝܬܐ:
ܟܠ ܕܒܫܡܝܐ ܕܝܗ ܡܪܝܐ.

ܓ.

ܡܢ ܐܟܝܢܐ ܕܪܐ ܡܠܝܟܐ
ܡܫܒܚܝ ܟܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܐܝܟܐ ܗܘܐ ܙܘܥܐ ܕܪܕܝ:
ܘܡܛܘܝ ܣܘܓܐܐ.
ܫܒܚܬܐ ܐܡܪܘܗܝ: ܩܢܝ ܒܢܐ:
ܘܐܝܡܪܐ: ܡܪܢ ܠܐ ܫܡܐ.
ܗܘܕܝܐ ܫܒܩܬܐ ܦܪܠܝ:
ܕܠܐ ܣܟ ܕܫܠܐ ܡܫܡܐ.

ܕ.

ܗܢܝܢܐ ܗܘ ܗܘܝܐ ܫܟܢܐ:
(ܠܒܢܝܐ ܢܦܫܬܗܘܢ:)
ܟܠܗܝ ܢܫܐ ܩܝܠ ܠܗ:
ܘܢܫܐ ܦܝܠ ܠܝ ܐܝܕܘܗܘܢ.
ܢܟܢܝ ܠܣܘܪܗܘܢ ܦܘܫܟܐ:
ܕܫܒܝܩܐ ܗܘܐ ܡܢ ܠܒܢܐ:
ܘܕܫܟܢ ܠܝܗܘܢ ܦܘܩܕܠܐ:
ܠܘܡܠܟܝ: ܗܘܐ: ܠܫܡܝܐ.

ܗ.

ܗܘ ܡܠܟܐ ܘܫܡܐ ܡܪܝܐ:
ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܝܘܢܐ:
ܕܪܘܚܐ ܟܐ ܫܡܐ ܠܝ:
ܘܦܪܘܩ ܠܝ ܡܢ ܚܛܗܐ.
ܒܗ ܗܐ ܠܫܡܐ ܗܘܝܐ ܫܟܢܐ:
ܘܝܗ ܫܡܐ ܣܘܓܐܝ:
ܠܝ ܦܝܫ ܫܘܒܚܘܬܐ:
ܗܘܐ ܢܣܓܕ ܣܘܓܐ ܘܣܝܒ.

14 ܡܙܡܘܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܦܬܓ. ܝ: 36

Coronation: 8, 6.

ܐ.

ܠܗܘܢܐܢܐ ܕܫܡܐ ܕܡܪܝ ܥܠܡܐ:
ܗ̈ ܡܠܟܘܬܐ ܒܪܘܚܗ:
ܦܠܚܘ ܘܫܒܚܘ ܐܢܬ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܠܡܪܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ.

ܒ.

ܫܡܝܐ ܡܫܒܚܘ ܗ̈ ܣܪܦܐ:
ܠܒܢܝܢܫܐ ܣܓܕܘ:

ܠܡܫܝܚܐ ܕܦܪܩܠܗܘܢ ܒܪ ܡܚܝܐ:
ܠܡܪܐ ܕܟܠ ܫܘܒܚܘܗ.

ܒ.

ܘܡܘܪܘܗ: ܐܝ ܟܘܪܒܢܐ ܕܡܘܩܪܢܐ:
ܠܒܪܒܢܐ ܕܦܘܪܩܢܘܬܗ.
ܠܬܪܬܐ ܕܡܫܬܒܚ ܥܠܡܐ:
ܠܡܪܐ ܕܟܠ ܫܘܒܚܘܗ.

ܓ.

ܐܚܘܢ: ܐܝ ܩܘܪܒܐ ܕܢܠܬܐ:
ܕܡܢ ܡܟܪܣܘܗܝ ܦܬܝܚܘ:
ܡܪܡܘܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܪܘܚܐ ܡܠܟܐ:
ܠܡܪܐ ܕܟܠ ܫܘܒܚܘܗ.

ܕ.

ܐܝ ܙܪܥܐ ܕܐܒܝܩܐ ܠܒܢܐ:
ܢܗܪܐ ܡܢ ܥܠܡܘܬܗ:
ܒܪܝܟܘ ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ ܡܫܝܚܐ:
ܠܡܪܐ ܕܟܠ ܫܘܒܚܘܗ.

ܗ.

ܡܠܟܐ: ܟܠ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܪܘܬܐ ܕܦܪܩܬܢ:

ܕܡܬܚܘ ܩܕܡ ܪܡܫܘܗܝ ܒܟܠܢܐ:
ܠܡܪܐ ܕܟܠ ܫܘܒܚܘܗ.

ܘ.

ܟܠ ܢܦܫܐ ܘܐܘܢܝܢ ܘܝܘܡܐ:
ܠܟܠܗ ܦܬܐ ܕܕܘܢܝܐ:
ܗܘܝܢ ܢܦܫܐ ܟܠ ܠܘܪܘܗܐ:
ܠܡܪܐ ܕܟܠ ܫܘܒܚܝ.

ܙ.

ܒܝܬ ܟܠܝܠܐ ܕܝܪܬܐ ܟܪܝܟܐ:
ܐܢܐ: ܩܕܡ ܟܘܪܣܝܗ ܬܦܠܚ:
ܘܢܒܚܢ ܒܟܘܒܢܐ ܕܡܢܐ ܠܐ ܐܡܟܢ:
ܘܠܡܪܐ ܕܟܠ ܫܘܒܚܘܢ.

15 ܫܒܘܚܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܐܫܟ. ܗܘ: 1.

Zerah: 8, 6.

ܐ.

ܡܬܝܬܐ ܠܒܝܬܐ: ܕܡܪܢ ܐܦܠܐ:
ܦܪܘܩܢܐ ܫܘܒܠܐ.
ܟܠ ܠܒܐ ܗܘܢܐ ܬܪܘܥܘܬܘܗܝ:
ܐܘܦ ܡܪܝܐ ܘܡܪܬܘܗܝ.

ܒ.

ܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܠܢܘܗܪܐ:
ܡܢܗܘܪܐ ܕܫܠܡܐ.
ܡܟܪܙܘܗܝ ܢܒܝܐ ܕܩܕܝܫܐ ܘܫܠܝܚܐ:
ܘܟܘܢܫܐ ܕܦܪܘܩܐ ܫܡܝܢܐ.

ܓ.

ܐܬܐ ܕܢܗܪ ܠܟܠ ܠܥܠܡܐ:
ܘܠܐܟܐ ܫܡܝܢܐ ܙܡܪ.
ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܡܠܝܐ ܕܬܫܒܘܚܬܗ:
ܦܬܚܘ ܠܗܘܢ ܦܘܡܗܘܢ.

ܕ.

ܐܘܪܚܐ ܬܪܘܨܬܐ ܕܚܠܡܐ:
ܠܐܢܫܘܬܢ ܕܢܦܠܐ ܒܚܛܗ.
ܦܬܚܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘܐ ܕܦܬܝܚܝ:
ܒܗ ܢܚܘܬܢ ܡܘܗܒܬܐ.

16 ܕܡܪܝ ܟܘܫܡܐ. ܘܝܠ. ܡܝ: 1.

There is a Fountain: 8, 6.

ܐ.

ܢܒܥܐ ܐܝܬ ܡܢ ܕܡܐ ܡܠܝܐ:
ܕܡܢ ܘܪܝܕܐ ܕܥܡܢܘܐܝܠ:

ܘܥܡ ܗܘܝܐ ܕܝܠܗ ܡܢ ܚܛܝܬܐ:
ܟܠ ܕܬܟܘܦܘܢ ܕܗܫܟܐ.

ܒ.

ܓܢܒܐ ܠܗܘ ܢܒܥܐ ܚܙܝܐ:
ܟܕ ܠܘܒܟܐ ܗܘܐ ܡܘܬܐ:
ܕܗܘ ܡܬܚܘܡܐ ܦܬܚܐ ܗܘܐ ܚܛܝܐ:
ܘܬܟܘܦܘܢ ܦܫܛܐ ܕܝܢܐ.

ܓ.

ܐܡܝܢ ܕܝܗܘܐ ܚܝܠܐ ܕܗ ܡܢ ܥܬܝܕ:
ܠܟܢܘܫܬܐ ܕܟܘܪܗܐ.
ܐܝܟܐ ܐܡܝܢ ܕܢܗܘܘܢ: ܟܠ ܚܛܝܢ:
ܒܗ ܦܪܩܝܢ ܡܢ ܠܡܚܘܠ.

ܕ.

ܐܢ ܦܓܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܗܘܐ
ܥܒܕܐ ܥܒܕ ܫܘܒܚܐ:
ܐܡܝܢ ܕܬܘܬܒܘܢ ܗܢܐ ܕܢܝܚܘܬܐ:
ܦܠܝܚ ܕܠܗܪ ܫܡܝܐ.

ܗ.

ܡܢ ܕܗܘ ܡܫܟܚ ܕܝܠܝ ܠܟܠܗܘܢ:
ܕܢܗܘܐ ܚܘܝܘܬܐ:

ܗܘܠܐ ܠܝ ܠܒܐ ܕܫܒܚܝܘܟ:
ܘܫܡܝܢ ܒܟܐܢܘܬܐ.

ܘ.

ܝܗ ܡܫܘܚ ܠܥܠܡ. ܒܢܘܗܪܐ:
ܘܒܦܫܝ ܝܗ ܚܠܝܐ:
ܐܝܟܐ ܐܢܝ ܝܫܘܥܐ ܘܡܫܝܐ:
ܘܗܘܠ ܐܢܐ ܠܗ ܫܠܡܐ.

17 ܩܘܠܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܡܪܩܘܣ ܚ. 38.

Hamburg: 8.

ܐ.

ܐܢܐ ܡܢܝ ܡܫܘܚ: ܝܗ ܗܘܝܐ:
ܕܝܫܘܥ ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܒܕܪܐ:
ܝܫܘܥ ܒܝܘܡܐ: ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ
ܡܫܒܚܝܢܘܬܐ ܕܝܗ ܒܗ ܡܫܝܚ:

ܒ.

ܒܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ: ܐܘܗ: ܒܘܟ ܐܠܗܐ
ܟܠ ܕܡܫܐ ܚܘܒܐ ܕܝܫܘܥ ܒܫܘܒܚܐ.
ܘܗ ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܒܗܘܢܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܐܠܗܝ: ܒܗ ܗܘܝܐ ܚܘܒܢܐ.

ܓ.

ܒܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ: ܐܘܗ: ܐܘܦ ܗܡܝܢܐ:
ܠܒܢܐ ܝܫܘܥ ܒܦܠܚܢܐ ܕܡܘܫܐ.
ܠܐ ܠܒܝ ܐܝܗ ܦܠܚܢܐ ܕܠܒܢܐ:
ܗܘܠ ܕܗܘ: ܒܢܝ ܝܡܡܐ ܒܗܘܢܝܗ.

ܕ.

ܒܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ: ܗܘ ܦܪܘܩܢ:
ܗܘ ܕܡܘܚܠܠܢܐ ܗܘܝ ܕܝܢܢܐ:
ܠܐ: ܐܢܐ ܢܚܫܐ: ܚܝܠܘܟ ܗܘܝܐ:
ܕܠܒܐ ܚܕܝ ܡܫܒܚܘܗܝ ܝܡܡܗ ܘܪܒܐ.

ܗ.

ܒܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ: ܗܘܐ: ܝܗ ܗܘܝܐ:
ܐܢܐ ܡܚܝܢܐ ܠܗ ܠܝ ܕܦܝܫ ܠܟܘ:
ܘܕܡܚܝ ܕܡܫܐ: ܘܡܢܬܐ ܕܒܢܝܐ:
ܘܕܘܒܪܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܝܢܝ ܕܦܪܩܢ.

ܘ.

ܗܘܠ ܗܡܝܢܐ: (ܘܗܡܝܢ ܠܗ ܫܘܒܚܐ:)
ܗܘܠ ܗܡܝܢܐ: ܒܦܪܘܩܘܬܐ ܫܘܒܚܐ.
ܘܡܘܬܐ ܕܗܘܝܐ ܐܘܦ ܒܘܢܗܪܢܝ:
ܕܠܐ ܝܫܘܥ ܒܝ ܦܪܘܩܢ.

18 ܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܪܩܘܣ. ܛܘ: 33—36.

Hebron: 8.

ܐ.

ܗܐ: ܫܡܫܐ ܕܫܡܝܐ ܒܛܗܪ̈ܐ:
ܠܚܫܘܟܐ ܕܡܪܝܪܐ ܗܦܟܠܗ:
ܠܐ ܒܡܪ̈ܝܘܗܝ ܣܒܝܪܐ ܗܘܠܗ:
ܒܘܬ ܡܘܬܗ ܕܒܪܘܝܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ.

ܒ.

ܡܢ ܩܛܠܬ ܕܙܕܝܩܐ ܩܠ ܐܬܬܢܝܐ:
ܩܪܐ ܦܪܩܐ ܕܒܪ̈ܢܝܫܐ ܣܒܝܪܐ:
ܒܫܘܢܩܐ ܦܘܡܗ ܒܦܬܓܡܐ:
ܟܕ ܝܗܒ ܘܥܒܕܐ ܡܒܝܫܐ ܡܬܬܠܒ.

ܓ.

ܠܐ ܒܘܬ ܫܡܫܐ ܕܡܬܝܒܐ ܒܥܘܒܕܐ:
ܘܗܘܠܐ ܕܪܚܡܬܐ ܥܡ ܚܝܘ̈ܬܐ.
ܠܫܡܫܐ ܚܫܟܐ ܘܣܝܒܐ ܠܓܒܪܐ:
ܘܦܫܛܐ ܠܗ ܕܒܫܘܬܐ ܥܡ ܒܘܡܪܐ.

ܕ.

ܒܘܬ ܕܝܢ ܥܝܢܐ ܐܬܦܬܚ̈ܐ:
ܡܚܠܬܐ ܚܠܠܐ ܘܣܒܝܟܐ ܒܡܪ̈ܝܬܐ:

ܡܪܢܐ ܠܟܘܠܢ: ܘܚܘܒܐ ܠܦܓܪܐ:
ܒܫܠܐ ܕܢܦܫܘܢ: ܪܘܚܘܗܝ ܫܒܩܬܐ.

ܗ.

ܐܗ: ܢܫܐ: ܩܘܡܘ ܒܚܘܒܘܗܝ ܠܝܫܘܥ:
ܘܐܬܝܠܗ ܕܒܝܬܐ ܘܝܗܒ ܗܘ ܕܢܝܗ:
ܒܫܦܝܘܗܝ ܪܘܚܐ ܘܚܝܐ ܕܝܫܘܥ:
ܘܟܠ ܡܘܝܬܠܗ ܥܡ ܚܕ ܘܢܒܝܘܗܝ:

19 ܦܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܝܘܚ. ܐ: 29.

Maitland: 8, 6.

ܐ.

ܗܐ: ܦܪܐ ܦܪܝܩܐ ܡܫܩܠܒ:
ܕܒܗ ܚܛܝܬ ܣܘܥܪ̈ܢܢ:
ܗܐ: ܕܡܢ ܒܗ ܚܝܘܬܐ ܘܡܘܬܒܪܬܐ:
ܕܣܘܪ̈ܢܐ ܬܘܦܣܠܗ.

ܒ.

ܐܬܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܦܘܪܩܢܐ:
ܫܦܟܐ ܕܡܗܘܗܝ ܒܪܚܡܬܐ:
ܠܦܪܘܩܢ: ܐܟܘܗܝ ܝܗܒܠܗ:
ܗܐ: ܦܪܐ ܕܐܠܗܐ.

ܓ.

ܚܕ̈ܝܐ: ܠܡܫܝܚܐ ܒܕܪ̈ܝܗܘܢ:
ܩܝܡܝ ܒܫܘܠܛܢܗ ܚܝܠܢܐ:
ܕܪ̈ܐ ܕܚܕ̈ܝܐ: ܠܐ ܘܕܝܢܫܘܢ:
ܗܘ: ܦܪܩܐ ܕܥܠܡܐ.

ܕ.

ܒܟܠ ܗܘܐ: ܙܕܩܐ: ܘܕܘܟܬܐ: ܢܫܝܒ
ܫܒܘܚܘܗܝ ܒܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܢܗܘܠܘܢ ܒܟܠܐ ܕܗܘܘܐ ܢܫܒܚ:
ܗܘ: ܦܪܩܐ ܕܥܠܡܐ.

20 ܡܙܡܘܪܐ ܒܫܠܡܐ ܕܒܟܬ̈ܒܐ. ܡܟܢ. ܡܐ:

I want to be an angel: 7, 6.

ܐ.

ܒܥܠܝ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܕܪ̈ܡܐ:
ܗܘ ܦܪܐ ܕܠܐ ܠܒܪܐ:
ܬܡ ܢܛܝܪܗ. ܘܦܪܝܫ ܠܝ
ܡܢ ܠܥܠܡܐ ܕܗܢܝ ܟܕܒܐ.
ܠܥܪ̈ܩܝ ܬܡ ܡܫܡܫ ܠܡܫܝܚܐ:
ܕܢܛܠܒ ܠܝ ܡܢ ܚܛܗܝ:

ܚܘܪܐ: ܒܕܡܘܬܗ ܩܡ ܟܠܝܠܐ:
ܗܘ ܕܠܥܠܡ ܠܐ ܦܫܛ.

ܒ.

ܕܪ̈ܝܢ ܢܫܒܚ ܥܡ ܡܫܝܚܐ:
ܩܠܝܠܘܬܐ ܐܝܬ ܒܪܘܚܗ:
ܕܝ ܢܦܫܟ ܡܕܒܪ ܘܡܕܒܪ:
ܘܗܢܝܠ ܠܐܠܗܝ ܒܫܡܝܐ.
ܢܫܒܚ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܕܪ̈ܝܢ:
ܟܕ ܐܢܐ ܘܪܘܚܡܬܝ:
ܘܡܢ ܟܠ ܚܛܐ ܕܒܪܘܗܝ ܫܠܝܡܝܢ:
ܒܗ ܢܫܪܐ ܕܦܪܘܩܘܬܝ.

ܓ.

ܚܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܝܢ:
ܢܛܪܘܬܐ ܘܡܪܢܐ:
ܐܝܟ ܢܫܡܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܦܝܫ
ܢܫܡܬܗ ܦܝܫ ܠܗܘܢ.
ܠܡܫܝܚܐ ܟܕ ܢܟܝܢ ܕܪ̈ܝܢ:
ܡܫܒܚܐ ܘܡܫܒܚܢܐ:
ܠܡܫܝܚܐ ܟܕ ܢܟܝܢ ܕܪ̈ܝܢ:
ܒܬܘܒܐ ܕܚܝܐ ܕܟܠܐ.

21 ܩܘܡܐ. ܠܚܢ. ܕܟ: 39.

Olive's Brow: 8.

ܐ.

ܦܠܚܐ ܕܠܒܢܐ! ܒܡܘܬܐ ܕܒܫܡܝܐ:
ܘܥܒܕܐ ܕܐܝܡܢܘܬܐ ܠܬܘܒܝܬܐ: ܠܥܠܡ.
ܦܠܚܐ ܕܠܒܢܐ! ܒܢܘܗܪܗܘܢ ܕܟܘܟܒܐ:
ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ ܒܢܗܪܐ.

ܒ.

ܦܠܚܐ ܕܠܒܢܐ! ܒܢܘܗܪܗܘܢ ܡܫܝܚܐ:
ܩܕܡ ܘܕܡܘܥܐ ܘܥܡ ܚܕ ܘܕܟܝܐ.
ܘܐܠܗܝܬܐ ܡܢ ܟܠ ܚܘܠܛܢ:
ܢܚܡ ܒܗ ܐܠܗܘܬܗ ܠܐ ܐܝܠ!

ܓ.

ܦܠܚܐ ܕܠܒܢܐ! ܡܬܦܠܓ ܕܐܝܬܘܬܗ:
ܕܡܢ ܕܒܗܠܝܐ ܐܢܫܐ ܕܕܪܕܪܐ:
ܐܝܟܐ ܕܒܥܘܬܐ: ܗܘ: ܒܥܒܕܐ:
ܡܢ ܕܒܗܘܢ ܠܐ ܝܕܥܐ ܕܚܝܠܐ.

ܕ.

ܦܠܚܐ ܕܠܒܢܐ! ܗܘ ܡܢ ܡܪܘܡܐ:
ܘܡܪܐ ܕܫܡܝܐ ܒܕܝܢ: ܫܡܥܠ:

ܩܠܐ: ܕܐܢܫܐ ܗܘ ܠܐ ܫܒܩܬܗ:
ܠܥܠܡܐ ܕܡܪܝܐ ܡܫܒܚܬܗ.

22 ܩܘܡܐ. ܚܢ. ܚܢ: 1.

Gethsemene: 8, 8, 6.

ܐ.

ܠܗܘ ܐܢܐ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܫܒܩܬܗ:
ܗܘ ܐܒܟܝܐ ܒܐܝܕܗ ܦܪܘܩܢ:
ܠܓܕܡܐ ܦܓܥܬܐ:
ܚܙܝܬ ܐܠܗܐ ܦܬܘܚܘܢ:
ܐܝܬ ܥܡ ܡܠܟܐ ܡܢ ܢܦܫܗܘܢ.

ܒ.

ܕܚܕܐ ܗܫܐ ܣܓܝܐܐ ܕܐܢܫܐ:
ܡܗܝܡܢܐ ܠܐܠܗܐ: ܘܡܕܒܪܐ:
ܒܓܕܡܐ ܦܓܥܬܐ:
ܡܘܕܝܢܐ ܢܦܫܗܘܢ ܕܘܡܝܐ:
ܡܢܝ ܕܐܢܫܐ ܚܕܐ: ܚܕܐ!

ܓ.

ܐܢ̈ܫܐ ܕܒܪܝܬܗܐ ܡܢ ܩܕܡ:
ܐܡܪܝܢ: ܪܚܡܘܗܝ ܗܘܐ ܩܕܝܡ:
ܒܝܘܡܢ ܦܨܝܚܬܐ:
ܗܘ: ܠܟܠܢ ܝܗܒܗ ܒܚܘܒܗ:
ܗܘ: ܐܒܐ: ܗܘܐ ܪܚܡܘܗܝ.

ܕ.

ܫܡܥܬܐ ܕܒܫܪܬܐ: ܘܗܘ: ܡܫܝܚܐ
ܕܫܡܗ ܝܫܘܥ ܠܗ ܠܒܪܢܫܐ ܕܐܠܗܐ:
ܒܝܘܡܢ ܦܨܝܚܬܐ.
ܫܘܒܚܐ ܠܗܘ ܕܝܠܗ ܘܬܘܕܝܬܐ:
ܘܡܫܒܚܐ ܫܡܗ ܘܝܩܪܐ ܡܠܟܘܬܐ.

ܗ.

ܐܝܟܢ ܕܫܡܝܐ ܡܠܝܢ ܫܘܒܚ:
ܘܥܠܡܐ ܕܐܢܫܐ ܡܙܡܪܝܢ ܠܗ:
ܠܝܘܡܢ ܦܨܝܚܬܐ:
ܡܫܝܚܐ ܢܘܗܪܐ ܗܘ ܦܪܘܩܢܐ:
ܘܟܠܢ ܐܡܪܝܢ ܠܫܠܡܘܬܗ ܕܐܠܗܐ

23 ܗܘ: ܗܘܫܥܢܐ. ܡܘܫ. ܫܘܒ: 30.

Greenville: 8, ·7, 4.

ܐ.

ܗܘ ܩܠܐ ܕܫܒܩܬܐ ܘܚܘܒܐ:
ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܕܫܠܡܐ!
ܕܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܟܘܢ ܗܘܐ:
ܘܫܠܡ ܠܐܪܥܐ: ܘܚܘܒܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ.
ܗܘ: ܗܘܫܥܢܐ: ܗܘ: ܗܘܫܥܢܐ:
ܫܡܥܢ: ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܒ.

ܗܘ: ܗܘܫܥܢܐ: ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ
ܢܗܘܐ ܢܘܗܪܐ ܡܢ ܢܘܗܪܐ!
ܠܟܘܢ ܚܝܠܬܐ: ܕܠܐ ܚܘܠܐ
ܡܢ ܩܕܡ ܫܠܡ ܡܫܝܚ.
ܗܘ: ܗܘܫܥܢܐ: ܗܘ: ܗܘܫܥܢܐ:
ܐܡܪ: ܕܟܘܠܢ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ.

ܓ.

ܗܘܫܥܢܐ ܠܟܠܢܫ ܘܠܘܩܒܠܗ:
ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܕܐܘܪܫܠܡ:
ܐܡܪ: ܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܫܘܒܚܐ:

ܒ.

ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܫܠܵܡܵܐ، ܟܠܝ ܫܟܝܼܢܵܐ:
ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܚܲܝܹ̈ܐ ܡܸܢ ܫܡܲܝܵܐ:
ܓܕܵܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬܵܐ: ܘܓܕܵܐ ܕܓܲܢܬܵܐ:
ܐܘܼܠܝ ܒܝܘܡܝ: ܓܕܵܐ ܕܫܠܵܡܵܐ.

ܓ.

ܐܵܗܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܕܵܪܵܐ ܫܟܝܼܠܝ:
ܐܘܼܦ ܒܝܘܡܝ ܚܕ ܟܠܵܐ ܡܫܟܠܝ:
ܡܸܢ ܓܠܝܵܢܵܐ ܫܡܝܼܥ ܡܸܠܬܵܐ ܗܵܘܵܐ:
ܕܓܵܪܵܐ ܗܘܵܐ، ܗܵܘܵܐ ܐܘܼܪܚ ܡܸܢ ܫܡܲܝܵܐ.

ܕ.

ܩܵܐ ܒܚܵܒܵܒܵܐ: ܝܕܝܼܥܵܐ ܐܘܼܠܝ:
ܐܘܼܪ ܓܵܢܝ ܕܝܘܡܝ، ܒܹܗ ܩܘܼܠܵܐ ܠܝ:
ܫܒܘܿܩ ܡܸܢ ܫܡܲܝܵܐ ܠܹܗ ܠܝ ܕܡܵܘܬܵܐ:
ܫܒܘܿܩ ܡܸܢ ܚܘܼܒܵܐ ܐܘܼܪ ܠܝ ܩܘܼܠܵܐ.

ܗ.

ܗܵܝܟܲܢ ܠܟܠ ܢܵܫܵܐ ܡܲܕܝܼܢܵܐ:
ܩܪܘܿܒܝ ܩܘܼܪܒܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܗܘܼܝ:
ܒܹܗ ܡܫܝܼܚܵܐ ܕܡܵܘܬܵܐ ܩܪܝܼܒܼܵܐ:
ܐܡܝܼܢ: ܗܵܐ: ܠܢܲܦܫܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ.

ܓܠܝܵܢܵܐ ܩܘܼܫܬܵܐ ܘܓܸܪܘܼܬܵܐ.
ܗܵܐ: ܒܘܼܡܫܝܼܚܵܐ: ܗܵܐ: ܒܘܼܡܫܝܼܚܵܐ:
ܟܠܝ: ܡܢܝܼܚܵܐ ܫܘܼܒܚܵܐ ܠܟܼܘܿܢ.

ܕ.

ܡܫܝܼܚܘ، ܫܒܼܝܼܚܘܼܬܹܗ،: ܗܕܵܪܵܐ:
ܡܪܵܢܘ، ܘܡܪܵܢܵܐ ܫܘܼܒܚܵܐ:
ܟܠܝ ܕܒܢܵܝ̈ܵܐ: ܘܕܫܘܼܒܚܵܐ ܟܠܝ:
ܫܪܵܪܵܐ ܫܘܼܒܚܵܐ ܠܦܘܼܪܩܵܢܵܐ.
ܗܲܠܠܘܼܝܵܐ: ܗܲܠܠܘܼܝܵܐ:
ܫܘܼܒܚܵܐ ܠܐܲܒܼܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ.

24 ܡܙܡܘܪܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܚܲܝܹ̈ܐ. ܡܝܘܼܬܵܐ. ܡܫܚܵܐ: 6.

Hamburg: 8.

ܐ.

ܡܫܝܼܚܵܐ ܩܪܝܼܒ ܠܫܡܲܝܵܐ ܕܢܘܼܚܵܐ:
ܗܘܼ ܕܓܠܘܼܝܗܝ ܩܪܝܼܒ ܗܵܐ ܡܘܼܬܒܼܵܐ:
ܬܘܼܩܦܘܼܗܝ ܫܡܝܼ ܘܬܫܒܘܼܚܬܗܝ ܬܘܼܩܦܵܐ:
ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܫܡܝܼܥܵܐ ܓܠܘܼܝܗܝ ܠܟܠܢܵܫ.

25 ܫܘܒܚܐ ܕܩܘܡܬܐ. ܡܬܝ. ܟܚ: 14.

Cowper: 8, 6.

ܐ.

ܒܝܘܡܐ ܕܗܢܐ ܒܚܕܬܐ ܡܫܝܚܐ:
ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ: ܘܟܠ ܕܡܘܬܐ:
ܡܢ ܕܝܠܗ ܒܫܡ ܡܫܝܚ ܢܦܩ:
ܕܢܦܫ ܡܚܝܐ ܠܝ ܒܩܘܕܫܐ.

ܒ.

ܫܡܥ ܩܠܐ ܢܦܠ ܢܦܫܐ ܫܘܠܝ:
ܩܡ ܒܫܘܒܚܐ ܘܕܡܥܐ:
ܢܬܪܘܡ ܠܒܪܐ ܡܘܗܒܐ ܢܦܠ:
ܕܡܘܪܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܚܝܐ.

ܓ.

ܗܘ ܗܘ ܢܦܫܝ ܐܫܬܒܚܬ:
ܗܘ ܫܡܥܬ ܠܟ ܡܢܝܢ:
ܢܒܥܝܢ ܠܗ ܒܪܘܚܐ ܠܡܘܬܐ:
ܐܢܬܐ ܕܟܠ ܗܝܡܢܘܬܐ.

ܕ.

ܡܠܟܐ ܐܡܪܝܢ ܡܘܕܝܢ ܢܥܒܕ:
ܗܘ ܟܠ ܕܡܢܢ:

ܢܦܫܐ ܚܝܝܢ ܢܦܫܝ ܥܕܡܐ:
ܥܒܕ ܕܡܪܝܐ ܘܚܝܠܝ.

ܗ.

ܫܡܥܘ ܕܗܕܐ ܢܦܫ ܗܘܝܬ ܠܝ:
ܕܐܡܪܬ: ܢܘܗܪܐ ܫܡܝܢ:
ܕܡܢ ܒܘܬ ܕܝܘܡ ܬܘܕܝܬܝ:
ܕܢܦܫ ܐܢܐ ܡܫܝܚ.

26 ܒܘܥܝܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܡܬܝ. ܛܘ.

Silver Street: 6, 8.

ܐ.

ܠܒܪܘܢܐ ܕܩܘܡ ܥܕܡܐ:
ܘܥܕܡܐ ܐܘܦ ܠܐܠܗܐ:
ܕܡܘܬܒܪܐ ܫܒܚܐ ܕܬܘܕܝܬܐ:
ܕܩܕܝܫܐ ܒܝܬ ܕܡܪܐ.

ܒ.

ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡ:
ܒܚܒܝܒܘܬܐ ܗܘܝ:
ܘܡܪܐ ܒܘܥܝܘܗܝ ܟܠܗ ܢܒܝܐ:
ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܚܝܐ.

27 ܒܪܝܟ ܫܘܒܚܐ. ܡܙܡ. ܟܐ.

Dulcimer: ɪɪ, 8.

ܐ.

ܦܪܘܩܢ ܗܘ ܕܒܥܘܗܝ ܡܢ ܫܘܒܝܐ ܟܠܢ:
ܕܢܠܘܗܝ ܟܢܠܝܘܢ ܡܢ ܥܠܡܐ:
ܗܒܪܢ ܟܐܝܬܘܬܐ: ܘܟܠܗ ܘܡܪܗܝ ܟܠܢܐ:
ܘܗܒܝܢ ܘܦܘܪܩܢ ܕܝܠܗ.

ܒ.

ܙܡܪܘ: ܒܪܝܟ ܫܘܒܚܐ: ܐܘܠܗ ܢܚܡ ܝܕܥܢ:
ܠܡܫܪܘܝܗ ܕܟܝܡܬܐ ܕܫܘܪܐ:
ܟܕ ܘܘܠܐ ܕܡܘܬܐ ܩܡܗ ܥܡܐ: ܡܕܝܢܝ:
ܟܢܘܫܝ ܫܠܝܡ ܠܗ ܟܕܪܢ.

ܓ.

ܐܘܚ: ܩܡܗ ܡܢ ܫܘܒܝܐ ܕܘܒܪܐ ܡܝܬܘܬܐ:
ܠܝ ܥܡܡ ܠܗ ܦܘܠ ܟܘܗ ܠܚܡܪܐ:
ܒܗ ܫܒܝ ܕܚܘܒ ܢܦܫܘܢ ܕܟܡܝܬܘܬܐ:
ܘܠܚܡܝ ܟܘܗ ܕܡܚܝ ܕܝܠܗ ܡܬܐ.

ܕ.

ܐܢܫܐ: ܟܢܫܐ ܕܝܗܘܒ̈ܐ: ܝܐ ܚܘܠܛܢܐ
ܩܘܒܠܐ ܕܢܝܠ ܢܫܡܬܐ ܘܕܢܩܫܐ:

ܝܢ ܗܘܠܐ ܡܘܫܝܚ ܟܡܫܝܚܘܬܗܝ: ܐܡܘܪܘܗܝ: 1.
ܐܡܪܐ ܡܢܐ ܢܚܡ ܦܫܛܘܗܝ ܒܫܡܝܐ:

ܗ.

ܚܘܪܐ ܢܥܠ ܟܠܦܦܘܗܝ ܡܢ ܡܘܬܐ ܚܡܝܢ:
ܠܗ ܟܠܝ ܡܫܝܚܐ ܕܟܡܬܐ:
ܦܪܘܩܢ ܟܘܪܟܐ ܩܕܡ ܐܡܠܟܘܗܝ ܡܢ ܒܝܬ:
ܘܟܠܒܝ ܡܠܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ.

ܘ.

ܡܢ ܠܟܒܝ: ܘܝܬܘ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܘܝܬܘܪܐ ܡܢ ܗܘܢܝ ܠܢܒܪܘܗܝ:
ܐܡܝܢ: ܘܡܢ ܩܠܘܗܝ ܐܬܘܪܐ ܡܠܟܐ:
ܠܡܪܢܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܟܢܝܫܘܬܗ.

ܙ.

ܡܢ ܟܝܢܢ: ܒܪܝܟ ܫܘܒܚܐ: ܘܪܡܪܘܡ ܐܠܗܐ:
ܝܠܕܘܬܐ ܕܩܘܠܘ ܡܢ ܟܝܢܢ:
ܡܕܝܢܝ ܘܐܬܪܘܬܝ: ܕܝܘܡܐ ܟܠܝ ܥܘܠܝ:
ܘܗܘܠ ܐܬܐ ܟܝܘ ܒܗ ܫܡܝܐ.

28 ܡܙܡܘܪܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܐ. ܡܘܫ. ܢܘ: 1.

Martyn: 7.

ܐ.

ܡܫܝܚܐ ܓܘ ܓܘܦܐ ܕܠܒܝ:
ܐܒܝܬ ܠܝ ܕܠܡܘܬܘܟ ܚܕܪܢ:
ܕܝ ܠܒܐ ܕܡܐ ܦܫܝ:
ܕܝ ܡܘܝܐ ܐܡܚܐ ܟܘܕܡ.
ܬܬܝ ܠܝ: ܐܢܐ ܦܪܘܩܝ:
ܗܘܠ ܕܟܘܕܡ ܕܘܟܬܐ ܚܒܪܐ:
ܟܡ ܠܚܒܪܐ ܡܠܝܟܬ ܠܝ:
ܦܬܠ ܠܗ ܬܬܝ ܕܚܒܪܬܐ.

ܒ.

ܓܘ ܓܘܦܐ ܐܚܪܬܐ ܠܝܬ ܠܝ:
ܚܠܘܟ ܬܬܝ: ܗܘ: ܐ ܠܒܐ:
ܠܐ ܐܒܝܬ ܠܝ ܗܘܐ ܕܚܫܒܝ:
ܕܦܬܚ ܕܐܡܝ: ܘܗܘܬܠ ܠܝ ܠܒܐ.
ܕܝܘܟ ܟܠܗ ܗܒܒܝ:
ܘܟܠܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܡܢܘܟ:
ܕܝܠ ܝܘܡ ܩܡܝ ܠܗ:
ܗܫܐ ܚܠܝܚܐ ܕܠܘܠܦܢܘܟ.

ܓ.

ܡܫܝܚܐ: ܕܝ ܡܠܟܐ ܦܫܝ:
ܐܝܬ ܠܘܟ ܡܢ ܟܠܝ ܙܘܕܐ:
ܒܫܘܪ ܠܘܟܡ: ܘܡܚܝܣ ܠܚܝܒܐ:
ܘܡܫܡܫ ܠܗܘܢ ܡܢܗܪ ܘܡܫܡܗܝ.
ܐܢܐ: ܚܕܐ ܐܢܬ ܦܘܪܩܢܐ:
ܐܝܬ ܗܘܐ ܘܡܫܒܚܐ ܫܡܘܟ:
ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܡܢ ܚܛܝܬܐ:
ܘܡܠܟܐ ܫܦܝܪܐ ܠܟܘܟ.

29 ܕܝܘܟ ܝܘܢ ܡܪܝܐ ܫܡܥܠܝ ܠܩܠܘܟ.

ܚܒܪ. ܒ: 22.

I am Thine O Lord.

ܐ.

ܕܝܘܟ ܝܘܢ ܡܪܝܐ: ܫܡܥܠܝ ܠܩܠܘܟ:
ܕܡܘܕܥܠܗ ܚܘܒܘܟ ܕܥܡܝ.
ܐܢܐ ܒܥܝܢ ܕܢܣܩܢ ܕܗܝܡܢܘܬܐ:
ܕܩܪܒܢ ܓܒ ܗܘܕܝܐ ܒܠܘܟ.
ܠܕܘܟ ܠܝ ܗܘܪܐ: ܗܘܪܐ ܦܪܘܩܝ.
ܠܘܗܝܐ ܢܝܚܐ ܕܨܠܝܒܘܟ:

ܠܒܘܟ ܠܝ ܡܘܪܝܐ: ܡܘܪܝܐ: ܡܘܪܝܐ:
ܦܪܘܩ:
ܠܟܘܢ ܕܦܫܘܢ ܫܘܠܛܢ ܐܪܒܥܐ.

ܒ.

ܫܒܝܩܝܢ ܗܘܐ ܚܛܗܝܗܘܢ ܗܐ ܫܒܩ:
ܒܐܝܕܝܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܚܘܒ ܕܐܚܝ ܚܕܐ ܒܢܝܐ ܗܘܝܢ ܡܘܢܐ:
ܘܐܪܫܝ ܠܟܠ ܕܠܩܘܬܗ.
ܠܒܘܟ ܠܝ ܡܘܪܝܐ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܐܘܗ ܕܗܘܐ ܝܘܡܐ ܕܩܛܠ ܠܡܘܬܐ:
ܕܩܛܠ ܒܘܪܟܘܬܗ ܡܫܝܚܐ:
ܒܗ ܐܒܕܢ ܒܝܠܕܐ: ܘܡܘܬܗ ܗܐ ܡܥܒܕ:
ܒܡܕܒܪ ܐܝܟ ܕܘܟܐ ܐܝܟ ܕܘܟܐ.
ܠܒܘܟ ܠܝ ܡܘܪܝܐ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܐܝܟ ܒܘܡܚܢܐ ܕܫܘܒܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܝܬܝܗ:
ܬܠ ܕܐܒܕܢ ܡܢܦܐ ܒܫܘܒܚܐ.
ܘܐܝܟ ܟܘܡܪܐ ܕܩܝܫܬܐ ܕܠܗ ܡܢܝܢ ܡܠܟܐ:
ܬܠ ܕܐܦܝܢ ܒܟܠܡܐ ܢܦܫܗ.
ܠܒܘܟ ܠܝ ܡܘܪܝܐ: ܘܟܘ.

30 ܣܘܓܝܬܐ ܦܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܩܠ. ܬ: 14.

On the cross: 8, 6.

ܐ.

ܦܐ: ܣܘܓܝܬܐ ܦܪܐ ܕܐܠܗܐ:
ܒܠ ܘܫܒܩܐ: ܒܠ ܘܫܒܩܐ:
ܩܠܘܒܝܬܐ ܕܡܘܗܝ ܒܦܫܐ:
ܒܠ ܘܫܒܩܐ: ܒܠ ܘܫܒܩܐ.
ܡܬܡܬܝܬܐ ܩܠܘܗܝ ܟܡ ܟܫܝܛܐ:
ܦܐ: ܐܘܡܬܐ ܡܟܐ: ܕܐܡܪܐ:
ܣܘܪܝܬܐ ܠܦܪܘܩܐ ܕܥܡܡܐ:
ܒܠ ܘܫܒܩܐ: ܒܠ ܘܫܒܩܐ.

ܒ.

ܒܟܠ ܕܘܟܐ ܒܗ ܦܘܡܐ ܢܒܥܐ:
ܒܘܗ ܘܫܒܩܐ: ܒܘܗ ܘܫܒܩܐ:
ܠܐ ܦܘܫ ܠܓܘܝ ܟܘܕܡܬܐ:
ܒܐ ܘܫܒܩܐ: ܒܐ ܘܫܒܩܐ.
ܦܠܝܛܝ ܕܝܢ ܒܗ ܦܘܡܐ:
ܒܟܠܗ ܙܒܢܐ ܘܐܬܒܘܬܐ:
ܕܡܥܝܢܐ ܩܕܝ ܠܡܫܬܐ ܩܘܬܐ:
ܒܠ ܘܫܒܩܐ: ܒܠ ܘܫܒܩܐ.

ܓ.

ܥܠ ܐܠܗܘܬܐ ܐܢܬ: ܘܒܪܝܬ
ܗܘܐ ܠܘܩܒܠܐ: ܗܘܐ ܠܘܩܒܠܐ.
ܥܠܝ ܡܗܘܡܢܐ ܐܢܬ ܘܐܡܪܝ:
ܠܟܘܢ ܘܩܒܠܐ: ܠܟܘܢ ܘܩܒܠܐ.
ܥܠܝ ܕܩܛܠܝ ܡܢܛܪܐ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘܝ ܓܒܪܐ ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ:
ܕܗܘ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܡܢܚܐ ܗܘܐ:
ܢܛܠ ܘܩܒܠܐ: ܢܛܠ ܘܩܒܠܐ.

31 ܡܙܡ. ܐ ܩܠܐ. ܘ: 12.

Nettleton: 8, 7.

ܐ.

ܗܐ ܢܝܫܐ ܕܥܠܝ ܟܘܪܟܐ:
ܡܠܝ ܠܒܝ ܕܟܘܪܗܐ ܡܪܗܛܝܢ:
ܕܡܚܐ ܟܐܒܐ: ܕܠܐ ܥܠܡܐ:
ܕܐ ܓܠܒܝ ܕܢܝܚܐ ܟܐܒܝܢ.
ܩܝܡ ܐܘܟܝ ܠܟܘܢ ܦܪܘܩܝ:
ܒܕܡܒܪܘܗܝ ܢܛܐ ܫܩܝܠ ܠܝ:
ܠܐ ܡܦܩܐ ܕܦܪܘܩܝ ܩܘܠܐ:
ܡܢܗ ܒܗܘܦܟܐ ܐܝܬ ܠܝ.

ܒ.

ܡܠܟ ܠܝ ܗܘܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܡܠܝܐ:
ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܠܒܒܐ ܕܗܘܝܐ:
ܟܘܒܐ ܠܕܝܢܐ ܡܕܢܐ ܚܫܒܐ:
ܠܚܘܪܐ ܕܦܪܘܩܐ ܟܘܒܐ.
ܩܝܡ ܐܘܟܝ ܠܟܘܢ ܦܪܘܩܝ: ܘܡܪܝ.

ܓ.

ܓܒܒܐ ܬܠܬܝ: ܓܒ ܟܘܒܐ:
ܕܫܠܝܛܐ ܡܢ ܠܒܘܬܗܘܢ:
ܗܐ ܕܦܪܩ ܠܝ ܡܢ ܐܒܕܢܐ:
ܠܐ ܫܒܩܐ ܕܝܢܐ ܕܠܒܘܬܗܘܢ.
ܩܝܡ ܐܘܟܝ ܠܟܘܢ ܦܪܘܩܝ: ܘܡܪܝ.

ܕ.

ܠܬܦܩܬܘܟ ܒܡܐ ܕܡܫܐ!
ܠܓܡܝ ܥܠ ܗܘܝ ܒܘܟ ܕܒܫܬܐ:
ܒܥܝ ܡܘܗܒܬܐ: ܫܘܒܘܟ ܚܛܝܬܐ:
ܐܘܝܘ ܠܒܝ ܡܠܝܐ.
ܩܝܡ ܐܘܟܝ ܠܟܘܢ ܦܪܘܩܝ: ܘܡܪܝ.

ܗ.

ܩܡܠ ܠܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܐܝܠܗ ܠܝ:
ܠܡܠܟܐ ܡܢ ܦܪܘܩܝ:
ܕܝܗܒܠܗ ܠܓܢܝ: ܒܫܘܠ ܘܫܬܩܠܗ ܠܗ:
ܡܢ ܡܫܥܒܕܘܬܐ ܕܡܘܬܐ.
ܩܝܡܢ ܐܘܠܢ ܠܓܘ ܦܪܘܩܝ: ܘܟܘ.

32 ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ. ܡܢܘ ܚ: 38.

Maitland: 8, 6.

ܐ.

ܡܫܝܚܐ ܕܒܬܫܒܘܚܬܗ ܟܠܢ ܘܫܒܚܐ:
ܘܫܠܝܢܐ ܒܠܒܗ ܕܝܘܡܢܐ:
ܠܐ: ܗܘ ܥܠ ܟܠܗ ܐܝܠܗ ܘܫܒܚܐ:
ܘܐܦ ܐܝܠܗ ܘܫܒܚܐ ܩܘܝ

ܒ.

ܒܫܡܐ ܕܒܪܝܟ ܠܝܘܠܠ ܡܕܒܪܐ:
ܕܒܝܬܐ ܗܘܐ ܡܕܒܪܢܐ:
ܐܡܪܐ ܣܘܪܐ ܓܝܢ ܕܐ ܡܫܒܚܝ:
ܘܕܟܐ ܕܡܟܢܐ ܚܕܘܬܐ.

ܓ.

ܘܫܒܚܐ ܡܕܒܪܐ ܓܘ ܡܫܒܚܝܢ:
ܡܠ ܕܡܠܟܐ ܣܓܝ ܠܝ:

ܘܗܝܟܠܗ ܒܫܡܝܐ ܐܬܐܠܝ ܡܬܩܢ:
ܩܪܒ ܕܐܝܬ ܐܬܐܠܝ ܩܘܝ.

33 ܡܙܡܘܪܐ ܫܘܠܡܐ. ܒ̈ܗܘ. ܗ: 6–8.

Contrast: 8.

ܐ.

ܐܘܗ ܒܫܡܐ ܝܠܕܐ ܓܒܪܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܠܟܢܘܫܝܐ ܕܟܠ ܐܢܫܐ ܕܐܪܥܝܢ:
ܓܡܘܪܐ ܥܠ ܚܛܐ ܘܕܘܟܝܐ:
ܘܚܘܒܐ ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܓܒܪܝܢ.
ܦܫܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܡܝܬܠܗ ܠܘܫܒܚܐ:
ܡܝܬܠܗ ܩܛܘܠ: ܡܝܬܠܗ ܩܘܝ:
ܡܝܬܠܗ ܗܘ ܕܦܪܩ ܠܚܛܝܐ:
ܦܫܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܡܝܬܠܗ ܠܘܫܒܚܐ:

ܒ.

ܓܐ ܕܪܡܝܢ ܠܪܘܫܐ ܒܘܣܝܡܬܐ:
ܠܠܒܐ ܓܘܝܢܝܐ ܡܫܠܡܢܐ:
ܡܫܐ ܡܢܝ ܗܘ ܟܠܐ ܒܦܝܫܬܐ:
ܚܢܢܐ ܒܩܘܪܒܐ ܗܘ ܓܢܚܢܐ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܐܠܗܐ ܒܥܘܠܝܐ ܕܫܡܝܐ:
ܒܪ ܐܢܫܐ ܡܘܪܝܫܐ ܒܝܡܡܘܬܗ:
ܗܘܝܐ ܒܪ ܒܪܝܬܐ ܗܕܝܐ:
ܐܠܗܐ ܒܫܝܢܐ ܒܪܘܚܘܗܝ: ܘܥܕ.

ܒ.

ܐܡܪ: ܠܟܝ ܢܦܫܝ: ܥܠܡܐ!
ܚܘܒܝ ܒܝܬ ܒܥܘܕܐ ܠܫܠܘܡܐ:
ܐܝܟܐ ܐܝܟܢ ܕܡܫܝܚ ܠܥܡܡܐ:
ܒܪܝܟ ܕܫܘܐ ܡܫܝܚܐ: ܫܒܚܬܘܗܝ: ܘܥܕ.

ܗ.

ܗܘ ܗܘܝܢܐ: ܒܗ ܐܘܚܢ: ܠܫܘܒܚܗ:
ܗܘ ܕܒܪܝܬܐ ܕܟܠܗ ܢܦܫܝ:
ܘܗܘ ܥܠܡܐ ܕܫܒܚܐ ܕܝܡܡܘܗܝ:
ܐܝܟܢ ܕܐܬܐ ܒܗ ܡܫܝܚ ܠܝ: ܘܥܕ.

34 ܠܐ ܡܫܒܚܘܗܝ ܠܐ ܡܚܝܐ: ܡܫܚ. ܒܪ: 15.

Naomi: 8, 6.

ܐ.

ܠܐ ܡܫܝܚܘܗܝ: ܠܐ ܡܚܝܐ:
ܫܘܪ ܕܠܟܝ: ܢܦܫܝ ܘܫܒܚ:

ܦܠܛܝ ܠܗ ܟܠ ܓܢܒ ܠܒܝܬܐ:
ܘܟܠ ܕܡܫܘܦܘܗܝ ܕܒܝܫܐ ܚܕܝ.

ܒ.

ܠܐ ܡܛܐ ܒܝܫܘܬܗ ܢܝܫܐ ܗܘܝ:
ܘܗܘܝ ܕܚܛܝܬܐ ܕܝܢܐ:
ܕܡܘܬ ܒܪ ܦܨܚ ܒܝܕܘܬܐ:
ܒܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ ܒܝܬ.

ܓ.

ܐܝܟ ܫܡܐ ܦܬܐ ܒܟܠܗ ܦܫܘܛܘܗܝ
ܕܝܠܦܬܗ ܠܐ ܚܒܝܫ:
ܐܝܟ ܫܡܐ ܕܝܡܝܢ ܒܟܠ ܕܪܥܘܗܝ
ܕܒܝܬ ܦܬܘܚ ܠܐ ܡܘܟܝ:

ܕ.

ܗܘ ܡܕܠܝܠܘܗܝ ܫܘܒܚ ܦܪܘܫܝ:
ܕܒܝܢ ܕܦܪܫܝܢ ܠܫܠܡܘܗܝ:
ܒܚܝܢ ܕܫܒܝܢ ܐܢܐ ܕܘܒܪܐ:
ܕܘܟܬܐ ܡܫܝܚܘܗܝ.

35 ܕܘܣܬܐ ܕܐܝܡ ܩܘܪܒܐ. ܐܢܓ. ܡܐ.

A friend that's ever near.

ܐ.

ܐܝܢ ܕܐܝܬܘܟ ܡܕܢܐ ܒܠܒܘܟ:
ܘܠܒܘܟ ܡܠܝܐ ܡܢܐ ܘܕܘܒܪܐ:
ܐܝܬ ܚܕ ܕܒܥܐ ܕܐ ܫܘܐ ܠܒܘܟ:
ܘܗܘ ܫܡܗ ܠܒܘܟ ܕܝܡ ܩܘܪܒܐ.
ܠܒܘܬܐ ܘܡܥܒܕܐ ܝܘܡܐ:
ܕܐ ܡܥܒܕܢ ܠܒܘܟ ܠܐܬܐ:
ܐܝܟܐ ܠܝܬ ܫܡܐ ܐܘܚܕܐ ܒܟܠܝܘܡܐ:
ܕܩܪܝܒ ܠܐ ܡܢܝܐ ܠܗ ܒܢܝܢܐ:
ܐܝܬ ܚܕ ܕܘܣܬܐ ܕܐܝܡ ܩܘܪܒܐ:
ܩܪܝܒ ܠܐ ܘܕܐܝܡ:
ܗܘ ܕܐܝܡ ܩܘܪܒܐ:
ܩܪܝܒ ܘܩܪܝܒ ܠܗ ܘܕܘܒܪܐ:
ܐܝܬ ܚܕ ܕܘܣܬܐ ܕܐܝܡ ܩܘܪܒܐ:
ܩܪܝܒ ܠܐ ܘܕܐܝܡ:
ܗܘ ܕܐܝܡ ܩܘܪܒܐ:
ܩܪܝܒ ܠܐ ܘܕܐܝܡ.

ܒ.

ܟܠܗܘܢ ܚܘܒܘܟ ܒܗ ܟܪܗܢܘܢ:
ܟܕ ܚܘܒܐ ܥܠܝܗ ܠܒܘܟ:
ܘܐܘܬܐ ܚܕܐ ܒܘܟ ܩܠܘܠܐ:
ܐܝܟܢ ܕܢܦܫܬܐ ܢܘܠܝ.
ܡܘܡܢܬܐ ܝܫܘܥ ܒܐ ܥܒܕܝ:
ܟܕ ܢܦܫܬܐ ܡܠܝܐ ܘܡܟܕܝ:
ܐܝܟܐ ܕܟܐ ܒܐ ܢܦܫܝܢ:
ܡܢ ܫܡܝܐ ܟܪܣܐ ܕܟܢܘܫܬܐ:
ܐܝܬ ܚܕ ܕܘܣܬܐ ܕܐܝܡ ܩܘܪܒܐ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܠܝܠܝܐ ܒܗ ܘܕܢܚܐ ܡܘܒܪܐ:
ܒܚܝܠܐ ܥܠܡܐ ܘܒܟܝܢܐ ܝܘܡ:
ܟܒܪܘܬܐ ܚܠܡܝ ܠܘܡܕܐ:
ܕܡܫܢܐ ܠܐܝܢܐ ܕܐܟܒܝܢ.
ܒܗ ܚܝܐ ܕܘܒܪܐ ܕܦܪܘܩܘܬܐ:
ܘܐܝܬܐ ܕܩܪܝܒ ܠܗ ܬܡܝܡ:
ܟܕ ܠܒܘܟ ܠܐ ܗܘܢܐ ܦܪܝܫܬܐ:
ܒܢܝܢܐ ܡܝܬܐ ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ.
ܐܝܬ ܚܕ ܕܘܣܬܐ ܕܐܝܡ ܩܘܪܒܐ: ܘܟܘ.

36 ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܠܢ ܕܘܣܬܘܬܐ.
ܡܩܠ. ܚ: 24.

What a friend we have in Jesus.

ܐ.

ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܠܢ ܕܘܣܬܘܬܐ:
ܕܟܠ ܚܛܗ̈ܝܢ ܘܟܪ̈ܝܗܝܢ ܡܫܩܠ:
ܒܡܕܐ ܟܫܝܪܘܬܐ ܡܢ ܠܐܠܗܘܟܝ:
ܡܢ ܠܐܠܗܐ ܒܨܠܘܬܐ.
ܐܘܚ ܒܡܕܐ ܫܠܡܐ ܐܠܗܝܐ ܡܦܚ:
ܡܘܕܝ ܝܠܗ ܬܒܘܟܝ ܡܦܚ:
ܗܕܟ ܕܟܠ ܠܐ ܡܦܚ ܠܒܘܟܝ:
ܬܟܡ ܠܐܠܗܐ ܒܝܕ ܨܠܘܬܐ.

ܒ.

ܐܝܬ ܠܢ ܢܫܐ ܐܝܟ ܨܘܪܒܐ:
ܘܐܢ ܡܢܬܚ ܐܝܬܢ ܘܕܘܒܪܐ:
ܠܐ ܠܐ ܗܘܝܚ ܟܝܐ ܨܘܪܒܐ:
ܢܦܫ ܠܗܘ ܠܡܪܢܐ ܒܨܠܘܬܐ.
ܒܟܢܝܚ ܡܫܝܚܐ ܫܪܐ ܕܘܣܬܐ ܡܗܘܡܢܐ:
ܕܝܠܗ ܝܕܥ ܒܟܐܒܘܬܢ:

ܡܫܝܚܐ ܡܥܕܪ ܘܡܒܘܝܢ:
ܡܢܛܪ ܠܗ ܠܒܟܝܘ ܒܨܠܘܬܐ.

ܓ.

ܘܟܝܢ ܝܐܢ ܘܬܘܚܡܝܢ ܠܘܒܐ:
ܟܡ ܓܠܝܓ ܒܗܘܒܐ ܕܝܘܩܪܐ:
ܡܕܡ ܫܘܠܛܐ ܗܘܐ ܓܘ ܠܘܩܢ:
ܠܒܠܦ، ܠܗ ܠܡܪܢܐ ܒܨܠܘܬܐ.
ܝܢ ܕܘܣܬܘܬܢ ܡܫܠܒ ܘܡܥܝܒ ܠܢ:
ܡܢܛܪ ܠܗ ܠܟܘܢ ܡܪܢܐ ܒܨܠܘܬܐ:
ܒܕܪ̈ܥܢܘܗܝ ܟܐ ܫܩܠ ܘܡܚܠܡ ܠܢ:
ܗܠܒܘܬܘܬܢ ܗܡܢܐ.

37 ܫܡܐ ܡܢ ܒܠܝ ܒܗܐ ܚܠܝܐ. ܡܩܠ ܐ: 21.

There is no name so sweet.

ܐ.

ܠܝܬ ܫܡܐ ܝܡܢܐ ܐܘܚܕܢܐ ܚܠܝܐ:
ܠܐ ܒܟܠ ܝܪ̈ܚܐ ܡܢ ܒܫܡܝܐ:
ܝܡܢܐ ܕܫܡܐ ܗܘܝܘܗܝ ܟܡ ܚܒܝܒܐ:
ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܨܪ ܡܬܒܝܪ ܠܗ.
ܒܪܢܫܐ ܕܐܡܪ ܘܫܡܥ ܗܘܝܘܗܝ ܚܒܝܒܐ:

ܘܩܪܝܚ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܒܪܚܡܬܐ:
ܕܠܝܗ ܗܘܐ ܚܒܪܬܐ ܕܒܫܡܝܐ ܬܪܐ:
ܐܢܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܠܗ ܘܝܠܗ.

ܒ.

ܫܡܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚ ܠܗ:
ܚܘܒܠܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܒܪܢܫܐ:
ܫܡܐ ܕܡܠܟܐ ܒܫܡܝܐ ܕܡܪܝܐ
ܕܝ ܐܢܐ ܠܗ ܦܪܘܩܢ.
ܒܪܝܟ ܕܡܫܝܚ: ܘܐܡܝܢ.

ܓ.

ܟܕ ܥܠܡܐ ܗܘܐ ܒܝܬ ܕܝܘܡ ܘܠܝܠܐ:
ܗܘܐ ܐܝܟ ܫܡܐ ܕܐܒܘܗܝ:
ܕܟܠܗ ܚܕܝܢ ܘܦܪܩܝܢ ܗܘܝ:
ܘܡܢ ܒܪܢܫ ܠܗ ܕܝܢ.
ܒܪܝܟ ܕܡܫܝܚ: ܘܐܡܝܢ.

ܕ.

ܗܘ: ܐܠܗܐ ܒܟܠ ܫܡܐ ܕܒܫܡܝܐ:
ܡܫܠܡܢܐ ܗܘ ܦܪܘܩܢ:
ܡܢ ܕܝܢܐ ܘܫܘܒܚܐ: ܗܘܝܐ ܡܫܝܚܐ:

ܗܘܐ ܡܫܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ.
ܒܪܝܟ ܕܡܫܝܚ: ܘܐܡܝܢ.

38 ܫܡܐ ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܬܝ. ܟܚ: 19.

Take the name of Jesus with you.

ܐ.

ܫܩܘܠ ܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܡܟܘܢ:
ܒܪܘܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܘܕܚܝܐ.
ܒܗ ܡܫܬܡܠܝܢ ܠܟܘܢ ܘܦܘܪܫܢܐ:
ܫܩܘܠ ܠܗ ܠܢܦܫܐ ܕܝܘܠܗ.
ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܒܫܡܐ ܝܠܗ:
ܗܘܝܢ: ܘܦܘܪܫܢܐ ܕܫܡܝܐ.
ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܒܫܡܐ ܝܠܗ:
ܗܘܝܢ: ܘܦܘܪܫܢܐ ܕܫܡܝܐ.

ܒ.

ܐܝܟ ܕܝܗܒ ܠܗ ܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܐܢܝ ܒܠܥܝܢ ܚܘܒ ܟܠ ܚܕܐ.
ܐܢ ܠܡܪܢ ܚܘܒ ܚܛܝܬܟܘܢ:
ܦܪܘܩ ܒܝܫܬܗ ܚܛܝܬܐ.
ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܝܢ.

ܓ.

ܗܐ ܝܘܡܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܒܗܘܐ ܕܐ ܡܦܨܝܢ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ:
ܟܕ ܫܒܩ ܕܚܛܗ̈ܝܗܘܢ ܢܦܠ ܠܗ:
ܘܫܘܒܚܗܘܢ ܥܡ ܡܠܟܐ ܦܪܘܩܢ.
ܗܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܣܘܦ ܟܠܗ ܢܦܫ ܝܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܢܦܠܝܢ ܘܢܦܩܝܢ ܢܦܫ ܒܪܝܬܗܘܢ:
ܡܠܟܐ ܕܡܠܟ̈ܐ ܢܚܘܐ ܠܗ:
ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܐܡܪܐ.
ܗܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܘ.

39 ܡܫܝܚܐ ܡܫܬܠܡ ܠܟܠܗ. ܒܢܓܡܐ ܦ: 22.

Jesus paid it all.

ܐ.

ܟܕ ܡܫܝܚ ܠܘܬܐ: ܘܫܘܒܚܐ:
ܠܟ: ܠܟ: ܐܡܪܝܢ:
ܝܗܒܐ ܘܡܫܬܠܡܐ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘܐ ܡܢ ܥܠܡܐ:

ܡܫܬܠܡܐ ܟܠܗ:
ܒܗܘܐ ܕܐܬܐ ܠܗܘܢ:
ܡܫܝܚ ܠܘܬܐ ܡܢ ܘܫܘܒܚܐ:
ܠܗ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ.

ܒ.

ܐܝܟ ܕܡܢ ܚܛܗ̈ܝܗܘܢ ܐܬܟܪܝ:
ܘܦܘܠܚܢ ܟܠ ܡܘܬܐ:
ܦܬܚܐ ܢܦܫܐ ܥܠ ܡܫܝܚ:
ܚܛܗ̈ܝܗܘܢ ܡܫܬܒܩܢ:
ܡܫܬܠܡܐ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܐܢ ܠܒܘܟ ܘܐܘܟܠ ܐܠܗܐ:
ܗܐ ܠܟ ܦܠܚܘ: ܫܠܡ:
ܗܘ ܚܝܐ ܦܬܚܐ ܦܠܚܐ:
ܗܘܐ ܡܢ ܥܠܡܐ:
ܡܫܬܠܡܐ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܐܢ ܠܟ ܠܡܫܒܚܘܬܗܘܢ ܡܪܝܐ
ܗܘ ܒܪܘܚܘܬܐ:
ܒܝܬ ܦܘܠܚܢܐ ܡܫܝܚ:

ܐܠܗܐ ܠܘܟ ܡܚܝܢܐ:
ܡܫܒܚܬܐ: ܐܡܝܢ.

ܗ.

ܦܘܠܚܢܐ ܕܡܘܬܐ ܕܝܠܝ
ܩܕܡ ܘܣܝܒܪܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܕ ܕܝܘܡܢ ܫܩܘܠ: ܘܟܝܘܡܢ ܟܠܝ:
ܐܡܝܢ ܘܓܘܢ ܚܣܝܢܐ:
ܡܫܒܚܬܐ: ܐܡܝܢ.

40 ܦܢܝܬܐ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ. ܩܠܐ. ܟܕ: 17.

Come, come to Jesus.

ܐ.

ܬܐ: ܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܟܕ ܩܥܐ ܠܬܝܒܘܬܟ ܗܘ:
ܐܢ ܗܠܝܟܐ ܡܬܘܪܒܚܐ ܕܒܘܪ:
ܬܐ: ܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

ܒ.

ܬܐ: ܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܟܕ ܩܥܐ ܠܡܚܣܝܢܘܬܟ ܗܘ:

ܕܗܘܠ ܐܢܬ ܩܘܠܐ ܘܦܪܘܩ:
ܬܐ: ܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

ܓ.

ܬܐ: ܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܟܕ ܩܥܐ ܠܕܗܘܪܟ ܗܘ:
ܐܢ ܦܝܫܬܐ ܠܚܫܘܟܐ ܚܘܒ:
ܬܐ: ܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

ܕ.

ܬܐ: ܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܟܕ ܩܥܐ ܕܢܚܠܨܟ ܗܘ:
ܠܢܦܫܟ ܡܢ ܚܘܒܝ̈ܐ:
ܬܐ: ܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

ܗ.

ܬܐ: ܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܟܕ ܩܥܐ ܕܢܝܚܐ ܝܗܒ:
ܐܢ ܒܥܝܬܐ ܘܫܠܡܐ ܕܠܒܐ:
ܬܐ: ܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

ܘ.

ܬܐ: ܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܟܕ ܩܥܐ ܠܬܝܒܘܬܟ ܗܘ:

ܗܳܐ ܡܠܟܘܼܬܵܐ ܠܛܠܝܘܼܗܝ ܕܡܫܝܚ:
ܐܝܼܢ: ܗܳܐ ܠܒܝܫ ܡܚܒ.

41 ܡܙܡܘܪܐ ܕܐ ܡܚܒ ܠܝ. ܡܩܠ. ܚ: 24.

Jesus loves me this I know.

.ܐ

ܕܳܐ ܡܚܼܒ ܠܝ: ܡܢ ܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ:
ܐܝܼܢ: ܗܘ ܡܚܼܒܐ ܕܳܐ ܛܠܝܐ:
ܒܥܒܕܐ ܘܚܘܒܐ ܕܝܫܘܥ ܡܪܢ:
ܒܡܪܝܐ ܘܟܠܗ: ܘܗܘ ܒܚܠܝܐ.
ܐܝܼܢ: ܕܳܐ ܡܚܼܒ ܠܝ:
ܐܝܼܢ: ܕܳܐ ܡܚܼܒ ܠܝ:
ܐܝܼܢ: ܕܳܐ ܡܚܼܒ ܠܝ:
ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܳܐ ܛܠܝܐ.

.ܒ

ܕܳܐ ܡܚܼܒ ܠܝ: ܗܘ ܕܡܝܬ ܠܝ
ܠܦܬܚܐ ܬܪܥܐ ܕܫܡܝܐ:
ܚܛܗܝ ܗܘ ܝܗ ܡܫܒܩ ܠܗ:
ܘܡܚܘܐ ܠܛܠܝܐ ܕܗܘ ܬܪܥܐ.
ܐܝܼܢ: ܕܳܐ ܡܚܼܒ ܠܝ: ܘܗܟܢܐ.

.ܓ

ܕܳܐ ܡܚܼܒ ܠܝ ܟܕ ܒܡܘܬܐ:
ܐܦܠܐ ܕܡܘܬܐ: ܘܗܘܝ ܒܚܝܐ:
ܘܡܢ ܚܘܒܗܘܢ ܘܚܢܢܐ ܠܛܠܝܐ
ܕܟܠܗ ܘܡܫܝܚܐ ܫܡܝܐ.
ܐܝܼܢ: ܕܳܐ ܡܚܼܒ ܠܝ: ܘܗܟܢܐ.

.ܕ

ܕܳܐ ܡܚܼܒ ܠܝ: ܘܝܗ ܡܚܒܐ
ܒܟܠܗ ܝܘܡܢܐ: ܐܝܟ ܕܒܝܫܐ:
ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ: ܟܕ ܡܫܝܚܐ:
ܝܗ ܡܚܝܠܐ ܠܝ ܠܗܘ ܡܫܝܚܐ.
ܐܝܼܢ: ܕܳܐ ܡܚܼܒ ܠܝ: ܘܗܟܢܐ.

42 ܐܡܪ ܠܝ ܫܘܥܝܬܐ ܥܬܝܩܬܐ. ܩܠܐ. ܚ: 33.

Tell me the old ,old story.

.ܐ

ܐܡܪ ܫܘܥܝܬܐ ܥܬܝܩܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܪܢ ܝܫܘܥ:
ܕܗܘ ܡܚܒܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ
ܘܕܗܘ ܫܘܒܚܗ ܡܪܢ ܟܠܗ:
ܐܡܪ ܠܝ ܫܘܥܝܬܐ ܥܬܝܩܬܐ:

ܢܦܫܝ ܕܒܥܐ ܚܕ ܡܠܟܐ ܡܠܦ:
ܕܗܘܐ ܘܟܠܗ ܒܝܬ ܘܠܥܠܡܝܢ:
ܕܨܘܒܐ ܘܡܠܟܐ ܕܝܠܟ.
ܐܡܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܢܬܬܠܝܚ:
ܐܡܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܢܬܬܠܝܚ:
ܐܡܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܢܬܬܠܝܚ:
ܟܠܗ ܫܘܒܚܐ ܡܠܟܐ ܚܕ.

ܒ.

ܐܡܝܢ ܗܘ ܬܫܒܘܚܬܐ ܟܢܫܐ
ܕܦܪܘܩܗ ܡܢ ܟܠܗܘܢ:
ܦܘܪܩܢܐ ܠܟܠܗܝܢ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܦܘܫܩܐ ܡܢ ܫܘܒܚܐ.
ܐܡܝܢ ܗܘ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܕܐ ܐܝܟ ܒܠܒܐ ܡܢ:
ܗܘ ܟܠܗܘܢ ܗܘ ܕܩܘܕܫܐ:
ܠܥܠܡܐ ܗܘܝܐ ܐܡܝܢ.
ܐܡܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܐܡܝܢ.

ܓ.

ܐܡܝܢ ܗܘ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܡܪܝܐ
ܠܫܡܐ ܡܠܟܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫ:

ܕܡܫܬܒܚ ܒܟܠ ܚܕܬܐ:
ܗܘ: ܡܫܒܚ ܡܠܟܐ ܩܕܝܫ.
ܐܡܝܢ ܠܗ ܗܘܐ ܗܘ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܡܢ ܟܠ ܒܪ ܗܘܐ ܘܦܩ:
ܟܠ ܥܠܡܐ ܕܢܦܫ ܘܪܘܚܐ:
ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܩܕܝܫ.
ܐܡܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܐܡܝܢ.

ܕ.

ܐܡܝܢ ܠܟ ܗܘܐ ܗܘ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܟܕ ܐܢܫ ܘܕܘܒܪܐ ܘܡܘ:
ܢܫܡܬܐ ܠܚܝܝܢ ܕܥܘܬܪܐ:
ܟܪ ܡܫܡܠܝܐ ܚܘܫܒܢܐ.
ܘܗܘ ܢܫܡܬܐ ܡܠܟܐ ܘܗܘܝܬܐ
ܟܪ ܚܝܠܐ ܠܟܠܢ ܒܪܝܬ:
ܐܡܝܢ ܠܗ ܗܘܐ ܗܘ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܟܝܢܐ ܠܗܘ ܡܢ ܦܘܡܢ.
ܐܡܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܐܡܝܢ.

43 ܩܠܐ ܕܟܘܪ̈ܐ. ܐ ܩܠ̈ܐ. ܒ: 4.

Toplady: 7.

ܐ.

ܛܘܪܐ ܕܕܘܪ̈ܐ ܕܦܠܝܩܐ ܩܘܡܝ:
ܓܘܘܟ ܛܫܝܬܐ ܗܘܝ.
ܡܝܐ ܕܡܝܢܐ ܘܕܡܐ ܕܦܪܝܩܘܬܐ:
ܡܢ ܕܦܬܚܘܟ ܒܘܪܓܐ ܗܫܝܬܐ:
ܗܘܝ ܠܝ ܡܢ ܚܛܝܬܐ:
ܘܡܢ ܚܝܠܐ ܕܠܘܛܛܐ ܕܘܟܐ.

ܒ.

ܟܠ ܙܕܝܩܘܬܝ ܘܥܒ̈ܕܝ:
ܠܐ ܡܨܝ ܕܢܛܪܝ ܢܡܘܣܘܟ.
ܐܢ ܗܘܝܢ ܠܐ ܦܝܫܐ:
ܘܐܢ ܠܐ ܬܐܒܝ ܕܡܥ̈ܐ:
ܟܠܗ ܠܐ ܦܠܛܝ ܡܚܝܠܐ:
ܦܪܘܩ ܒܝܕܘܟ ܥܕ ܠܝ.

ܓ.

ܠܝܬ ܠܝ ܗܐ ܡܕܡܝ ܕܡܩܪܒܝܢ:
ܦܪܘܩ ܠܨܠܝܒܘܟ ܒܗ ܐܚܕܢ.
ܥܪܛܠܐ: ܐܬܠܝ ܠܟܣܝܘܬܘܟ:

ܡܚܠܝܨ ܠܝ ܙܕܝܩܘܬܘܟ.
ܠܚܕܐ: ܠܟܘܕܐ ܒܗ ܕܡܚܝܢ:
ܡܠܟ ܠܝ ܡܢ ܚܕܐ ܕܡܚܝܢ.

ܕ.

ܗܕܐ ܕܐܟܕܪܝܢ ܢܦܫ ܕܦܓܪܐ:
ܟܕ ܚܙܢ ܠܟܢܝ ܡܘܬܐ:
ܐܢ ܕܣܠܩܢ ܠܕܘܟܐ ܢܘܗܪܐ:
ܘܚܙܝܢܘܟ ܥܠ ܟܘܪܣܝܐ ܕܕܝܢܐ:
ܛܘܪܐ ܕܕܘܪ̈ܐ ܕܦܠܝܩܐ ܩܘܡܝ:
ܓܘܘܟ ܛܫܝܬܐ ܗܘܝ.

44 ܕܠܝܩܝ ܒܟܘܟ. ܩܘܡ. ܠܒ: 7.

Hide me in thy cleft.

ܐ.

ܒܝܕ ܚܘܒܟܘܟ: ܛܘܪܐ ܕܕܘܪ̈ܐ:
ܕܠܝܩܝܢ:
ܟܕ ܒܘܕܐ ܚܝܠܐ ܕܡܘܫܢܐ:
ܕܠܝܩܝܢ.
ܗܫܝܬܐ ܗܐ ܐܢܐ ܠܐ ܦܠܝܓ
ܡܢ ܠܒܝ ܣܘܒܟܘܟ ܥܠ ܐܚܕܐ.
ܕܠܝܩܝܢ ܐܢܐ ܛܘܪܐ ܕܕܘܪ̈ܐ
ܡܣ ܒܝܟ.

ܒ.

ܡܢ ܟܪܣܐ ܥܪܠܬܐ ܕܕܘܝܕ:

ܗܠܠܘܝܐ:

ܒܪܗ ܚܘܝ ܚܘܒܗ ܕܐܒܐ:

ܗܠܠܘܝܐ.

ܐܝܟܢ ܕܕܘܝܕ ܙܡܪܐ ܢܒܝܐ:

ܘܐܡܪ ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܡܠܟܐ:

ܗܠܠܘܝܐ ܡܢ ܩܕܡ ܕܕܘܪܐ

ܚܝ ܒܢܘܟ.

ܓ.

ܐܘܦ ܒܠܚܕ ܡܘܬܒܐ ܕܝܫܘܥ:

ܗܠܠܘܝܐ:

ܗܘ ܕܝܠܕܬܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܠܗ:

ܗܠܠܘܝܐ.

ܐܝܟܢ ܕܫܡܝܐ ܠܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:

ܐܘܦ ܠܟܝ ܡܢ ܘܕܘܒܪܐ ܡܠܟܐ:

ܗܠܠܘܝܐ ܡܢ ܩܕܡ ܕܕܘܪܐ

ܚܝ ܒܢܘܟ.

45 ܩܕܝܫ ܒܡܪܘܡܐ. ܢܓܢ. ܡܢ: 1: 2.

ܩܕܝܫ ܒܡܪܘܡܐ.

ܐ.

ܩܕܝܫ ܒܡܪܘܡܐ: ܗܘ ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܒܟܠ ܐܬܪ̈ܘܬܐ:

ܗܘ ܕܠܡܠܐܟ̈ܐ ܒܗ ܩܕܝܫ: ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ:

ܐܘܦ ܦܘܠܚܢܐ ܡܫܡ̈ܫܝܢ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܩܕܝܫ ܠܗ:

ܗܘ ܒܫܡܝܐ ܩܕܝܫ ܕܫܒܝܚ ܡܫܒܚܝܢ ܡܢ ܟܠܗ:

ܒܫܡܝܐ ܡܢܗ: ܒܫܡܝܐ ܩܕܡ: ܗܘ ܡܫܒܚܐ ܒܫܡܝܐ:

ܗܘ: ܡܫܒܚܐ ܒܫܡܝܐ.

ܒܫܡܝܐ ܩܕܡ: ܒܫܡܝܐ ܩܕܡ: ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ:

ܐܘܫܥܢܐ.

ܩܕܝܫ ܒܡܪܘܡܐ ܗܘ ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܒܟܠ ܐܬܪ̈ܘܬܐ:

ܗܘ ܕܠܡܠܐܟ̈ܐ ܒܗ ܩܕܝܫ: ܡܫܒܚܝܢ: ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ:

ܐܘܦ ܦܘܠܚܢܐ ܡܫܡ̈ܫܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܩܕܝܫ ܠܗ:

ܗܘ: ܒܫܡܝܐ ܩܕܝܫ ܕܫܒܝܚ ܡܫܒܚܝܢ ܡܢ ܟܠܗ.

ܒ.

ܟܠܗ ܡܫܒܚܝܢ ܟܪܘܒ̈ܐ ܫܡܝܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܗܘ ܗܘ:

ܗܘ ܕܦܪܩ ܠܢ ܡܢ ܕܝܢܐ ܘܦܪܘܩܢܐ ܘܟܠ ܥܡܐ:

ܐܝܟܢܐ ܐܢܫ ܠܟܠ ܗܘܝ ܡܢܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܫܡܗ

ܩܕܝܫ:

ܕܐܬܝܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܡܫܝܚܝܐ ܐܘܦ ܗܘܝܢ ܡܫܒܚܐ.
ܡܫܒܚ ܡܢܗ: ܡܫܒܚ ܫܡܗ: ܐܡܝܢ.

ܓ.

ܐܝܟܐ ܕܢܝܚܬܐ ܕܠܘܬܗ ܦܘܪܩܢܐ ܗܘ: ܣܘܟ:
ܐܝܢ ܕܐ ܒܪܝܬܐ ܬܫܘܒܚܬܐ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܠܝ:
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܐ ܕܫܡܝܢ ܒܐܘܪܚܝ ܠܡܫܝܚܐ:
ܐܝܟܐ ܡܫܒܚ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܝ: ܠܐ ܕܡܝܢ ܠܒܪܝܬܐ.
ܡܫܒܚ ܡܢܗ: ܡܫܒܚ ܫܡܗ: ܐܡܝܢ.

ܕ.

ܗܘ ܒܝܬ ܫܡܝܢ ܠܡܫܒܚ ܒܡܠܟܝ ܕܐܘܠܝܢܐ:
ܟܕ ܡܪܟܘܒܐ ܠܗܘܢ ܢܗܘܐ ܒܝܬ ܘܡܟܝܢ ܐܢܐ:
ܠܟܠܗ ܐܢܫܝ ܦܘܫܩܐ ܒܗܘ ܕܡܪܐ ܟܡܪܗ.
ܡܫܒܚ ܫܘܠܛܢ ܗܘ ܐܫܬܘܠ ܠܝ ܗܘ ܠܫܠܡ
ܕܝܢ.

ܡܫܒܚ ܡܢܗ: ܡܫܒܚ ܫܡܗ: ܐܡܝܢ.

46 ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܘܩܐ. ܒ: 10—14.

Uxbridge: 8.

ܐ.

ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܡܪܐ ܕܡܠܟܐ ܫܡܝܐ:
ܕܠܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܦܠܚܐ ܗܘܐ:

ܕܡܢ ܡܪܘܡܐ ܕܬܘܪܘܬܐ ܨܠܒܐ:
ܘܐܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܦܘܪܩܢܐ.

ܒ.

ܘܡܫܘܪܝ ܐܬܐ ܗܘ: ܘܠܡܫܘܪܝܗܘܢ ܬܫܒܚܬܝ:
ܕܒܐܘܪܚܐ ܕܡܫܒܚܐ ܒܫܬܘܦܝ:
ܕܡܫܝܚܝ ܗܘܒܫܘܗܝ ܘܡܫܬܒܚܘܬܗ:
ܕܐܝܟ ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܒܚܐ ܐܒܘܗܝ.

ܓ.

ܬܫܒܘܚܬܝ ܠܡܪܝܐ: ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ:
ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܕܢܦܩܐ ܘܡܠܟܐ:
ܠܗܘ ܕܐܬܪܘܚܡܘܗܝ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܗ:
ܘܡܠܟܐ ܚܝܐ ܐܢܫ ܒܪܝܬܐ.

ܕ.

ܒܟܠ ܐܬܒܘܚܬܐ ܘܫܘܠܛܢܐ:
ܬܫܒܘܚܬܝ ܠܡܠܟܐ: ܡܫܒܚ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܕܡܠܟܘܬܗ ܠܐ ܡܬܢܐ ܕܡܫܬܒܚܐ:
ܘܠܡܘܬܐ ܒܝܬ ܫܘܒܚ ܨܠܒܐ.

47 ܫܘܒܚܐ ܕܡܠܐܟܐ ܗܘܐ ܒܡܘܠܕܗ: ܕܡܪܢ
ܠܘܬܐ ܚܘܠܐ. ܡܬܝ ܒ: 16.

Zerah: 8, 6.

ܐ.

ܫܠܡܐ ܒܥܠܡܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ:
ܚܘܠܦ ܠܘܬܐ ܡܫܝܚܐ.
ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܙܡܪܐ:
ܡܢ ܒܬܠܘܬܐ ܕܡܪܝܡ ܗܘܐ.

ܒ.

ܠܪܥܘܬܐ ܫܡܥܐ ܠܘܬܐ:
ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܐ.
ܝܠܝܕܐ ܐܢܫ ܡܢ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ:
ܒܘܪܟܬܐ ܕܚܝܐ ܠܥܠܡܐ.

ܓ.

ܐܠܐ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܠܝܐ:
ܫܡܥ ܩܠܐ ܡܘܗܒܬܐ.
ܐܠܘܗܝ ܡܠܟܐ ܒܫܡܝܐ:
ܢܛܪ ܒܢܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܕ.

ܫܡܘܗܝ ܓܒܪܐ ܕܫܠܡܐ ܡܠܐ:
ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ.

ܒܘܪܟܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܡܠܐ:
ܗܘ ܠܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚܐ.

ܗ.

ܫܠܡܘܗܝ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܒܗ ܒܪܘܟ:
ܘܗܘܝܘܗܝ ܗܘ ܠܝ ܐܝܬ.
ܘܬܫܒܘܚܬܗ ܒܫܡܝܐ ܕܐܪܥܐ:
ܘܡܠܟܐ ܘܝܗܒ ܒܪܟܬܐ.

48 ܥܠ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܘܩ. ܒ: 15: 16.

Nettleton: 8, 7.

ܐ.

ܩܘܡܘ ܗܘܠ ܕܢܛܠܝܢ ܐܘܠܨܐ:
ܐܡܪܐ ܠܒܢܝܢܐ ܠܐܠܗܐ:
ܒܠܒܐ ܡܫܒܚܝܢ ܒܟܝܢܬܐ ܫܡܝܐ
ܕܡܝܬܐ: ܫܡܐ ܩܕܝܫܐ ܘܒܗܪܐ.

ܒ.

ܗܘܐ ܠܗ ܦܩܕܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܡܘܬܒܐ:
ܫܘܡܗ ܠܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ:
ܘܒܘܪܟܬܐ ܕܡܠܟܐ ܒܫܡܝܐ:
ܫܘܒܚܘܗܝ ܒܟܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ!

ܓ.

ܐܘܠܨ ܐܡܪܐ ܘܫܘܒܚܘܗܝ ܟܪܣܐ:
ܐܡܪܐ ܕܒܥܝܐ ܕܫܒܩܐ ܡܢܐ:
ܒܫܒܪܬܐ ܘܢܒܘܬܐ ܟܪܣܐ:
ܡܘܕܝܢܐ ܡܢ ܡܠܟܐ.

ܕ.

ܡܠܘܟܐ ܥܡ ܡܢ ܢܦܪܐ ܕܢܚܬܐ:
ܕܢܕܝܐ ܡܘܗܝܐ ܡܢܐ:
ܡܘܟܝܚܘܗܝ ܡܢܐ ܒܫܠܝܛܘܬܐ ܕܟܘܒܐ:
ܘܢܘܟܪ̈ܝܐ ܡܫܒܘܚܘܗܝ ܡܢܐ.

ܗ.

ܐܦܢ ܕܠܝܬ ܠܢ ܕܚܫܐ ܘܕܘܒܪܐ:
ܘܕܐܦܐ ܡܕܝܐ ܕܚܫܐ ܠܝܬ:
ܣܘܟܐ ܘܫܒܪܬܐ ܠܢܘܗܪܐ:
ܠܟܠܢ ܘܒܥܒܪܐ ܕܚܫܘܟ ܐܝܬ.

ܘ.

ܬܪܐ ܕܝܬ ܐܘܠܨ: ܘܠܒܢ ܐܘܪܚܐ:
ܘܕܚܫܐ ܕܠܐ ܦܠܛܐ ܡܫܚܕܒܐ:
ܟܕ ܫܒܚܘܢܘܗܝ ܕܝܢ ܗܘܐ:
ܘܠܡܠܟܢ ܠܘܬܐ ܡܫܝܚܐ.

49 ܒܩܕܡܬܐ ܕܩܘܡܬܐ. ܡܠܟ ܒ: 2. 9. 10.

Bonny Doon (Ayrshire): 8.

ܐ.

ܡܘܕܝܢܐ ܝܠܗ ܦܪܐ ܕܩܕܝܫܐ:
ܥܡܐ ܢܫܡܥܘܢܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܟܕ ܡܢܐ: ܫܡܐ ܟܘܟܒܐ ܢܚܬ:
ܠܝܬ ܕܢܚܬܐ ܡܢܝܚ ܠܗ.

ܒ.

ܚܟܝܡ ܡܠܟܐ ܕܚܘܒܫܐ ܠܢܘܗܪܐ:
ܡܢ ܟܠ ܢܫܡܥܐ ܘܡܢ ܟܠ ܟܘܟܒܐ:
ܐܝܟܐ ܫܡܐ ܡܕܝܢ ܦܪܘܩܢ:
ܗܘ ܝܠܗ ܟܘܟܒܐ ܕܢܘܗܪܐ.

ܓ.

ܝܠܗ ܠܦܐ ܕܢܘܗܪܐ ܫܡܝܐ ܗܘܐ:
ܒܫܘܒܚܐ ܕܠܐܠܗܐ: ܘܒܚܘܒܐ ܚܘܝܐ:
ܚܘܒܫܐ ܦܘܩܕܢܗ ܦܬܚܐ ܦܘܪܩܢܐ:
ܘܦܘܫܐ ܕܚܫܘܟܐ ܗܘܐ ܠܢܗܪܐ.

ܕ.

ܟܘ ܠܘܬܐ ܡܘܠܟܢܐ ܠܠܝܒܐ:
ܢܦܫ ܒܠܠܐ: ܘܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ:

ܘܫܪܐ ܟܘܟܒܐ ܘܢܘܗܪܐ ܡܢܗܘܢ:
ܗܘ ܢܗܘܪܐ ܟܘܟܒܐ ܕܒܝܬܠܚܡ.

ܗ.

ܗܘܠܐ ܡܠܝܦܢܝ ܘܡܗܕܝܢܝ:
ܟܠܝ ܘܕܘܒܪܝ ܡܫܟܠܠܐ:
ܘܒܝܬܐ ܕܒܘܝܢ ܘܫܘܒܚܘܗܝ:
ܢܗܪ ܠܝܠܐ ܠܝ ܠܥܒܕܐ ܚܠܝܨܐ.

ܘ.

ܐܒܝܐ ܚܙܝ: ܚܙܐܝ ܒܥܒܕܐ:
ܘܡܒܝܢ: ܥܡܘܕܐ ܒܫܡܝܐ ܕܠܝܒܐ:
ܗܘܠ ܐܢܬ: ܗܘ: ܗܘܠ ܐܢܬܝ:
ܗܘ ܟܘܟܒܐ: ܟܘܟܒܐ ܕܒܝܬܠܚܡ.

50 ܡܒܥ ܡܠܐ ܦܥܠܐ ܗܘܐ ܐܠܗܐ: ܐܥܒ. ܦ: 6.

7, 12.

ܐ.

ܟܘܟܒܐ ܚܘܠܗ ܢܗܪܐ:
ܡܘܕܠܗ ܒܠܗܘܢ ܫܡܐ ܕܫܡܝܐ:
ܕܡܫܠܠܐ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܬܘܕܝ ܠܟ ܕܐܠܗܘܬܐ

ܠܐܪܥܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܕܒܢܝܐ.
ܦܪܘܩ ܕܥܡܝ: ܡܠܟܝܢ ܐܠܗܐ:
ܡܢ ܡܪܢܝܢ ܒܗܘܠܗ ܗܘܐ:
ܘܡܚܘܝܐ ܗܪܡܐ ܠܐܠܗܐ.
ܒܗ ܕܡܟܐ ܗܘܠ ܒܝܬܠܚܡ ܐܘܠܝ
ܫܘܫ ܠܗ.

ܒ.

ܡܠܟܐ ܘܡܢܗܘܢ ܟܘܢܫܐ:
ܠܦܪܘܩܐ ܢܟܘܕ ܡܟܢܫܐ:
ܕܠܒܘܢܝܐ ܡܘܗܒܬܐ ܦܪܫܐ.
ܬܘܕܝ ܠܟ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܡܥܒܕܢܐ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ:
ܟܠܗܘܢ ܕܗܘ ܟܘܟܒܐ ܠܐܒܢܐ:
ܟܢܫܐ ܕܒܝܬܐ ܦܪܝܫܐ.
ܬܘܕܝ ܠܟ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܠܡܘܬ ܕܒܝܬܠܚܡ ܡܫܠܗ:
ܠܡܪܢܝ ܡܘܗܒܬܗ:

ܠܕܗܒܐ ܘܠܡܘܕܐ ܡܘܫܒܚܬܗ܁
ܥܒܕܘܗܝ ܛܝܒܐ: ܘܡܢܐ.

51 ܦܬܚܐ ܠܒܘܫܐ. ܡܘܬ. ܛܫ.

Antioch: 8, 6.

ܐ.

ܦܬܚܐ ܠܒܘܫܝ: ܡܪܝ ، ܐܦܬܚ:
ܬܪܥܐ ܕܒܝܬܐ ܡܠܟܘܬܗ!
ܣܘܓ ܕܟܠ ܓܒܪ: ܗܘܕܝܐ ܕܒܘܬܟܘܗܝ:
ܫܒܚܐ ܘܡܢܬܐ ܘܡܕܒܚ:
ܫܒܚܐ ܘܡܢܬܐ ܘܡܕܒܚ:
ܫܒܚܐ: ܫܒܚܐ ܘܡܢܬܐ ܘܡܕܒܚ.

ܒ.

ܦܬܚܐ ܠܒܘܫܝ ܒܗܘܕܢܐ ܕܡܫܒܚܬܐ:
ܐܢܫܐ ܘܡܕܒܚ ܘܡܕܒܚܝܢ!
ܥܕܘܐ ܘܡܢܝܐ: ܚܘܕܐ ܘܒܝܥܬܐ:
ܡܥܒܪ ܬܠܐ ܕܦܬܚܐ:
ܡܥܒܪ ܬܠܐ ܕܦܬܚܐ:
ܡܥܒܪ: ܡܥܒܪ ܬܠܐ ܕܦܬܚܐ.

ܓ.

ܣܘܓ ܕܒܢܝܐ ܘܣܓܝܐܐ ܠܐ ܗܘܝ:
ܘܠܐ ܕܗܘܐ ܒܟܠ ܬܪܥܐ.

ܐܬܐ ܡܢܐ ܠܡܫܒܚܘܬܐ ܒܢܘܗܪܗܘܢ.
ܒܥܒܕܬܐ ܕܕܪ ܥܠ ܠܥܠܡܐ:
ܒܥܒܕܬܐ ܕܕܪ ܥܠ ܠܥܠܡܐ:
ܒܥܒܕܬܐ: ܒܥܒܕܬܐ ܕܕܪ ܥܠ ܠܥܠܡܐ.

ܒ.

ܗܒܘܒܐ ܡܢܐ ܠܒܘܫܝ ܒܪܡܫܝܐ:
ܘܟܐܒܐ ܕܝ ܡܫܝܚ
ܠܒܢܝܗ ܚܘܒܐ ܕܢܘܗܪܢܘܬܗܘܢ:
ܘܠܥܠܡܘܬܐ ܕܚܘܒܗܘܢ:
ܘܠܐܢܫܘܬܐ ܕܚܘܒܗܘܢ:
ܘܠܥܠܡܘܬܐ ܕܒܢܝܗ ܚܘܒܗܘܢ.

52 ܘܡܘܬܐ ܕܡܫܠܡܢܐ. ܠܘܩ. ܒ: 8—15.

Christmas: 8, 6.

ܐ.

ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܕܢܘܗܪܐ ܦܫܛܗ:
ܒܠܒܐ ܕܟܠܗ ܕܪܝܥܐ:
ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܢܚܬ:
ܠܥܠܡܗܘܢ ܘܕܡܥܐ ܢܒܥܘ.

ܒ.

ܠܐ ܐܪܒܥܘ ܐܡܝܪܐ ܬܠܬ:
ܡܢ ܫܒܥܠܘܗܝ ܣܝܡܐ:

ܫܡܝܐ ܕܢܘܗܪܬܐ ܡܘܗܒܬܐ ܗܘܝ:
ܫܬܘܦܘܗܝ ܘܗܘܐ ܕܘܒܪܐ.

ܓ.

ܫܠܘܡܘܗܝ ܠܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܕܘܪܐ:
ܟܠ ܦܬܓܡܐ ܡܠܝܐ.
ܫܡܘܥܘܗܝ ܡܢܗ ܦܪܘܩܐ ܡܠܬܐ:
ܘܐܘܪܚܐ ܕܝܫܘܥܝܗܘܢ ܡܠܬܐ:—

ܕ.

ܫܘܝܠ ܡܫܡܥܐ ܒܗ ܡܫܡܫܢܘܬܗ:
ܡܘܣܦܐ ܠܬܪ̈ܥܝܬܐ.
ܒܡܢܬܐ ܕܢܒܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ:
ܘܡܘܬܒܐ ܕܐܘܪܚܐ ܒܘܦܝܐ.

ܗ.

ܟܕ ܢܦܩ ܗܘܡܝܘܡܢܐ ܫܠܡܐ:
ܣܓܝܐ ܬܘܠܕܬ ܠܘܬܢܐ
ܕܡܠܐܟܐ: ܫܘܒܚܐ ܠܡܪܝܐ:
ܕܐܘܪܐ ܘܡܠܟܬܐ ܕܫܘܒܚܐ:—

ܘ.

ܫܒܚܘܗܝ ܠܒܠܘܗܝ ܕܡܪܢܘܬܐ:
ܘܠܒܪܬܐ ܫܠܡܬܐ ܗܘܝ:

ܘܡܒܪܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܥܠܡ̈ܝܢ:
ܐܡܪܐ ܘܗܘܐ ܠܗ ܐܝܟ.

53 ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܘܚܢܢ ܡܠܟܐ. ܪ̈ܘܗ. ܣܝ: 34.

Calbra: 9, 6.

ܐ.

ܠܐ ܡܫܘܚܐ ܠܝ ܦܪܘܩܝ ܡܫܝܚܐ:
ܟܠ ܘܩܝܡܐ ܕܡܫܘܡܐ:
ܘܐܦ ܠܐ ܫܪܐ ܢܫܡܥ ܠܗ ܒܝܬ ܡܫܘܚܬܐ:
ܗܕܟ ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ!
ܒܫ ܠܐ ܦܫܝܛܐ: ܕܗܘ ܕܒܝܬ ܡܕܒܚܐ:
ܦܪܘܩܗ: ܦܪܘܩܝ:
ܗܘ ܕܐܫܬܝܩܐ ܡܠܟܐ ܥܡ ܠܡܪܢܘܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܘܟܠ ܬܪܘܢܘܣ ܡܬܒܪܐ ܡܠܟܐ.

ܒ.

ܠܐ ܐܝܬ ܟܠܘܗܝ: ܟܠ ܐܒܘܠܐ:
ܕܟܝ ܢܫܝܢ ܟܠ ܫܟܝܢܘܬܐ:
ܐܝܟ ܟܠ ܡܫܒܚܘܗܝ ܥܡ ܕܡܫܘܚܬܐ:
ܬܪ̈ܥܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܐܢܫܐ ܐܡܪܐ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ ܦܫܝܛܐ

ܠܗ ܕܗܘܝ ܕܘܟܬܐ ܕܒܝܬܘܗܝ:
ܣܘܪ ܠܝܠܠ ܐܢܐ: ܗܘ ܡܫܝܚܘܬܐ
ܝܗܒܬܐ ܠܟܘܢ ܐܒܘܗܝ.

ܓ.

ܐܝܟܐ ܡܕܒܪܐ: ܒܗ ܫܡܝܐ ܒܘܣܝܡܐ:
ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܘܬܗܘܢ ܥܠܡܐ:
ܒܗܝ ܡܘܒܠܐ: ܐܢܝ ܡܢ ܟܐ ܦܬܟܐ:
ܕܗܘ ܠܢܘܗܝ ܒܡܫܝܚܐ.
ܐܝܟܐ ܡܘܕܝ: ܒܩܠܐ ܘܙܡܪܐ
ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܠܝ ܢܝܠܐ:
ܐܢܐ ܫܢܐ ܡܢܐ ܕܢܐ ܕܦܘܪܩܢܝ:
ܘܕܝܠܗܘܢ ܐܘܪܚܐ.

ܕ.

ܒܬܘܕܝܬܗܘܢ: ܠܡܠܟܐ ܕܫܘܒܚܐ ܡܘܬܒܢܐ:
ܠܠܝܚܐ ܐܘܦ ܢܒܝܐ:
ܡܫܡܠܝܐ ܘܫܠܝܚܐ ܣܘܓܝܐܐ:
ܫܢܐ ܡܢܐ ܦܪܘܩܐ.
ܕܒܚܐ ܕܥܡܐ ܡܬܪܝܨ ܚܕܝ:
ܗܘ: ܕܝܢܐ ܕܥܠܡܐ.

ܗܘ: ܓܒܪܐ ܢܒܝܐ ܒܗ ܫܘܝ ܠܗܘ:
ܐܘܢ: ܐܒܠܗ ܠܝ ܗܘܠܐ.

54 ܩܘܡܝ. ܡܕܢܚ. ܡܘ: 6.

Rockingham: 8.

ܐ.

ܡܫܝܚܐ: ܡܪܢܐ: ܓܒܪܐ ܒܫܡܝܐ:
ܐܡܘܪܘܗܝ: ܒܢܝܢܫܐ: ܘܡܠܟܐ:
ܡܪܘܡܘܗܝ ܦܠܚܐ ܕܢܘܗܪܘܬܗܘܢ:
ܓܒܪܐ ܘܡܘܪܝܐ: ܒܫܡܝܐ ܠܝܘܡܘܗܝ.

ܒ.

ܒܘܠܐ ܕܦܘܪܩܢܐ: ܗܘ ܦܪܝܩܐ:
ܦܠܚܐ ܚܝܐ: ܘܫܠܝܚܘܬܐ:
ܡܠܦܢܐ ܕܡܫܝܚ ܓܘܡܐ ܒܟܢܫܐ:
ܡܝܬܪܐ ܒܫܡܝܐ ܗܘ ܠܐ ܟܐܢܐ.

ܓ.

ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟܐ ܘܓܒܪܐ:
ܗܘ: ܓܒܪܐ ܕܥܠܡܐ ܗܘܝܐ ܡܫܝܚܐ:

ܗܳܕܶܟ݂ ܕܡܘܬܐ ܠܫܘܠܛܢܗ ܡܒܛܠܐ:
ܐܘܦ ܦܪܝܩܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܦܨܚܐ.

ܕ.

ܡܠܟܢ ܚܣܝܢܐ ܡܢܝܢܐ ܫܡܥܐ:
ܢܡܪܐ ܗܕܐ ܝܗܒܘܟ ܐܢܐ ܡܘܬܐ!
ܡܢ ܟܠ ܕܝܗܠܟ ܗܘ ܦܪܘܩܢ:
ܢܡܪܐ: ܢܫܒܘܚܘܢ ܩܝܡܬܗ!

ܗ.

ܐܫܡܥ ܠܢܡܪܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ:
ܟܠܗ ܢܦܫ ܠܘܬܐ ܝܬܝܪܐ:
ܕܩܝܡܬܘܗܝ ܝܗ ܐܫܡܥ ܢܚܝܢ:
ܘܫܝܩܐ: ܩܝܡܬܐ: ܘܡܫܝܚܐ: ܕܝܠܢ.

55 ܡܕܢܚ ܠܒܫ ܩܝܡܬܐ. ܡܕܐܫ. ܝܘ 1—8.

Martyn: 7.

ܐ.

ܡܕܢܚ ܠܩܝܡܬܐ ܕܦܪܘܩܢ
ܡܠܘܟܐ ܟܠܗܘܢ ܕܡܘܬܐ:
ܗܕܘܡܐ ܩܡ ܡܬܘܐ ܠܗܘܢ:
ܘܐܬܚܘܝ ܠܐ ܡܬܟܚܫܢܐ.
ܫܟܢܐ ܟܠܗܘܢ ܗܘܐ ܟܠܗܐ:

ܡܠܝܟܐ ܩܕܡܝܐ ܘܫܪܪܐ:
ܠܒܘܗ ܕܬܪܘܢ ܐܘܚܕܢܐ:
ܘܒܢܘܗ ܡܢܝܪܘܢ ܕܡܫܝܚܐ.

ܒ.

ܐܢܫܐ ܟܕܝܠܟ ܒܩܝܡܬܗ:
ܗܘ ܟܠܝܐ ܕܩܠܘܗܝ ܫܡܥܬܐ:
ܡܫܝܚܐ ܫܒܚܘܗ ܗܘܐ ܩܝܡܬܗ:
ܘܩܡ ܦܝܫ ܠܗ ܚܕܘܬܐ.
ܒܬܪܐ ܚܫܠܦܐ ܡܢ ܚܒܪܘܗܝ:
ܣܘܓܐܐ ܠܚܕܘܬܐ ܡܕܘܪܐ!
ܟܠܗ ܕܝܠܝܗ ܒܘܗ ܕܢܘܗܝ:
ܟܠ ܕܡܫܬ ܗܘ ܝܗ ܡܫܝܚܐ.

56 ܠܐ ܡܠܟܐ ܠܐܝܟ ܩܝܡܬܐ ܡܠܟܐ. ܠܒܫ. ܟܒ: 6.

Low in the grave he lay.

ܐ.

ܗܘܐ ܡܘܬܒܐ ܓܘ ܩܒܪܐ:
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ!
ܠܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ ܣܟܝܪܐ:
ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ!

ܗܳܐ ܡܶܢ ܐܠܗ ܡܒܪܟܐ ܫܡܝܐ:
ܕܒܓܠܝܘܬܐ ܠܘܪܐ ܠܕܝܡܝܢ:
ܡܫܝܚܐ ܩܡܠܗ ܓܠܠܬܐ ܡܢ ܣܘܦܐ ܕܩܠܡܝܢ:
ܘܐܢܐ ܩܡܠܗ ܠܐܪܥܐ ܕܐܝܟ ܡܕܝܢܬܗ ܗܘܐ.
ܡܫܝܚܐ ܩܡܠܗ! ܘܡܫܝܚܐ ܩܡܠܗ!
ܗܠܠܘܝܐ: ܡܫܝܚܐ ܩܡܠܗ!

ܒ.

ܗܳܠܶܗ ܢܝܪܐ ܡܒܪܘܗܝ:
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ!
ܗܳܠܶܗ ܫܘܡܠܝܐ ܓܪܒܘܗܝ!
ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ!
ܗܳܐ ܡܶܢ ܐܠܗ ܡܒܪܟܐ: ܘܥܕ.

ܓ.

ܡܘܕܐ ܠܗ ܡܢ ܡܕܝܢܐ:
ܠܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ!
ܗܕܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܝܫܘܥ:
ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ!
ܗܳܐ ܡܶܢ ܐܠܗ ܡܒܪܟܐ: ܘܥܕ.

57 ܡܫܝܚܐ ܕܝܘܪܐ ܕܚܒܒܐ.

8: 4.

ܐ.

ܟܠ ܡܗܝܡܢܐ ܒܫܡܐ ܕܡܪܐ
ܕܠܫܠܡ ܩܒܠ:
ܩܒܠܘܗܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܕܦܬܚ ܠܗ ܬܪܥܐ.

ܒ.

ܒܬܪ ܝܘܡܐ ܕܩܡ ܡܫܝܚܐ
ܠܡܪܢ ܫܘܒܚ:
ܟܘܠܐ ܢܝܫܝܐ ܘܥܠ ܣܘܪܝܐ
ܒܝܬ ܡܩܕܫܐ.

ܓ.

ܕܐܝܟ ܕܡܫܘܚܬܐ ܘܪܒܐ ܫܡܝܐ
ܡܪܢ ܡܫܒܚܐ:
ܐܪܡ ܘܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܢܝܫܘ
ܬܫܒܘܚܬܐ.

ܕ.

ܒܠܘܚܐ ܕܡܘܕܝܐ ܫܡܝܐ ܡܪܢ:
ܘܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:

ܒܝܘܡܗ ܕܝܢ ܗܘܐ ܐܢܫ ܕܝܢܗ
ܢܣܒܪܐ ܠܒܢܝܢ.

ܗ.

ܫܘܒܚܘܗܝ ܡܕܢܚ ܘܗܘܦܟ ܢܚܬܗ
ܫܒܩ ܒܒܘܬܟܪܗ:
ܗܘܡ ܒܡܕܐܬܐ ܠܟܦܢܐ ܕܩܘܕܫܗ
ܥܕܡܐ ܢܚܬܗ.

ܘ.

ܐܢܫ ܕܩܘܝܠܐ ܢܕܝܠ ܠܢܐܠܡ
ܥܠܡܐ ܕܒܘܬܐ:
ܘܢܒܡ ܡܕܡܝܗ ܠܥܒܕܘܬܗ
ܦܓܪܐ ܣܘܓܐ.

ܙ.

ܡܘܬܒ ܚܒܪܐ ܒܠ ܢܕܒܘܬܗ
ܘܒܢܝܐ ܦܓܡ.
ܒܕܢܝܐ ܡܢܒܕܗ ܘܡܢ ܒܠ ܐܢܫܐ
ܗܘܠܟܐ ܡܠܝܡ.

ܚ.

ܗܒܕܐ ܕܢܦܫ: ܠܚܘܒܘܬܐ
ܕܝܢܡ ܡܫܝܚ:

ܕܐܪܥܬܐ ܢܦܩܬ ܘܐܝܬܝܗ ܒܣܘܦܐ
ܗܝ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ.

58 ܫܘܒܚܐ ܡܘܗ. ܒܕ.

Gratitude: 8.

ܐ.

ܒܕܝܢ ܡܕܡ ܡܫܒܚܬܐ ܢܫܒܚܐ:
ܒܥܐܒ ܕܝܢ ܠܕܘܡܐ ܐܫܒܚܐ:
ܚܝܠܐ ܕܒܩܘܠ ܢܐ ܦܘܠܘܗܝ ܗܠܝܢܐ:
ܠܝܠ ܠܕܘܒܪܐ ܦܘܠܘܗܝ ܠܒܝܐ.

ܒ.

ܗܘ ܒܠܥܡܘܗܝ ܐܝܠܝܢ ܗܦܕܐ:
ܒܕ ܡܠܐܟܐ ܗܘܐ ܓܘܡܪܐ:
ܗܕܢܝܢ ܥܡܪܐ: ܕܢܐ ܡܕܡܘܗܝ:
ܗܕܢܝܢ ܢܐܠܡ: ܐܘܪܚܐ ܗܘܠܘܗܝ.

ܓ.

ܠܕܘܡܘܗܝ ܕܝܒܪܐ ܣܠܩܝܬܐ ܕܒܗܘܪܐ:
ܦܐܘܡܘܗܝ ܫܡܥܗ ܐܘܪܚܐ ܕܢܣܒܪܐ:
ܗܘܠܘܗܝ ܐܘܪܚܐ ܠܡܠܟܐ ܕܡܪܐ:
ܡܕܢܐ ܡܠܐ ܗܘܐ ܕܒܘܡܫܐ ܘܕܘܡܐ.

ܒ.

ܝܗܒܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ: ܕܢܣܒ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ:
ܕܡܢܝܢ ܒܡܕܒܪܐ: ܘܡܫܒܚܐ ܡܘܕܝܐ ܐܢܘܢ ܠܗܘܢ.
ܦܘܡܢ ܐܡܪܝܢ: ܒܘܝܢܐ ܐܡܪܝܢ:
ܐܒܪܗ ܫܒܚܐ ܠܟ: ܥܡ ܕܡܠܟܐ ܘܫܒܚܐ ܠܟ:
ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܟܠܗ ܕܡܘܟܗ
ܕܘܫܒܚܐ ܠܟ.

ܓ.

ܢܒܝܐ ܕܡܒܪܟܝܢ ܡܒܪܟܝܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܫܡܐ:
ܕܡܢܚܝܢ ܡܢܚܝܢ ܡܫܒܚܝܢ: ܗܘ ܠܟ ܠܟ ܒܪܟܐ.
ܘܡܢ ܓܠܝܢ: ܐܡܪܝܢ ܐܒܢ:
ܫܒܚܐ ܠܟ ܩܕܘܫܐ: ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܘܒܟܠ:
ܒܢ ܡܪܘܡܐ ܒܢܘܗܪܐ ܡܢ ܗܘܢܐ ܠܗܘܢ.

ܕ.

ܒܝܬ ܒܪܘܟܐ ܕܝܕܥܐ: ܕܓܠܝܐ ܠܢ ܐܘܪܚܐ:
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܘܬܟ ܠܟܠ ܥܠܡܐ: ܘܠܟܠ ܒܢܝܐ.
ܕܘܟܪܘܢܗ ܚܝܠܘܗܝ: ܐܒܪܗ ܘܕܝܠܗܘܢ:
ܕܢܒܝܘܗܝ ܘܫܠܝܚܐ ܠܟ: ܡܢ ܢܒܝܐ ܫܒܚܐ ܠܟ:
ܘܢܦܠ ܢܒܝܐ ܕܒܢܝܐ ܒܩܘܕܫܐ ܫܒܚܐ ܠܟ.

ܡܟܝܠ ܐܚܝ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ:
ܡܪܢܐ ܕܒܪܘܬܐ: ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ.
ܒܥܘܬ ܡܚܝܢܐ ܦܠܚܘܗܝ ܦܝܫܝܢ:
ܠܥܠܡܐ: ܫܒܝܚܐ ܘܡܘܬܐ ܓܝܣܝܢ.

ܗ.

ܡܟܝܠ ܐܚܝ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ:
ܡܪܢܐ ܕܡܬܒܠܐ ܒܢܐܠ ܫܒܝܚܐ:
ܡܠܟܐ ܠܘܬܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ:
ܓܝܢ ܐܟܢܫ ܒܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ.

59 ܠܐ ܡܠܐ ܠܐܒܐ ܫܡܠܐ. ܡܚܝ ܒܚ: 6.

10, 11, 8, 12.

ܐ.

ܝܚܝܕܐ ܕܦܘܪܩܢܐ: ܕܒܥܘܬ ܡܚܝܢܐ:
ܐܒܠܗ ܠܗ ܒܟܪܐ ܕܝܘܒ ܗܘ ܥܠ ܒܢܝܐ.
ܕܡܢܗ ܢܡܠܟ: ܠܥܒܕܐ ܚܕܡܠܟ:
ܡܚܝܐ ܫܒܚܘܬܗ: ܘܡܘܕܐ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ:
ܘܒܟܠ ܕܐܘܪܚܐ ܒܠܒܝ ܒܦܪܘܩܘܬܗ.

ܗ.

ܒܢ̈ܝ ܥܡ̈ܡܐ ܦܪܝܩܠܗܘܢ: ܗܕܝܐ ܡܘܫܘܫܠܡܠܗܘܢ:
ܟܠܘܗܝ ܕܝܕܥܘܬܐ ܡܫܘܕܥܠܗ ܥܘܬܠܗܘܢ:
ܘܡܛܥܝܬܐ ܕܦܬܐ: ܒܟܠ ܕܐܦܐ:
ܒܝܘܡܢܐ ܕܐܬܒܝܠܐ: ܘܒܢܘܪܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܕܒܐ ܘܫܠܝܡ ܠܟܘܒܪܐ ܕܥܡ̈ܡܐ ܕܒܝܬ ܢܫܐ.

60 ܢܚܬܐ ܕܪܘܚܐ. ܦܪܟ. ܒ: 1–4.

Olmutz: 6, 8.

ܐ.

ܬܐ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܬܐ:
ܐܡܝܢܐ ܠܟܘܠܢ ܡܠܝ:
ܕܦܬܚ ܠܢ ܬܪܥܐ ܕܦܘܪܩܢܘܬܐ:
ܒܚܕ ܚܕܐ ܒܫܠܡܐ ܥܠܝ.

ܒ.

ܒܫܡܐ ܟܠܗ ܥܡ̈ܡܐ ܡܢܢ:
ܟܠܗ ܒܕܘܟܬܐ ܦܫܝܛܬܐ:
ܠܗܘܠܐ ܕܡܬܝ ܡܫܝܚܐ ܡܢܢ:
ܪܘܚܐ ܕܟܠ ܩܘܫܬܐ.

ܓ.

ܒܥܘܒܐ ܘܒܚܘܒܐ ܢܛܝܪ:
ܒܝܕ ܡܫܠܡܢܘܬܐ.
ܘܟܠ ܠܒܐ ܘܥܝܢܐ ܕܥܘܡܪܐ:
ܕܢܓܠܚ ܘܢܒܚܘܫ ܠܡܕܢܚܐ.

ܕ.

ܬܐ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܬܐ:
ܡܫܘܚܬܐ ܕܝܗܒܐ ܘܡܠܘܬܐ.
ܬܐ ܪܘܚܐ ܕܡܫܒܚܬܐ ܕܚܘܒܐ: ܬܐ:
ܘܫܟܝܢܐ ܐܡܝܢܐ.

61 ܫܘܒܚܐ ܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܠܘܩ. ܝܐ: 13.

Balerma: 8, 6.

ܐ.

ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܡܘܬܐ ܚܝܠܐ:
ܕܢܚܠܘܢ ܡܕܢܚܝܐ:
ܬܐ: ܡܠܝ ܠܒܘܬܢ ܡܚܘܒܐ ܕܦܪܘܩܐ:
ܠܒܢ̈ܘܗܝ ܐܢܫܐ.

ܒ.

ܕܠܝܬ ܢܦܠ ܢܝܫܐ ܡܢ ܟܘܪܚ:
ܒܢܟܠܐ ܢܘܪ ܕܦܬܓܡܐ:

ܠܐ ܡܨܝܚ ܐܢܫ: ܘܠܐ ܦܪܝܫ:
ܠܫܥܘܬܐ ܕܠܠܝܐ.

ܓ.
ܗܘܝܘ ܡܫܒܚܬܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܦܠܚ̈ܐ:
ܐܘܦ ܗܘܝܘ ܫܠܝܡܘܬܐ ܕܡܠܟܐ:
ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܠܐ ܕܡܝܐ.

ܕ.
ܡܢܝ ܗܘܠ ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܗܘܐ:
ܕܝܢ ܫܡܝܐ ܐܪܥܐ:
ܣܘܟܐ ܠܕܝܢܗ ܟܠܐ ܢܝܫܐ:
ܘܕܝܢܗ ܕܡܐ ܠܕܝܢܐ.

ܗ.
ܙܘܡܪܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܐܡܪܐ ܢܦܩܐ:
ܒܫܠܡܗ ܡܫܒܚܬܐ:
ܟܠܝ ܟܠܢ ܡܫܘܚܐ ܕܦܪܘܩܐ:
ܘܝܢ ܡܘܝܢ ܫܘܒܚܐ.

62 ܗܘܠܠܐ ܡܢ ܙܘܡܪ̈ܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܩܗ. ܚ: 26.

Ortonville: 8, 6.

ܐ.
ܬܐ: ܐܢ ܐܡܪܐ ܒܬܪܥܬܐ:
ܘܡܪܢܢ ܠܟܠܢ ܒܫܒܚ:
ܘܟܢܝܫܐ ܣܘܓܐܐ ܕܝܠܕܘܬܗ:
ܕܗܘ: ܘܕܒܘܪܐ ܒܝܠܕܐ.

ܒ.
ܕܐܬܐ ܡܪܝ: ܒܝܬܐ ܚܕܬܐ:
ܦܠܚܝܢ: ܡܪܢܐ ܫܡܘܗܝ:
ܐܢ ܕܐܬܐ ܦܪܝܩ ܡܢ ܣܘܓܐܐ:
ܕܠܐ ܡܢ ܥܩܒܬܗ܀

ܓ.
ܒܡܪܐ ܗܘܝܘ ܟܠܗ ܢܫܡܬܐ:
ܐܝܟ ܕܢܝܫܐ ܒܝܬܐ!
ܒܫܠܡܗ ܫܡܥܘ ܠܗ ܘܒܫܒܗܘܢ:
ܕܫܠܝܡ ܟܠܗ ܣܓܝܐ.

ܕ.
ܡܪܢܐ ܗܘܠ ܐܝܟܢ ܠܐ ܐܢܫܐ:
ܘܐܦܝܐ ܒܝܬ ܒܪܝܫܗ܀

ܦܠܛܝ ܬܘܠ ܐܝܟ ܠܐ ܢܛܝܪܘܬܐ:
ܕܗܘܐ: ܕܓܒܪܐ ܠܟܘܠܗܘܢ.

.ܗ

ܡܪܢܐ ܗܒ ܠܝ ܚܝܠܐ ܕܪܘܚܟ:
ܕܕܘܒܪܟܘܢ ܟܗ ܡܠܟ ܠܝ:
ܘܕܒܪܝܢܝ ܒܐܘܪܚܐ ܕܦܘܩܕܢܝܟ:
ܗܝ ܕܠܐ ܐܠܦܐ ܐܝܬܝ.

.ܘ

ܐܢܐ ܡܘܕܝܢܐ ܐ̱ܢܐ ܠܫܡܟ:
ܠܥܠܡ ܒܬܫܒܘܚܬܟ:
ܘܡܫܒܚܢܐ ܐ̱ܢܐ ܥܠ ܕܪܚܡܝܟ:
ܦܪܘܩܝ ܘܡܚܝܢܐ ܕܚܝܝ.

63 ܩܝܢܬܐ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܡܘܫܚܐ: 8–14.

Saint Thomas: 6, 8.

.ܐ

ܬܐ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܬܐ:
ܘܫܪܝ ܒܠܒܘܬܢ ܠܝ:
ܡܢ ܠܥܠ ܡܪܝܐ ܦܪܘܩܢ:
ܘܩܪܝܒܐ ܛܘܒܐ ܡܢ ܫܡܝܐ.

.ܒ

ܡܪܘܡܝܢ ܠܝ ܐܝܟ ܚܝܠܟ:
ܘܐܠܦܢܝ ܠܡܪܢܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܡܚܘܝ ܗܘ ܥܠ ܐܝܬܟ:
ܣܘܟܠܐ ܕܟܝܢܐ ܕܡܪܢܐ.

.ܓ

ܢܬܬܠ ܒܝ ܪܘܚܐ ܠܠܒܐ:
ܘܢܬܠ ܒܝ ܡܘܗܒܬܐ ܠܟܠܢ:
ܘܡܕܝܢܬܐ ܚܕܬܐ ܒܟܠ ܥܕܢ:
ܘܟܠܗ ܒܝ ܚܕܘܬܐ.

.ܕ

ܫܠܡ ܬܘܕܝܬܐ:
ܡܪܢܐ ܒܟܠ ܐܝܟ ܘܕܘܒܪܢܐ:
ܘܐܦ ܠܟܘܢ ܒܝܬܘܬܐ
ܕܣܘܟܠܐ ܠܐ ܡܫܬܐ.

64 ܡܫܒܚܬܐ ܕܪܘܚܐ. ܡܘܫ. ܬܐ: 11.

Woodworth: 8.

.ܐ

ܬܠܝ: ܗܐ ܪܘܚܐ ܡܘܩܕܫܢܐ: ܬܠܝ:
ܬܢܝ ܕܠܘܚܡܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܢܦܫܝ:

ܠܐ ܬܫܒܩܘܢ ܠܝ ܝܚܝܕ ܘܥܠܝܡܐ:
ܠܐ ܬܦܩܘ ܠܝ ܗܘܐ ܕܥܠܡܐ.

ܒ.

ܐܦܢ ܕܐܢܐ ܚܛܝܬ ܣܓܝ:
ܟܠܗ ܡܢ ܟܠܐ ܕܒܝܫ ܥܒܕܝ ܠܗܘܢ:
ܐܠܦ̈ܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܚܛܗܘܢ ܣܓܝ:
ܗܢܘܢ ܐܦ ܠܚܛܗܘܢ ܡܘܫܚܠܝ.

ܓ.

ܐܢܐ ܣܘܦ ܠܫܢܝ ܕܢܣܒܢܝ:
ܟܠܗ ܐܘܕܝ ܕܦܪܘܩܝ ܐܢܟܝ:
ܠܐ ܐܢܫܐ ܟܦܪܢܘܬܗ ܕܗܘܢܐ:
ܦܢܝܢ ܕܝܢܐ ܡܪܚܡܢܐ ܕܥܠܡܐ.

ܕ.

ܗܐ ܕܝܢ ܥܠܝܗ ܕܫܘܒܚܐ ܠܡܪܝ:
ܐܦܢ ܟܠ ܕܝܢ ܡܪܚܡ ܠܝ:
ܥܒܕܐ ܠܝ ܒ ܘܒܪܐ ܥܒܕܬ ܐܝܬܘܗܝ:
ܐܘܦ ܬܒܥܐ ܠܝ ܟܢܘܫܬܐ ܕܦܠܓܘܬ.

ܗ.

ܐܢܬ ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܦܪܝ:
ܟܐܢܐ ܕܬܫܒܚܬܐ ܬܒܥܐ ܠܝ:

ܐܬܬܢܝܚ ܐܘ ܐܪܥܐ ܕܥܠܡܐ:
ܘܫܡܫܝ ܠܝ ܠܒܪܢܫܐ ܕܡܘܠܟܢܐ.

65 ܒܩܠܐ ܫܘܒܚ̈ܐ. ܡܙܡ. ܗ: 39.

Goshen: II.

ܐ.

ܒܩܠܐ ܫܘܒܚ̈ܐ: ܗܐ: ܒܩܠܐ ܡܪܝܐ ܫܒܚܘܗܝ!
ܒܩܠܐ ܡܘܠܝܟܐ ܡܢ ܒܪܝܬܐ ܕܐܠܗܐ:
ܘܠܦܘܬ ܐܝܟ ܫܡܝܐ ܠܐܠܗܐ ܕܗܪܟܘܢ:
ܘܐܢܫܘ ܐܘ ܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ ܐܬܒܪܟܬܐ.

ܒ.

ܠܡܠܟܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܚܕܘܬܐ ܦܪܝܩܐ:
ܕܚܝܠܬܐ ܐܘ ܕܐܬܐ ܒܘܠܐ ܕܕܝܢܬܐ:
ܕܝ ܐܝܟܢ ܐܡ ܡܝܬ ܘܥܡܗ ܘܡܢܘܬܐ:
ܘܕܝ ܡܥܠܝ ܐܘ ܐܝܟ ܟܠ ܡܐܢܐ ܘܝܕܘܥܬܐ.

ܓ.

ܐܘܗܝ ܫܡܝܐ ܒܟܠܗ ܠܟܠܢ ܣܘܓܐܐ:
ܒܥܐ ܕܗܘܐ ܐܘ ܕܘܟܝ: ܐܘܪܚܢ ܕܗܪܟܘܢ:
ܗܘܠ ܢܒܝܐ ܕܗܘ ܕܗܘܐ ܟܘܢ ܝܦܐ ܡܢ:
ܗܘ ܡܢܐ ܕܗܘܠ ܢܠܟܡ ܐܠܗܐ ܕܝ ܦܦܠܐܐ

66 ܚܒܪ̈ܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܙܡ. ܩܝܢ: 130.

Frederick: 11.

ܐ.

ܟܡܐ ܝܢ ܫܦܝܪ ܒܝܬ ܡܫܟܢܐ ܕܐܠܗܐ:
ܦܬܓܡܘܢ ܒܚܝܠܐ ܗܘ ܝܢ ܡܫܘܚ ܠܗ:
ܘܦܘܪܩܢܐ ܘܫܘܒܚܐ ܝܢ ܡܬܒܥ:
ܗܘ ܡܪܝܐ ܕܝܢ ܡܒܪܟ ܘܫܒܝܚ ܠܥܠܡ.

ܒ.

ܐܡܐ ܒܫܦܝܐ ܝܢ ܠܒܝܬܝ ܒܝܬ ܚܕ ܝܘܡܐ:
ܡܢ ܐܠܦܐ ܒܝܬ ܝܘܡܬܐ: ܠܐ ܩܒܠܐ ܕܥܡܢܐ:
ܝܢ ܡܘܬܒ ܡܪܝܐ ܠܟܠ: ܠܒܝ ܘܠܐܘܢܐ:
ܗܘ ܝܢ ܡܘܬܒ: ܕܝܬܝܒ ܣܘܦܪܐ ܠܗ ܠܗ.

ܓ.

ܐܠܗܐ ܕܫܘܒܚ ܡܢܐ ܒܢܘܗܪܐ ܒܢܝܬܐ:
ܬܩܠܬܗܘܢ: ܒܫܘܒܚܐ: ܘܡܪܝܐ ܝܢ ܡܫܡܫܐ:
ܝܢ ܡܫܘܕܥ ܠܟܝܢܬܐ ܘܡܘܕܝܢ ܕܝܢܐ:
ܡܢ ܚܕܐ ܐܠܗܐ ܘܡܫܠܡ: ܠܐ ܐܢܫܐ ܡܕܝܢܐ.

ܕ.

ܒܬܒܥܬܐ: ܡܢ ܡܒܥܝܢܐ: ܝ ܠܗܘܢ ܒܬܒܥܬܐ:
ܟܠܗ ܡܪܝܐ ܒܦܫܛܐ ܘܐܘܚܕܢܐ ܬܫܒܘܚܬܐ:

ܠܚܕܐ ܕܩܝܡܐ ܚܘܒܐ ܪܒܬܐ ܒܡܘܕܝܬܐ:
ܒܡܘܕܝܬܐ ܕܫܡܐ ܪܒܐ ܩܝܡ ܠܥܠܡܝܢ.

67 ܚܟܡܬܐ ܕܒܫܡܝܐ. ܒܪܘܚ ܠܒ: 26.

Old Hundred: 8.

ܐ.

ܐܠܗܐ ܠܘܬܐ ܘܫܠܡܐ:
ܐܬܐ ܒܝܕܥܬܐ ܘܡܒܫܡܢܐ:
ܡܢܝܗ ܐܠܝ: ܐܬܐ ܠܦܘܩܝ:
ܘܡܢ ܠܫܡܠܝ ܐܝܬ ܠܐ ܕܟܝ.

ܒ.

ܡܢ ܚܝܒ ܪܒܝ: ܘܢܗܪܐ:
ܡܫܡܫܢܐ: ܚܝܒ: ܘܡܫܠܚܢܐ:
ܡܠܟܝܗ ܒܠܒ ܒܒܝܬܘܟܘܢ:
ܕܪܚܡܝܢ ܥܡ ܒܪܚܡܬܘܟܘܢ.

ܓ.

ܝܢ ܪܘܚܐ: ܒܗܝ: ܘܫܘܒܚܬܐ:
ܦܠܚܐ ܗܘ ܠܫܒܝܚܐ ܘܠܡܫܝܚܐ:
ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܝܚܕܐ ܒܡܟܠܝ:
ܗܘ ܒܪܘܚܐ ܗܘ ܕܦܪܩܐ ܘܝܢܐ.

ܕ.

ܡܢ ܟܠ ܫܒ̈ܝܠܐ: ܡܢܗܪܐ ܥܠܝ ܠܝ:
ܩܝܡܐ ܢܠܝ: ܥܒܘܕ ܘܦܪܘܩ ܠܝ:
ܢܬܥܒ ܦܪܘܩ ܠܗܘܢ: ܕܢܠܒܘܢ ܚܝ̈ܐ:
ܢܚܡܐ: ܘܦܪܘܩܢ: ܘܡܗܝܡܢ ܐܘܠܝ.

ܗ.

ܘܗܝ ܡܪܢܐ ܕܡܢ ܫܠܡܐ ܦܠܓܢ:
ܫܠܝܡܐ: ܦܝܪܫܐ: ܘܝܕܝܥܐ ܐܘܠܝ:
ܡܪ̈ܝ: ܒܕܡܘܬ ܦܪܝܩ ܦܪܝܩܐ:
ܘܡܘܒܠܐ ܒܝܘܡ ܢܦܫ ܘܕܝܢܐ.

ܘ.

ܗܢܠܗ ܗܘܝ ܠܥܠܡܘܢ ܒܪܝܟ:
ܟܕ ܫܘܝ ܦܘܪܫܢ: ܢܐ ܡܥܒܪܢܐ:
ܥܒܕܝܢ ܢܠܒܘܢ ܒܠܒܗ ܐܒܝ:
ܢܟܗ ܗܡܒ: ܚܝܝ: ܘܦܘܪܩܢܝ.

68 ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ. ܐܫܥ. ܒ: 16.

Hebron: 8.

2.

ܐܢܐ ܫܒܩܬܐ ܦܝܫܬܐ: ܕܒܠܒܘܢ:
ܢܠܦܐ ܫܘܒܚܐ ܒܐ ܩܘܡܝ:

ܐܢܐ: ܗܡܘܬܐ ܡܢܗܝ ܕܢܡܘܬܘܢ ܘܙܕܩܘܬܘܢ:
ܘܐܬܘܐ ܟܕ ܐܝܬܐ ܫܠܡܬܐ ܐܢܐ ܗܡܠܟܝ.

ܒ.

ܒܗ ܐܘܠܝ ܠܒܝܬ ܡܥܒܪܢܐ: ܐܦܢ
ܕܐܗܡܢܠܗ ܐܢܐ ܒܚܘܒܐ ܫܘܢܝܐ:
ܗܡܠܟܘܬܗ ܕ ܢܓܝܪ ܘܒܗ ܐܘܪ̈ܝ:
ܒܫܡܐ ܕܗܘܝܐ ܡܢܠܝܬܐ ܫܘܚܒܝ.

ܓ.

ܫܡܗ ܗܫܡܘܬܗ ܒܗ ܕܩܢ ܓܒܝ:
ܘܒܗ ܡܕܘܝ ܒܝܠܗܝ ܗܡܐ.
ܐܢܝ: ܕܟܠܐ ܥܘܦܐ ܫܘܕܝ:
ܗܘܐ: ܦܥܠܝ ܕܟܠܐ ܦܪܐ ܗܠܝܫܐ.

ܕ.

ܫܘܡܐ ܡܕܒܟܝ ܫܡܠܗܐ:
ܫܘܡܐ ܒܗ ܢܚܡܐ ܦܪܦܠܗܝ:
ܘܝ ܗܠܝܢ: ܗܘ ܫܡܠܝܢ ܒܝܠܗܐ:
ܘܗܠܝܢ ܫܡܗ ܢܗܟܘܗܝ ܬܗܡܘܢܐ.

ܗ.

ܢܫܡܝ ܒܗ ܗܠܝܢ: ܢܝ ܐܘܠܝ:
ܢܝܒܫܢܝ ܕܢܒܪܢ: ܟܠ ܕܗܘܡܐ:

ܐܢܝ ܟܠܗ ܕܫܘܚܐ ܡܢ ܒܢܝܢܫ:
ܕܟܠ ܢܛܪ ܒܝܬܘܢ ܒܥܘܕܐ.

69 ܡܠܟܐ ܡܢ ܠܒܐ. ܐܬܐ. ܡܙ: 15.

Uxbridge: 8.

ܐ.

ܡܪܢܐ ܒܝܕܘܥܬܐ ܡܢ ܡܠܟܐ
ܐܝܟ ܠܒܐ ܥܡ ܫܡܝܢܐ ܘܦܫܝܛܐ:
ܒܗ ܡܕܒܪ ܠܝ: ܐܢܐ ܦܪܘܩܝ:
ܐܢܝ ܠܒܝ ܫܡܝܢܐ ܡܠܐ: ܐܢ ܟܠ.

ܒ.

ܡܢ ܫܡܝܐ: ܡܪܗ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܒܐܦ ܡܢ ܕܒܥܘܡܩܐ ܡܪܐ ܚܝܠܐ:
ܐܢܝ ܪܒܝܢ: ܦܫܝܛ ܡܢ ܦܥܠܝܢ:
ܕܡܢ ܪܒܝܢ ܡܪܝܐ ܚܝܠܐ ܟܠܗ.

ܓ.

ܡܢ ܦܫܝܛܝܢ: ܟܠܗ ܟܠܗܐ:
ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܕܡܫܝܚܘܬܗ:
ܘܟܠܠܐ ܒܡܫܝܚܝܢ ܠܒܐ ܐܢܚܢܐ:
ܡܪܐ ܕܪܘܚܐ ܕܟܠܗ ܫܒܚܘܬܗ.

ܕ.

ܫܠܡܘܬܗ ܡܪܐ: ܡܫܝܚܘܬܐ:
ܡܫܒܚܝܢ ܠܫܡܝܢܐ ܘܠܒܠܝܬܐ:
ܡܢ ܐܘܠܝ ܢܦܫܝ ܡܫܝܚܘܬܐ:
ܐܢܬ ܠܗ ܡܫܝܚܝܢ ܢܘܗܪܐ.

ܗ.

ܐܘܚ: ܦܫܛ ܐܢ ܡܫܬܒܚ ܠܒܝ:
ܐܪܐ ܦܪܘܩ ܡܝܬ ܡܫܒܚܢܘܬܗ:
ܐܢܝ ܠܗ ܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ: ܡܫܒܚ ܠܗ:
ܘܡܫܒܚ ܠܗ ܐܢܝ ܗܘܝܐ ܫܡܝܢܐ.

70 ܠܒܐ ܫܒܝܐ. ܡܚܕܐ. ܡܙ: 14.

Ortonville: 8, 6.

ܐ.

ܗܘ ܟܠܗ ܕܦܫܝܛ ܠܡܫܝܚܘܬܐ:
ܡܢ ܫܡܝܐ ܥܡ ܒܪܘܚܐ:
ܐܢܬܐ ܠܒܝ ܐܘܚ ܫܪܪܐ ܡܫܝܚܐ:
ܟܠ ܕܡܫܒܚܐ ܡܪܘܡ ܠܗ!

ܒ.

ܦܠܓܐ ܝܠܕܐ ܕܒܝܬܐ ܕܒܪܢܫܐ:
ܒܥܠܡܐ ܡܢ ܦܪܘܩܐ:
ܐܝܟܢܐ ܢܚܒܐ ܡܫܝܚܢܐ:
ܐܠܗܐ ܠܟ ܦܪܘܩܐ ܠܗ.

ܓ.

ܡܐ ܡܪܢܐ ܘܪܒܢܐ: ܝܫܘܥ
ܐܢܬ ܠܚܡܐ ܕܚܝܐ:
ܕܗܘܝܬ ܚܘܝܬܐ ܘܟܠܝܬܐ:
ܘܐܠܗܐ ܟܠ ܫܡܝܐ ܠܗ.

71 ܠܚܢ ܕܥܢܦܐ. ܣܘܟܡܐ ܡܐ: 19.

Forest: 8.

ܐ.

ܐܘܢ: ܫܠܡܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܥܠܡܐ:
ܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܐ ܢܫܐ:
ܘܡܫܒܚܐ ܒܫܡܐ ܕܝܫܘܥ ܘܒܪܢܫܐ:
ܠܟܢ ܒܢܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟܘܢ.

ܒ.

ܢܒܝܐ ܒܗ ܟܠܗܘܢ ܘܫܠܝܚܐ:
ܫܘܒܚܐ ܠܟܠܗܝܢ ܐܘܡܬܐ ܥܡܡܐ:

ܠܥܠܡܐ ܒܗ ܕܝܠܟ ܟܠ ܡܠܟܝܢ:
ܐܝܟܢܐ ܠܟ: ܠܟܢ ܗܘ ܐܠܗܐ.

ܓ.

ܒܗ ܒܫܡܟ ܝܫܘܥ: ܦܪܘܩܐ:
ܐܢ ܒܠܒܘܢ ܠܟܠ ܕܒܫܡܐ ܗܘܐ:
ܐܝܟܢܐ ܐܠܗܐ ܒܫܡܟ ܕܡܘܥܕܐ:
ܠܟܢ ܠܟ ܒܟܠ ܡܢܐ ܡܫܘܚ.

ܕ.

ܒܗ ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܘܬܐ:
ܐܘܢ: ܒܟܠܐ ܚܝܠܬܐ ܗܘ ܠܒܪܗ ܚܝܠܐ:
ܡܐ: ܐܘܢܐ ܕܚܘܒܐ: ܕܗܘܝܢ:
ܘܡܫܒܚܐ ܘܡܫܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܠܟܢ.

72 ܠܚܢ ܕܒܬܪ. ܐܠܦ. ܡܘ: 9.

Boylston: 6, 8.

ܐ.

ܫܠܝܚܐ ܘܟܢ ܡܫܠܡܢܐ:
ܒܗ ܐܠܗܐ ܠܟܘܢ:
ܗܘ: ܠܟܢ ܡܫܚ ܟܠܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ:
ܗܘ ܦܫܝܛܐ ܕܝܠܝܢ.

ܒ.

ܒܥܠܡܐ ܝܡܝܢܐ ܚܘܒ̈ܝ:
ܘܡܬܬܘܬܒܢܝ: ܬܡܢܐ
ܢܪܫ: ܡܥܠܝܬܐ: ܫܢܝܐ: ܦܢܝܬܐ:
ܘܕܘܟܝܐ: ܘܪܡܘܬܐ.

ܓ.

ܡܠܟܐ ܠܗܘܢ ܕܫܡܝܐ:
ܕܪܕܝ ܘܠܝܡ ܘܕܝܢ:
ܚܘܒܐ ܡܢ ܟܠܝ ܐܡܪܗ:
ܘܫܠܡܝ ܢܕܝܥ ܠܗܘܢ.

ܕ.

ܗܫܟܚ ܩܠܝ ܝܕܥܢܐ:
ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܐܘܪܚܬܐ:
ܟܠܝ ܒܗ ܦܥܠܐ ܡܢ ܡܥܢܐ:
ܘܡܟܝܢ ܠܗܘ ܫܦܝܪܝ.

73 ܗܕܝܐ ܦܬܓܡܐ. ܠܠܐ. ܠ: 8.

The mistakes of my life have been many.

ܐ.

ܚܠܝܬܐ ܕܫܢܝ ܚܡܫܐ ܠܗܘܢ ܘܚܡܫܐ ܕܫܢܐ:
ܣܓܝܐܐ ܕܠܝܒ ܘܥܕܢܐ:

ܒܫܘܒܚܐ ܚܝܝ ܡܫܒܚܐ:
ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܠܡܪܝܐ ܪܝܫ.
ܥܕܢܐ ܕܟܠܗ ܚܝܝ ܘܫܠܡܐ:
ܘܐܘܦ ܡܠܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܫܡܥ.
ܒܪ ܦܪܘܩ ܫܘܠܛܢ ܚܝ̈ ܦܩܕ: ܗܘ ܐܘܪܚܐ:
ܒܗ ܐܘܪܚ ܕܫܘܒܚܐ ܫܡܗ.

ܒ.

ܫܡܗ ܕܝܘܡܐ ܗܘ ܠܗ ܡܫܝܚܘܬܗ:
ܒܥܒܕܘܬܗ ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܪܒܐ.
ܒܐܘܪܚܐ ܗܘ ܐܢܐ ܕܩܘܪܒܢ:
ܘܗ ܢܦܫ ܠܝ ܐܝܬܐ ܩܕܝܫ ܘܠܐ.
ܡܫܒܚܝܢ: ܘܡܢ.

ܓ.

ܬܦܫܘܬܗ ܗܘܐ ܒܗ ܡܚܝܐ ܠܝܬܝܗ:
ܣܓܝܐܐ ܒܗ ܢܝܠܠ ܓܘܡܐ.
ܓܒܐ ܢܦܠܬܐ ܟܪܝܒܐ:
ܒܗ ܐܘܪܚ ܒܪܘܪܘܬܐ ܕܟܘ.
ܡܫܒܚܝܢ: ܘܡܢ.

ܒ.

ܚܕ ܦܣܘܥܬܐ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ:
ܐ̱ܚܝ ܗܫܐ ܬܘܒ ܚܙܝ:
ܟܡ ܚܘܒܗ ܡܬܚܘܝܐ ܗܪܟܐ:
ܘܗܘܐ ܗ̇ܘ ܡܚܠܨܢܘܬܟ.
ܚܕ ܦܣܘܥܬܐ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܚܕ ܦܣܘܥܬܐ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ:
ܦܬܚ ܡܢܚܬܐ ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ:
ܘܡܚܘܒ ܠܒܢܝܐ ܠܟܘܢ:
ܐܦܝܣܘܢ ܒܠܒܒܐ ܗܢܐ:
ܚܕ ܦܣܘܥܬܐ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܚܕ ܦܣܘܥܬܐ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ:
ܗܐ ܠܐ ܢܬܐ ܘܢܗܦܟܐ:
ܗܫܐ: ܢܩܘܫ ܬܪܥܐ
ܒܐ ܠܗܢܢܐ ܠܒܐ:
ܚܕ ܦܣܘܥܬܐ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܗ̇ܘ ܠܒܝܬܐ ܘܒܟܪܐ ܕܐܒܐ:
ܘܗܘܐ ܕܘܟܬܐ ܡܕܡ ܘܢܘܗܪܐ.
ܒܟܠܗܘܢ ܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ:
ܦܪܘܩܢ ܝܗܒ ܠܟܘܢ.
ܚܕ ܦܣܘܥܬܐ: ܘܟܘ.

71 ܚܕ ܦܣܘܥܬܐ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ. ܐ ܫܡܘ. ܟ: 21.

Only a step to Jesus.

ܐ.

ܚܕ ܦܣܘܥܬܐ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ:
ܒܗ ܐܢܬ ܡܫܬܘܕܥܐ ܚܘܒܐ:
ܐܬܐ: ܗܫܐ ܡܢܥܘܒ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ:
ܘܡܚܘܒ ܠܟܘܢ ܡܫܡܥܘܬܗ.
ܚܕ ܦܣܘܥܬܐ: ܚܕ ܦܣܘܥܬܐ
ܗܘ ܦܣܘܥܬܐ ܚܕܐ.
ܐܬܐ: ܗܫܐ ܡܢܥܘܒ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܕܡܠܟܘܬܗ ܬܩܠܬܐ ܥܘܕܪܐ.
ܗܐ ܠܐ ܡܬܠܐ ܠܟܘܢ ܕܡܫܡܥܘܬܗ:
ܒܟܠ ܗܫܐ ܠܡܬܘܒ ܚܘܒܐ.

ܓ.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

76 [illegible] 5.

Silver Street: 6, 8.

ܐ.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ܒ.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

75 [illegible] 17.

Goshen: 11.

ܐ.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ܒ.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ܓ.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ܓ.

ܫܦܘܚܝ ܒܠܒܘܗܝ:
ܕܦܪܩܢܗ ܡܢ ܒܝܫ:
ܫܒܚܘ: ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܒܩܘܫܛܗ:
ܘܟܠ ܡܫܒܚܢܘܗܝ ܫܡܝܐ.

ܕ.

ܗܘ ܠܡܚܝܐ ܟܠ ܒܪܝܬܐ:
ܕܒܪܝܬܐ ܒܚܠܘܒܗ:
ܘܐܝܟ ܕܨܒܝܢܗ ܡܢ ܟܠ ܒܪܝܬܐ:
ܠܟܠܗ ܟܠ ܥܒܝܕܬܗ.

77 ܙܡܘܪ ܡܫܝܚܐ. ܠܘܩܐ. ܒ: 8: 15.

Hebron: 8.

ܐ.

ܫܘܒܚܐ: ܠܟ ܐܠܗܐ ܒܡܪ̈ܘܡܐ:
ܫܠܡܐ ܗܘ ܠܟ ܐܠܗܐ ܒܐܪܥܐ:
ܫܡܥܘ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܕܪܥܝܐ ܒܠܠܝܐ:
ܢܫܒܚ ܡܠܐܟܐ ܒܩܠܐ ܠܟ:

ܒ.

ܗܐ ܢܘܗܪܐ ܕܢܨܚܘܗܝ ܫܠܡܐ:
ܐܘ! ܒܪܟܘܗܝ ܟܠܗ ܥܡܡ̈ܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ:
ܗܘܝ ܗܘܐ: ܢܐ ܢܘܗܪܐ ܠܟܠܗ
ܟܘܟܒܐ ܥܬܝܩܐ: ܗܘܐ: ܗܘܢܝ.

ܓ.

ܡܢ ܫܡܝܘܗܝ ܢܚܬ ܒܫܠܡܘܗܝ:
ܐܠܗܐ ܘܡܠܟܐ ܕܫܠܡܘܗܝ:
ܢܒܢܐ: ܗܐ: ܒܢܝ ܒܫܒܚ ܗܘܢܐ:
ܗܕܝ ܐܝܟ ܠܘܬ ܕܐܝܟ ܦܪܘܩܐ:

ܕ.

ܡܢ ܕܝܘܡܘܗܝ ܟܠ ܫܠܝܚܘܗܝ:
ܒܗܢ ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܫܒܝܚܘܗܝ:
ܐܝܟܢ ܕܥܠܡܐ ܒܢܝܢܐ ܢܦܩܐ:
ܠܐܝܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܫܡܗ:

ܗ.

ܐܢܬ ܡܠܐ ܘܒܪܐ ܦܘܪܩܢܐ:
ܠܟܠܢ ܥܡܡ̈ܐ ܢܐܬܐ ܡܢܟ:
ܗܐ: ܢܠܗܐ ܘܫܡܝܐ ܢܒܥܘܢ:
ܒܠܘܒܐ ܫܦܝܪܘܗܝ ܘܫܡܝܐ.

78 ܫܒ̈ܚܝ ܐܘܪܫܠܡ ܘܫܒܚܝ ܨܗܝܘܢ. ܡܙܡ ܩܡܙ: 13.

Hebron: 8.

ܐ.

ܫܒܚܝ: ܗܫܐ ܠܝܗ ܠܡܪܟܝ̣
ܒܢ̈ܬܐ: ܘܠܐ ܒܒܗܬܬܗܘܢ ܢܚܬܐ:
ܢܦܫܐ ܐܘܝܐ ܒܐܠܗܘܟܝ̣:
ܘܟܘܪܗܢܐ: ܒܗܘ ܢܐܠܗܐ ܐܝܟܢܐ:

ܒ.

ܗܝ ܐܘܪܫܠܡ ܕܝܗܘܗ ܫܘܪܝܬܟܝ̣:
ܗܐ: ܗܘ ܦܬܚ ܠܬܪܥܟܝ̣ ܦܬܝܚܐ:
ܘܗܘ ܡܦܪܩܐ ܪܘܚܐ ܕܡܫܝܚܬܟܝ̣:
ܒܟܠ ܣܓܝܐܬܐ ܒܝܘܡܝܢ ܕܝܐ ܐܘܪܐ.

ܓ.

ܒܗܢܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܫܡܘܬܘܟܝ̣:
ܘܒܗܘ ܡܘܗܒܬܟܝ̣ ܢܒܥܬܐ:
ܒܦܪܩܐ ܐܠܗܝ ܠܢܦܫܬܟܝ̣
ܘܒܐܘܪܚܐ ܕܠܒܘܬܐ ܠܚܝܘܬܐ.

ܕ.

ܒܐܘܪܫܠܡ ܚܕܬܐ ܒܠܒܐ ܐܘܪܫܠܡ:
ܕܝܗ ܒܝܘܡ ܐܠܗܐ ܘܚܝܘܬܐ:

ܠܗ ܡܪܢܐ ܒܝܫܐ ܗܘ ܚܠܦܝܟܝ̣:
ܘܡܫܒܚܝܢ ܚܝܐ ܘܚܕܘܬܐ.

79 ܐܘܪܚܐ ܪܘܚܬܐ. ܠܘܩ. ܝܓ: 24.

Old Hundred: 8.

ܐ.

ܐܘܪܚܐ ܕܚܝܘܬܐ: ܗܕܐ ܪܘܚܬܐ:
ܘܫܒܝܠܐ ܠܗܘܢ ܒܡܪܟܒܬܐ:
ܐܝܟܐ ܐܝܬ ܗܘ ܢܗܝܪܬܐ:
ܐܘܪܚܐ ܚܒܝܫܬܐ: ܘܥܝܩܐ ܐܘܠܨܢܐ.

ܒ.

ܪܒܪܒܝܢ ܒܬܪܗ: ܘܡܫܠܡܝܢ ܘܥܒܕܐ:
ܦܘܫܩܐ ܠܘܬܐ ܕܦܪܘܩܐ:
ܒܗܝ ܕܗܘܝܢ ܚܛܝܐ ܘܥܠܠ:
ܠܐ ܒܣܦܪܐ ܡܪܢܝܐ ܝܘܢܝܐ.

ܓ.

ܐܪܙܐ ܕܡܕܝܢ: ܠܟܠܡ: ܘܠܝܗ:
ܘܩܕܝܫ ܐܘܪܚܬܐ ܘܕܝܢܐ:
ܗܕܐ ܕܢܘܗܪܐ ܡܢ ܒܪܝܫܝܬܐ:
ܫܡ ܕܠܐ ܝܕܥܗ: ܘܐܫܬܕܪ ܠܚܠܦܗ.

ܓ.

ܠܐ ܢܫܠܝ ܗܘܢܢ: ܡܪܢܐ:
ܚܒܘܒ ܠܗ ܠܒܝ ܡܢ ܚܘܒܝܗ:
ܕܐܫܬܩ ܕܒܪܐ ܠܢ ܡܢܝ ܠܗ:
ܘܡܪܢܐ ܠܟܘܠܗܘܢ ܠܢ ܝܗܒ.

80 ܫܒܘܚܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܡܙܡ ܟܕ: 7—10.

Olivet: 6, 4.

ܐ.

ܫܠܘ ܘܥܒܪܐ ܡܠܟܐ ܫܘܒܚܐ:
ܚܝܠܐ ܕܪܘܚܐ ܡܘܗ ܫܡܐ:
ܡܘܗܝ ܐܠܗܐ.
ܡܕܝܢ ܠܥܠܡ ܠܘܩܘܒܠܗ:
ܫܡܥܝܢ ܩܠܐ ܕܐܫܒܚܬܐ:
ܗܘܝ ܠܠܒܝ ܐܘܪܚܬܐ:
ܫܒܘܚ: ܐܘܕܐ: ܘܣܓܝ.

ܒ.

ܠܟܘܢ ܡܢܝ ܓܗ ܫܒܝܚ؛
ܐܘܣ: ܕܐܒܝ ܓܗ ܦܪܝܩ؛
ܘܠܥܠܡ ܘܫܘܠܚ.

ܡܘܫܒܚܝܢ ܦܘܪܩܢܢ؛
ܐܢܗ ܕܝܠܗ ܡ̈ܪܘܬܐ:
ܡܢܝ ܥܒܕܐ ܩܝܡܐ:
ܘܪܒ ܠܗ ܠܟ.

ܕ.

ܐܢܐ: ܡܢ ܠܒܐ ܡܫܒܚܢܐ:
ܕܐܡܪܐ ܡܠܐ ܡܫܒܚܢܐ:
ܘܪܡܐ ܟܝܢ.
ܠܐ ܘܕܥܝܢ: ܦܘܩ ܠܟܘܢܐ:
ܐܝܟ ܢܥܒܕ ܦܘܪܩܢܐ:
ܐܢܐ ܡܢ ܡܫܒܚܢܐ:
ܕܪܚܡ ܘܫܘܒܚ.

81 ܫܠܘ ܚܕܘܐ. ܠܠܐ. ܟ: 16.

Italian Hymn: 6, 4.

ܐ.

ܐܢܐ ܐܠܗܢܐ ܐܒܘܢܐ:
ܘܡܘܦܪܫܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ:
ܡܢ ܫܡܝܐ:

ܚܟܝܡ ܕܘܒܪ̈ܐ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ:
ܕܡܪܐ ܦܪܘܩܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ:
ܠܡܫܒܚܘܬܐ ܦܘܪܩܢܗܘܢ:
ܡܘܬܐ ܕܡܪܝܐ:

ܒ.

ܠܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܚܪܢܐ:
ܠܐ ܒܫܡܝܐ ܘܠܐ ܒܐܪܥܐ:
ܐܠܐ ܦܪܘܩܐ.
ܟܠ ܕܐܬܐ ܒܗ ܢܚܐܝܗ:
ܠܟܠ ܡܢ ܒܗ ܢܬܟܠ:
ܕܫܪܐ ܠܗܘܢ ܗܘ ܕܦܪܩܗ
ܒܚܘܒܐ ܢܦܫܗ:

ܓ.

ܐܪܥܐ ܡܠܐ ܬܫܒܚܬܐ:
ܠܡܫܒܚܘܬܐ ܚܕܐ ܫܪܪܐ:
ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ.
ܗܘ ܕܐܝܟ ܡܠܟܐ ܚܕܝܢܘܢ:
ܕܫܪܝܐ ܟܠܗ ܦܘܪܩܢܗܘܢ:
ܗܘ ܕܗܘܐ ܫܠܝܛܢܗܘܢ:
ܐܦ ܕܡܘܬܐ.

82 ܙܡܝܪܬܐ ܕܡܫܝܚ̈ܝܐ. ܩܠܐ ܐܢܐ: 28.

Greenville: 8, 7, 4.

ܐ.

ܚܕܘܬܐ: ܫܡܥܘܗܝ ܚܒܪ̈ܐ:
ܕܡܘܠܕܗ ܕܒܪܢܫܐ ܡܢ ܡܪܝܡ:
ܗܐ: ܒܟܢܫܐ ܕܥܘܠܡܐ ܡܫܝܚܢܐ:
ܐܬܐ ܚܕܘܬܐ ܥܠ ܥܡܡܐ:
ܫܡܥܘܗܝ ܒܫܠܡܐ:
ܐܬܐ ܚܕܘܬܐ ܥܠ ܥܡܡܐ.

ܒ.

ܗܐ: ܩܠܐ ܕܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ:
ܕܫܒܚܘ ܒܪܝܡܐ ܕܫܡܝܐ:
ܕܦܬܚ ܦܘܡܗ ܗܘ ܥܠ ܐܫܝܢܐ:
ܘܚܘܒܐ ܘܫܝܢܐ ܐܬܐ:
ܕܫܡܝܐ ܠܥܠܡܐ:
ܘܚܘܒܐ ܘܫܝܢܐ ܐܬܐ.

ܓ.

ܐܬܝܢ ܠܥܘܕܪܢܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ:
ܘܠܒܢ̈ܝܐ ܕܒܪܢܫܐ:

ܡܫܒܚܐ: ܠܒܪܐ ܐܬܝܢ ܠܗܘܢ:
ܘܡܪܢܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ ܡܠܟ:
ܟܠܗ ܡܪܐ ܫܡܝܐ:
ܕܡܪܢܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ ܡܠܟ.

ܕ.

ܡܠܟ ܗܘ ܡܪܢܐ ܠܡܫܒܚܘܬܗ:
ܫܒܚܘ ܚܝܠܘܬܐ ܗܘܝܢܐ:
ܡܠܟ ܕܫܡܝܐ ܗܘ ܡܫܒܚܘܬܢ:
ܗܘܠܐ ܕܡܪܝ ܗܘܝܢܐ:
ܠܐ ܡܫܬܠܛܝܢ:
ܗܘܠܐ ܕܡܪܝ ܗܘܝܢܐ.

ܗ.

ܐܦ ܡܠܟܐ: ܫܠܝܛܘܬܐ:
ܐܢܫܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܠܥܘܬܐ:
ܐܦ ܫܒܚܘ ܠܟܠܗܘܢ ܥܠܡܐ:
ܗܘ: ܫܒܚܘ ܗܘ ܒܟܠܗܘܢ.
ܣܓܕܘܢ ܒܚܕܐ:
ܗܘ: ܫܒܚܘ ܗܘ ܒܟܠܗܘܢ.

83 ܡܫܒܚܘܗܝ ܒܫܡܝܐ. ܡܙܡ. ܘ: 37.

Uxbridge: 8.

ܐ.

ܠܥܠܝܐ ܚܝܠܘܬܐ ܘܡܠܐܟܐ:
ܕܡܪܝ ܫܒܘܚ ܡܫܝܚܐ:
ܫܒܚܘ: ܕܠܐ ܫܒܝܠܬܐ: ܒܫܡܝܐ:
ܐܦ ܒܡܪܘܡܐ: ܘܟܕܝܢ ܙܡܪܘ.

ܒ.

ܗܘ ܓܝܪ ܥܒܕܐ ܠܗܘܢ: ܒܟܠ ܨܒܘܬܐ:
ܠܟܠ ܒܪܝܬܐ ܘܡܠܐܟܘܬܐ:
ܐܦ ܫܡܝܐ: ܐܦ ܠܗܘܢ ܠܫܘܠܛܢ:
ܡܫܒܚܐ: ܒܫܘܠܛܢܐ: ܘܫܘܒܚ.

ܓ.

ܟܘܟܒܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܫܠܝܐ:
ܡܘܠܕܗ ܒܟܠ ܒܪܝܬܐ:
ܗܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܙܒܢܐ ܘܥܕܢܐ:
ܒܠܘܒ ܥܠܡܐ ܕܫܡܝܐ ܘܫܡܫܐ.

ܕ.

ܕܓܘܕ ܠܗܘܢ ܕܝܗܒ ܡܘܗܒܬܐ:
ܕܝܗܒ ܠܗ ܗܘ ܣܘܓܐܐ ܕܦܪܝ:

ܘܗܘܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܘܡܘܬܪܘܬܐ ܕܝܠܢܝ:
ܘܗܘܐ ܡܢ ܠܒܘܬܐ ܕܐܢܫܐ ܠܝܬ ܠܝ.

84 ܡܘܕܝ ܥܒܕܢ ܕܦܪܝܩ ܦܪܘܩܬܐ. ܦܪܘ. ܡܘ: 30.

O what shall I do to be saved.

ܒ.

ܡܘܕܝ ܥܒܕܢ ܕܦܪܝܩ ܦܪܘܩܘܬܐ:
ܡܢ ܚܛܗ̈ܝ ܕܡܫܬܪܝܢ ܠܟܠܢ!
ܟܠܗ ܠܒܐ ܠܗ ܥܒܕܐ: ܡܢ ܦܘܪܫܢܐ ܥܡ ܦܠܚܘܬܐ:
ܚܝܠܐ ܕܫܠܝܡܘܬܐ ܢܦܠ ܚܪܒܐ.
ܡܘܕܝ ܥܒܕܢ: ܡܘܕܝ ܥܒܕܢ!
ܡܘܕܝ ܥܒܕܢ ܕܦܪܝܩ ܦܪܘܩܘܬܐ:

ܓ.

ܡܘܕܝ ܥܒܕܢ ܕܦܪܝܩ ܦܪܘܩܘܬܐ:
ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܕܡܫܬܡܠܝܐ ܐܢܫܐ:
ܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ. ܥܒܕܠܗ. ܠܐܢܫܐ ܦܪܩ:
ܘܡܢ ܟܠ ܚܛܗ̈ܐ ܕܥܠܡܐ:
ܡܘܕܝ ܥܒܕܢ: ܘܥܕ.

ܕ.

ܡܘܕܝ ܥܒܕܢ ܕܦܪܝܩ ܦܪܘܩܘܬܐ:
ܕܝܢܐ ܕܥܬܝܕ ܠܡܘܬܐ ܐܬܐ:

ܕܘܟܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܐܢܐ ܥܒܕܐ ܥܒܕܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܢܘܗܪܐ ܐܚܪܝܐ:
ܡܘܕܝ ܥܒܕܢ: ܘܥܕ.

ܓ.

ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܢܦܫܐ:
ܐܢܐ ܘܦܠܚܘܬܐ ܥܠܡܐ ܗܘ ܐܢܫ:
ܠܝܬ ܡܢܝ ܡܢ ܚܛܝܬܐ: ܗܘ ܝܠܘܦ ܠܐ ܫܠܝ!
ܡܢ ܐܝܟܐ ܠܗܘܢ ܥܡܠܐ ܕܠܝܠܝ:
ܐܬܐ ܥܒܕܢ: ܐܬܐ ܥܒܕܢ:
ܡܢ ܐܘܠܐ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ: ܘܢܝܚ.

85 ܟܘܐ ܟܪܡܘܬ ܥܠܐ. ܡܪܩ. ܡ: 49.

Why do you wait dear brother.

ܒ.

ܚܝܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܐܫܬܘܝ:
ܐܘܢ ܚܝܐ ܕܡܫܘܚ ܗܘܐ ܐܚܪܐ.
ܡܢ ܝܫܘܥ ܕܠܐ ܕܡܫܝܚ ܫܡܘܥ:
ܟܡܝܬܘܢ ܡܫܘܕܥ ܕܘܟܬܐ ܕܢܫܐ.
ܫܡܥ: ܫܡܥ: ܚܝܐ ܠܐ ܐܬܐ ܐܚܪܐ.
ܫܡܥ: ܫܡܥ: ܚܝܐ ܠܐ ܐܬܐ ܐܚܪܐ.

ܒ.

ܒܡܘܠܕܗ ܕܝܠܝ ܡܠܟܐ ܐܬܝܠܕ:
ܕܫܡܝܐ ܫܡܥܘ ܒܬܫܒܚܬܐ:
ܠܦܪܘܩܢ ܠܢܐ: ܡܠܟܐ ܢܚܬ:
ܡܢܟ ܐܘܪܫܠܡ ܠܢܐ ܗܘ ܫܡܐ ܐܬܝܠܕ.
ܗܠܠܘ: ܗܠܠܘ: ܘܡܢ.

ܓ.

ܗܘ ܠܟ ܐܒܐ ܐܬܝܠܕ:
ܐܢܐ ܐܘܪܚܗ ܦܠܚ ܒܠܒܘܢ:
ܐܢܫ ܗܠܠܘ ܠܐ ܥܒܕܐ ܦܘܪܩܢܗܘܢ:
ܕܒܝܬܐ ܡܠܟܘܢ ܐܒܐ ܕܠܐܪܥܢ:
ܗܠܠܘ: ܗܠܠܘ: ܘܡܢ.

ܕ.

ܗܠܠܘ ܒܠܐܝ ܗܘܐ ܐܬܝܠܕ:
ܢܘܪܐ ܒܫܡܝܐ: ܘܡܠܟܐ ܒܥܠܡܐ:
ܦܪܘܩܢ ܕܒܪܘܚܐ ܠܥܠܡܝܢ:
ܐܝܟ ܒܫܡܝܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ.
ܗܠܠܘ: ܗܠܠܘ: ܘܡܢ.

86 ܕܫܡܥܬ ܠܟܘܢ ܐܡܪܢ. ܡܢܘ ܗܘ: ܗ. 28.

Vox Dilecti: 8, 6.

ܐ.

ܐܬܝܬܘܢ ܐܡܪ ܕܐܬܐ ܡܫܝܚܐ:
ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܥܐ ܐܢܐ.
ܡܢܝ ܠܗ: ܐܢܐ ܒܫܠܡܐ: ܡܢܝ
ܕܡܘܬ ܢܦܫܝ ܠܚܝܐ.
ܐܝܟ ܕܢܘܗܪܐ ܗܘ ܠܫܡܝܢ ܐܬܠܟ:
ܠܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܝܚܐ.
ܒܝܘܡܢ ܡܫܒܚܝܢ ܡܪܝܐ:
ܐܢܐ ܐܢܐ ܡܪܝܡܐ.

ܒ.

ܐܬܝܬܘܢ ܐܡܪ ܕܐܬܐ ܡܫܝܚܐ:
ܚܕܝ ܚܘܒܝ ܢܦܫܝ
ܡܢܐ ܐܢܐ: ܠܟܠܝ ܢܦܫܝ.
ܟܠ ܠܢܦܫܟ ܟܠܗ: ܐܘܦ ܫܡܝ:
ܢܦܫܝ ܐܬܠܟ: ܢܦܫܝ: ܘܡܬܠܟ:
ܟܠܗ ܡܢܘܬܐ ܫܡܝ.
ܢܦܫܝ ܗܘܦܐ: ܘܐܠܝ ܢܦܫܝ:
ܘܟܠܗܘܢ ܗܘ ܢܦܫܝ.

87 ܐܵܢܝܼ. ܐܦܼܵܐ. ܠ: 13.

Art thou weary, art thou languid.

ܐ.

ܟܹܐܗܘܵܠܘܼܟ݂ ܝܲܥܝܵܐ: ܟܪܝܼܗܵܐ ܥܡܝܼܠܵܐ:
ܟܹܐܗܘܼܟ݂ ܡܘܼܕܘܼܝܵܢܵܐ:
ܥܡܝܼ ܟܹܐܡܵܪܵܐ ܠܟ݂ܵܠܵܝ ܬܵܐ ܠܘܼܟ݂:
ܦܘܼܫ ܢܝܼܚܵܐ.

ܒ.

ܐܝܼܬ݂ ܢܝܼܫܵܢܹ̈ܐ ܠܗܵܘ ܕܠܵܒ݂ܹܫܠܹܗ:
ܟܹܐ ܐܝܼܠܵܟ݂ ܡܕܲܒܪܵܢܹܗ:
ܐܝܼܬ݂ ܒܐܝܼܕܵܬ݂ܵܐ ܠܐܝܼܕܘܿܗܝ ܠܪܸܓܠܘܿܗܝ:
ܐܘܿܦ ܠܓܲܦܘܿܗܝ.

ܓ.

ܟܠܝܼܠܵܐ ܐܝܼܬ݂ ܠܹܗ: ܗܵܘ ܕܹܐܡ ܡܲܠܟܵܐ:
ܕܟܲܠܘܼܠܵܐ ܠܪܹܫܹܗ:
ܗܵܐ ܣܘܼܪܓܵܕܵܐ: ܣܲܓܝܼ ܐܵܘܟ݂ ܐܝܼܬ݂ ܠܹܗ:
ܘܗܵܢܝܼ ܕܟܘܼܒܹܐ.

ܕ.

ܐܸܢ ܡܲܫܡܸܥܠܹܗ: ܟܹܐܡܝܼܢ ܝܠܹܗ:
ܠܬܲܪܵܐ ܡܘܼܕܘܼܝ ܐܝܼܬ݂ܵܐ:

ܚܲܫܵܐ ܕܵܪܵܐ: ܦܠܚܵܐ ܡܘܼܢܵܐ:
ܐܘܿܦ ܕܝܼܩܢܵܐ.

ܗ.

ܐܸܢ ܗܵܘ ܡܲܕܐܹܢ ܚܠܝܼܢ ܬܵܐ ܕܸܪܸܗ:
ܡܘܼܕܝܼ ܫܡܲܥ ܕܠܵܒ݂ܹܫ:
ܡܲܢܵܐ ܓܠܝܼܢܵܐ ܥܠܵܡܵܐ ܦܪܝܼܩܵܐ:
ܘܡܵܪܝܵܐ ܠܹܗ.

ܘ.

ܐܸܢ ܟܲܠܢܲܢ ܡܲܝܬܝܼܢ ܕܡܲܟ݂ܠܸܝ:
ܒܹܗ ܐܵܡܪܲܝ: ܠܵܐ:
ܠܵܐ ܗܵܘ ܕܢܵܦܸܠ: ܠܵܐ ܗܵܘ ܕܥܵܒܸܪ:
ܫܡܲܝܵܐ ܘܐܲܪܥܵܐ.

ܙ.

ܒܲܢ ܩܲܕܝܼܫܹ̈ܐ ܡܲܫܝܼܚܵܐ ܘܢܒ݂ܝܹ̈ܐ:
ܗܵܘ ܒܹܗ ܒܵܪܝ ܠܝ:
ܐܵܬܹܐ: ܫܠܝܼܚܹܐ: ܣܵܗܕܹܐ ܘܩܲܕܝܼܫܹܐ:
ܐܵܡܪܝܼ: ܗܹܐ.

88 ܙܡܝܪܬܐ ܘܬܫܒܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܪܒܥ. ܠܘ: 7.

Loving-kindness: 8, 9.

ܐ.

ܫܒܚܘ: ܠܗ ܐܠܗܐ: ܠܡܪܝܐ ܚܣܝܐ:
ܘܫܒܚܘ ܠܡܪܘܡܐ ܠܗܘܢ: ܒܫܘܒܚܐ.
ܠܗ ܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܘܡܪܝܐ ܡܚܝܢ:
ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ ܡܛܠ ܚܣܝܢ:
ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ: ܕܪܚܡܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ:
ܗܐ ܕܪܚܡܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ: ܡܛܠ ܚܣܝܢ.

ܒ.

ܒܗܝ ܚܘܐ ܠܝ ܕܒܥܠܝ ܡܠܝܬܐ:
ܘܒܗܝ ܡܒܝܬ ܠܝ ܒܢܝ ܘܫܒܩܠܐ:
ܥܡ ܡܢ ܐܒܪܗܐ ܫܘܒܚܬܐ.
ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ ܡܛܠ ܠܗܘܢ:
ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ: ܘܟܢ.

ܓ.

ܕܒܫܪܐ ܕܐܟܠܐ ܘܫܬܐ:
ܕܫܒܘܩܠܝ: ܐܒܗܐ ܘܐܢܫܐ:
ܐܢܬ ܗܘ ܓܝ ܐܠܗܐ ܠܟܠܗ:

ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ ܢܘܗܪܐ.
ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ: ܘܟܢ.

ܕ.

ܒܝ ܢܦܫܝ: ܐܝܟ ܢܗܪܐ ܕܡܝܬܐ
ܠܝܡܐ: ܐܘܦ ܫܘܪܐ ܬܕܡܘܪܬܐ:
ܗܐ: ܫܘܒܚܐ ܠܟܠܝ ܕܐ ܟܠܐ:
ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ ܫܡܝܢܐ.
ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ: ܘܟܢ.

ܗ.

ܟܠܐ ܠܥܘܠܐ: ܠܝܬ ܒܝܬܐ:
ܕܐ ܒܫܝܐ ܕܢܛܪܘܢ ܡܢ ܡܫܝܚܐ.
ܐܝܟܐ ܒܗܕܐ ܕܐܟܪܐ ܡܢܝܚܘܗܝ:
ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ ܠܐ ܟܦܪܝ.
ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ: ܘܟܢ.

ܘ.

ܠܥܠܡܐ ܢܒܝܐ، ܡܢ ܒܠ ܢܟܝ:
ܠܥܠܡܐ ܢܝܚܐ ܕܦܠܛܝ ܐܢܫܝ:
ܘܦܘܠܐ ܕܩܘܫܝ ܐܫܬܐܝܬ:
ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ ܗܘ ܘܗܡܬܐ.
ܗܐ: ܕܪܚܡܘܗܝ: ܘܟܢ.

ܙ.

ܐܒܘܢ ܕܫܡܝܐ ܕܦܪܩܢ: ܘܐܢܫܝܢ:
ܠܟܠܗܐ ܕܒܗܘܪܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܢܚܡܝܢ:
ܗܘܐ ܒܗ ܙܡܝܪܐ ܒܟܢܫܝܢ ܘܡܝܬܐ:
ܗܘܐ: ܩܝܡܬܗ ܠܫܠܡܝ ܠܗ ܥܡܢܐ.
ܗܘܐ ܩܝܡܬܗ: ܘܥܒܪ.

89 ܒܪ ܛܝܡܝ. ܡܪܩܘܣ. ܝ: 48.

Bartimeus: 8, 7.

ܐ.

ܒܝܡܐ: ܒܟܘܪܐ: ܕܒܘܪܝܐ ܒܝܡܐ:
ܗܘܐ ܡܣܟܘܢܐ ܒܪ ܛܝܡܝ:
ܐܟܪܐ ܡܢ ܕܝܡܘܬܐ ܒܪ ܢܫܐ:
ܐܘܦ ܝܬܝܒܐ ܗܘܝܐ ܦܠܝܚ:

ܒ.

ܟܕ ܡܫܡܫܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܕܐܬܐ:
ܐܘܦ ܕܦܩܝܒܬ ܒܦܪܕܡܘܗܝ ܡܕܝܢܬܐ:
ܐܢܬܐ ܒܘܟ ܩܘܢܐ ܒܩܠܐ:
ܚܝܡ ܕܐܡܘܪ ܛܠܘܒ ܡܢܝ.

ܓ.

ܘܦܬܐ ܠܗ ܗܘܐ ܡܟܝܟ ܕܟܠܒܐ:
ܐܝܟ ܕܥܒܕܐ ܗܘܐ ܒܫܡܫܐ:
ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܪܢܐ ܝܗܘܕܝܐ
ܕܐܬܚܒ ܡܢ ܕܗܘ ܒܪ ܦܠܚܐ.

ܕ.

ܡܪܢܐ: ܥܫܘܠ ܦܪܩܐ ܕܫܡܘܗܝ:
ܗܝܟܠ ܕܢܟܬܝܒ ܫܘܒ ܒܗܘܪܐ:
ܓܠܝܐ ܚܘܠܐ: ܚܝܠܐ: ܘܫܡܫܐ:
ܘܟܗܪ ܡܥܢܝܐ ܕܝܫܥܝܐ ܒܐܘܪܚܐ.

ܗ.

ܗܟܠ ܩܠܘܗܝ: ܗܘܐ: ܠܗ ܩܪܝ:
ܕܒܐ ܡܥܝܕ ܗܘܐ ܟܠ ܐܢܫܐ:
ܫܒܩܘܗܝ ܠܗ ܡܠܐ ܕܘܥܡܝ:
ܕܡܛܠܬܐ ܗܘܕܐ ܩܪܘܒܐ:

ܘ.

ܛܘܒܐ ܕܟܠ ܡܫܡܐ ܢܒܝܐ ܠܗ:
ܘܠܗܡܝܘܢܟܒ ܡܢܝܗ ܗܘܐ.
ܡܚܝܐ: ܝܗ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܫܡܫܗ:
ܘܒܫܡܘܗܝ ܡܢܝ ܦܬܝܚ ܗܘܐ.

90 ܙܡܝܪܬܐ ܣܘܪܝܐ ܕܓܝܣܐ. ܠܘܩܐ. ܟܓ: 39—43.

Pleyels Hymn: 7.

ܐ.

ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܒܫܡܝܐ
ܠܝܬ ܕܒܐܪܥܐ ܡܢ ܥܠܝܗ:
ܘܐܢܫܝܢ ܕܒܫܡܝܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ:
ܦܬܚܐ ܗܘ ܠܝܬ ܐܠܠܐ.

ܒ.

ܗܘ ܒܕܪܐ ܕܡܪܝ ܘܝܫܘܥܘܗܝ:
ܗܕܟܝ ܕܝܬܐ ܢܦܫܘܗܝ ܡܚܠܘܗܝ:
ܡܢ ܕܠܝܬܐ ܠܡܪܬܐ:
ܠܝܦܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܠ ܘܫܡܝܐ.

ܓ.

ܗܘ ܠܘܒܪܐ ܗܘܝܘܡܐ:
ܗܘ ܕܢܦܫܗܘܢ ܐܫܬܝܐ:
ܗܠܝܘܡܐ: ܝܢܝ ܐܢܫܐ ܕܟܐ:
ܗܘ ܚܝܝ ܡܘܕܝܐ ܠܦܪܘܩܐ.

ܕ.

ܐܝܬܐ ܕܝܬܒܐ ܗܘ ܐܝܟܢܐ.
ܘܚܘܒܐ ܕܗܘܠܘܗܝ ܗܠܝܡܬܐ:

ܒܗܘ ܦܪܘܩܐ ܗܘܝܘܡܐ:
ܕܡܘܬܒܠܘܗܝ ܗܦܝܐ ܘܚܘܝܐ.

ܗ.

ܦܘܪܩܢܐ: ܕܓܘܪܝ: ܡܪܢܐ:
ܐܢܫܝܢ ܕܐܘܪܚܐ ܠܡܠܟܘܬܐ.
ܝܕܥ: ܡܫܝܚܐ ܠܘܝܟܢܐ:
ܐܘܪܚܐ ܠܦܪܕܝܣܐ! ܠܓܡܠܝ.

ܘ.

ܗܘ ܬܦܬܚܐ ܒܡܪܐ ܒܠܝܒܬܐ:
ܕܡܢܬܐ ܒܡܪܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ!
ܚܟܡܬܐ ܡܫܝܚܐ ܝܒܫܘܗܝ:
ܘܝܢܝ ܐܝܬܐ ܡܫܝܚܘܗܝ.

91 ܦܠܚܐ ܕܫܠܝܚܐ. ܡܪܩܘܣ. ܗ: 15—18.

Scotland: 12, 14.

ܐ.

ܗܐ: ܦܠܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܚܟܡܬܐ ܒܪܘܚܘܗܝ ܠܟܠܗܘܢ:
ܦܐ ܒܠ ܡܢ ܕܗܝܡܢ: ܡܫܝܚܐ ܦܠܚܐ ܡܢܐ ܢܦܫܐ:
ܒܘܗ ܚܝܠܐ ܘܒܝܬܘܬܐ: ܘܒܘܗ ܒܠܝ ܝܡܝܢܐ:
ܒܐܦܝ ܕܦܘܪܩܢܐ: ܕܝܡܘܗܝ ܚܘܒܝ ܠܝܒܐ.

ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܒܪܗ ܕܐܒܐ ܕܢܚܬ ܘܦܪܩܢ ܡܢ ܡܘܬܐ:
ܘܐܚܝܢ ܠܗ ܟܘܢ ܢܦܫ: ܟܕ ܦܠܛܢ ܡܢ ܫܝܘܠ.

ܒ.

ܡܢ ܢܒ̈ܝܐ ܘܫܠܝ̈ܚܐ: ܠܦܪܘܩܐ ܢܕܪܫܘܗܝ:
ܕܒܪ̈ܚܡܬܐ ܚܙܐ ܠܗܘܢ: ܕܐܦ ܡܣܟܠܝܢܘܗܝ:
ܐܦܢ ܕܣܟܠܘܬܗܘܢ ܙܕܩܘܗܝ ܦܝܫ ܒܘܫܪܐ:
ܕܫܡܘܥܝܢ ܒܗ ܦܢܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܡܢ ܚܛܝܬܐ ܡܒܪܘܝܢ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܒܪܗ ܕܐܒܐ: ܕܢܚܬ ܘܦܪܩܢ ܡܢ ܡܘܬܐ:
ܘܐܚܝܢ ܠܗ ܟܘܢ ܢܦܫ: ܟܕ ܦܠܛܢ ܡܢ ܫܝܘܠ.

ܓ.

ܐܘܡܢܐ ܚܟܝܡܐ: ܡܨܝܐ ܡܠܟܐ ܢܨܚܢܐ:
ܠܚܝܘܬܐ ܠܡܘܬܐ ܘܠܫܝܒܘܬܐ: ܗܘ ܗܘܝܘ ܝܠܕܐ:
ܗܘܐ ܚܠܝܨܐ ܘܡܦܪܩܢܐ: ܘܢܣܒܗܘܢ ܕܢܦܫܢ ܗܕܝ:
ܗܘ ܦܪܘܩܐ ܫܡܝܐ ܒܗ ܦܐܫ ܚܘܕܝ.
ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܒܪܗ ܕܐܒܐ ܕܢܚܬ ܘܦܪܩܢ ܡܢ ܡܘܬܐ:
ܘܐܚܝܢ ܠܗ ܟܘܢ ܢܦܫ: ܟܕ ܦܠܛܢ ܡܢ ܫܝܘܠ.

ܕ.

ܒܗ ܟܠܢ ܡܬܝܩܢܝܢ: ܟܕ ܠܡܫܝܚܗ ܡܢܫܝܢ:
ܡܫܒܚܝܢ ܒܬܘܕܝܬܐ: ܢܫܒܚܗ ܒܩܘܕܫܐ ܡܫܒܚܝܢ:
ܫܘܒܚܐ ܒܫܒܚ̈ܐ ܫܡܝܢܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܕܝܫܐ:

ܘܢܗܪܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܘܩܠ ܐܚܕ ܡܫܒܚܝܢ ܒܩܘܕܫܐ.
ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܒܪܗ ܕܐܒܐ: ܕܢܚܬ ܘܦܪܩܢ ܡܢ ܡܘܬܐ:
ܘܐܚܝܢ ܠܗ ܟܘܢ ܢܦܫ: ܟܕ ܦܠܛܢ ܡܢ ܫܝܘܠ.

92 ܣܓܕܬܐ ܕܡܕܪܫܐ. ܠܚܢ. ܕ: 22.

Balerma: 8, 6.

ܐ.

ܐܢܐ ܡܪܝܐ: ܬܘܒ ܐܬܐ ܕܝܫܘܥ:
ܘܐܬܪܐ ܟܠܗ ܒܫܘܒ:
ܢܓܕ ܡܫܒܚܐ ܒܗ ܦܪܘܩܐ:
ܕܫܘܒܚܗ ܢܚܝܕܐ ܡܟܝܢ:

ܒ.

ܬܦܩܘܢ ܠܘܩܕܡܐ! ܘܚܙܝܬܘܢ ܒܗܘܢ
ܡܠܟܐ ܚܘܒܐ ܘܥܘܕܪܢܐ!
ܕܡܝܬܐ ܠܒܢܝܢܘܬܐ ܘܠܦܘܪܩܢܐ
ܠܟܠ ܒܘܡܐ ܕܕܝܢ.

ܓ.

ܒܫܡܘܗܝ ܚܘܒܐ ܘܫܠܡܐ ܐܘܚܕܢܐ:
ܦܪܘܩܢ: ܡܢ ܚܛܗܝܢ.
ܡܫܝܚ ܫܡܗ ܒܥܘܡܪܗ ܢܫܒܚܬܐ:
ܘܟܠ ܥܒܘܕ ܕܐܬܒܥܝ ܒܠܒܢ.

93 ܥܘܡܩܐ ܕܪ̈ܚܡܐ. ܡܢܝܢ. ܚ: 29.

Depth of mercy: 7.

ܐ.

ܥܘܡܩܐ ܕܪ̈ܚܡܐ ܐܝܕܐ ܐܝܬ܆
ܪ̈ܚܡܐ ܩܝܡܘ ܩܕܡ ܠܝ܆
ܡܪܝܐ ܕܐܬܒܥ ܠܚܛܝܘܬܗ ܒܪܐ:
ܝܗܒ ܡܠܟܐ ܚܛܝܐ ܘܕܘܕܐ܆
ܡܪܢܐ ܚܘܒܘܗܝ ܗܘ ܐܡܝܢ:
ܘܡܫܘܐ ܚܝܠܐ ܕܡܚܝܒ ܠܟܠ.
ܡܫܘܐ ܚܝܠܐ: ܚܝܠܐ ܕܡܚܝܢ ܠܟܠ.

ܒ.

ܐܝܟܐ ܚܘܠܝ ܠܪ̈ܚܡܐ ܕܗܘ:
ܘܐܝܟܐ ܚܘܠܝ ܠܛܝܒܘܬܐ ܕܗܘ:
ܟܕ ܒܛܠܝ: ܗܘ ܟܠ ܝܘܡ:
ܩܡ ܡܠܟ ܠܝ ܗܘܐ ܪܚܡ.
ܡܪܢܐ ܚܘܒܘܗܝ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܟܕ ܠܡܪܕܘܬܐ ܝܠܝ ܡܥܢܐ:
ܕܟܐܢ ܠܓܢܒ ܘܠܫܒܝܩܘܬܐ.

ܩܘܠܐ ܡܠܟܐ ܩܕܡ ܐܝܬ:
ܐܘܟܡ ܘܫܝܢ ܗܘ ܚܘܒܐ ܠܗ.
ܡܪܢܐ ܚܘܒܘܗܝ: ܘܟܘ.

94 ܚܝ̈ܐ ܒܚܙܬܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܡܢܝܢ. ܚ: 8.

There is life for a look: 12, 9.

ܐ.

ܒܚܙܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܪܘܨܠܝܒܐ ܦܪܘܩܢܐ ܗܘ ܐܝܬ:
ܘܚܝ̈ܐ ܩܝܡܘܬܐ ܗܘ ܡܘܬܒܐ ܙܒܢ:
ܟܕ ܕܝܢ ܚܘܪ ܐܢܬ ܚܛܝܐ ܒܗ ܦܪܘܩܐ ܡܨܠܝܒ:
ܠܡܫܝܚ ܘܚܘܪ ܕܝܢ ܚܘܪ ܗܘ ܙܒܢ:
ܚܘܪ: ܚܘܪ ܐܘܟ ܚܝܝ: ܒܚܙܬܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܠܒܪܘܨܠܝܒܐ
ܦܪܘܩܢܐ ܗܘ ܐܝܬ: ܘܚܝ̈ܐ ܩܝܡܘܬܐ ܗܘ ܡܘܬܒܐ ܙܒܢ.

ܒ.

ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܘܬܒܐ ܦܪܘܩܐ: ܩܝܡܘ:
ܠܐ ܡܬܒܥܝܢ ܠܟ ܕܝܠܟ. ܐܠܐ ܕܗܘ:
ܐܘܟ ܡܢ ܕܒܨܘܒܘܬܗ ܗܘ ܕܡܚܝ ܕܝܢܐ ܥܒܕ ܡܘܬܒܐ:
ܐܠܐ ܘܡܫܠܡ ܟܕ ܠܟ ܘܟܘ ܗܘ.
ܚܘܪ: ܚܘܪ ܐܘܟ ܚܝܝ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܠܐ ܗܘܐ ܕܡܫܚܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬܘܟ ܘܕܛܠܝܘܬܘܟ ܗ̈ܝ ܠܐ:
ܕܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܒܢܘܗܪܐ ܡܠܟܘܬܗ:
ܗܘܐ ܥܡܟ ܐܠܗܐ ܒܐ ܠܐܚܪܢܐ ܡܢ ܢܦܫܢ ܐܢܐ ܠܐ
ܕܒܝܬܐ ܢܗܘܘܢ ܟܠ ܫܘܠܛܐ ܘܟܠ ܚܝܠ.
ܚܘܪ: ܚܘܪ: ܚܘܪ ܐܘܦ ܥܡܝ: ܘܡܪܝ.

ܕ.

ܠܐ ܗܘܝܬ ܕܥܒܕ ܠܫܒܠܬܘܟ ܒܘܝܠܐ ܡܢܐ ܗܘܐ:
ܗܐ ܢܛܪܬܐ ܡܫܠܡܢܐ ܗ̈ܝ ܠܟܘܢ:
ܒܐܢܫܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܚܕܐ ܐܠܗܐ ܡܥܒܕܢܐ ܡܢܐ ܗܘܐ:
ܗܘܐ ܬܘܕܝܬܐ ܠܗܘ ܫܘܠܛܐ ܕܡܫܒܚܝܢ:
ܚܘܪ: ܚܘܪ: ܚܘܪ ܐܘܦ ܥܡܝ: ܘܡܪܝ.

ܗ.

ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ ܒܢܘܗܪܐ ܕܫܘܒܚܘܬܗ ܗܘ̈ܐ ܚܕܝ:
ܢܦܫܐ ܫܒܝܚܬܐ ܒܢܗܪܐ ܚܘܒܝ:
ܐܢܬܐ ܗܘܬܐ ܠܐ ܬܬܒܥܐ ܫܘܒܚܐ ܗܘ̈ܐ ܗܘܝ:
ܕܡܫܝܚܐ ܫܪܐ ܡܢܐ ܡܕܒܪܢܐ ܠܬܠܡܝ̈ܕܝ.
ܚܘܪ: ܚܘܪ: ܚܘܪ ܐܘܦ ܥܡܝ: ܘܡܪܝ.

95 ܐܘܦ ܥܠܝ. ܒܪܫ. ܩܘ: 34.

Even me : 8, 7, 6.

ܐ.

ܡܪܝܐ ܫܡܝܥܠܝ ܒܗܘܢ ܒܘܪ̈ܟܬܐ:
ܕܡܫܦܘܥܐ ܡܢܟ ܚܘܒܝ:
ܠܢܦܫܬܐ ܨܗܝ̈ܬܐ:
ܢܛܦ̈ܐ ܬܦܠܝ ܐܘܦ ܥܠܝ.
ܐܘܦ ܥܠܝ: ܐܘܦ ܥܠܝ:
ܢܛܦ̈ܐ ܬܦܠܝ ܐܘܦ ܥܠܝ.

ܒ.

ܐܠܗܐ: ܠܐ ܫܒܘܩܬ ܡܢܝ:
ܐܦܢ ܕܚܛܝܐ ܗܘܝܢ:
ܠܐܚܪ̈ܢܐ ܩܪܝܬ ܠܝ ܫܒܩܬ ܠܝ:
ܐܢܬ ܩܪܝ ܐܘܦ ܥܠܝ:
ܐܘܦ ܥܠܝ: ܐܘܦ ܥܠܝ:
ܐܢܬ ܩܪܝ ܐܘܦ ܥܠܝ.

ܓ.

ܦܪܘܩܐ: ܠܐ ܫܒܘܩܬ ܡܢܝ:
ܚܘܪ ܒܝܬܐ ܐܟܝ ܢܦܫܝ:

ܠܫܲܒܼܚܬܘܼܟ ܥܲܡ ܡܲܠܲܐܟܹ̈ܐ:
ܩܲܕ̈ܝܫܹܐ: ܥܲܡܗܝ ܐܘܼܦ ܐܵܢܵܐ.
ܐܘܼܦ ܐܵܢܵܐ: ܐܘܼܦ ܐܵܢܵܐ:
ܩܲܕ̈ܝܫܹܐ: ܥܲܡܗܝ ܐܘܼܦ ܐܵܢܵܐ.

ܕ.

ܠܐ ܫܒܼܘܿܩ ܡܸܢܝ: ܡܵܪܝܵܐ:
ܕܲܐ ܦܵܬܼܝܼܟ ܫܲܡܫܵܐ ܕܙܲܕܝܼܩܘܼܬܼܵܐ.
ܕܠܲܝܠܹܐ ܚܵܫܘܿܟ: ܢܘܼܗܪܵܐ:
ܢܘܼܗܪܵܐ ܠܹܗ ܐܘܼܦ ܠܝܼ.
ܐܘܼܦ ܠܝܼ: ܐܘܼܦ ܠܝܼ:
ܢܘܼܗܪܵܐ ܠܹܗ ܐܘܼܦ ܠܝܼ.

ܗ.

ܚܘܼܒܵܐ ܕܡܵܪܝܵܐ ܒܹܗ ܡܫܝܼܚܵܐ:
ܕܝܼܠܹܗ ܕܡܲܟܼܝܼܟܵܐ ܚܘܼܒܹܗ:
ܬܲܚܬܹܗ ܕܡܵܪܝܵܐ ܒܹܗ ܡܫܲܒܚܵܐ:
ܡܫܲܒܚܵܐ ܠܹܗ ܐܘܼܦ ܐܵܢܵܐ.
ܐܘܼܦ ܐܵܢܵܐ: ܐܘܼܦ ܐܵܢܵܐ:
ܡܫܲܒܚܵܐ ܠܹܗ ܐܘܼܦ ܐܵܢܵܐ.

ܘ.

ܠܐ ܫܒܼܘܿܩ ܡܸܢܝ ܒܚܲܝܲܝ̈:
ܗܵܠܘܿܟ ܐܲܚܬܘܿܢ ܐܘܼܦ ܠܝܼ:

ܫܲܡܥܵܐ ܕܡܲܠܲܟ̈ܐ ܩܲܕܝܼܫܹ̈ܐ:
ܥܲܡ ܠܲܐܢܲܫܹ̈ܐ: ܐܘܼܦ ܐܲܢܬܘܿܢ ܠܝܼ:
ܐܘܼܦ ܠܝܼ: ܐܘܼܦ ܠܝܼ:
ܥܲܡ ܠܲܐܢܲܫܹ̈ܐ ܐܘܼܦ ܐܲܢܬܘܿܢ ܠܝܼ.

96 ܚܲܕܸܬ ܥܒܼܵܕܘܼܟ. ܩܵܠܵܐ. ܘ: ܚ.

Revive thy work: 6, 8.

ܐ.

ܚܲܕܸܬ ܥܒܼܵܕܘܼܟ ܡܵܪܝܵܐ:
ܡܲܪܓܸܫ ܕܐܲܒܼܵܗܵܬܼܘܼܟ:
ܘܡܲܚܝܸܡ ܒܩܵܠܵܐ ܕܡܲܠܟܼܘܼܬܼܵܟ ܠܡܝܼܬܹ̈ܐ:
ܘܢܲܚܡܘܼܢ ܒܢܲܦܫܵܬܼܘܼܟ ܚܲܝܹ̈ܐ.
ܚܲܕܸܬ ܥܒܼܵܕܘܼܟ: ܚܲܕܸܬ ܥܒܼܵܕܘܼܟ:
ܘܗܘܼܕܵܥܵܐ ܕܫܡܲܝܵܐ ܡܲܢܚܸܬ:
ܟܠܗܘܿܢ ܚܲܝܠܵܐ ܕܪܘܼܚܵܟ ܡܲܚܹܐ:
ܒܠܸܒܵܘܵܬܼܵܐ ܕܓܲܒܼܪܹ̈ܐ.

ܒ.

ܚܲܕܸܬ ܥܒܼܵܕܘܼܟ ܡܵܪܝܵܐ:
ܦܲܬܲܚ ܠܟܵܠܵܟ ܕܡܲܘܬܵܐ.
ܐܵܦܹܐ ܠܫܘܼܒܚܵܐ ܕܫܡܵܟ ܥܲܡܵܐ:

ܒܢܦܫܘܟ݂ ܚܠܝܼܬܵܐ.
ܣܢܝܩ ܗܘܠܘܟ݂: ܘܡܕܐ.

ܒ.

ܣܢܝܩ ܗܘܠܘܟ݂ ܡܵܪܝܼ:
ܡܢ ܥܡܝ ܝܠܘܟ݂ ܠܟܝܢ.
ܠܘܦ ܗܵܕ݂ ܠܡܚܕܐ ܕܝܢܐ ܗܘܝ:
ܓܡ ܒܟܝܢܐ ܕܘܫܐ.
ܣܢܝܩ ܗܘܠܘܟ݂: ܘܡܕܐ.

ܓ.

ܣܢܝܩ ܗܘܠܘܟ݂ ܡܵܪܝܼ:
ܡܢܝܡ ܠܝܡܘܟ݂ ܣܘܒܪܐ.
ܒܝ ܦܘܩܕܢܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܚܘܒܐ ܕܠܒܫ ܝܠܘܟ݂.
ܣܢܝܩ ܗܘܠܘܟ݂: ܘܡܕܐ.

97 ܓܠܘܬܐ ܕܫܠܡܐ. ܡܘܫ. ܡܢ: 10.

Hamburg: 8.

ܐ.

ܡܵܪܝ ܒܡܘܬܒܐ ܕܪܚܡܘܟ݂:
ܕܒܝ ܠܝ ܡܢ ܟܠܗ ܣܚܒܬܝ:

ܘܟܝܢܐ ܕܪܘܚܐ ܕܪܚܡܘܬܘܟ݂:
ܕܪܘܚܘܗܝ ܘܚܝܠ ܘܦܘܪܩܢܝ.

ܒ.

ܦܘܩܕܐ ܠܝ ܕܝܠܘܟ݂ ܦܠܚܝܢ:
ܚܟܡܬܐ ܕܪܘܚܐ ܠܗ ܕܢܘܪܐ ܢܦܠܩܐ:
ܘܒܘܒܘܬܝ ܒܘܪܟܘܟ݂ ܢܝܚܝܢ:
ܕܡܢܝ ܚܕܪܐ ܒܘܪܟܐ ܕܫܠܡܐ.

ܓ.

ܡܵܪܝ: ܡܒܪܟܝܢ ܢܛܠܝ ܒܘܦܘܟ݂:
ܕܦܫܝܢ ܚܘܝܠܬܐ ܡܢ ܒܝܬܐ:
ܠܐ ܕܒܪܬܐ: ܒܘܬ ܫܒܩܐ ܕܝܫܘܥ:
ܠܘܬܪܘܬܘܬܝ: ܗܘ ܐܘܪܚܐ.

ܕ.

ܦܘܩܕܐ ܠܝ ܕܝܠܘܟ݂ ܡܫܡܫܢܝ:
ܘܟܠ ܝܘܡ ܕܫܝܢ ܬܗܘܐ ܕܢܘܚܘܟ݂:
ܒܝܬܐ ܘܣܓܝܐܬܝ ܦܝܫ:
ܢܚܬܝܢܝ ܟܠܝ ܒܘܡܒܝܬܘܟ݂.

ܗ.

ܡܵܪܝ: ܕܒܝ ܠܗ ܢܦܫܝ:
ܡܢ ܠܒܘܟ݂ ܕܢܦܫ ܟܠܐ ܕܢܝܫܐ:

ܢܐܬܐ ܠܘܬܢ ܡܫܝܚܐ ܢܛܘܪ:
ܕܫܩܝܠ ܠܡܗܝܡܢܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ.

98 ܚܘܣ ܠܝ ܡܫܝܚܐ. ܥܒܪ. ܕܙ 21.

Pass me not O gentle Savior: 8, 5.

ܐ.

ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܬܥܒܪ ܠܘܬܝ:
ܫܡܥ ܒܬܟܫܦܬܝ: ܫܡܥܝ.
ܟܕ ܠܐܚܪܢܐ ܩܪܐ ܐܢܬ ܡܢ ܟܪܝܘܬܐ:
ܠܐ ܬܥܒܪ ܡܢܝ.
ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܚܐ:
ܫܡܥ ܒܬܟܫܦܬܝ: ܫܡܥܝ.
ܟܕ ܠܐܚܪܢܐ ܩܪܐ ܐܢܬ ܡܢ ܟܪܝܘܬܐ:
ܠܐ ܬܥܒܪ ܡܢܝ.

ܒ.

ܩܕܡ ܟܘܪܣܝܐ ܕܪܚܡܝ: ܒܥܘܬܐ:
ܩܢܝܢ ܒܚܘܒܟ.
ܟܪܝܐ ܗܘ ܒܝܫ ܠܝ ܬܘܒܬܐ:
ܐܘܪܚ ܐܝܟ ܡܐܡܢܘܬܐ.
ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܚܐ: ܘܫ.

ܓ.

ܒܠܚܘܕ ܒܛܝܒܘܬܟ ܐܢܐ ܬܟܝܠ:
ܘܚܙܝ ܐܦܝ ܦܬܚܘܢ.
ܐܣܝܐ ܠܟܐܒܝ ܘܢܦܫܝ: ܚܘܒܐ:
ܒܫܘܒܚ ܪܘܚܘܬܟ.
ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܚܐ: ܘܫ.

ܕ.

ܐܢܬ: ܡܒܘܥܐ ܕܟܠ ܚܝܝܢ:
ܘܝܬܝܪ ܡܢ ܚܝܝ:
ܠܡܢ ܒܫܡܝܐ ܐܝܬ ܐܪܥܐ ܠܝ:
ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܐܢܬ ܒܝ.
ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܚܐ: ܘܫ.

99 ܚܘܒ ܕܐܠܗܐ. ܥܠܡ. ܠ: 6.

God loved the world of sinners: 8, 6.

ܐ.

ܐܠܗܐ ܚܒܗ ܠܥܠܡܐ ܕܚܛܝܐ:
ܠܒܢܝܢܫܐ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ:
ܘܦܪܩܗ ܒܡܪܢ ܘܡܢ ܚܛܝܬܐ:
ܒܪܚܡܘܗܝ ܠܟܠ ܚܘܒܗ.

ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܐ ܗܕܐ:
ܕܡܘܚܣܠܐ ܗܘ ܠܟܠܢ ܕܝܢ:
ܕܡܘܬܒܠܐ ܠܒܢܘܟ ܚܝܐ ܢܘܪܐ:
ܠܟܢܫܐ ܐܘܦ ܟܘܠ ܕܝܢ.

ܒ.

ܢܘܗܪܐ ܡܘܗܝܐ ܘܢܘܪܐ ܐܕܝܐ:
ܠܦܪܘܩܐ ܚܝܐ ܘܢܘܪܐ:
ܕܦܪܘܩܢ ܒܡܘܬܘܗܝ ܢܘܪ ܐܕܝܐ
ܕܓܒܝܢ ܒܕܡܘܗܝ ܩܝܡ.
ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܡܠܟܐ.

ܓ.

ܗܘ ܫܘܒܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܕܟܝܢ ܠܟܠܢ
ܟܢ ܐܠܗܐ ܠܠܝܠܐ ܩܝܡ:
ܘܗܘܝ ܚܝ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ ܟܝܢ ܩܘܠܝܢ
ܒܡܘܢܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܩܝܡ.
ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܡܠܟܐ.

ܕ.

ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܢܐ ܕܡܘܗܝܢܐ ܚܝܢ:
ܒܗܘ ܥܡܐ ܕܩܕܝܫܘܗܝ ܢܩܒܘܗܝ:
ܠܢܘܪܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܘܚܡܢ ܚܝܢ:

ܕܗܘ ܚܝ̈ܐ ܡܢ ܕܐ ܢܘܪܐ.
ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܡܠܟܐ.

ܗ.

ܠܝܘܡܐ ܠܟܢܫܐ ܗܘܢܐ ܟܠܝ:
ܐܘܦ ܐܠܗܘܬܐ ܐܡܘܢܐ:
ܢܘܪ ܟܘܠܗ ܕܡܘܬܐ ܡܕܒܪܐ ܗܘܝ:
ܢܘܪ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܘܡܢܐ.
ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܡܠܟܐ.

100 ܐܠܗܐ ܡܢܕܥܐ. ܠܡܝ. ܚܠ: 33.

Pleyel's Hymn: 7.

ܐ.

ܐܝܟܢ ܕܝܢܟ ܡܫܝܚ ܚܝܐ:
ܠܢܠܘܬܐ ܕܘܟܝܬܐ:
ܘܐܝܟܢ ܕܝܕܥܬܘܢ ܝܫܘܥ:
ܠܟܢ ܡܢ ܢܘܪܐ ܕܘܒܘܟܐ.

ܒ.

ܐܘܦ ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܢܘܟܪܝܐ:
ܢܘܠ ܕܝܢܐ ܕܡܢܝܢ ܐܫܝܢ:

ܡܢ ܚܘܫܒ̈ܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ:
ܠܐ ܡܨܝ ܠܡܫܡܥܢ ܫܘܝ.

ܓ.

ܚܕ ܐܠܗܘܬܐ ܒܐ ܬܠܝܬ:
ܒܫܡܐ ܕܝܗܒܐ ܥܠܡܐ ܒܟܘܠܗ:
ܗܘܝܐ ܫܘܒܚܐ: ܒܐ ܦܪܝܩ:
ܕܦܪܩܢܐ: ܗܐ ܐܡܝܢ.

101 ܐܝܟ ܠܐܘܟܐ. ܙܒܪ. ܫܘ: 2.

ܐܝܟ ܠܐܘܟܐ:

5 ,6 ,9.

ܐ.

ܐܝܟ ܠܟܘܢ ܐܢܫܐ:
ܕܝܕܥ ܡܫܝܚܐ:
ܕܡܘܗܒܬܐ ܐܠܗ ܫܡܝܐ ܝܗܒܘܗܝ:
ܡܢ ܡܪܝܐ ܕܐܬܐ
ܗܘܐ ܝܕܥܐ ܡܢܐ ܠܝܗ:
ܕܡܢܐ ܠܟܘܢ ܡܢܝ ܒܝܕ ܦܪܘܩܘܬܗ.

ܒ.

ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܕܫܡܝܐ:
ܐܡܐ ܕܢܦܫ ܠܡܫܝܚܐ:

ܩܝܢ̈ܬܐ ܘܙܡܝܪ̈ܬܐ.

ܘܡܫܒܚܐ ܒܟܠ ܙܒܢܐ ܠܐ ܡܪܝܐ:
ܡܢ ܕܢܦܫܐ ܥܡܪ ܒܡܠܟܘܬܗ:
ܘܗܘܐ ܐܝܟܐ ܠܗ ܣܘܓܕܢܘܬܗ:
ܘܬܘܒ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܣܓܝܐܐ ܒܐ ܒܝܬܐ.

ܕ.

ܫܡܐ: ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ:
ܐܒܘܢ ܕܝܠܝ ܝܗܒܐ:
ܠܟܘܢ ܕܝܗܒ ܚܝܘܬܐ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ:
ܐܢ: ܐܪܥܐ ܕܚܝܝܐ:
ܫܠ: ܘܚܠܐ ܡܪܝܐ:
ܘܗܘܐܘ ܡܫܒܚܢ ܗܘܝ ܐܡܝܢ.

102 ܗܘܝ ܕܫܡܝܐ. ܡܬܝ. ܟ: 26: 27.

Martyn: 7.

ܐ.

ܐܘ ܚܝܝܢ ܕܫܘܒܚܘܢܐ:
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܫܡܝܐ ܡܠܟ:
ܐܝܬܐ ܠܝܟ ܡܢ ܕܘܒܪܐ:
ܘܡܢ ܕܝܢܐ ܚܝܝܢ ܐܪܥܐ.

ܒ.

ܐܝܟ ܥܒܕ ܢܝܫܐ ܢܠܡܕܐ:
ܘܐܝܟ ܕܒܝܬܐ ܥܒܕܐ ܢܓܪܐ:
ܠܟܒ ܠܝ ܦܝܫ ܥܒܕܐ:
ܡܢ ܟܠ ܢܦܠܒ ܡܕܒ!

ܓ.

ܫܘܒ ܕܠܐܒ ܢܦܫ ܡܘܦܬܐ:
ܘܢܦܫ ܒܗܘܢ ܢܦܠܒ ܡܫܒ:
ܗܘܝ ܠܫܠܡܐ ܡܘܢܬܐ:
ܢܛܘܒ: ܗܘܒ: ܘܢܫܒ.

ܕ.

ܡܢ ܩܫܝܐ ܐܠܒ ܡܘܒܬܐ:
ܠܐ ܢܗܘܐ ܕܡܢܐ ܕܒܝܬܐ:
ܦܘܡܗ ܡܢ ܠܒܐ ܕܫܠܝܚܐ:
ܘܠܐ ܢܕܒܪܐ ܘܕܘܒܪܐ ܘܕܡܘܬܐ.

103 ܡܠܬܐ ܠܫܠܝܚܐ. ܬܐܘܡܐ. ܘ: 1—4.

Saint Thomas: 6, 8.

ܐ.

ܫܠܝܚܐ ܡܘܒܠܐ:
ܗܒܒ ܕܒܪܝܫܗ ܕܠܗ:

ܘܡܕܒܪܐ ܠܡܠܟܐ ܢܫܒ ܘܢܦܫ:
ܘܐܡܕܒܪܗ ܦܢܝܫ ܠܗܘܢ:

ܒ.

ܠܟ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܦܘܢܝܐ!
ܗܝ ܠܟ ܗܘܝ ܐܡܒܕܐ:
ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܫܠܝܚܐ ܦܓܪܗ ܫܘܡܠܐ:
ܦܠܓܫ ܠܗܘܢ ܡܢ ܢܒܕܐ.

ܓ.

ܠܟ: ܠܝ ܗܘܐ ܣܘܟܠܐ:
ܡܫܒܚܬܐ ܢܒܕ ܦܪܘܩ ܠܝ!
ܫܠܝܚܐ ܕܟܢܫ ܠܥܘܒܕܐ ܡܫܒܚ:
ܘܒܝܬܐ ܐܬܘܪܝܐ.

104 ܫܘܒܚܐ ܠܐ ܥܒܕܐ ܠܟܠ. ܡܪ: 7.

8, 7.

ܐ.

ܡܢ ܕܒܪܗ ܒܐܘܪܚܐ ܘܫܠܡܐ:
ܘܡܕܒܪܐ ܕܗܘܒ ܘܫܠܡܐ.
ܡܫܡܠܝܐ ܠܡܠܟܐ ܐܫܠܡܐ:
ܗܘ ܢܗܪܐ ܘܡܘܕܝܐ.

ܓ.

ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܘܬܢ:
ܗܕܐ ܝܗܒܐ ܚܘܝܐ.
ܐܦ ܗܘܐ ܡܚܘܝܢܐ ܕܝܘܡܢ:
ܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܦܵܪܘܿܩܲܢ.

ܕ.

ܫܒܘܚܘܗܝ ܐ̱ܢܐ ܒܟܠܝܗܝܢ ܕܥܠܡܐ:
ܕܠܚܕܪܘܬܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ!
ܫܡܗܘܗܝ ܥܘܫܢܐ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ:
ܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܦܵܪܘܿܩܲܢ.

ܗ.

ܥܘܬܐ ܘܫܠܡܐ ܘܚܘܒܐ ܦܝܫܠܗܘܢ:
ܒܝܕܘܬܐ ܠܟܠ ܦܬܚܠܗܘܢ:
ܘܒܢܘܗܪܐ ܝܗܒܐ ܡܘܫܠܗܘܢ:
ܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܦܵܪܘܿܩܲܢ.

105 ܬܘܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܬܝ. ܗ: 13.

Amsterdam: 7, 6.

ܒ.

ܡܘܡܐ: ܦܘܫ ܠܘܬܠܬܝ: ܐܟܝ:
ܘܐܝܟ ܠܫܡܫܐ ܢܗܪܐ:

ܡܘܡܐ ܡܢ ܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܠܡܫܘܚܕܝ ܕܥܡܡܐ.
ܝܗܒܐ ܘܡܗܘܕܐ ܒܗ ܕܟܪܝܢ:
ܘܢܘܗܪܐ ܠܟܠܗܝ ܒܗ ܚܕܪܐ.
ܡܘܡܐ: ܕܡܫܝܚܐ: ܡܠܘܗܝ ܓܢܒܝܗ ܐܝ ܐܟܝ:
ܠܡܫܟܚܝ ܢܘܗܪܐ.

ܓ.

ܡܢ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܠܟܠܢ:
ܘܟܕ ܡܫܟܚܘܗܝ ܝܘܡܐ ܠܝ ܟܠܐ:
ܠܥܡܡܐ ܚܫܘܟܐ ܢܘܗܪܐ:
ܘܢܘܪܐ ܢܦܠ ܒܚܫܟܐ.
ܘܐܝܟ ܕܡܘܫܐ ܡܢ ܥܕܬܐ:
ܡܢ ܒܢܝܐ ܕܢܘܗܪܐ ܦܘܩܕܢܗ:
ܠܟܠܟ ܠܡܫܠܡܘܗܝ ܡܢ ܐܒܘܢ:
ܗܘ ܕܢܫܝܐ ܠܗ ܡܫܝܚܘܗܝ.

ܕ.

ܡܪܘܡܘܗܝ ܡܢܝ: ܐܟܠ ܘܢܗܪܐ:
ܡܢ ܐܟܝܢ ܠܕܝܢ ܕܡܢܐ:
ܠܐ ܢܠܦܐ ܘܡܕܒܪܢܐ:

ܠܐ ܫܒܘܩ ܠܝ ܕܐܒܕܢ.
ܗܦܘܟܝܢ ܠܝ ܟܠܝ܇
ܘܗܘܝ ܠܝ ܐܝܕܐ ܚܝܠܬܢܐ܇
ܗܘܠ ܕܗܘܝܐ ܟܡܝܟܐ ܣܓܝܐ܇
ܕܡܛܝ ܠܟܦܢܐ ܕܫܡܝܐ.

ܒ.

ܦܬܚ܇ ܠܐ ܡܥܝܢܘܟ܆ ܕܒܪܝܪܐ܇
ܣܠܘܩܘܟ ܢܒܥ ܐܢܝܢ ܕܐܣܝܘܬܐ܇
ܡܥܒܪܢܐ ܒܗ ܐܬܐ ܡܢܗܪܢܐ܇
ܥܡܘܕܐ ܢܘܪ ܘܥܢܢܐ.
ܒܟܠܗ ܐܘܪܚܬܝ ܐܦܩܝܢܝ܇
ܘܬܘܟܠܢ ܕܚܝܠܘܬܝ ܘܡܥܕܪܢܘܬܝ܇
ܡܢ ܚܝܠܐ ܘܡܥܕܪܢܐ ܦܪܘܩܢ܇
ܘܬܘܬܒ ܠܗ ܡܠܟܘܬܝ.

106 ܒܥܘܬܐ ܕܡܘܒܠܢܘܬܐ. ܡܘܬ. ܠܐ: 3.

Guide me O Thou great Jehovah: 8, 7, 4.

ܐ.

ܒܥܘܬܐ: ܢܛܘܪ ܠܘܬܐ܇
ܡܘܒܠܢܐ ܠܗ ܣܪܒܢܐ

ܐܢܐ ܘܟܘܠ܇ ܘܒܪܐ ܚܝܠܬܐ܇
ܕܡܛܘܠ ܘܕܥܒܕܐ ܥܠܘܗܝ.
ܠܚܡܐ ܕܫܡܝܐ܇
ܗܘܠ ܣܓܝܐܐ ܚܝܢ ܡܛܠܬܐ ܠܝ.

ܒ.

ܦܬܚ ܦܘܩܚ ܠܗ ܢܒܥܐ ܕܦܝܫܐ܇
ܕܦܠܛܐ ܡܢܐ ܕܣܦܝܪܐ܇
ܗܦܘܟܐ ܕܡܢܝܬܐ܇ ܘܗܦܘܟܐ ܕܢܘܪܐ܇
ܐܢܬ ܟܡܝܟܐ ܒܚܝܠܗ ܐܘܚܕܢܝ܇
ܗܘ ܦܪܘܩܐ!
ܬܩܦ ܗܘܝ ܚܝܠܝ ܘܬܘܟܠܢܝ.

ܓ.

ܐܡܬܝ ܕܡܛܝܬ ܠܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ܇
ܟܠܝ ܘܕܘܟܪܢܝ ܡܫܠܝ܇
ܥܠܡܐ ܕܡܘܬܐ ܘܫܝܘܠ܇
ܠܐܪܥܐ ܕܟܢܥܢ ܫܠܡ ܠܓܒܝ.
ܘܫܘܒܚܐ ܙܡܝܪܬܐ܇
ܡܢ ܦܘܡܝ ܘܠܒܝ ܐܫܬܒܚ.

107 ܫܡܫܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ. ܒ ܥܠܡܐ ܕ: 2—5.

Wallace Scots wha hae: 7, 5.

ܐ.

ܫܡܫܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ ܡܬܚܙܝܐ:
ܗ̇ܘ̇: ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܢܗܘܪܐ:
ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ:
ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܐ.
ܫܘܠܛܢ ܟܠܗ ܘܫܘܒܚܗ ܠܗ:
ܒܗ ܗܘܝܐ ܐܠܗܐ:
ܐܠܗܐ ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ ܟܠܗ:
ܦܠܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ.

ܒ.

ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܢ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܕܢܦܩ ܘܐܬܐ ܗܘ ܠܥܠܡܐ:
ܘܗܘ ܦܪܘܩܢ ܡܠܟܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ.
ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܘܐܠܗܐ:
ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܫܝܚܐ:

ܡܠܟܐ ܢܨܚܢ: ܗ̇ܘ̇: ܫܘܒܚܐ:
ܠܗ ܐܝܬ ܫܘܠܛܢܗ.

ܓ.

ܐܚܝܢ ܢܬܟܬܫܘܢ:
ܗ̇ܘ ܡܫܝܚܐ ܢܙܟܘܢ.
ܒܫܡܗ ܘܠܥܠܡ ܢܫܒܚܘܢ:
ܘܢܥܒܕܘܢ ܠܫܠܡܘܢ.
ܕܚܝܠ ܡܢ ܕܥܡܗ:
ܐܝܟ ܕܢܚܐ ܒܗ ܫܠܡܐ:
ܘܟܠ ܡܠܟܐ ܒܗ ܫܘܒܚܐ:
ܕܠܦܪܘܩܢ ܐܬܐ.

108 ܗܐ ܠܐ ܬܕܚܠ. ܒܩܠ. ܡܢ: 10.

Never be afraid: 10, 7.

ܐ.

ܗܐ ܠܐ ܬܕܚܠ ܠܡܫܝܚܐ ܟܠ ܦܪܘܩܢ:
ܚܙܝ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܠܗ ܠܟ ܗܘܐ:
ܗܐ ܠܐ ܬܕܚܠ ܠܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ:
ܗ̇ܘ ܕܐܝܬ ܐܠܗܐ ܘܒܝܬ ܠܗ.
ܗܐ ܡܪܢܐ ܠܐ ܬܕܚܠ: ܗܐ ܡܪܢܐ ܠܐ ܬܕܚܠ:

ܠܐ ܘܕܥܝܢ: ܠܐ ܘܕܥܝܢ: ܠܐ ܘܕܥܝܢ:
ܕܐ ܡܫܝܚ ܠܘܟ ܗܘ ܦܪܘܩܘܟ:
ܒܘܗ ܕܐܘܗܝ ܐܢܬ ܐܝܟ ܠܐ ܘܕܥܝܢ.

ܒ.

ܐܝܟ ܠܐ ܘܕܥܝܢ ܠܡܠܟܐ ܗܘ ܦܪܘܩܘܟ:
ܒܟܠ ܫܘܡ ܐܢܬ ܠܗ ܒܪܡܘܗܝ ܡܠܟܐ:
ܦܠܚܐ ܒܫܘܪܐ: ܘܒܪܘܚܘܬܐ ܕܠܒܘܟ:
ܐܠܗܘܟ ܗܘ ܒܗ ܦܪܩ ܠܗܘܢ.
ܐܝܟ ܡܕܪܐ ܠܐ ܘܕܥܝܢ: ܘܡܕܐ.

ܓ.

ܐܝܟ ܠܐ ܘܕܥܝܢ ܠܝܫܘܥ ܗܘ ܦܪܘܩܘܟ:
ܐܝ ܢܛܠ ܢܦܫܘܗܝ ܫܒܩܐ ܡܘܬܐ:
ܐܝܟ ܒܗ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܠܗ ܟܠ ܠܒܘܒܘܟ:
ܘܒܝܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܫܡܐ ܐܒܗ.
ܐܝܟ ܡܕܪܐ ܠܐ ܘܕܥܝܢ: ܘܡܕܐ.

ܕ.

ܐܝܟ ܠܐ ܘܕܥܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܘܗ ܦܪܘܩܘܟ.
ܗܘ ܕܝܗܒ ܐܘܪܚܐ ܕܚܝܐ:
ܒܫܦܝܘܬܗ ܕܫܘܪܐ ܥܡܐ ܒܗ ܠܚܝܝܘܟ:
ܘܝܗܒ ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ ܠܒܟ.
ܐܝܟ ܡܕܪܐ ܠܐ ܘܕܥܝܢ: ܘܡܕܐ.

109 ܗܘܕܘ ܡܙܡܘܪ̈ܐ. ܐ ܦܛܪ. ܓ 11—13.

Wallace Scots wha hae: 7, 5.

ܐ.

ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܫܡܥܐ:
ܟܠܗ ܕܐܢܬ ܦܬܠܘܟ ܒܘܫܡܐ:
ܐܫܡܥ ܡܘܕܝܠܗܝ ܠܢܦܫܐ:
ܚܝܐ ܠܦܪܘܩܐ.
ܫܘܠܐ ܕܫܡܝܢܐ ܗܘܠܘܟ:
ܘܦܝܫܠܘܟ ܐܠܗܐ ܒܝܘܡܘܟ:
ܗܘܠ ܕܒܫܠܡܘܗܝ ܐܢܫ ܫܪܐ ܠܘܟ:
ܗܘ ܡܫܝܚܐ.

ܒ.

ܦܠܘܚ ܦܠܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ:
ܘܦܪܘܩ ܡܢ ܚܠܘܬܐ ܕܫܠܝܛܐ:
ܠܒܝ ܢܟܪ ܡܐܠܟ ܕܒܪܒܘܬܐ:
ܒܡܠܬܐ ܦܘܩ ܒܘܝܢ.
ܐܫܘܪ ܓܒܘܟ ܠܫܝܛܢܐ:
ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܒܗܘܪܐ ܡܪܢܐ:

ܘܕܝܢ: ܘܟܠ ܦܘܪ ܬܚܘܒܬܐ:
ܡܢ ܗܦܘܟܝ ܕܢܫܐ.

ܓ.

ܠܟ ܡܪܝܐ: ܦܫܘܛܐ ܘܚܘܒܬܐ:
ܕܟܠܗ ܕܥܡܢܐ ܢܫܡܬܐ:
ܕܐܝܬܝܗ ܕܡܪܐ ܗܘ ܠܒܪܝܬܐ:
ܡܫܝܚ ܒܗ ܐܠܗܗ.
ܘܟܠ ܗܘܕܝܐ ܠܟܘܢ ܒܢܝܢܗܘܢ:
ܗܘ ܕܒܢܝܐ ܘܡܫܝܚ ܚܝܠܘܢ:
ܗܘ ܕܦܪܩ ܢܦܫܐ ܕܥܡܗܘܢ:
ܢܦܫܐ ܕܟܠܗ ܐܠܝܢ.

110 ܦܠܚܐ ܕܘܚܕܐ.

II, 6, 7.

ܐ.

ܟܕ ܫܡܥܗ ܠܕܝܢܐ ܢܘܚܬܐ:
ܠܟ ܡܪܝܐ.
ܘܥܒܕܐ ܕܗܘܝܐ ܦܠܓܐ ܡܫܘܬܦܘܬܐ:
ܠܟ ܢܣܒܗ.

ܐܝܟܢܐ ܡܫܝܚ ܕܓܘܢܝܗ:
ܐܘ ܡܫܝܚ ܐܠܗܘܬܐ:
ܐܘ ܡܫܝܚ ܐܠܗܘܬܐ:
ܡܫܝܚ ܐܠܗܘܬܐ.

ܒ.

ܚܘܒ ܠܕܝܢܐ ܐܘ ܕܡܪܐ ܕܒܘܝܢܐ:
ܕܓܒܝܐ ܡܪܐ.
ܡܫܝܚ ܘܐܦ ܦܘܪܫ ܘܕܝܢܐ:
ܘܟܠ ܗܘܝ ܚܝܐ.
ܐܢܫ ܓܢܒܐ ܠܦܠܚܐ:
ܗܐ ܡܫܝܚ: ܘܡܪܐ.

ܓ.

ܡܢܝܢ ܠܠܝܠܐ ܒܢܝܢ ܕܘܟܪܢܐ
ܕܡܪܢܐ:
ܠܟܘܢ ܗܘܕܝܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܢܘܟܪܝܐ
ܡܫܝܚܢܐ:
ܕܒܥܘܢ ܠܦܘܪܩܢ ܡܫܝܚܗܘܢ:
ܗܐ ܡܫܝܚ: ܘܡܪܐ.

111 ܣܒܪܐ ܥܠ ܐܠܗܐ. ܐ ܚܘܫ. ܒ: 6.

Woodstock: 8, 6.

ܐ.

ܦܠܠ ܕܚܘܒܟ ܥܠ ܟܠܗܘܢ:
ܡܠܟܐ ܥܡܝܩܐ ܠܒܝ:
ܗܘ ܡܢ ܝܠܠܟ ܚܘܒܟ ܐܘܪܚܐ:
ܕܠܝܬ ܦܬܐ ܠܟܠܐ ܠܝ.

ܒ.

ܢܡܚܐ ܡܠܐ ܚܕܘܬܐ ܕܡܚܝܠܝ:
ܐܝܟܢ ܕܡܚܠܝ ܠܒܪܘܬܐ:
ܘܥܒܕܐ ܚܫܟܐ ܡܠܝܟܐ ܕܠܒܝ:
ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:

ܓ.

ܒܡܟܐ ܒܬܪܟܐ ܗܘܐ ܐܒܝ ܘܟܢܝܬܐ:
ܘܕܚܝܠܘܬܐ: ܒܡܟܐ ܟܠܝܡܬܐ:
ܐܝܟܐ ܥܒܕܠܗ ܚܘܒܘܒ ܒܠܒܝ:
ܕܟܘܟܒܐ ܗܘܐ ܠܝ ܡܠܟܐ.

ܕ.

ܕܘܟ ܠܚܠܒܝ: ܗ̇ ܐܘܬܐ ܝܩܝܪܐ:
ܦܝܫ ܗܘܠܦܐ ܕܥܠܡܝ:

ܦܝܫ ܚܠܝܡܐ ܡܦܝܠܢܝܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܠܗܘ ܡܢ ܠܒܝ.

ܗ.

ܢܦܩܘ ܗܘܠܦܐ ܕܡܘܠܝܐ ܡܢܝ:
ܐܝܟ ܕܡܝܠܝܐ ܗܘܝ:
ܗܘܝ ܕܡܢ ܠܒܝ ܦܠܚܐ:
ܘܗܘܝ ܕܚܘܒܟ ܢܫܝܒ.

ܘ.

ܗܘܝ ܚܘܒܟ ܥܠ ܟܠܗܘܢ:
ܡܠܟܐ ܥܡܝܩܐ ܠܒܝ:
ܘܚܘܒܐ ܗܘܐ ܒܗ ܚܘܒܟ ܐܘܪܚܐ:
ܕܠܝܬ ܦܬܐ ܠܟܠܐ ܠܝ.

112 ܗܘܢܐ ܠܗܘܢܐ. ܒ ܗܘܐ. ܒ: 11.

Balerma: 8, 9.

ܐ.

ܗܘܝ ܕܢ ܗܝܢ: ܘܡܥܠܡܘܗܝ:
ܘܠܡܦܘܠܡܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܣܘܟ ܕܢܐ ܚܝܠܟ ܠܒܘܗܝ:
ܗܘ ܕܗܠܝܢ ܠܢܦܫܬܐ.

ܒ.

ܟܕ ܡܲܠܲܐܟ ܕܫܡܲܝܐ ܗܘܲܫܥܢܝ:
ܠܪ̈ܥܝܐ ܠܥܒܢܐ:
ܐܡܪ ܟܕ ܡܕܝܢ ܣܒܪ̈ܬܐ:
ܘܐܡܪ: ܠܟܘܢ ܠܗܘ̈ܢ ܚܕܘܬܐ.

ܓ.

ܗܘܕܝܐ ܟܕ ܩܝܡ ܠܡܫܠܡܘܬܗܘܢ:
ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܫܠܡܐ: ܘܒܒܘܠܒܠܐ:
ܘܠܒܪ ܕܢ̈ܝܫܐ ܗܘܐ ܕܚܕܘܬܗܘܢ:
ܗܘܐ ܣܘܒܪܐ ܕܒܪܘܬܐ.

113 ܡܠܘܐܐ ܕܒܡܙܡܘܪܐ ܕܟܢܘܬܐ. ܠܗܛ.ܣܡ: 13.

Webb: 7, 6.

ܐ.

ܗܐ ܡܕܢܚܐ ܡܫܝܚܐ: ܣܘܪܐ:
ܣܘܝ ܐܘܠܝ̈ܬܐ ܕܠܒܝ:
ܠܟܘܢ ܕܠܘܬ ܠܘܬܗܪܐ: ܕܘܪܐ:
ܘܗܘܝ ܕܟܐ ܐܝܟܢܝ.

ܒ.

ܗܐ: ܡܠܟܐ ܕܟܡܝܢܝ:
ܘܐܘܦ ܘܠܝܬ ܘܦܐܬܪܐ:

ܐܝܟܐ ܕܒܘܬ ܗܘܝܢܝ:
ܦܝܢ ܠܝ: ܐܘܪܚܐ.

ܓ.

ܕܢܚܠܐ ܡܢܟܘܢ ܠܟܪ̈ܕܢܝܐ:
ܕܠܐ ܡܣܝܟܐ ܘܐܝܟܢ ܠܝ:
ܚܕܐ ܫܘܪ̈ܬܐ ܡܢܝ ܠܟܒܪ̈ܬܐ:
ܐܢܐ ܡܕܢܐ ܦܪܘܩ ܠܝ.

ܕ.

ܦܐܘܣ ܠܗܘ̈ܢ ܢܟ̈ܝܢ: ܕܫܘܟܘܬ:
ܘܡܘܝܕ ܐܝܬܘܬܝ:
ܕܢܕܘܬܐ ܟܐ ܡܟܝܢܘܬ:
ܕܦܘܪܩܢܘܬ ܡܢ ܘܕܘܟܬܝ.

ܗ.

ܢܠܡܐ ܗܘܐ ܫܡܪܬܐ:
ܩܐܠܬܘܬ ܢܣܝܒ ܩܝܡ:
ܕܪܫܘܬ ܗܘܐ ܢܓܕܒܬܐ:
ܘܠܣܡܝܢܐ ܕܝܢܐ ܩܝܡ.

114 ܩܘܠܐ ܕܐܡܝܢܘܬܐ. ܕ̈ܒܚܐ. ܟܪܟ 5.

Kentucky: 6, 8.

.ܐ

ܒܫܘܒܚܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ:
ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝܘܬܐ ܫܡܝܢܐ:
ܡܫܒܚܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܠܟܐ:
ܡܢ ܕܡܚܐ ܠܟܠ ܕܝܠܗ.

.ܒ

ܩܕܡ ܝܫܘܥ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ:
ܡܢ ܫܡܝܐ ܢܚܬ ܠܘܬܢ:
ܘܕܘܒܪܗ̇ ܘܩܝܡ ܚܕ ܫܢܐ:
ܢܛܘܪܗ ܘܢܦܫܗ.

.ܓ

ܡܢ ܡܪܝܐ ܕܒܫܘܒܚܗ:
ܘܚܕܘܬܐ ܕܒܘܪܟܐ:
ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ: ܢܩܒܠ ܕܡܫܝܚ
ܒܝܬܐ ܕܐܡܝܢܘܬܐ.

.ܕ

ܦܪܝܫܐ ܕܫܡܝܐ ܡܢܗ ܐܝܟܢܐ:
ܡܢ ܡܠܟܐ ܠܝ ܦܪܝܫܐ:

ܐܝܟܢܐ ܚܕ ܘܫܘܒܚܐ ܒܠܒܐ:
ܩܘܕܫܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܥܠܡܐ.

.ܗ

ܐܢܐ ܩܪܝܬܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܡܢ ܡܠܝܠܐ ܠܝܘܡܢܐ:
ܟܠܢ ܒܐܝܕ ܕܝܢ ܫܡܝܐ:
ܘܡܚܝܢܘܬܐ ܡܢ ܢܦܫܢ.

.ܘ

ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܡܢ ܐܝܟܐ ܚܕܐ ܘܫܘܒܚܐ:
ܕܢܘܗܪܐ ܝܘܡܢ ܩܕܝܫܐ:
ܟܠܗ ܐܝܠܢܘܬܐ.

115 ܦܪܝܫܐ ܕܡܙܡܘܪ̈ܐ. ܐ ܡܙ. ܠ: 16.

Old Hundred: 8.

.ܐ

ܐܫܬܒܚܘ ܡܢ ܩܕܡ ܕܦܪܫܢ:
ܠܝܫܘܥ ܘܡܠܟ ܫܡܝܢ:
ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܢܐ ܘܡܪܝܐ ܚܝܢܐ:
ܘܡܪܢ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ.

ܒ.

ܝܢ ܠܒܒܐ ܠܐ ܦܓܥܚ ܐܚܪ̈ܬܐ:
ܐܝܟ ܣܒܪܐ ܕܝܘܡܐ ܕܘܟ ܩܝܡܬܐ:
ܐܚܪܢ ܡܢ ܟܠ ܚܝ̈ܐ ܦܪܝܫܬܐ:
ܢܚܙܐ ܐܦ̈ܝ ܦܓܥܚ ܚܕ̈ܕܐ.

116 ܡܪܝܐ ܢܛܪܘܟܘܢ. ܕ̈ܗܘܡ. ܗܘ: 20.

God be with you till we meet again.

ܐ.

ܡܪܝܐ ܢܛܪܘܟܘܢ، ܗܠ ܕܦܓܥܚ ܚܕ̈ܕܐ:
ܒܠܒܒ̈ܘܬܗܘܢ ܡܣܝܒ ܠܘܟܘܢ:
ܡܢ ܢܟܐ ܢܛܪ̈ܘܢ ܡܛܪܐ ܠܘܟܘܢ:
ܡܪܝܐ ܢܛܪܘܟܘܢ، ܗܠ ܕܦܓܥܚ ܚܕ̈ܕܐ.
ܗܠ ܕܦܓܥܚ: ܗܠ ܕܦܓܥܚ:
ܗܠ ܕܦܓܥܚ ܠܓܘ ܦܪܕܝܣܐ:
ܗܠ ܕܦܓܥܚ: ܗܠ ܕܦܓܥܚ:
ܡܪܝܐ ܢܛܪܘܟܘܢ، ܗܠ ܕܦܓܥܚ ܚܕ̈ܕܐ.

ܒ.

ܡܪܝܐ ܢܛܪܘܟܘܢ، ܗܠ ܕܦܓܥܚ ܚܕ̈ܕܐ:
ܒܛܘܠܫ̈ܘܬܗܘܢ ܡܟܝܟ ܠܘܟܘܢ:

ܒܠ ܡܘܬܐ ܘܡܪܥܐ ܡܢܛܪ ܠܘܟܘܢ:
ܡܪܝܐ ܢܛܪܘܟܘܢ، ܗܠ ܕܦܓܥܚ ܚܕ̈ܕܐ.
ܗܠ ܕܦܓܥܚ: ܐܡܝܢ.

ܓ.

ܡܪܝܐ ܢܛܪܘܟܘܢ، ܗܠ ܕܦܓܥܚ ܚܕ̈ܕܐ:
ܡܢ ܘܕܘܒܪ̈ܐ ܢܛܪ ܠܘܟܘܢ:
ܠܐ ܕܒܚܝ̈ܫܘܬܗܘܢ ܫܩܠ ܠܘܟܘܢ:
ܡܪܝܐ ܢܛܪܘܟܘܢ، ܗܠ ܕܦܓܥܚ ܚܕ̈ܕܐ.
ܗܠ ܕܦܓܥܚ: ܐܡܝܢ.

ܕ.

ܡܪܝܐ ܢܛܪܘܟܘܢ، ܗܠ ܕܦܓܥܚ ܚܕ̈ܕܐ:
ܒܚܘܒܗܘܢ ܡܟܝܟ ܕܡܠܟܘܬܗ ܠܘܟܘܢ:
ܡܢ ܟܠ ܕܡܘܬܐ ܦܪܘܩ ܠܘܟܘܢ:
ܡܪܝܐ ܢܛܪܘܟܘܢ، ܗܠ ܕܦܓܥܚ ܚܕ̈ܕܐ.
ܗܠ ܕܦܓܥܚ: ܐܡܝܢ.

117 ܩܪܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܬܝ. ܝܐ: 28: 29.

Lyons: 10, 11.

ܐ.

ܬܐ ܐܠܝ ܐܢܫ̈ܐ:
ܟܠܟܘܢ ܕܠܐܝܬܘܢ ܘܫܩܝܠܝ̈ܢ:

ܡܫܒܚܬܐ ܟܠܗ ܡܛܝܒ ܕܡܠ ܦܘܪܩܢܘܬܐ.
ܝܗܒܐ ܡܘܡܚܝܢܐ ܡܢܝ:
ܐܢܫܝܢ ܕܝܕܘܥܬܐ:
ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܕܒܗܘ ܡܫܝܚܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒ ܫܡܝܐ.

ܒ.

ܕܒ ܐܪܥܐ ܡܘܕܥܢܐ:
ܠܗܘ ܝܗܒܐ ܡܫܒܘܚܐ:
ܘܐܢܫܐ ܠܐ ܝܕܥܝ ܦܠܚܝܢ ܡܫܝܚܐ.
ܩܝܡ ܚܕܐ ܦܠܚܘܬܐ:
ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܘܦ ܡܘܬܐ:
ܠܗ ܐܘܠܨܢܐ ܠܒܪܐ: ܘܠܗܘܢ ܦܪܘܩܐ.

ܓ.

ܗܘ ܡܕܒܪܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܩܪܒ ܠܝ: ܢܘܗܪ:
ܦܪ ܡܘܫܒܚܘܬܐ: ܩܕܡܘ: ܠܘ ܝܕܥܝܢ.
ܡܫܝܚ ܡܘܡܫܒܚܝܢ:
ܕܝܠܝ ܕܡܘ ܘܕܘܟܝ:
ܠܐ ܢܡܫܚܗ ܠܗ ܡܫܡܥܐ: ܘܩܪܝܒܐ ܡܫܒܚܐ ܠܝ.

118 ܦܘܪܩܢܐ ܕܠܒܐ. ܡܘܫ. ܗ: 20.

Greenville: 8, 7, 4.

ܐ.

ܗܐ ܐܠܗܝ ܩܕܡܘܗܝ ܦܪܘܩܢܐ:
ܩܕܡܘܗܝ ܗܘܕܝܐ ܡܫܝܠܝܢ:
ܦܪܘܩܢܐ ܠܒܝܬܐ ܡܟܝܢܬܐ:
ܘܗܦܝܟ ܡܢ ܚܛܗܐ ܘܢܘܗܪܐ.
ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ:
ܚܝܝ ܕܡܫܒܚܝܢ ܩܘܠܐ ܘܫܒܝܚܘܬܐ.

ܒ.

ܐܬܝ ܠܗܘܕܝܐ ܕܬܫܒܚܬܐ:
ܡܠ ܗܘܢ ܐܝܢܬܝܢ ܠܗܘܢ:
ܘܡܫܘܒܚܬܐ ܕܠܒܐ ܕܝܬܐ:
ܕܝܗܒ ܐܢܐ ܡܠܝ ܠܗܘܢ.
ܗܘ ܕܗ ܐܠܗܐ:
ܕܝܗܒ ܕܗܘ ܢܘܪܐ ܕܐܝܬܐ.

ܓ.

ܝܗܒ ܐܢܐ ܢܦܠܝ ܢܠܗܘܢ:
ܡܢ ܠܒܪܐ ܘܡܢ ܠܐܦܝ:

ܩܘܠܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܟ ܡܫܒܚܝܘܢ:
ܦܪܝܩܘܢ ܡܢ ܚܘܒܠܢܐ.
ܘܗܘ ܠܟ ܡܘܕܝܢܢ:
ܕܐܬܝܡ ܚܒܪܘܗܝ ܡܚܣܢܬܐ.

ܕ.

ܐܦܢ ܕܐܘܠܨܢܐ ܫܪܝܐ ܠܘܟ:
ܘܫܒܝܩ ܒܐܘܪܚܐ ܚܫܘܟܬܐ:
ܡܫܝܚܘܗܝ ܗܘ ܒܗ ܐܬܐ ܠܘܟ:
ܘܡܢܬܐ ܠܘܟ ܒܠܒܐ ܠܫܡܝܐ.
ܒܗܘ ܐܒܝܚ ܠܗ:
ܐܒܝܚ ܠܫܡܐ ܕܦܪܘܩܐ.

119 ܠܒܐ ܠܥܘܒܕܐ. ܡܘܢ. ܗܘ: ܐ.

Ariel: 8, 6.

ܐ.

ܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܝܐ ܗܘܐ ܠܝ:
ܕܐܬܐ ܡܢܝܢ ܒܫܒܘܚܬܐ:
ܠܦܠܘܚܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ.
ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܫܒܝܚ ܗܘܐ:
ܘܢܒܝܐ ܕܐܠܗܝܐ ܐܡܪ ܗܘܐ:
ܒܗܘ ܕܝܗܒ ܒܒܪܝܬܐ.

ܒ.

ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܡܫܘܚܘܗܝ ܒܝܬܝܐ:
ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ ܠܒܫܝܢ:
ܡܢ ܚܛܗܐ ܘܡܘܬܐ.
ܐܡܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܘܕܡܘܬܗ:
ܠܒܝܬܐ ܒܝܬ ܚܘܒܗ ܘܐܠܗܘܬܗ:
ܦܪܘܩܢܐ ܗܘܠ ܐܝܟ.

ܓ.

ܐܡܪ ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܘܗܝ ܢܗܝܪܐ:
ܐܦܝܬ ܘܚܘܒܐ ܒܫܦܝܪܘܬܐ:
ܒܢܘܗܪܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ.
ܒܥܘܒܕܐ ܘܩܠܐ ܒܝܬ ܐܒܐ:
ܡܒܝܢ ܗܘܐ: ܒܝܬܐ ܕܟܠ ܥܡܡܐ:
ܒܠܝܐ ܒܫܘܒܚܘܗܝ.

ܕ.

ܗܐ: ܒܘܪܟܐ ܢܘܗܪܐ ܒܪܝܟܐ:
ܐܢܫ ܕܡܪܝ ܒܝܬ ܠܘܒܝܐ:
ܘܢܚܫ ܫܘܡ ܦܬܘܗܝ.
ܗܠܘ ܢܗܐ ܦܪܘܩܝܢ ܕܟܘܠܗ:
ܡܒܝܢ ܠܗ ܐܠܗܘܬܗ:
ܠܥܠܡܐ ܡܢ ܪܫܘܬܗ.

120 ܕܙܡܪܬ ܡܫܚ ܠܟ. ܡܘܫ. ܦܘ: 6.

We praise thee O God: 11, 12, 14.

ܐ.

ܫܒܚܐ ܠܐܠܗܐ: ܒܘܬ ܦܘܪܩܢܘܗܝ ܡܫܒܚܐ:
ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ: ܗܘ ܕܡܝܬܠܗ ܘܦܠܛܠܗ ܡܢ ܩܒܪܐ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܕܝܠܘܟ ܫܘܒܚܐ: ܗܠܠܘܝܐ ܐܡܝܢ.
ܗܠܠܘܝܐ: ܕܝܠܘܟ ܫܘܒܚܐ: ܫܒܚܐ ܠܘܟ ܡܪܝܐ.

ܒ.

ܫܒܚܐ ܠܐܠܗܐ: ܒܘܬ ܕܗܘ ܒܪܘܚܘܗܝ ܡܢܗܪܐ:
ܗܘ ܕܡܘܚܙܝܠܗ ܦܪܘܩܢ ܘܫܘܐܝܢ ܟܠܗ ܚܛܝܬܐ.
ܗܠܠܘܝܐ: ܕܝܠܘܟ ܫܘܒܚܐ: ܘܐܡܝܢ.

ܓ.

ܫܘܒܚܐ ܘܝܩܪܐ ܒܪܘܟܬܐ ܠܗ ܕܗܘ ܛܒܐ ܡܪܝܐ:
ܕܒܥܐ ܡܘܬܒܬ ܒܫܡܝܐ، ܡܘܚܘܣܝܢܐ ܠܢ ܟܠ.
ܗܠܠܘܝܐ: ܕܝܠܘܟ ܫܘܒܚܐ: ܘܐܡܝܢ.

ܕ.

ܫܘܒܚܐ ܘܒܪܘܟܬܐ ܠܗ ܐܡܝܢܐ ܕܝܠܗ ܟܠ:
ܕܝܗܒ ܐܢܬ: ܚܝܝܐ ܠܢ ܘܦܪܘܩ ܠܢ ܡܢ ܟܠ.
ܗܠܠܘܝܐ: ܕܝܠܘܟ ܫܘܒܚܐ: ܘܐܡܝܢ.

ܗ.

ܡܚܕܬ ܠܢ ܡܢ ܬܪܝܢ: ܡܠܒܫ ܒܢ ܚܘܒܐ ܒܫܘܒܚܘܟ:
ܡܠܗܡ ܠܟܠܢ ܕܗܘ ܢܘܗܪܐ ܡܢ ܠܥܠ ܕܫܘܒܚܘܟ.
ܗܠܠܘܝܐ: ܕܝܠܘܟ ܫܘܒܚܐ: ܘܐܡܝܢ.

121 ܒܡܢܝܢܐ ܕܡܫܒܚܝܢܢ ܠܟ ܐܠܗܐ. ܐܒܘ. ܦܘ: 19.

We Praise thee O God: 11, 12, 14.

ܐ.

ܕܫܒܚܐ ܠܐܠܗܐ: ܗܘ: ܦܪܘܩܢܐ ܕܥܠܡܐ:
ܗܘ ܚܘܒܘܗܝ ܠܒܪܐ ܠܢܦܫܬܢ: ܠܘܩܒܠܗ ܐܘܦ
ܠܚܛܝܐ.
ܘܡܢܘܗܝ ܟܘܠܢ: ܘܐܡܢܘܗܝ، ܗܠܠܘܝܐ:
ܕܫܒܚܐ ܒܥܠܡܐ ܘܥܕܡܐ.
ܘܡܢܘܗܝ ܟܘܠܢ: ܘܐܡܢܘܗܝ، ܫܘܒܚܘܗܝ:
ܕܡܫܒܚܐ ܒܫܡܝܐ.

ܒ.

ܕܫܒܚܐ ܠܐܠܗܐ: ܒܘܬ ܐܒܘܢܐ ܕܫܡܝܐ:
ܒܘܪܟܬܐ ܐܘܦ ܫܠܡܐ: ܕܒ ܗܘܝܐ ܠܢܝܫܘܥ.
ܘܡܢܘܗܝ ܟܘܠܢ: ܘܐܡܝܢ.

ܓ.

ܚܣܕ̈ܐ ܦܪܘܣܘܢ: ܟܘܠ ܦܪܫܐ ܗܘ ܦܪܝܫܬܐ:
ܒܟܠ ܫܘܥܐ ܕܓܠܝܬܐ: ܘܡܟܪܙܐ ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ.
ܘܡܗܪܘܢ ܩܘܕܫܘܗܝ: ܘܩܪܐ.

ܕ.

ܚܣܕ̈ܐ ܦܪܘܣܘܢ: ܒܘܟ ܡܠܟܐ ܟܕ ܡܘܪܕܝܢܐ:
ܗܝ ܕܦܪܘܩܠ ܡܢ ܓܒܪ ܡܟܠ ܚܘܒܐ ܕܡܪܕܘܬܐ.
ܘܡܗܪܘܢ ܩܘܕܫܘܗܝ: ܘܩܪܐ.

ܗ.

ܚܣܕ̈ܐ ܦܪܘܣܘܢ: ܒܕ̈ܘܟܐ ܕܟܪܘܣܘܬܐ:
ܗܘ ܦܪܝܫܐ ܗܘܐ ܦܪܝܫܬܐ: ܡܟܪܙܐ ܒܗ ܐܪܥܐ.
ܘܡܗܪܘܢ ܩܘܕܫܘܗܝ: ܘܩܪܐ.

122 ܩܘܠ ܡܪ̈ܝ ܫܡܥܐ. ܕ ܦܪܟ. 2: 4.

Portuguese Hymn: 11.

ܐ.

ܡܫܝܚܐ ܕܡܪܝܐ: ܝܗܒܗ ܠܡܪܐ ܡܘܥܡܝܢܐ:
ܗܝ ܐܡܪܘܢܘܬܐ: ܒܟܠ ܫܥܠܘܗܝ ܕܟܝܢܐ:
ܡܘܕܝ ܐܡܪܐ ܗܘܐ ܘܩܪܐ ܡܢ ܕܐܡܝܢܐ ܡܟܝܐ:
ܗܝ ܕܗܘ ܕܠܚܝܫܝܬܐ: ܒܗ ܐܠܗܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܡܟܝܐ.

ܒ.

ܠܐ ܘܕܥܝ: ܟܕ ܐܪܐ ܡܢܝ ܫܡܥܘܢ: ܗܢܐ ܠܐ ܘܕܥܝ:
ܐܪܐ ܓܠܝܘܢ: ܒܗ ܡܗܢܝܢ ܗܝܡܢܘܬܝ:
ܒܗ ܡܕܒܪܢܘܬܝ: ܗܝܡܢܘܬܝ: ܘܡܚܠܝܢܘܬܝ:
ܘܟܠܝܚܝ ܘܪ̈ܟܒܐ: ܐܪܐ ܒܗ ܫܒܝܢܘܬܝ.

ܓ.

ܝܝ ܦܩܕܝ ܕܐܘܠܗ ܐܠܗ ܡܢܝ ܫܡܥܘܢܐ:
ܗܕܪܐ ܕܦܬܓܡܐ ܠܝ ܗܘܝ ܫܡܘܥܐ:
ܒܗ ܗܘܝ ܫܡܥܘܢ: ܠܡܪܘܢܐ ܐܘܠܝܕܘܢ:
ܘܡܕܝ ܩܘܕܫܐ ܫܡܥܘܢܐ ܕܫܘܒܚܘܢ.

ܕ.

ܝܝ ܒܚܘܪܐ ܕܠܘܚܒܐ ܕܢܘܪܐ ܐܠܐ ܐܘܪܚܘܢ:
ܥܠܝܗ ܡܠܝܢܐ ܗܘܝܐ ܡܫܒܚܢܘܢ:
ܠܫܢ̈ܐ ܠܝ ܡܕܝ ܠܘܢ: ܢܣܝܒ ܟܕ ܟܪܝܡ
ܝܠܗܘܢ ܠܡܫܘܕܐ: ܟܕ ܟܗܢܘܢ ܟܠܗܝܢ.

ܗ.

ܚܝܝܢ ܕܠܫܡܫܘܬܐ ܢܦܩܝ ܒܗ ܡܕܝܢܝ:
ܠܫܘܒܝ ܫܘܪܝ ܗܘܠ ܐܪܥܐ ܒܗ ܟܢܫܝ:
ܐܝܟܢ ܕܓܒܪ̈ܐ ܒܫܘܪܐ ܗܘܝ ܩܘܫܛܐ:
ܚܝܝ ܦܪܕܐ ܐܠܗ ܟܘܠܝ ܒܗ ܦܠܛܝ ܠܘܟܠܐ.

ܘ:

ܗܘ ܐܟܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܒܗ ܢܚܬܐ ܥܠ ܫܠܝܚܐ:
ܠܟ ܩܕܝܫ: ܠܟ ܩܕܝܫ ܒܝܕܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ:
ܝܗܒ ܩܘܫܬܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܟܠܗ ܓܒܝܬܐ:
ܗܘܠ ܐܟܢ: ܘܗܘܠ ܐܟܢ ܗܘܐ ܠܟ ܡܫܝܚܘܬܐ.

123 ܗܕ ܐܝܟ ܕܝܘܡܢ. ܩܠܐ. ܘ: 37.

Woodworth: 8.

ܐ.

ܗܕ ܐܝܟ ܕܝܘܡܢ: ܕܟܠ ܡܪܘܬܐ:
ܡܫܒܚ ܡܢ ܕܝܠܗ ܩܕܝܫ ܡܫܒܚܬܐ:
ܕܢܐܬܐ ܠܝܫܘܥ ܒܢܝܢ ܦܫܝܛܐ:
ܗܘ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܬܠܝ.

ܒ.

ܗܕ ܐܝܟ ܕܝܘܡܢ: ܘܟܠ ܦܘܪܩܢܐ:
ܗܘ ܕܩܒܠܢ ܪܒ ܡܢ ܚܛܗܐ ܡܚܝܢܐ:
ܕܝܠܗ ܡܢ ܠܟܠ ܪܘܚܐ ܠܢ:
ܗܘ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܬܠܝ.

ܓ.

ܗܕ ܐܝܟ ܕܝܘܡܢ: ܐܝܟܢ ܡܫܒܚܐ:
ܒܪܒܪ ܡܠܟܐ ܘܡܫܒܚܐ ܪܒܐ:

ܠܥܠܡܐ ܘܕܘܪܐ: ܘܠܝܠܘܗܝ ܦܠܓܐ:
ܗܘ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܬܠܝ.

ܕ.

ܗܕ ܐܝܟ ܕܝܘܡܢ: ܡܠܟܢ ܘܫܘܒܚܐ:
ܫܘܒܚܐ: ܡܠܟ: ܘܐܘܦ ܒܫܡܫܘܬܗ:
ܕܝܠܗ ܡܫܒܚܝܢ: ܥܠ ܫܡܫܘܬܗ:
ܗܘ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܬܠܝ.

ܗ.

ܗܕ ܐܝܟ ܕܝܘܡܢ: ܒܢܝܐ ܒܗ ܩܕܝܫܐ:
ܡܫܒܚܐ: ܒܟܠ: ܘܐܘܦ ܡܫܒܚܐ:
ܩܕܝܫ ܒܩܘܠܗ ܗܘܝܘ ܕܒܥܠܡ:
ܗܘ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܬܠܝ.

ܘ

ܗܕ ܐܝܟ ܕܝܘܡܢ: ܒܫܘܒܚܘܗܝ ܡܠܝܟܐ:
ܥܠ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܦܪܘܩܐ ܠܥܠܡܐ:
ܕܗܘܝ ܕܝܠܗ: ܘܕܝܠܗ ܢܫܝܢ:
ܗܘ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܬܠܝ.

124 ܡܫܒܚܬܐ ܕܫܒܪܐ. ܡܫܚ. ܡܘ: 21: 22.

Martyn: 7.

ܐ.

ܒܐܘܪܫܠܡ ܗܘܝܘ ܫܪܐ:
ܐܬܐ ܡܠܟܐ ܥܢܘܝܐ ܕܡܪܘܡܐ:
ܕܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ ܒܪܢܫܐ:
ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܐܘܫܥܢܐ.
ܢܫܝܢ ܗܘܐ ܒܗ ܗܘܘ ܫܪܐ:
ܐܬܐ ܡܠܟܐ ܥܢܘܝܐ ܕܫܠܡܐ:
ܘܒܝܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ:
ܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܕܦܪܘܩܢ.

ܒ.

ܫܘܒ ܕܐܢܫܝܢ ܥܒܕܝܢ ܘܦܠܚܝܢ:
ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܐ ܠܒܒܢܝܢ:
ܠܥܠܡ ܡܢܝ ܐܘܪܫܠܡ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܠܗܘܘ ܕܝܢ ܒܗ ܫܪܝܢ.
ܡܫܡܥܝܢ ܕܠܝܬ ܠܟ ܡܫܒܚܢ:
ܩܕܝܫ ܘܫܒܝܚܐ ܕܦܪܘܩܢ:

ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܡܫܝܚܐ:
ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܐܘܫܥܢܐ.

ܓ.

ܐܢܫܝܢ ܫܠܡܐ ܘܢܫܝܢ:
ܗܘܘ ܠܟ ܥܠܝܡܐ ܘܢܫܐ:
ܐܒܐ ܗܘ ܘܐܡܐ ܕܠܟ:
ܐܦ ܠܝܫܘܥ ܗܘܘ ܠܘܬܗ.
ܟܘܪܐ ܕܢܫܝܢ ܗܘܘ ܫܪܐ:
ܗܘ ܕܥܠܡܐ ܢܬܒ ܒܘܠܝ:
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܢܐ ܫܘܒܚܐ:
ܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܕܦܪܘܩܢ.

ܕ.

ܒܥܘܬܐ ܕܫܡܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢܗ:
ܫܡܐ ܡܪܢ ܝܗܒ ܐܝܟ ܠܟ:
ܠܒܪܗ ܡܫܝܚܐ ܕܐ ܒܪܢܫܐ:
ܘܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܐܘܫܥܢܐ.
ܟܝܕ ܢܫܠܘܡ ܗܘܘ ܫܪܐ:
ܒܗ ܢܛܝܒ ܦܪܨܘܦܢ:
ܥܡ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡ ܫܘܒܚܐ:
ܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܕܦܪܘܩܢ.

125 ܬܘܕܝܬܐ ܡܙܡܘܪܝܬܐ. ܩܠܐ. ܚ: 11.

Gratitude: 8.

ܐ.

ܡܢ ܟܠܗ̇ ܠܒܝ ܬܘܕܝܬܐ:
ܗܫܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܡܢ ܚܘܒܐ:
ܕܝܗܒ ܠܢ ܟܠ ܛܒܬܐ:
ܕܗܘ ܚܝܐ ܘܦܪܘܩܐ ܠܢ ܝܗܒ.

ܒ.

ܠܐ ܐܡܪܐ ܠܡܫܒܚܘ ܠܗ ܟܕܘ:
ܘܟܠ ܠܗ ܦܘܪܫܢܐ ܠܐܠܗܢ:
ܡܛܠ ܡܘܗܒܬܐ ܕܦܪܘܩܢ:
ܕܝܗܒܗ ܒܡܘܗܝ ܡܫܝܚܐ.

ܓ.

ܕܡܫܝܚ ܗܘ ܠܘܬܢ ܫܪܝ ܩܕܡ:
ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܗܘܢ ܐܢܫܐ!
ܐܝܟܢ ܒܗ ܗܘܐ ܠܢ ܡܫܝܚܐ:
ܐܚܐ ܕܡܢܘܚܬܐ ܢܛܪܢ:

ܐܦ: ܫܠܡܐ ܢܦܫ ܡܢ ܡܘܬܐ:
ܕܠܒܢܝܐ ܗܘ ܒܗ ܐܦܝܣ ܡܢܝܢܐ:

ܚܘܒܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܠܒܐ ܕܡܪܝܐ:
ܠܢ ܦܪܘܩ ܫܡܝܐ ܡܫܒܚܐ.

ܗ.

ܘܐܝܟܢ ܕܫܒܚ ܡܠܐܟܐ ܒܫܡܝܐ:
ܘܩܕܡ ܡܠܟܘܬܐ ܕܢܗܪܐ ܐܢܬ:
ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܐܦ ܠܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ:
ܘܚܘܒܐ ܩܕܡ ܡܫܝܚܐ ܘܪܘܚܐ.

ܘ.

ܢܫܒܚܘܢ ܟܠ ܐܢܫ ܒܗ ܥܠܡܐ:
ܘܫܘܒܚ ܠܗ ܠܐܠܗܘܬܗ ܘܫܘܒܚܐ:
ܘܗܠܠܘܝܐ: ܐܡܝܢ: ܘܡܪܢܐ:
ܗܝ: ܐܡܝܢ: ܗܘ ܦܘܬ ܗܘ.

126 ܝܘܡܐ ܕܛܘܒܐ. ܩܠܐ. ܚ: 1.

O Happy Day: 8, 6.

ܐ.

ܛܘܒܐ ܝܘܡܐ ܘܗܘ ܕܝ ܗܘܐ:
ܕܓܒܝܬ ܗܘܝ ܒܡܘܪܢܐ ܕܡܪܝܐ:
ܕܡܪܝܐ ܗܘ ܠܘܬܐ ܘܩܒܝܠܬܐ:
ܐܦ ܢܦܫܬܐ ܘܢܦܫܐ ܒܚܕܐ:

ܫܘܒ ܗܘܡܪܐ: ܫܘܒ ܗܘܡܪܐ:
ܡܫܝܚܐ ܗܘܠܠܝܐ ܫܠܝܚܘܬܐ:
ܒܡܐ ܡܠܟܐ ܠܝ ܕܪܒܝ ܥܠܡ:
ܟܕ ܕܚܕܬܐ ܟܠ ܗܘܡ ܕܝܢܝܢ:
ܫܘܒ ܗܘܡܪܐ: ܫܘܒ ܗܘܡܪܐ:
ܡܫܝܚܐ ܗܘܠܠܝܐ ܫܠܝܚܘܬܐ.

ܒ.

ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܝܠܗ ܘܡܫܒܚܢܐ
ܡܪܗܘܒܐ ܡܢܝ ܠܫܘܡܗ ܠܥܘܠܡ:
ܗܘ ܗܘܢܐ ܢܗܪܐ ܕܦܪܘܩܢ:
ܕܐܡܝܢܐ ܩܕܡܢ: ܗܘܐ ܒܪܘܚܢ.
ܫܘܒ ܗܘܡܪܐ: ܘܟܪ.

ܓ.

ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܝܠܗ: ܡܢ ܪܒܐ:
ܕܝܡܐ ܥܠܡܐ ܡܢܘܗ ܗܘܝܐ:
ܠܒܘܗ ܠܐ ܡܢܐ ܕܝܢܐ ܠܗ:
ܘܟܠܢ ܒܥܝܢܢ ܠܐ ܡܟܠܢ ܠܗ.
ܫܘܒ ܗܘܡܪܐ: ܘܟܪ.

ܕ.

ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܝܠܗ: ܗܘ ܡܫܠܡܢܐ:
ܠܐܢܫܐ ܠܟܠܢ: ܦܪܘܩܐ ܘܡܚܝܢܐ:

ܐܢܐ ܢܠܡܕܐ ܗܘ ܕܗ ܥܒܕܝܢ:
ܟܕ ܡܠܐܟܐ ܩܕܡܝ ܕܒܪܘܚܘܢ ܗܘܝܢ.
ܫܘܒ ܗܘܡܪܐ: ܘܟܪ.

ܗ.

ܡܫܝܚܐ ܢܘܪܢ: ܘܡܫܒܚܢܐ ܢܝܫܢ:
ܡܝܬܐ: ܡܢܝܢܐ ܡܢܘܢ: ܚܕܝ:
ܕܝܠܗ ܠܝ ܡܢܝ: ܘܠܝܬ ܡܢܝ ܕܡܫܚܬܘܢ:
ܗܠܝܢܐ: ܘܡܫܒܚܢܐ: ܗܘܠܝ ܒܪܘܚܘܢ.
ܫܘܒ ܗܘܡܪܐ: ܘܟܪ.

127 ܒܡܐ ܛܘܒܐ ܠܒܗ ܐܠܗܐ.

ܒܟܢ. ܒܣ: 10—22.

Bethany: 6, 4.

ܐ.

ܒܡܐ ܛܘܒܐ ܝܠܗܝ:
ܛܘܒܐ ܝܠܗܘܢ:
ܐܝܢ ܕܗܘܝ ܘܫܡܝܐ:
ܕܝܗ ܡܪܝܡ ܠܝ:
ܗܘܝܐ ܒܠܒܐ ܘܡܪܕܬܝ:
ܒܡܐ ܛܘܒܐ ܝܠܗܝ:

ܒܘܟ ܥܘܕܢܐ ܐܠܗܘܝ:
ܥܘܕܢܐ ܐܠܗܘܢ.

ܒ.

ܢܦܩ ܢܦܩ ܫܒܘܚܐ:
ܡܘܕܐ ܠܟܒܝܪܐ:
ܣܘܓܐܐ ܫܒܝܪܘܬܝ:
ܚܣܝܢ ܒܐܦܐ:
ܐܝܬܐ ܗܘܝ ܒܝܠܗܝ:
ܒܘܟ ܥܘܕܢܐ: ܐܠܗܘܝ:
ܒܘܟ ܥܘܕܢܐ: ܘܥܡܐ.

ܓ.

ܐܡܪܐ ܕܚܝ ܗܘܩܢܐ:
ܗܘܩܢܐ ܠܥܡܢܐ:
ܒܟܪܗ ܕܓܒܪܬܗ ܩܫܬܝ:
ܕܒܚܝܪܐ ܡܘܗܒܬܐ:
ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚ ܠܝ:
ܒܘܟ ܥܘܕܢܐ: ܐܠܗܘܝ:
ܒܘܟ ܥܘܕܢܐ: ܘܥܡܐ.

ܕ.

ܗܝܟܠܗ ܐܢܐ ܪܒܝܬܐ:
ܕܠܝܒ ܫܪܝܢ:

ܘܗܘܐ ܡܢ ܚܝܒ ܕܓܘܦܐ:
ܕܡܫܝܚ ܡܪܝܢ:
ܘܗܘܝ ܡܢ ܐܘܠܨܢܝ:
ܒܘܟ ܥܘܕܢܐ: ܐܠܗܘܝ:
ܒܘܟ ܥܘܕܢܐ: ܘܥܡܐ.

ܗ.

ܐܢ ܐܢܝ ܕܓܘܠܦܐ ܝܬܒܐ:
ܠܝܠܝܐ ܐܗܝܢ:
ܝܡܡܐ: ܫܒܘܚܐ: ܘܫܘܒܚܐ:
ܕܩܕܝܫܝ ܟܢܝܢ:
ܗܘܝܐ ܡܠܟܗ ܘܡܠܟܘܬܝ:
ܒܘܟ ܥܘܕܢܐ: ܐܠܗܘܝ:
ܒܘܟ ܥܘܕܢܐ: ܘܥܡܐ.

128 ܣܕܪܐ ܡܫܬܠܡ. ܡܘܫ. ܩܟܚ.

Naomi: 8, 6.

ܐ.

ܐܒܝ: ܟܠ ܒܡܪܐ ܕܓܘܦܢܐ ܕܢܘܪܢܐ:
ܕܡܫܘܚ ܫܡܝܢ ܡܢܝܚ:

ܒܫܠܡܐ ܗܘܐ ܗܘܡܢܘܬܐ:
ܕܗܘ ܐܢܐ ܡܠܟܐ.

ܒ.

ܚܕܘܐ ܗܘܐ ܒܘܟ ܚܕܘܐ:
ܡܠܟܐ ܕܝܪܐ ܘܫܝܢܐ:
ܥܡܝ ܦܫܠܐ ܠܠܒܢܐ:
ܕܗܘܠ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡܝ.
ܒܣܒܪܐ ܘܥܒܘܕܐ:
ܘܟܡ ܙܒܢ ܠܩܪܝܒܘܬܗ:
ܟܕ ܡܢܐ ܡܢܝܢܐ ܠܗ
ܠܝܬܝ ܗܘܐ ܠܠܒܘܬܗ.

ܓ.

ܐܘܪܚܐ ܗܘܐ ܒܘܟ ܐܘܪܚܐ:
ܡܢ ܥܠܡܐ ܘܠܥܠܡܐ:
ܚܘܒܐ ܘܗܘܐ ܒܘܟ ܒܘܒܐ:
ܠܢܝܫܐ ܫܒܝܠܐ.
ܢܘܪܐ ܝܦܝܐ ܘܫܝܢܐ:
ܕܡܢܐ ܠܗ ܐܝܬ:
ܚܘܒܐ ܘܫܘܡܠܝܐ:
ܒܘܣܡܐ ܕܝܠܝ.

ܕ.

ܐܠܗܐ ܘܗܘܐ ܒܘܟ ܐܠܗܐ:
ܠܥܘܡܪ ܫܡܝܐ:
ܚܘܒܐ ܘܗܘܐ ܒܘܟ ܚܘܒܐ:
ܒܠ ܦܘܫܩܐ ܕܐܪܥܐ:
ܟܡ ܡܘܒܪܢܘܬܐ
ܟܢ ܡܠܟܐ ܐܢܝ:
ܡܫܬܒܚܘܬ ܡܫܝܚܐ
ܡܫܠܠܝ ܠܟ ܡܢܝܢ.

131 ܬܐ ܒܠ ܕܡ̈ܚܝܐ ܕܝܫܘܥ.
ܩܠ ܒܢܘ. ܠܓ: 27.

Safe in the arms of Jesus.

.ܐ

ܬܐ ܒܓܘ ܕܡ̈ܚܝܬܐ ܕܝܫܘܥ:
ܬܐ ܡܢ ܘܕܘܚܢܘܬܐ ܕܝܕ:
ܬܐ ܡܢ ܓܘܕܐ ܕܕܘܟܝܐ:
ܬܐ ܡܢ ܒܫܘܒܚܐ ܘܕܝܕܐ:
ܕܝ ܡܢ ܘܗܡܝܢܐ ܘܚܝܐ:

ܕܪܝ ܡܢ ܘܕܘܟܬܐ ܒܟܘ:
ܢܣܝܒ ܥܡ ܡܝܐ ܘܗܘܟܬܐ:
ܘܢܣܝܒ ܥܡ ܡܝܐ ܓܘ.
ܟܠ ܢܒܠ ܕܪ̈ܚܡܬܐ ܕܝܫܘܥ:
ܟܠ ܘܡܢ ܘܕܘܟܬܐ ܕܪܝ:
ܟܠ ܡܢ ܠܘܒܒܐ ܕܕܘܝܐ:
ܟܠ ܡܢ ܒܫܘܦܐ ܘܕܪܝ.

ܒ.

ܟܠ ܢܒܠ ܕܪ̈ܚܡܬܐ ܕܝܫܘܥ:
ܐܘܪ ܠܗ ܒܩܘܒܘܠܗ ܒܢܗ:
ܐܡܪܐ ܗܘܐ ܒܩܘܒܘܠܗ ܥܩܒܬܐ:
ܒܫܢܐ ܗܘܐ ܠܟܝ ܐܢܐ:
ܠܥܠܡ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܪܝܐ:
ܡܘܗܒܬܐ ܚܕܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܗܘܢܐ:
ܠܦܬܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܕܝܫܘܥ:
ܠܥܡܐ ܕܐܢܫܘܬܐ ܡܫܝܚ:
ܟܠ ܢܒܠ ܕܪ̈ܚܡܬܐ: ܘܟܕ.

ܓ.

ܒܟܘܠ ܒܢܐ ܠܗܘܢܐ ܕܠܒܝ:
ܒܟܘܠ ܗܘ ܕܝܗܒܠܐ ܗܘܢܐ:

ܛܘܒܐ ܒܢܝ ܗܘܢܐ ܕܪܘܚܐ:
ܒܥܝܢܐ ܒܗ ܗܘܝܐ ܗܘܢܐ:
ܠܒܒܐ ܒܗ ܫܡܫܐ ܡܝܐ:
ܫܡܫܐ ܗܘܠ ܕܠܒܒܐ ܠܒܗ:
ܫܡܫܐ ܗܘܠ ܕܫܡܝ ܒܗܘܢܐ:
ܕܒܝܬܘܗܝ ܗܘ ܚܘܒܐ ܠܒܗ.
ܟܠ ܢܒܠ ܕܪ̈ܚܡܬܐ: ܘܟܕ.

132 ܒܢܩܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܠܠܝ. ܒ: 10.

Crown of glory.

ܐ.

ܛܘܒܐ ܡܪܟܘ ܠܚܘܠ ܕܘܫܒܚܬܐ:
ܗܒܗ ܕܦܠܚܬܐ ܫܘܪܪܐ:
ܠܝܡܪܕܘܟܝ ܗܘ ܐܫܒܪܐ:
ܡܫܝܚܐ ܠܗܐܠܗ ܡܢ ܠܥܘܠܐ:
ܒܝܦܘܪܝ ܠܐ ܡܪܕܟܝ ܕܡܪܬܐ:
ܐܝܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܗܝ ܠܒܪܐ:
ܗܘܐ ܠܐ ܕܦܫ ܠܗܘܢ ܢܫܡܬܐ:
ܗܘܠ ܕܡܬܚܫ ܠܗ ܒܝܦܪܐ.
ܐܝܟ ܒܢܩܐ ܕܫܘܒܚܐ ܦܬܘܪ:

ܐܝܟܢ ܒܣܝܡܐ ܕܝܫܘܥܐ ܫܡܗ:
ܒܣܝܡܐ ܐܝܬ ܫܡܘܗܝ:
ܒܣܝܡܐ ܐܝܬ ܫܡܗ:
ܪܚܡܐ ܠܗ ܐܪܥܐ ܕܡܘܠܟܢܐ.

ܒ.

ܡܫܝܚܐ ܡܘܗܒܬܗ ܫܡܝܐ ܕܘܟܝܬܐ:
ܗܘ: ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܗܠܝܢ ܕܟܠܗ ܠܐ ܡܗܝܡܢܐ:
ܐܢ ܡܪܢ ܫܡܗ ܠܝ:
ܐܝܟܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܪܒܘܬܐ:
ܠܐ ܢܫܐ ܕܐܝܬ ܐܘܪܚܐ:
ܢܪܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐ ܫܠܝܚܘܬܐ:
ܗܘܐ ܡܫܒܚܐ ܡܢ ܟܠܗ.
ܐܝܟܢ ܒܣܝܡܐ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܢܦܩ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܕܢܚܬ ܡܫܝܚܘܬܐ:
ܕܡܘܕܝܢ ܘܫܠܡܐ ܢܗܘܘܢ ܡܫܒܚܝܢ:
ܘܟܠܗ ܢܦܫܢ ܡܫܒܚܢܐ:
ܡܫܒܚܘܢ ܠܡܪܢ ܡܢ ܐܘܪܚܗ:

ܘܒܝܬܐ ܕܐܒܘܗܝ:
ܘܠܗܘܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܗܘܐ ܕܝܘܒܬܐ:
ܕܝܗܒܐ ܠܡܫܒܚܘܗܝ.
ܐܝܟܢ ܒܣܝܡܐ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܣܓܝ ܗܘ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܕܘܒܪܐ:
ܐܚܝܕ ܥܠܡܘܬܐ:
ܒܫܡܝܐ ܠܥܠܡ ܐܦ ܠܥܠܡܝܢ:
ܠܟܠ ܕܡܫܒܚ ܥܠ ܡܪܢܐ:
ܢܫܒܚܘܢ ܝܫܘܥ ܒܗ ܢܦܫܢ:
ܠܗ ܫܒܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܢ ܚܝܐ ܠܥܠܡ ܕܠܥܠܡܝܢ:
ܒܗ ܢܫܒܚܘܢ ܒܫܡܝܐ.
ܐܝܟܢ ܒܣܝܡܐ: ܘܟܘ.

133 ܕܘܒܪܐ ܕܡܪܝܐ. ܡܙܡ. ܟܓ: 1—4.

He leadeth me.

ܐ.

ܟܕ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܡܪܥܝܢܐ ܕܟܠܢ:
ܡܘܒܠ ܢܦܫܬܐ ܡܠܝܬܐ ܘܪܘܚܢܐ:

ܒܝܕܐ ܕܡܪܝܐ ܘܡܢ ܦܘܠܚܢܝ:
ܡܠܘܢ ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ.
ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ ܫܥܬܐ: ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ ܫܥܬܐ:
ܕܒܪܟܘܢ ܦܪܝܩܐ ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ ܫܥܬܐ.
ܡܠܘܢ ܝܘܢ ܠܐ ܡܨܝܢ ܠܟܠܡܪ:
ܕܒܪܟܘܢ ܦܪܝܩܐ ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ ܫܥܬܐ.

ܒ.

ܠܗ ܩܪܒܐ ܗܘܐ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘܐ ܡܢܐ ܗܘ ܠܦܪܘܩܐ.
ܟܠ ܚܕܐ ܒܠܒܐ ܡܣܟܢܘܬܐ:
ܗܘ ܡܢܐ ܫܥܬܐ ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ.
ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ ܫܥܬܐ: ܘܡܪܝ.

ܓ.

ܗܘܐ ܒܗ ܒܝܬܝ ܐܝܟܢ ܕܒܘܟ:
ܡܢ ܥܠܡܐ ܡܢ ܚܘܒܐ ܕܩܕܡܝ.
ܠܐ ܫܒܩܝ: ܠܐ ܝܘܢ ܡܫܟܚܢܐ:
ܒܡ ܡܪܝܐ ܡܠܘܢ ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ.
ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ ܫܥܬܐ: ܘܡܪܝ.

ܕ.

ܦܘܠܚܢܝ ܡܠܘܢ ܟܠ ܡܫܒܚܬܐ:
ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡ.

ܡܢ ܡܘܬܐ ܘܡܢ ܚܘܒܘܢ ܫܠܝܛܢܐ:
ܠܐ ܗܘܝܢ: ܐܝܟ ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ.
ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ ܫܥܬܐ: ܘܡܪܝ.

134 ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ ܣܢܝܩܐ ܝܘܢ. ܡܘ. ܡܘ: ܘܗ. 5.

I need thee every hour.

ܐ.

ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ ܣܢܝܩܐ ܝܘܢ:
ܐܘ ܡܫܝܚܐ.
ܟܠܝ ܡܫܝܚܘܬܘܟ ܠܝ:
ܦܪܝܩ ܒܪܚܡܐ.
ܣܢܝܩܐ ܝܘܢ: ܐܘܗ ܣܢܝܩܐ ܝܘܢ:
ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ ܣܢܝܩܐ ܝܘܢ.
ܐܒܪܟ ܒܪܟܢܝ ܠܡܫܝܚܘܬܘܟ:
ܒܚܒܝܒܐ ܝܘܢ.

ܒ.

ܟܠ ܟܠ ܫܥܬܐ ܣܢܝܩܐ ܝܘܢ:
ܐܘܦ ܠܩܘܠܘܟ ܗܘܝ.
ܒܥܡܐ ܕܟܘܢ ܡܢܐ
ܒܚܠܘܬܘܟ ܠܩܘܠܘܟ. ܘܡܪܝ.

ܠ.

ܕܝܢ ܐܢܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܢܝ:
ܒܥܠܡܐ ܘܒܡܠܟܘܬܐ.
ܐܝ ܠܐ ܗܘܝܬ ܢܦܫܝ:
ܡܢܝ ܗܘܝܬ ܘܟܕ.

ܒ.

ܕܝܢ ܐܢܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܢܝ:
ܡܚܘܝ ܐܘܪܚܘܢ.
ܟܝܢ ܕܡܝܕܐ ܠܗܘܢ:
ܟܠ ܫܘܠܛܢ ܘܟܕ.

ܗ.

ܕܝܢ ܐܢܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܢܝ:
ܡܢ ܫܡܝܢܐ.
ܢܚܬܘ ܠܝ ܕܕܝܢܘܢ ܗܘܝ:
ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܘܟܕ.

135 ܘܩܠܐ ܘܬܐܒ. ܡܕܒܚ. ܗ: 28.

Contrast: 8.

ܐ.

ܡܪܝ ܒܥܘܕ: ܫܠܝܡ ܘܩܒܠ:
ܕܐ ܬܒܥܝܢ ܟܠ: ܘܬܬܪܘܢ ܐܢܝ:

ܕܪ ܒܘܠܫܢܐ: ܦܓܪܐ ܘܒܒܝܬܐ:
ܡܒܬܠ ܕܟܠ ܐܢܘܢ ܕܐ ܠܟܝܢ.
ܐܠܗܐ ܟܠ ܦܬܘܬܐ ܣܠܝܩܐ:
ܟܠܝ ܕܡܝܕܠܝ: ܐܝܢ ܟܠ ܕܝܕܠܝ:
ܟܠܗ ܗܘ ܕܐ ܗܘܢܐ ܡܠܝܐ:
ܐܝܟܢ ܕܒܥܝܢܐ ܗܘܠܐ ܬܗܝ.

ܒ.

ܢܠܡܕܐ ܣܘܟ ܕܡܗܝܐ ܘܬܝܒ ܠܝ:
ܐܘܦ ܠܦܪܘܩܝ ܒܝܬܐ ܗܘܕܐ:
ܠܟܘܬܐ ܕܐ ܢܠܟܝ ܠܝ:
ܐܝܟܐ ܠܐ ܗܘܐ ܢܠܟܝܬܐ.
ܐܢ ܢܒܗ ܢܚܝܢ ܫܡܥܗ ܢܠܟܝ:
ܡܢ ܢܠܗܝ ܕܚܝܠܐ ܘܢܚܘܪܐ:
ܕܒܥܝܢ ܗܕܐ: ܘܦܘܩܐ ܡܗܘܦܟܐ:
ܐܠܝ ܦܬܘܢ ܡܕܪܐ ܒܬܘܗܐ.

ܓ.

ܣܘܟ ܕܒܪܢܫܐ ܡܚܝܛܐ ܘܡܠܟܝ:
ܗܘܕ ܠܟܝܠ ܒܘܒܘܢ ܐܢܐ ܬܓܝ:
ܡܟܐ ܕܝܢܐ ܒܘܠܐ ܢܠܝܨ:
ܕܚܝܠܐ ܕܒܥܝܢܐ ܕܝܢܐ ܬܠܟܝܢ.
ܐܢܗ: ܦܬܚܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܝ:

ܐܝܟܢ ܕܚܘܒܘܗܝ ܦܝܫ ܡܫܝܚܐ:
ܗܐ: ܒܘܫܩܐ ܠܐ ܥܒܕܠ ܠܝ:
ܝܢ ܗܘ ܡܝܬܘܗܝ ܠܐ ܡܢܐ ܡܘܕܥܐ.

ܒ.

ܗܕܝ ܩܪܘܗܝ: ܝܠܗܐ ܛܘܠܩܘܗܝ:
ܠܡܫܒܚܢܐ ܡܠܟܘ ܡܬܦܩܬܐ:
ܡܟܐ ܕܡܫܢܐ ܠܐܬܐ ܦܪܡܘܗܝ:
ܡܕܢܐ ܒܟܠܝܬܐ ܝܠܘܗܝ ܠܟܡܐ.
ܟܠܝܐ ܦܩܕܘܗܝ ܝܗ ܟܡܐ:
ܟܠܝܐ ܝܗ ܢܒܕܝ ܡܟܬܘܗܝ:
ܠܚܘܒܐ ܣܠܝܐ ܗܕܝ ܦܫܡܐ:
ܠܡܫܒܚܢܐ ܟܠܝ ܝܠܗܬܘܗܝ.

136 ܗܠܝܢ ܒܡܫܝܚܐ. ܢܒܕܐ. ܡܒ: ܐ.

I want to be an angel: 7, 6.

ܐ.

ܒܥܝܢ ܗܘܝܢ ܢܒܠ ܡܫܝܚܐ:
ܒܟܠܝ ܢܩܕܝ ܘܢܬܒܝ:
ܒܥܝܢ ܐܠܦܝܢ ܡܢ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܕܐ ܒܥܝܢ ܚܕܝܒܝ.

ܒܥܝܢ ܫܘܢܝ ܢܒܗ ܡܫܝܚܐ:
ܘܗܘܠ ܕܦܫܘܗܝ ܦܕܝܢ:
ܘܫܘܝ ܕܪܟܘܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܕܡܝܠܐ ܦܫܝ ܒܕܝܢ.

ܒ.

ܐܘܦ ܗܡܘܢܝܢ ܢܒܗ ܡܫܝܚܐ:
ܘܦܫܝܢ ܦܪܡܘܗܝ ܠܒܒ:
ܗܝܟܢ ܕܐ ܒܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ:
ܡܘܒܘܗܝ ܗܘܐ ܝܗ ܟܠܒܐ.
ܕܫܢܝ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܥܝܢ:
ܒܗܡܫܘܟܐ ܘܒܣܘܟܐ:
ܢܣܠܒ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܟܪܝܢ:
ܦܢ ܕܠܐ ܦܠܝܢ ܐܢܫܐ.

ܓ.

ܒܥܝܢ ܘܡܢܝ ܒܘܗ ܡܫܝܚܐ:
ܕܡܢ ܟܠ ܚܠܝܐ ܝܡܘܗܝ:
ܘܣܘܟܐ ܡܕܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܡܕܝܢ ܠܟܠܗ ܒܕܝܗܘܗܝ.
ܒܥܝܢ ܟܪܝܡ ܒܘܗ ܡܫܝܚܐ:
ܐܘܚ ܟܡܐ ܟܪܝܬ ܦܫܝ:

ܠܐ ܡܨܝܢ ܕܦܪܫܝܢ ܠܡܫܝܚܐ
ܕܪܚܡܘܗܝ: ܐܘܦ ܢܛܪܘܢܢ.

ܕ.

ܐܘܦ ܟܠܢ ܕܐܡܪܢ ܒܡܫܝܚܐ:
ܐܡܪܐ ܡܘܬܐ ܠܐ ܗܘܐ:
ܐܢܬܘܢ ܟܠ ܕܒܪܟܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܒܨܝܪܐ ܗܘܝܢ ܐܟܝ.
ܟܠܢ ܚܝܢ ܠܝܗ ܡܫܝܚܐ
ܢܐܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ:
ܗܐ: ܒܡܕܘܢܟܐ ܠܝܗ ܡܫܝܚܐ:
ܠܘ ܒܫܡܝܐ ܢܛܠܝܢ.

137 ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ. ܒܗܘ̈ܢܐ ܚ: 35.

Kentucky: 6, 8.

ܐ.

ܐܝܬ ܠܝ ܚܕܐ ܗܝܡܢܘܬܐ:
ܢܐܬܐ: ܕܫܒܝܚܘܬܗ:
ܐܘܦ ܚܕܐ ܐܠܗܐ ܠܐ ܡܘܬܒܬܐ:
ܗܐ ܒܡܫܝܚܐ ܠܗ ܕܘܟܐ.

ܒ.

ܕܩܠܝܢ ܠܐܗܐ ܕܘܟܐ:
ܕܟܬܝܒܬܗ ܒܟܬܒܐ:
ܢܦܠܝ ܟܠܗ ܚܘܒ ܕܡܫܝܚܢܐ:
ܠܥܩܒܐ ܠܦܪܘܩܢ.

ܓ.

ܒܝܬ ܒܫܘܢܩܐ ܒܟܠܝܢ:
ܕܢܝܚ ܐܝܟ ܩܕܡ ܢܛܪܘܗܝ:
ܐܘܦ ܒܠܘܗܝ: ܡܫܪܐ ܗܘܝܢܐ ܠܗ:
ܕܡܗܝܡܢ ܠܘܬ ܩܕܡܘܗܝ.

ܕ.

ܗܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܘܥܠܝܢ:
ܘܗܘܐ ܫܠܝܢ ܢܚܠ ܕܡܫܝܚܘܗܝ:
ܝܢ ܐܡܪܝܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ: ܒܢܝܚܝܢ:
ܒܗ ܐܠܗܝܢ ܕܠܐ ܕܝܘܗܝ.

138 ܡܘܕܝܢ ܚܕ̈ܐ ܝܐ ܡܪܝܐ. ܡܙܡܘܪ ܒ: 17.

7.

ܐ.

ܡܘܕܝܢ ܚܕܐ ܝܐ ܡܪܝܐ:
ܒܟܠܗܘܢ ܕܫܘܒܚܝܢܘܟܘܢ:

ܠܒܢ̈ܝ ܡܠܟܘܬܐ ܘܠܒܢ̈ܝܗ:
ܡܫܡܠܝܐ ܚܘܒܝܗܘܢ܀

ܒ.

ܗܘ: ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܗܘܝܐ:
ܫܒܚܐ ܝܗܒܐ ܠܒܢ̈ܝܢܫܐ.
ܡܢ ܥܡܩܐ ܒܪܘܚܐ ܕܝܠܗ:
ܡܝܬܐ ܡܫܒܚܐ ܠܝܠܕܗ.

ܓ.

ܡܘܕܝܢ ܫܒܚܐ ܐܢ ܠܡܫܝܚܐ:
ܕܒܗ ܦܪܩ ܠܐܡܪܒܝܬܗܘܢ܀
ܠܝܠܕܘܬܗ ܥܡܐ ܫܒܝܚܐ:
ܗܘ ܕܒܗ ܡܫܝܚܐ ܠܐܬܚܕܝܬܗܘܢ.

ܕ.

ܗܘ: ܕܒܗ ܡܦܩܢ ܢܨܚܢܐ
ܕܡܘܬܒܢ ܗܘܘ ܕܫܒܚܝܗܘܢ:
ܕܒܗ ܗܘ ܕܝܢܐ ܐܫܬܡܥ:
ܕܡܢܗ ܥܒܕܐ ܠܐܬܦܠܚܗܘܢ.

ܗ.

ܡܘܕܝܢ ܫܒܚܐ ܐܢ ܒܝܬܐ
ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܘܬܒܠܘܬܗܘܢ܀

ܦܠܚܘܗܝ ܒܫܝܢܐ ܘܒܛܝܒܘܬܐ:
ܦܪܘܩܢܝ ܚܘܠܡܢܗܘܢ܀

ܘ.

ܡܘܕܝܢ ܫܒܚܐ ܐܢ ܒܬܫܒܘܚܬܐ
ܠܡܘܬܒ ܠܝܫܘܥ ܒܐܡܫܝܚܘܬܗܘܢ܀
ܦܪܘܩܢ ܕܝܠܢ ܡܢ ܒܪ̈ܝܬܐ
ܒܡܪܢܝܬܐ ܫܡܝܢܐ ܒܐܬܚܕܝܬܗܘܢ.

ܙ.

ܡܫܒܚܘܬܐ ܗܘܐ ܒܥܘܠܡܐ
ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܘܒܩܕܝܫܐ ܕܡܠܟܐ.
ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ
ܕܠܗ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܕܪܕܪ̈ܝܢ.

139 ܕܩܕܘܫܬܐ ܘܠܗ. ܡܘܬܒ. ܚܠ:20.

Lyons: 10, 11.

2.

ܕܩܕܘܫܬܐ ܘܠܗ:
ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܫܘܒܚܐ:
ܘܗܘ ܠܟ ܐܬܒܪܝܬ
ܒܗ ܡܪܢ ܒܟܢܫܐ.

ܗܪ ܟܐ ܫܠܛܝ ܒܥܠܡܐ:
ܘܗܘ ܗܪ ܟܐ ܦܩܕ.
ܟܕ ܡܬܒܥܝܐ ܕܢܦܫܝ ܡܢܗ:
ܟܐ ܐܚܕܝܢ ܒܒܘܩܝ.

ܒ.

ܒܠܒܘܗܝ ܦܪܘܩܐ
ܕܥܒܕܐ ܐܘܪܚܝ:
ܡܘܠܐ ܕܗܝܢܐ:
ܒܡܘܬܐ ܢܚܘܬܐ.
ܗܪ ܟܐ ܗܒܠܝ ܒܝܘܡܗ:
ܘܗܘ ܟܐ ܡܠܟ ܗܘܐ:
ܘܗܪ ܗܕܐ ܡܫܡܥܐ ܠܝ:
ܕܢܘܚܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ:

ܓ.

ܩܡܬܝ ܩܒܪܐ:
ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܝܗܒܐ:
ܘܡܢ ܢܒܝܘܗܝ ܦܫܝܩܐ:
ܗܘܝܐ ܗܠܝܢ.
ܡܢ ܗܡܝܢܘܬܗ ܝܗܒܗ

ܟܐ ܡܛܝܢ ܕܦܪܝܫܝܢ:
ܒܥܠܡܐ ܕܕܪܐ ܡܫܝܚܐ:
ܕܐܪܥܘܗܝ ܟܐ ܐܘܟܠܝ.

ܕ.

ܐܘܪܚܝ ܫܘܒܚܬܐ:
ܟܕ ܗܘ ܡܠܒܫܝ:
ܕܝܢ ܡܫܝܚܝܬܐ:
ܘܝܘܗܝ ܠܡܪܫܝܬܐ:
ܕܕܐ ܓܠܘܝ ܐܘܪܚܘܗܝ:
ܘܫܘܒܚܬܐ ܘܐܕܐ:
ܣܘܓܠܐ ܢܦܫܬܐ:
ܟܡ ܐܕܐ ܩܒܠܝ:

ܗ.

ܫܘܒܘܗܝ ܩܕܡܬܐ
ܟܠ ܝܘܡ ܟܐ ܦܠܚܝ:
ܕܫܡܥ ܠܝ ܒܢܕܐ
ܕܢܓܝܡ ܒܘܠܝܢܐ:
ܡܘܬܐ ܕܐܕܝܐ: ܗܘ
ܓܠܝܐ ܟܐ ܥܒܕܐ:

ܗܝܕܘܟ ܡܢ ܢܨܚܢܐ
ܐܪܥܐ ܕܫܠܡܘܬܢ.

140 ܩܘܡܘ ܡܫܝܚܝ̈ܐ. ܐܫܟ. ܡܝܢ: 4.

Christian Soldier.

ܐ.

ܩܘܡ ܐܝܟܢ ܕܝܠܗ ܦܠܚܐ ܛܒܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܕܝܗܒ ܕܢܨܚܘܢ ܠܟܢܫܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ:
ܩܘܡ ܕܩܘܡ: ܦܠܚܐ ܗܘܐ ܫܠܝܛ ܘܡܫܠܛ:
ܫܠܡܘܬܟܘܢ ܗܘܝܢ: ܥܠ ܚܝܠܐ ܕܦܓܪܐ.
ܩܘܡ ܠܩܪܒܐ ܕܝܠܟܘܢ ܡܫܝܚܝ̈ܐ:
ܠܩܪܒܐ ܕܝܠܟܘܢ ܡܫܝܚܝ̈ܐ:
ܘܠܐ ܬܕܚܠܘܢ ܡܢ ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܫܠܡܘܬܟܘܢ:
ܗܘܠܟܘܢ ܠܚܝܠܐ ܡܢܐ ܠܡܩܪܒܘܬܟܘܢ:
ܕܗܘܐ ܫܠܡܘܬܐ ܠܡܢܨܚܘܬܟܘܢ:
ܘܠܐ ܬܕܚܠܘܢ ܡܢ ܩܪܒܐ:
ܘܠܐ ܬܕܚܠܘܢ ܡܢ ܩܪܒܐ:
ܘܠܐ ܬܕܚܠܘܢ ܡܢ ܩܪܒܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܢܗܘܐ ܥܡܟܘܢ.

ܒ.

ܕܥܘܢ ܢܘܩܫ ܡܫܝܚܐ: ܐܘܦ ܗܘܠܟܘܢ ܘܡܠܟܐ:
ܗܐ ܡܠܟ ܫܘܒܩܢܐ: ܗܘܐ: ܫܠܡܘܬܐ:
ܠܐ ܡܢܐ ܠܟܠܢܐ ܗܘܐ: ܕܠܟܐ ܗܘܕܥܐ ܡܢ
ܣܘܦܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܐܝܟܢ ܕܝܠܗ ܡܫܝܚܐ:
ܩܘܡ ܠܩܪܒܐ ܡܫܝܚܝ̈ܐ: ܘܟܘ.

141 ܡܥܠܐ ܡܪܢ ܠܟܢ ܕܝܘܡܐ. ܡܘܣ. ܗܠܐ.

Hendon: 7.

ܐ.

ܡܥܠܝ ܡܪܢ ܠܟܝ ܕܝܘܡܐ:
ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܠܝ ܟܠܗ ܗܫܐ:
ܝܩܪܐ ܘܫܘܒܚܐ ܐܘܦ ܟܠ ܡܢ ܩܕܡ:
ܩܘܡ ܫܪܐ ܟܠܗ ܕܠܝ ܡܢܗܘܢ:
ܕܫܡܝܐ ܠܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ ܢܫܒܚ:
ܘܐܪܥܐ ܠܡܪܝܐ ܕܐܪܥܐ ܢܫܒܚ.

ܒ.

ܡܪܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ:
ܕܝܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܝܩܪܐ ܘܐܝܩܪܐ:

ܘܡܝܬܒ ܕܚܒܝܬ ܒܥܘܕܪܢܐ ܕܐܠܗ:
ܕܐܒܝ ܕܗܘܐ ܥܡܝ ܘܕܠܝ:
ܟܕ ܡܬܚܘܒܢ ܢܦܫܐ ܒܟܠ ܥܕܢ:
ܫܡܥܘ ܝܠܕܝܢ ܡܘܕܥܐ ܘܢܝܚܐ:

ܓ.

ܦܫܘ ܫܒ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܠܢܝܚܐ:
ܐܘܦ ܚܕܐ ܝܘܡ ܟܕ ܠܟ ܡܠܟܐ ܕܗܘ̇:
ܡܠܘܗܝ ܘܫܡܥܘܗܝ ܠܟ ܦܩܕܐ:
ܐܘܦ ܕܐܡܘܗܝ ܠܟ ܡܟܝܠ ܕܗܘ̇:
ܡܢܝܢܐ: ܗܘܝܐ ܒܝܒ ܚܘܪ:
ܘܦܫܘ ܫܒ ܓܒܪܐ ܒܕܘܟܬܐ ܕܐܠܗܐ.

142 ܕܥܘܬܐ ܗܘ ܡܕܢܚܐ ܠܟܒ. ܡܘܬ. ܒܥܘܕ: 94.

5, 6, 4.

ܐ.

ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܠܒܢܝ:
ܘܚܕܐ ܬܐ ܕܗܘ̇ ܦܩܕܐ:
ܘܡܚܒܐ ܐܘܦ ܘܡܠܟܐ ܒܫܡܗ:
ܕܗܘ̇ ܡܢܝ ܕܗܘ̇.

ܒ.

ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܠܒܢܝ:
ܒܝܕܥܠܝ ܟܦܝ ܘܫܘܒܚܝ:
ܡܒܪܟ ܗܘܐ ܫܡܥܝ ܡܫܝܚ:
ܒܕܘܟܬܗ ܦܬܚܗ.

ܓ.

ܕܝܘܡ ܗܘ ܡܫܝܚܐ:
ܒܝܕܥܠ ܕܝܘܡܬܐ: ܘܐܘܦ
ܒܘܝܢܐ ܒܕܘܒܬܐ ܘܒܝܬܝ:
ܕܝܘܡ ܕܝܢܐ.

ܕ.

ܕܝܘܡ ܗܘ ܠܒܢܝ:
ܒܫܘܒܚܐ ܕܝܠ ܟܬܒܐ ܟܝܢ:
ܐܝܬܐ ܗܘܕ ܗܢܟܝܠܗ ܘܬܐ:
ܕܝܘܡ ܡܫܝܚ.

ܗ.

ܕܝܘܡ ܗܘ ܡܫܝܚܐ:
ܕܠܝܗ ܟܝܢ ܢܦܫ ܫܡܥܘ ܦܫܘܬ:
ܟܠܝܗ ܗܘܠ ܐܒܪܗܡ:
ܕܝܘܡ ܐܕܡܝܢ.

143 ܡܘܕܝܢ ܕܚܠܦܘܟ ܗܘܝܢ. ܩܕܡ̈ܝ. ܟ: 28.

I gave my life for thee.

ܐ.

ܕܚܠܝ ܝܗܒܝ ܢܦܫܘܟ:
ܘܕܡܝ ܡܪܝ ܟܦܪܬܐ:
ܦܫܝܠܝ ܡܚܝܬܘܟ:
ܡܢ ܡܝܬܐ ܡܘܩܡܬܐ:
ܕܚܠܝ: ܕܚܠܝ ܢܦܫܘܟ ܝܗܒܝ:
ܐܢܐ ܡܘܕܝ ܕܚܠܦܘܟ ܗܘܝܢ:

ܒ.

ܫܢܐ ܟܒܝ ܫܘܕܪܐ:
ܒܪ̈ܘܚܘܬܗܝ ܫܡ ܡܫܝܚܐ:
ܗܝ ܕܥܠܡܐ ܡܘܫܚܬܐ:
ܫܡ ܦܬܝܟܐ ܕܚܫܘܟܐ:
ܫܩܠܝ: ܫܩܠܝ ܢܦܫܘ ܠܐ ܡܟܣܝ:
ܐܢܐ ܡܘܕܝ ܫܩܠܘܟ ܗܘܝܢ:

ܓ.

ܡܘܫܠܝ ܕܘܟܐ ܢܦܫܘܟ:
ܘܕܢܐ ܡܢ ܕܐܢܐ ܫܩܠܬܐ:

ܒܟܘܪܗܐ ܘܟܐܒܐ ܐܘܝܢ:
ܕܐܢܐ ܡܟܪܘܬܐ ܦܪܩܬܐ.
ܡܫܠܝ: ܡܫܠܝ ܗܘ ܒܟܠ ܡܟܣܝ:
ܐܢܐ ܒܫܡܐ ܡܫܠܘܟ ܒܘܟ ܕܝܢܝ:

ܕ.

ܗܐ ܐܢܐ ܡܘܬܐܝܠܝ:
ܡܢ ܒܝܬܝ ܫܡܝܢܐ:
ܚܘܒܐ ܚܘܪܝ:
ܕܡܚܠܨܢܘܟ ܦܘܪܩܢܐ:
ܗܐ: ܐܢܐ ܢܦܫܘ ܡܬܠܬܝ:
ܐܢܐ ܡܘܕܝ ܝܗܒܠܘܟ ܢܦܫܝ:

144 ܥܠܡܐ ܒܡܫܚ. ܡܘܡ. ܟܐ: 4.

Martyn: 7.

ܐ.

ܚܕ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܪܢܐ ܫܡܝܐ:
ܗܘ ܘܕܘܟܬܐ ܠܐ ܗܘܝܐ ܠܝ:
ܟܠ ܝܘ ܡܢ ܠܒܝ ܫܒܝܐ:
ܦܩܘܕܐ ܠܐ ܝܠܕܐ ܠܝ.

ܚܘܒ ܕܒܘܢܝ ܠܓܒܪܐ ܡܫܝܚܐ:
ܐܬܠܒܫܬ ܒܗ ܪܘܚܝ ܠܝ:
ܗܘܐ ܒܗ ܦܠܚܐ ܡܫܡܫܢܐ:
ܕܢܫܒܚܘܢܗ ܒܗ ܢܦܫܝ ܠܝ.

ܒ.

ܟܠ ܐܢܫ ܕܗܘ ܦܠܚܢܝ:
ܠܘܬܝ ܩܪܝܒ ܠܐ ܡܬܦܠܓ ܐܢܐ:
ܗܐ ܕܡܚܐ ܒܗ ܡܠܟܢܝ:
ܗܘ ܝܗܒܬܗ ܠܗ ܕܢܣܒܢܝ ܐܢܐ.
ܫܒܠܝ̈ ܕܘܒܪܘܗܝ ܪܒܝܬܐ:
ܟܠ ܒܟܠܗ ܫܠܡܐ ܕܒܢܝܢܘܗܝ:
ܒܗ ܒܝܬ ܐܘܪܚܝ ܦܪܝܫܬܐ:
ܒܗ ܫܒܝܢ ܗܘܐ ܡܢ ܕܒܝܫܘܗܝ.

ܓ.

ܒܝܡܝܢܐ ܡܝܬܪܐ ܢܦܫܝ:
ܕܟܠ ܚܘܠܦ ܗܟܠܐ ܢܦܫܝ:
ܒܗ ܠܒܝܒܝ ܐܠܗܐ ܢܩܡܝ:
ܒܗ ܢܦܫܝ ܢܦܫܬܐ ܩܕܝܫ.
ܡܢ ܟܪܐ ܠܘܬܐ ܗܘܝ:
ܦܘܪܩܢܝ ܗܘܐ ܢܗܝܪܐ:

ܡܫܒܚܝܢ ܠܟܘܢ ܦܪܘܩܝ:
ܠܐ ܕܝܢܐ ܩܕܝܫ ܐܝܟܢܐ.

145 ܥܘܢܝܬܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ. ܩܠܐ. ܟܒ: 17.

Goshen: II.

ܐ.

ܒܒܘܟ ܕܫܡܝܐ: ܐܘ ܡܪܢܐ: ܘܫܒܚܬ ܠܟܘܢ ܐܠܗܝ:
ܚܕ ܐܬܝܐ ܘܐܬܥܒܕ: ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝܐ:
ܓܕܬ ܢܦܫܬ ܡܫܡܫܢܬܐ: ܟܢܫܝܢܐ ܘܐܚܕܬܐ:
ܐܪܝܬ ܠܟܘܢ ܚܝܠܝܬܐ: ܘܢܩܒܠ ܠܝ ܦܘܪܩܢܐ.

ܒ.

ܐܘ: ܠܒܪܐ ܡܪܐ ܠܢܫܝܐ: ܒܒܪ ܡܢ ܡܪܢܝܬܐ:
ܐܡܪܐ ܐܘܦ ܟܪܣܘܟ ܦܪܢܐ ܡܠܐ ܟܪܐ:
ܐܠܗܐ: ܡܢ ܒܘܪܐ ܠܦܘܪܐ: ܐܢܫ ܡܫܒܘܟ
ܗܘܒܐ ܗܘܝ ܢܓܠܝ ܐܪܘܥܘܬܐ ܕܫܡܝܟ.

ܓ.

ܒܝܡܐ ܕܒܪܘܢܘܟ ܢܓܠܠ ܠܒܝ: ܐܘ ܟܪܐ:
ܕܒܝ ܝܘܡܝ ܡܢ ܠܘܬ ܗܪܬܐ:
ܗܐ: ܟܪܝܐ ܕܫܠܝܡܝ ܡܫܒܚܬܐ ܢܓܠܝ:
ܕܐܬܝ ܐܝܟܢܐ ܕܒܝܫ ܡܠܘܟ ܠܐ ܢܣܒ ܢܩܒܐ.

ܕ.

ܗܦܟܬܝ ܢܫܝܩܐ: ܐܘܐ: ܡܘܕܝܢ ܐܢܚܢܢ:
ܕܥܠ ܚܘܠܒܢ ܡܘܫܚܠܦ: ܘܠܐ ܦܪܥܠܝ ܪ̈ܚܡܘܗܝ:
ܐܝܟܢ ܕܐܢܫ ܒܥܒܕܐ: ܕܝܗܒ ܠܡܥܒܕܐ:
ܢܝ ܐܠܝܡ: ܝܗ ܡܘܕܝ: ܢܐܬܐ ܐܘܪ ܘܕܝܢܐ.

ܗ.

ܢܝ ܢܛܠܒ ܡܢ ܥܡܡܐ ܕܘܟܬܐ ܢܛܝܫܘܢ:
ܡܢܝܢ ܐܪܐ ܠܡܕܒܪܐ ܕܪܘܚ ܐܪܥ ܐܘܠܡ:
ܘܐܝܟܢ ܕܗܘܝ ܐܫܝܢܐ ܕܝܫܘܥܐ ܕܦܪܘܩܢ:
ܝܗ ܐܡܝܢ: ܫܠܡܐ: ܒܪܝܟܐ: ܘܡܪܝܐ.

ܘ.

ܐܢ ܡܪܢܐ: ܡܢ ܦܓܪܘܗܝ ܟܢ ܕܚܠܘ ܠܝܥܝ:
ܐܝܟܐ ܒܥܘܠܘܗܝ ܕܪ̈ܚܡܐ ܗܡܪܐ ܐܘܪܐ ܠܝ:
ܢܐܬܐ ܐܝܟ ܠܘܗܝ ܢܝܢܐ: ܘܢܐܬܐ ܝܘܡܐ ܦܪܘܩܐ:
ܐܘܪ ܠܚܫܠܘܗܝ ܐܘܐ ܐܦܠܝ: ܐܥܝ ܠܐ ܚܪܘܒ ܠܐܘ.

146 ܡܘܕܝܢ ܡܠܐ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܦܪܝ. ܚ: 11.

Balerma: 8, 6.

ܐ.

ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܠܐ ܐܒܘܢܐ ܕܫܡܝܐ:
ܐܡܝܢܐ: ܢܝ ܠܘܚܝ:

ܠܐܘܐ ܡܠܐ ܕܐܘ ܥܘܠܐ ܚܡܝܪܐ:
ܕܡܦܩܝܢ ܒܠܒܘܬܐ.

ܒ.

ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܠܐ ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܒܪܗܡ:
ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܕܝ ܘܢܠܝܦ:
ܗܢܒܬܐ ܡܠܐ ܕܢܡܬܐ ܠܥܡܡܐ:
ܦܓܪ ܢܠܐܘܐ ܢܫܝܚ.

ܓ.

ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܒܥܝܬܐ ܐܘܫܥܝܢ:
ܘܡܦܠܝܣ ܡܠܐ ܘܟܗܢܬܐ:
ܘܐܡܝܢܘܬܐ ܚܝܠ ܢܝܠܬܐ:
ܕܐܚܫܒ ܠܟܪܘܒܘܬ ܕܡܪܢܐ.

ܕ.

ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܠܐ ܢܦܫ ܕܒܪܝܫܝܬܐ:
ܐܘܬܐ ܕܢܝܢܐ ܠܘܘܐ:
ܒܠܒܘܬܗ ܒܪܘܪܬܐ ܕܡܘܬܐ:
ܕܐܘܕ ܠܥܡܡܐ ܒܝܘܐ.

ܗ.

ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܠܐ ܦܠܐ ܕܢܗܪܝܢ:
ܒܥܒܕܐ ܡܢ ܣܗܕܝܐ:

ܟܕ ܡܫܠܡܢܐ ܟܠܢ ܚܕܝܢ:
ܕܗܘܐ: ܫܠܡܘܬܐ ܐܠܗܐ.

147 ܐܠܗܘܢ ܕܟܠܐ ܢܫ̈ܐ. ܐ ܦܛܪ. ܒ: 17.

Rockingham: 8.

ܐ.

ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܕܗ ܐܚܪܢ ܡܫܬܒܚܢܐ
ܡܢ ܢܫ̈ܐ: ܕܡܬܝܗܒ ܒܥܠܡܐ:
ܒܠ ܕܡܫܬܒܚܢܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ:
ܒܗܕܐ ܕܐܠܗܐ: ܢܫܬܒܚ ܟܕ ܝܗܒ.

ܒ.

ܐܢܝ ܘܫܠܡ ܡܠܟܐ: ܡܢ ܕܝܢܐ ܡܫܬܒܚܢܐ:
ܐܢܝ ܝܗܒ ܫܡܝܢܐ: ܘܐܦܐ ܡܫܬܒܚܢ:
ܘܠܗܘܢ ܡܪܘܬܐ ܡܫܝܚܐ:
ܕܗ ܡܠܟܐ ܓܢܘܢ: ܐܠܗ ܐܠܗܐ.

ܓ.

ܐܠܗܐ ܒܠ ܝܗܒ ܕܗ ܫܡܝܐ:
ܐܝܟ ܕܠܗ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡܐ:

ܐܠܗ: ܐܢܝ ܡܢܝܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ:
ܘܐܢܝ ܟܠܐ: ܒܝܕܥܐ ܡܫܒܚܢܐ ܐܠܗ.

148 ܡܕܝܢܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܥܒܪ. ܝܒ: 24.

Lenox: 6, 6, 8.

ܐ.

ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܫܡܝܢܝܬܐ:
ܡܫܝܚܐ ܠܦܪܘܩܘܬܐ:
ܕܐܠܗܘܬܗ ܫܒܚܐ:
ܘܪܘܚܗ ܡܒܪܟܐ ܢܟܠܝ.
ܕܒܢܝܐ ܠܗܘܢ ܫܘܒܚܐ ܕܝܘܡܐ ܠܗ:
ܡܕܝܢܬܐ ܫܪܝܪܐ ܢܟܠܝ ܪܘܚܗ.

ܒ.

ܐܢܝ ܢܒܝ̈ܐ ܫܡܥܝܢ:
ܐܝܟܢ ܕܡܫܠܡܝܢ ܡܠܟܐ:
ܐܢܝ ܠܝܬܝ ܟܕ ܡܫܝܚ:
ܗܘ ܕܡܠܟܐ ܫܘܒܚܢܐ:
ܒܗܕܐ ܘܗܘܐ ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܒܫܘܒܚܗ:
ܘܚܝܝܐ ܒܗܘܢܐ ܕܒܫܘܒܚܗ.

ܓ.

ܒܢܝܢ ܕܒܫܡܝܐ ܢܘܗܪ:
ܘܢܣܒܢ ܒܓܘܢܐ ܕܫܘܒܚܟ:
ܦܪܨܘܦܐ ܗܘ ܕܡܠܟܐ
ܠܐܪܥܐ ܕܢܘܗܪܐ ܒܪܘܚܟ:
ܕܥܠܝ ܢܒܗܘܢ ܦܫܪܝ:
ܘܒܫܘܒܚܐ ܣܘܓܐܐ ܡܪܗܛܝܢ.

149 ܥܘܢܝܬܐ ܕܡܪܢ. ܡܬܝ ܘ: 9—13.

Lyons: 10, 11.

ܐ.

ܐ ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ:
ܢܬܩܕܫ ܠܗ ܫܡܟ:
ܡܠܟܘܬܟ ܬܐܬܐ:
ܘܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ.

ܒ.

ܗܒ ܠܢ ܡܢ ܦܪܢܘܣܬܟ:
ܐܝܟ: ܗܘ ܫܒܩܝܢ:
ܫܒܘܩ ܕܒܝܬ ܪ̈ܚܡܝܟ:
ܕܗ ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡ.

ܓ.

ܫܒܘܩ ܢܛܪ ܠܥܒ̈ܕܝ:
ܐܝܟ ܕܐܢܚܢ ܫܒܩܝܢ
ܠܟܠܗ ܕܚܛܝܢ:
ܒܗܘ ܚܘܒܐ ܕܒܪܘܚܟ.

ܕ.

ܡܢ ܟܠ ܒܝܫܬܐ ܦܨܝ:
ܘܟܠܗ ܢܣܝܘܢܝ:
ܘܡܠܟܘܬܐ: ܕܝܠܗ ܫܘܒܚܐ:
ܥܠ ܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

150 ܥܘܢܝܬܐ ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܝܘܚ. ܝܕ: 16.

Woodstock: 8, 6.

ܐ.

ܡܪܢ: ܐܡܪ ܕܩܕܡ: ܫܡܥܘ ܠܝ:
ܟܠ ܒܫܡܟ ܡܫܬܐܠ:
ܡܢ ܐܒܐ ܕܒܫܡܝܐ ܢܬܒ ܠܝ:
ܠܬܠܡܝܕ̈ܝ ܒܬܪ ܗܢܐ.

ܒ.

ܒܝܘܡܐ ܕܒܪܘܟܘܬܟ ܫܒܝܚܬܐ: ܫܟܝܚܝܢ

ܫܦܝܪܘܬܟ ܘܪ̈ܚܡܝܟ:

ܒܐܝܕܘܗܝ ܠܟܠܗܘܢ ܒܗ ܒܪ̈ܝܢ:

ܕܡܕܡ ܕܘܒܪܘܟ ܗܘܝܐ ܠܝ.

ܓ.

ܠܗ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܐ ܦܪܘܩܐ:

ܫܒܘܩ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܘܟܘܬܟ:

ܕܝܗܒܘܗܝ ܒܗ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ

ܕܒܘܪܟܬܐ ܕܚܝܐ ܡܢܘܟ.

ܕ.

ܡܪܝ ܢܫܦܬܝ: ܗܐ: ܒܢܗ ܠܗܘܢܐ:

ܕܟܠ ܚܘܒܐ ܫܒܩܝ:

ܕܢܣܒܝ ܒܝܘܗܝ ܦܝܫ ܣܘܠܩܐ:

ܟܠ ܠܘܬܗܘܢ ܐܚܝ.

ܗ.

ܒܗ ܓܘܢܝ ܚܝܠܝܐ ܠܠܟܐ:

ܠܟܘܢ ܕܗܘ ܦܪܘܩܐ:

ܘܠܐ ܡܣܝܡܝ ܚܝܐ ܕܡܫܝܚܐ:

ܕܠܗ ܒܗ ܦܘܪܩܢܐ.

151 ܥܘܢܝܬܐ ܕܨܠܘܬܐ ܘܬܘܕܝܬܐ. ܠܘܩܐ. ܝܚ: ܐ.

Balerma: 8, 6.

ܐ.

ܡܪܝܐ: ܩܪܝܬ ܠܝ ܠܨܠܘܬܐ:

ܫܦܝܪܘܬܟ ܚܘܝܬܐ:

ܐܘܪܚܐ ܕܫܘܒܚܐ ܩܪܝܬ ܐܝܟܢܐ:

ܘܠܝܬ ܓܒܪ ܢܛܪܗ.

ܒ.

ܚܛܝܬܐ ܗܘܐ ܦܩܕܬ ܡܠܝܬܐ:

ܡܢ ܐܠܗܝ ܚܝܠܬܢܝ:

ܡܛܠܗ ܒܗ ܐܘܪܚܐ ܕܗܘ ܠܡܠܟܘܬܐ:

ܕܠܐ ܦܘܪܩܢܐ ܕܪܚܡܬܐ.

ܓ.

ܟܕ ܡܪܝܐ ܕܦܩܕܬ ܠܝ ܡܚܝܠܐ:

ܘܡܢ ܚܝܠܗ ܢܬܠ ܠܝ:

ܘܡܢܐ ܠܗ ܠܝ: ܘܦܨܝܢܝ ܠܗ:

ܕܗܘܡܢܐ ܒܚܘܒܐ ܠܟܠܗܘܢ.

ܕ.

ܐܢܐ ܚܛܝܐ ܘܒܨܪܐ ܠܟܦܘܪܘܗܝ:

ܫܟܒ ܕܗܘ ܒܪܝܬܐ ܚܝܐ:

ܘܐܢܝ ܒܗ ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܫܘܒܚܗܝ:
ܘܒܡܠܟܐ ܗܘ ܒܗ ܡܪܢ.

152 ܗܘܐ ܕܘܝܕ. ܡܙܡ: ܘ: 10.

Song: 8, 5.

ܐ.
ܢܛܪܬܐ ܐܢܐ: ܒܫܡܐ ܕܫܠܝܚܐ:
ܕܫܡܥܬܐ ܡܢ ܦܘܡܝ ܒܒܢܝܢ:
ܡܠܝܬ ܠܝ ܡܢ ܠܒܝ ܐܡܪܢ:
ܗܘܐ ܕܘܝܕ.
ܒ.
ܐܦܢ ܕܒܢܝܬܐ ܒܪܘܚܝ ܐܚܝܢ:
ܒܗ ܕܗܘܢܬܐ ܫܘܠܛܢ ܕܠܐ ܫܘܝܢ:
ܗܘ ܚܝܐ ܘܒܠ ܒܚܝܢ ܕܠܥܠܡܝܢ:
ܗܘܐ ܕܘܝܕ.
ܓ.
ܝܢ ܢܦܫ ܦܩܕܬ ܠܝ ܕܒܥܒܝܕܬܗ:
ܫܘܠܛܢ ܕܠܒܝ ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ:
ܢܣܒܝ ܕܝܗܘܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ:
ܗܘܐ ܕܘܝܕ.

ܕ.
ܝܢ ܗܘܐ ܗܢܐ ܠܒܝ ܒܗܢܐ:
ܕܚܘܪ ܝܠܕܐ: ܕܝܢ ܢܕܥܐ:
ܐܢܝ: ܬܚܘܬ ܐܒܗܝܢ ܢܕܥܐ:
ܗܘܐ ܕܘܝܕ.
ܗ.
ܒܠ ܡܘܬܐ ܢܒܝܐ ܕܘܝܕ:
ܘܝܠ ܠܗ ܒܗܘ ܕܕܝܘܝ: ܘܡܒܝܢ
ܥܘܡܠ ܡܢܒܝ ܕܡܒܒܠ ܠܗ ܢܒܪܝ:
ܗܘܐ ܕܘܝܕ.
ܘ.
ܗܡܢܗ ܓܒ ܟܠ ܗܘܝ ܒܢܪܢܐ:
ܙܠܦܝ: ܕܝܢܫ ܕܡܕܢܐ ܦܘܩܕܢܐ:
ܘܡܢܝ ܢܛܠ ܕܗܘ ܫܦܪܐ ܒܕܒܪܐ:
ܗܘܐ ܕܘܝܕ.

153 ܒܘܪܚܐ ܕܪܘܚܐ. ܡܫܚ. ܒܗ: 22.

Retreat: 8.

ܐ.
ܡܢ ܒܠ ܦܘܫܐ ܘܒܘܪܝ ܕܡܫܢܐ:
ܘܡܢ ܠܒܐ ܢܚܬܐ ܕܢܟܐ:

ܢܦܠ ܣܘܪ̈ܬܐ ܚܠܬܐ ܡܫܝܚܐ:
ܐܝܟܐ ܕܗܘ ܒܘܪܟܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܡܝܐ.

ܒ.

ܕܝܠܝ ܕܡܝܬܘܗ ܫܩܝܠ ܡܫܝܚܐ:
ܠܥܠܡ ܡܫܝܚܐ ܕܢܚܘܬܐ:
ܕܝܠܝ ܕܡܢ ܟܠܗ ܒܗܘܢ ܚܠܝܢܐ:
ܒܘܪܟܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܚܝܐ ܒܫܡܝܐ.

ܓ.

ܒܗܘ ܕܝܠܝ ܕܒܘܫܬܐ ܠܥܠܡ:
ܒܬܘܦܝܬܐ ܬܫܒܚܬܐ:
ܡܚܝܠܐ ܒܗܘܡܢܘܬܐ ܐܦܫ:
ܩܕܡ ܒܘܪܟܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܘܝܠܐ.

ܕ.

ܡܬܝܢܐ ܒܓܘܠܦܐ ܕܡܫܬܐ ܩܠܝ:
ܘܚܝܐ ܕܢܦܫܐ ܗܘ ܠܐ ܢܕܒܫ.
ܚܫܒܐ ܕܫܠܡܐ ܠܫܒܘܩ̈ܝ:
ܘܡܛܠܐ ܢܫܩܐ ܠܒܘܪܟܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܗ.

ܚܘܒ ܕܐܒܐ ܠܟܘܡܪ ܢܫܒܚ:
ܚܘܒ ܕܒܪܐ ܘܩܘܡܐ ܠܥܠܡ.

ܠܥܠܡ ܐܒܐ ܡܢ ܠܥܠܡ:
ܐܝܟ ܐܡܝܢ ܒܘܪܟܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:

154 ܗܡܝܢܐ ܐܢܐ. ܡܠܝ. ܩ: 42.

I do believe, I now believe.

ܐ.

ܐܬܠܝ ܠܒܘܪܟܬܐ ܕܡܫܝܚܘܟ ܡܪܝܐ:
ܬܦܠܝ ܩܕܡ ܢܦܠܬܘܟ:
ܬܘܒ ܩܕܡ ܐܝܬܘܟ: ܠܥܠܡܐ:
ܒܝܕ ܚܘܒܐ ܕܒܪܘܢܘܟ.
ܗܡܝܢܐ ܐܢܐ: ܗܘ ܐܢܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܡܝܬܠܝ: ܩܠܝ:
ܘܒܝܕ ܕܡܘܗܝ ܡܪܝܐ ܚܛܗ̈ܝ:
ܒܗ ܦܪܩܢ ܚܘܒܝ.

ܒ.

ܐܝܬ ܠܝ ܠܥܘܪܐ ܐܒܐ ܘܠܒܪܐ:
ܕܫܠܠܐ ܠܝ ܗܘܦܟܐ:
ܐܝܬܐ ܒܡܫܝܚܘܟ ܐܝܬ ܠܝ ܗܕܝܐ:
ܕܢܒܥܝ ܠܗ ܟܠ ܚܛܝܬܐ.
ܗܡܝܢܐ ܐܢܐ: ܘܐܡܝܢ.

ܓ.

ܪܚܝܡ ܐܢܫܝܢ ܒܗܘ ܕܡܢܐ:
ܡܘܬܒܐ ܒܗܘ ܕܝܢ:
ܗܘ: ܒܠܒܗ ܫܒܪܝܢ ܗܘܐ ܐܢܝ:
ܗܘܝܢ ܡܫܝܚܐ ܡܢܚܬܐ.
ܐܘܡܘܬܐ ܡܢܝ: ܘܠܐ.

ܕ.

ܒܗܘ ܕܝܢ ܘܫܒܩܐ ܫܘܒܚܐ:
ܘܗܘܝܢ ܐܝܟܐ ܠܫܒܪܐ:
ܘܐܘܦ ܒܗܘ ܕܝܢ ܠܡܦܩܐ ܐܫܘܒܚܐ:
ܕܗܘܝܐ ܗܘܝܢ ܕܘܟܬܐ.
ܐܘܡܘܬܐ ܡܢܝ: ܘܠܐ.

155 ܝܘܠܦܢܐ ܡܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܚܠܝ. ܒܒ: 10.

Star of peace to wandrers weary.

ܐ.

ܐܝ ܟܘܟܒܐ ܕܫܠܡܐ ܠܥܒܘܪܢܝܐ:
ܕܟܠܝ ܝܡܐ ܘܦܘܪܥܢܐ:
ܡܚܒܝܢ ܠܗ ܢܗܪܐ ܕܫܠܡܘܬܟ:
ܦܨܚܐ ܒܢܘܗܪܐ.

ܒ.

ܐܝ ܟܘܟܒܐ ܕܪܚܝܡܐ ܡܒܕܘܩܐ:
ܠܟܠܝ ܕܡܘܫܬܥܝ ܠܢܘܗܪܐ:
ܫܦܪܝܬܐ ܕܚܘܒܝܟ ܟܪܝܗ:
ܦܨܚܐ ܒܢܘܗܪܐ.

ܓ.

ܐܝ ܟܘܟܒܐ ܕܡܪܝܐ: ܠܚܛܝܢܐ:
ܡܚܝܐ ܠܦܬܠܘܬܝ ܚܘܒܘܬܐ:
ܠܘܒܠܐ ܠܝܗ ܒܗ ܢܦܠܝ ܠܝ:
ܦܨܚܐ ܒܢܘܗܪܐ.

156 ܐܪܥܢܘܬ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܘܙ. ܫܠܡ: 7—10.

Horton: 7.

ܐ.

ܡܢ ܡܚܝܢ ܐܪܥܢܘܬ ܕܡܫܝܚܐ:
ܒܚܕ ܕܘܟܬܐ ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܠܗ:
ܡܢ ܡܚܝܢ ܢܦܫܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ:
ܡܪܝܐ ܒܝܬܐ ܒܚܕ ܕܘܟܬܐ.

ܒ.

ܒܥܕܢܐ ܕܥܩܬܐ ܘܬܝܚܘܬܝ:
ܒܢܣܝܘܢܘܬܝ ܘܐܦ ܒܡܟܝܟܘܬܝ:
ܐܢܐ ܫܟܚܢ ܠܥܘܕܪܢܐ ܒܨܠܘܬܐ:
ܗܝ: ܫܥܬܐ ܒܣܝܡܬܐ ܕܒܥܘܬܐ.

ܓ.

ܐܝܟܢ ܕܠܒܘܫܝܢ ܡܚܕܝ:
ܘܟܕ ܕܝܡܝܟܘܢ ܘܕܝܚܝ:
ܒܥܕܢܐ ܗܘ ܕܨܠܘܬܐ ܗܘܝܢ:
ܗܝ: ܫܥܬܐ ܒܣܝܡܬܐ ܕܒܥܘܬܐ:

ܕ.

ܒܗ ܐܢܐ ܒܥܕ ܘܠܬܝܬܝ:
ܘܐܬܝܬ ܘܡܒܪܟܬ ܠܟܘܢ ܟܕܝܬ:
ܗܘ ܝܗ ܐܝܟ ܒܠ ܨܠܘܬܐ:
ܗܝ: ܫܥܬܐ ܒܣܝܡܬܐ ܕܒܥܘܬܐ.

157 ܩܠܐ ܕܨܠܘܬܐ. ܡܩܘܡ. ܦܐܬܐ 17.

Sweet hour of prayer.

ܐ.

ܫܥܬܐ ܕܨܠܘܬܐ: ܫܥܬܐ ܚܠܝܬܐ:
ܕܡܫܕܪܐ ܠܝ ܡܢ ܡܬܒܐ ܕܥܠܡܐ:

ܘܡܣܒܪܐ ܠܝ ܩܕܡ ܐܒܘܢܐ ܕܫܡܝܐ:
ܡܚܝܢܝ ܟܠ ܣܢܩܘܬܝ ܘܡܬܠܚܡܢ:
ܒܥܕܢܐ ܕܥܩܬܐ ܘܬܘܠܥܬܐ:
ܓܒܝ ܕܢܦܫܝ ܓܘ ܡܚܝܫܘܬܐ:
ܘܡܢ ܓܕܪܐ: ܕܪܐ ܓܘܐ:
ܚܠܝܠܐ ܒܐܝܩܪܐ: ܫܥܬܐ ܕܨܠܘܬܐ.
ܘܡܢ ܓܕܪܐ: ܕܪܐ ܓܘܐ:
ܚܠܝܠܐ ܒܐܝܩܪܐ: ܫܥܬܐ ܕܨܠܘܬܐ.

ܒ.

ܫܥܬܐ ܕܨܠܘܬܐ: ܫܥܬܐ ܚܠܝܬܐ:
ܠܫܘܠܛܢܐ ܨܠܘܬܝ ܓܘܠܝ ܠܗ:
ܠܓܒܗ ܕܗܘ ܕܡܫܪܪܐ ܡܘܠܟܢܘܗܝ ܡܫܝܚ:
ܗܘ ܕܡܬܘܕܐ ܠܡܫܡܥܬܐ ܕܝܠܗ:
ܗܘ ܓܘ ܦܐܬܐ ܕܟܬܒܐ ܟܬܝܒܘܗܝ:
ܫܡܥܝ ܒܫܡܥܘܗܝ ܘܒܬܪܬܘܗܝ:
ܡܬܠܘܗܝ ܓܕܝ ܟܠ ܚܕ ܘܚܕܐ:
ܘܫܡܥܝ ܓܠܝܢ: ܫܥܬܐ ܕܨܠܘܬܐ.
ܡܬܠܘܗܝ ܓܕܝ: ܘܒܐ.

ܓ.

ܫܥܬܐ ܕܨܠܘܬܐ: ܫܥܬܐ ܚܠܝܬܐ:
ܝܘܡ ܫܒܠܝܢ ܐܘܪܚܬܘܗܝ ܕܠܒܐ:

ܥܠ ܕܝܠܗ ܢܘܪܐ ܕܫܘܒܚܐ ܡܠܝܐ:
ܘܚܝܝ ܡܫܡܫ: ܘܠܝܠܠ ܩܕܝܫ:
ܟܢܫܝܢ ܫܒܝܚܐ ܕܫܡܝܐ ܕܟܘܟܒܐ:
ܘܙܡܪܝܢ ܐܡܝܢ ܕܐܒܗܘܬܐ.
ܒܟܪܘܒܐ ܠܗ ܗܘܐ ܩܘܝܡ:
ܗܕܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܕܟܠ ܕܪ̈ܐ ܠܥܠܡܝܢ.
ܒܟܪܘܒܐ ܠܗ: ܘܟܪ.

158 ܡܢ ܬܠܓܐ ܚܘܪܐ. ܡܘܫ. ܟܘ: 7.

Whiter than snow.

ܐ.

ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܠܫܘܬܦܘܬܟ ܡܬܚܫܒܢܐ ܗܘܝܢ ܫܠܡ:
ܦܪܘܩܐ ܗܘܝܢ ܕܡܫܪܐ ܠܗ ܠܒܝ ܕܝܡ:
ܕܟܝܬܐ ܡܢܝ: ܐܢܐ ܠܟܠ ܨܒܝܢ ܗܘܐ ܠܒܘܫ:
ܡܢ ܬܠܓܐ ܟܘܪ ܚܘܪܐ ܘܟܘܪ ܦܝܫ ܠܒܝ ܚܕܘܝܐ.
ܚܘܪܐ ܡܢ ܬܠܓܐ ܘܦܝܫ ܠܒܝ ܚܕܘܝܐ:
ܟܘܪ ܚܘܪܐ ܡܢ ܬܠܓܐ ܘܟܘܪ ܦܝܫ ܠܒܝ ܚܕܘܝܐ.

ܒ.

ܐܘ ܡܫܝܚܐ: ܡܫܪܘܬܐ ܘܟܠ ܕܪܕ ܡܢܝ ܠܒܘܫ:
ܘܫܠܝܛ ܠܝ ܒܕܡܘܟ ܘܟܠ ܠܟܝ ܗܘܐ ܠܒܘܫ:

ܟܕ ܚܠܘܨܐ ܚܫܒܢܐ ܚܕܒܪܐ ܒܗ ܗܘܝ:
ܡܢ ܬܠܓܐ ܟܘܪ ܚܘܪܐ ܘܟܘܪ ܦܝܫ ܠܒܝ ܚܕܘܝܐ.
ܚܘܪܐ ܡܢ: ܘܟܪ.

ܓ.

ܐܘ ܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܫܪܘܝܘܬ ܕܡܬܦܫܩܢܐ ܒܓܘ ܗܘܐ:
ܘܥܠ ܟܘܪܘܗܝ ܕܝܗܒܬ ܘܟܠ ܚܛܝܢ ܗܘܐ ܒܫܡܐ:
ܩܪܐ ܒܥܒܕܝ ܡܢ ܕܒܥܐ ܕܡܬܦܪܫܢܐ ܒܝ ܦܫܘܛ:
ܡܢ ܬܠܓܐ ܟܘܪ ܚܘܪܐ ܘܟܘܪ ܦܝܫ ܠܒܝ ܚܕܘܝܐ.
ܚܘܪܐ ܡܢ: ܘܟܪ.

ܕ.

ܐܘ ܡܫܝܚܐ: ܒܟܘܢܫܐ ܦܪܘܩܐ ܗܘܝܢ ܫܠܡ:
ܦܪܘܩܝ ܒܥܒܕܝ ܒܟܘܢܫܘܬܐ ܥܠ ܟܠ ܗܘܐ ܠܒܘܫ:
ܥܠ ܟܘܪܘܗܝ ܕܒܝ ܡܬܡܪܝܢ ܕܝܗܒܬ ܠܝ ܒܝ ܚܕܘܝܐ:
ܡܢ ܬܠܓܐ ܟܘܪ ܚܘܪܐ ܘܟܘܪ ܦܝܫ ܠܒܝ ܚܕܘܝܐ.
ܚܘܪܐ ܡܢ: ܘܟܪ.

ܗ.

ܐܘ ܡܫܝܚܐ: ܕܫܡܝܐ ܗܘܝܢ ܠܒܘܫܐ ܐܢܐ ܘܫܘܚ:
ܐܢܐ ܠܟܠܝܢ ܘܠܐ ܠܟܝ ܟܝܢ ܚܘܒܐ ܗܘܢ ܟܕܝ:
ܥܠ ܬܘܕܝܬܝ ܟܕ ܚܝܝܢ ܠܒܘܫܐ ܒܝ ܦܫܘܛ:

ܡܢ ܦܬܓܡܐ ܒܘܝܐ ܚܘܪܐ ܘܒܘܝܐ ܐܘܦ ܐܝܠܝ ܡܒܘܪܟܐ.
ܚܘܪܐ ܡܢ: ܘܟܐ.

159 ܡܢ ܟܘܡܦܐ ܕܡܫܠܚ ܐܠܗܐ. ܩܠܐ. ܡܠ: 1.

Portuguese Hymn: 11.

ܐ.

ܠܐ ܟܢܫܐ: ܐܢܐ ܡܠܟܐ: ܗܘܐ ܝܗܒܝ ܠܫܠܡܘܬܐ:
ܟܕ ܒܝܬܐ ܗܘܝ ܒܢܫܐ ܥܒܕ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ:
ܝܬܒܢܐ ܠܗܘܢܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܡܒܘܪܟ ܡܠܟܝ:
ܒܘܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܦܪܘܩܢ ܐܝܟܢܐ ܘܦܝܫ ܠܝ.

ܒ.

ܗܐ ܝܗܒܬ ܐܘܠܝ: ܥܠ ܟܦܐ ܕܟܢܫܠܝ:
ܐܘܦ ܥܠ ܦܠܚܐ ܕܠܐܠܗܝ: ܘܗܘ ܒܟܦܐ ܕܦܠܚܠܝ.
ܫܘܠܛܢ ܦܪܘܩܝ: ܟܡܟܝ ܐܠܗܝ ܘܡܪܝܐ ܠܝ:
ܒܗܘ ܕܡܘܬܐ ܐܘܪܚܐ ܚܘܒܐ ܝܗܒ ܠܝ.

ܓ.

ܐܢܐ ܦܓܪܐ ܕܐܠܗܐ ܟܢܫܐ ܕܡܫܝܚܘܬܝ:
ܟܦܐܣ ܕܡܠܟܘܬܐ ܬܘܒ ܢܦܫܝ ܘܡܪܕܘܬܝ:
ܚܘܝ: ܟܕܝ ܐܠܗܝ ܒܡܪܝܐ ܗܘ ܠܫܠܡܘܬܐ:
ܡܒܘܪܟ ܒܐܘܪܚܐ ܡܢܝ ܐܢܐ ܕܗܘܐ ܕܝܡܘܬܐ.

160 ܫܒܘܚܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ. ܩܠܐ ܚܕ: 19.

ܐ.

ܬܝ ܗܕܟܐ ܘܫܠܘܡܐ ܡܒܘܪܟܐ ܡܠܟܝ:
ܒܘܢܐ ܫܘܪܐ ܕܝܒܘܒܐ ܠܐ ܬܠܝ:
ܫܘܠܛܢܗ ܒܚܕܐ ܟܡܝܢܐ ܝܠܗ:
ܕܗܘ ܒܐܝܠܢܘܗܝ ܗܘܐ ܐܘܡܬܐ ܝܠܗ:
ܫܘܠܛ ܒܕܐ ܡܫܝܚܐ:
ܕܝܒܘܒ ܥܡ ܡܠܟܐ ܩܘܕܫܐ:
ܝܒܘܒ ܠܟ ܥܠ: ܝܒܘܒ ܠܟ ܥܠ: ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܝ ܝܘܒܠ ܠܟ ܥܠ.

ܒ.

ܒܒܪܬܐ ܕܐܦܩܚ ܒܝܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܚܘܐ ܕܝܒܕܐ ܐܘܦ ܫܘܠܛܢܗ ܒܟܝܦܐ:
ܐܦܢ ܕܠܐ ܫܦܫ ܠܗܘܢ ܒܟܢܫܐ:
ܗܘܐ ܡܘܕܥܢܐ ܥܡ ܒܐܪܚܢܐ.
ܫܘܠܛ ܒܕܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܐ.

ܓ.

ܬܝ ܥܠ ܗܕܝܐ ܗܘܝ ܒܫܠܡܐ ܡܠܟܐ:
ܒܘܢܐ ܥܠ ܡܠܟܝ ܕܠܥܠ ܡܠܟܝ:
ܥܡ ܗܘܝܐ ܠܗܘ ܡܠܟܝ ܐܢܫܐ:

ܡܛܝܐ ܠܓܘܗ ܒܫܡܝܐ:
ܕܒܥܝܢ ܗܘܪܐ ܠܡܫܝܚܐ.
ܫܘܒܚܐ ܗܘܪܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܫܘܒܚܐ ܗܘܪܐ.

ܒ.

ܐܠܗܐ ܗ̄ܘ ܡܫܝܒܚܠܝ:
ܫܠܡܐ ܝܗܒ ܠܗ ܠܝ:
ܐܦܠܝ ܦܬܚ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬܘܗܝ:
ܢܥܡܐ ܦܪܝܩܐ ܠܝ.
ܫܠܡܝ ܗ̄ܘܐ ܚܕܘܬܐ:
ܕܒܥܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܪܐ.
ܫܘܒܚܐ ܗܘܪܐ: ܘܐܡܝܢ.

ܓ.

ܫܘܒ ܕܐܘܠܝܬܐ ܐܚܪܝ:
ܫܡܝܢܘܗܝ: ܘܐܪܥܝ:
ܡܠܟܐ ܡܢܐ ܟܪܘܒܐ:
ܐܝܟܢ ܕܐܘܪܚܝ.
ܫܘܒ ܕܐܘܦ ܐܢܐ ܢܨܒܬܐ:
ܕܒܥܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܪܐ.
ܫܘܒܚܐ ܗܘܪܐ: ܘܐܡܝܢ.

ܕ.

ܒܥܒܕܬܐ ܕܫܘܬܐ ܘܡܠܟܘ:
ܫܘܒܚܘܗܝ ܠܓܘܗ:
ܐܢܐ ܡܫܒܚܢ ܠܠܟܘܢ:
ܩܐܡ ܒܝܘܡܐ:
ܒܫܘܒܚܐ ܝܘܡܐ ܘܫܡܝܢܐ:
ܕܒܥܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܫܡܝܐ:
ܫܘܒܚܐ ܗܘܪܐ: ܘܐܡܝܢ.

163 ܡܢܐ ܕܫܡܐ. ܡܘܫ. ܕ: 10.

Jesus the water of life has given.

ܐ.

ܝܫܘܥ ܝܗܒ ܠܗ ܡܝ̈ܐ ܕܚܝ̈ܐ ܗܘܐ:
ܫܘܒܚܐ: ܫܘܒܚܐ: ܫܘܒܚܐ:
ܝܫܘܥ ܝܗܒ ܠܗ ܡܝ̈ܐ ܕܚܝ̈ܐ ܗܘܐ:
ܫܘܒܚܐ ܩܐ ܟܠ ܕܩܒܝܠ ܠܗ.
ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܗܘܝ ܨܡܝܐ ܗܘܐ ܬܐܝܢ ܐܘܦ ܫܬܝܢ:
ܫܘܒܚܐ: ܫܘܒܚܐ: ܫܘܒܚܐ:
ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܗܘܝ ܨܡܝܐ ܗܘܐ ܬܐܝܢ ܐܘܦ ܫܬܝܢ
ܫܘܒܚܐ ܩܐ ܟܠ ܕܩܒܝܠ ܠܗ.

ܬܘܒ: ܕܘܪܫܐ ܘܬܠܬܐ ܐܡܪܝܢ: ܐܡܝܢ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ:
ܒܪ ܟܠ ܕܒܪܐ ܥܡܗ ܠܫܠܡܗ ܐܡܝܢ:
ܐܡܝܢ ܥܡܗ ܗܘ ܡܢ ܟܠܗ ܗܠܠܘܝܐ:
ܬܘܒ ܢܫܡܬܐ ܗܘ ܕܢܚܬ ܠܫܠܡܐ:
ܠܫܠܡܐ: ܗܠܠܘܝܐ ܠܫܠܡܐ:
ܬܘܒ ܢܫܡܬܐ ܗܘ ܕܢܚܬ ܒܫܠܡܐ:
ܟܕ ܫܠܡܐ ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܢ ܩܕܝܫ.

ܒ.

ܡܫܒܚ ܩܝܡܬܐ ܚܕܐ ܒܢܝܐ ܠܟܠܢ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ:
ܡܫܒܚ ܩܝܡܬܐ ܚܕܐ ܒܢܝܐ ܠܟܠܢ:
ܗܠܠܘܝܐ ܗܘ ܟܠ ܕܡܫܒܚ ܠܗ.
ܡܘܕܝܢ ܦܪܘܩܢ ܘܡܢ ܒܢܘܗܝ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ:
ܡܘܕܝܢ ܦܪܘܩܢ ܘܡܢ ܒܢܘܗܝ:
ܗܠܠܘܝܐ ܗܘ ܟܠ ܕܡܫܒܚ ܠܗ.
ܬܘܒ: ܕܘܪܫܐ: ܘܟܕ.

ܓ.

ܡܫܒܚ ܩܝܡܬܐ ܚܕܐ ܠܓܢܣܐ ܡܪܢ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ:

ܡܫܒܚ ܩܝܡܬܐ ܚܕܐ ܠܓܢܣܐ ܡܪܢ:
ܗܠܠܘܝܐ ܗܘ ܟܠ ܕܡܫܒܚ ܠܗ.
ܡܫܒܚܐ ܥܠܡ ܠܝܘܡܐ ܕܩܡ ܐܠܗܐ ܡܪܢ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ:
ܡܫܒܚܐ ܥܠܡ ܠܝܘܡܐ ܕܩܡ ܐܠܗܐ ܡܪܢ:
ܗܠܠܘܝܐ ܗܘ ܟܠ ܕܡܫܒܚ ܠܗ.
ܬܘܒ: ܕܘܪܫܐ: ܘܟܕ.

ܕ.

ܡܫܒܚ ܩܝܡܬܐ ܗܘ ܐܠܗܢ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ:
ܡܫܒܚ ܩܝܡܬܐ ܗܘ ܐܠܗܢ:
ܗܠܠܘܝܐ ܗܘ ܟܠ ܕܡܫܒܚ ܠܗ.
ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܘܕܝܢ ܕܠܗ ܡܫܒܚܝܢ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ.
ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܘܕܝܢ ܕܠܗ ܡܫܒܚܝܢ:
ܗܠܠܘܝܐ ܗܘ ܟܠ ܕܡܫܒܚ ܠܗ.
ܬܘܒ: ܕܘܪܫܐ: ܘܟܕ.

ܗ.

ܡܫܒܚ ܩܝܡܬܐ ܚܕܐ ܢܦܫܐ ܕܝܠܢ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ:

ܝܫܘܥ ܩܘܡܬܐ ܕܫܡܝܐ ܢܘܗܪܐ ܗܘܐ:
ܐܘܫܥܢܐ ܗܘ ܟܠ ܕܡܫܝܚ ܠܗ.
ܐܢܐ ܠܟܢܝܫܐ ܚܝܐ ܕܒܗ ܐܝܬܝ ܘܩܐܡܝ:
ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ:
ܐܢܐ ܠܟܢܝܫܐ ܚܝܐ ܕܒܗ ܐܝܬܝ ܘܩܐܡܝ:
ܐܘܫܥܢܐ ܗܘ ܟܠ ܕܡܫܝܚ ܠܗ.
ܗܐ: ܕܘܪܐ: ܘܟܕ.

164 ܙܡܝܪ̈ܬܐ. ܐ ܦܪܩܐ. ܒ: 21.

Toplady: 7.

ܐ.

ܗܘܝ ܠܝ ܡܘܕܐ ܕܡܚܕܝܬܐ:
ܘܕܠܘܝܐ ܠܟܘ ܕܟܪܝܬܐ:
ܢܟܢܐ ܗܘ ܬܡܘܗ ܕܓܦܐ:
ܘܕܡܫܘܚ ܗܘ ܡܫܘܚܘܬܐ:
ܟܝܢ ܓܘܢܐ ܚܒܝܫܘܬܗ:
ܡܢ ܡܚܝܬܐ ܗܘܝ ܫܠܝܡ.

ܒ.

ܒܘܝ ܡܢ ܟܠܝ: ܗܘܐ ܝܕܥܢ:
ܒܚܘܦܬܐ ܕܡܢ ܡܚܝܢܐ ܬܚܠܝܡ:

ܘܡܫܘܚ ܕܡܢܝ ܘܒܫܘܠܡܝ:
ܗܘ ܕܐܒܝ ܚܘܒܐ ܘܡܚܝܢܐ:
ܟܠ ܚܘܒܐ ܕܟܦܝܪܘܬܗ:
ܐܘܠܢ ܠܫܡܥܝ ܒܐܘܪܚܘܬܗ.

165 ܗܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܚܘܒ. ܒܐ: 17.

My Jesus, I love thee.

ܐ.

ܗܐ ܝܫܘܥ ܚܒܝܒܝ ܘܡܚܝܢܘܢ ܗܘܐ ܢܝܫܐ:
ܗܐ: ܩܡܘܢ ܒܗ ܕܒܝܫ ܚܛܝ̈ܐ ܐܘܟ ܡܠܟ:
ܦܪܘܩܝ ܟܪܡܢܝܐ ܘܦܝܢܝ ܗܢܐ ܢܝܫܐ:
ܗܐ: ܝܫܘܥ ܚܒܝܒܝ:
ܚܒܝܒܝ ܗܘܐ ܒܟܠ.

ܒ.

ܚܒܝܒܝ ܕܡܚܒܠܘܢ ܡܢ ܩܕܡܝܐ ܢܝܫܐ:
ܟܕ ܘܕܟܘܢ ܦܘܪܩܢ ܒܗ ܠܨܠܝܒ ܡܢ ܟܠ:
ܚܒܝܒܝ ܕܡܚܒܠܘܢ ܡܢ ܒܗܘܢܐ ܐܢܐ ܢܝܫܐ:
ܗܐ: ܝܫܘܥ ܚܒܝܒܝ: ܘܟܕ.

ܓ.

ܚܒܝܒܝ ܠܗ ܚܝܐ ܘܠܗ ܡܘܬܐ ܕܝܠܝ:
ܘܫܒܚܘܢ ܒܚܝ̈ܠܝ ܟܡܐ ܕܝܗܒ ܡܘܬܐ:

ܐܘܦ ܐܡܪܝ ܟܕ ܦܠܓܝܢ ܢܚܘܬܐ ܩܝܡ:
ܗܘܐ: ܢܫܘܚ ܡܫܝܚܐ: ܘܥܕ.

ܒ.

ܒܦܘܪܩܢܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܘܒܦܩܕܢܐ ܦܫܝܛܐ:
ܡܫܒܚܝܢܢ ܗܘܠ ܐܬܐ ܒܫܡܝܐ ܠܘܩܒܠܐ:
ܒܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܒܗ ܘܐܡܪܝ ܐܬܐ:
ܗܘܐ: ܢܫܘܚ ܡܫܝܚܐ: ܘܥܕ.

166 ܒܩܠܐ ܒܡܫܡܫܐ. ܡܘܫ. ܘ: 68.

Sicily: 8, 7.

ܐ.

ܠܟܘܢ ܡܫܝܚ ܐܝܠܝܢ: ܦܪܘܩܢ:
ܐܝ ܚܝܠܢ ܘܡܠܟܝ ܕܝܢܢ:
ܡܠܟܘܬܢ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܘܝ:
ܐܬܐ ܕܐܒܝ ܡܫܝܚܘܢ:

ܒ.

ܫܠܡܐ ܢܠܒܗ ܚܘܒܐ ܕܝܘܢ:
ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ ܢܠܒܗ ܩܘܕܫܐ:
ܫܠܡܐ ܟܕ ܘܪܝܐ ܕܝܫܒܚܘܢ:
ܗܘܐ: ܐܘܦ ܒܡܫܝܚܘܢ ܟܕ ܡܫܝܚܐ.

ܓ.

ܐܒܗܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܡܫܬܠܚܝܢ ܚܘܒܘܗܝ:
ܠܟܘܢ ܒܪܚܡܐ ܡܘܒܠܐ:
ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܡܫܬܠܚܝܢ ܡܢ ܚܛܗܘܗܝ:
ܡܫܝܚܘܗܝ ܘܐܝܠܝܢ ܕܚܛܐ:

ܕ.

ܠܐ: ܟܠܗܘܢ ܗܘܠ ܡܘܬܐ ܫܪܝܪܝ:
ܘܦܪܝܩ ܒܠܚܘ ܦܦܪܝ:
ܠܟܘܢ ܡܫܝܚ ܐܝܠܝܢ: ܦܪܘܩܢ:
ܢܬܐ ܕܢܫܒܚܘܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܚܝܐ.

167 ܠܐܢܐ ܒܚܘܒܐ. ܡܘܫ. ܩܠܐ: 7.

Toplady: 7.

ܐ.

ܩܘܪܐ ܒܘܪܟܐ ܕܫܒܝܒ:
ܚܫܝܒܠܢ ܡܘܬܐ ܩܕܡܝܐ:
ܗܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܘܡܬܐܡܢ:
ܘܠܟܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܒܚܘܒܐ.
ܘܗܘ ܘܒܪܐ ܒܠܒܐ ܟܡܝܪܐ:
ܕܠܗܘܢ ܘܒܫܘܒܚܐ ܡܘܬܒܪܐ.

ܒ.

ܗܫܬܐ ܠܐ ܢܕܚܠܘܢ ܐܢܫ:
ܐܦ ܠܐ ܚܝܠܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ:
ܬܪܝܢ ܩܕܡܝܢ ܠܡܚܝܬܢ:
ܗܐ ܡܥܘܪܐ ܗܘܐ ܕܡܘܬܐ:
ܫܡܝܐ ܡܘܪܝܫܠܐ ܦܪܝܫ:
ܠܐܢܫܐ ܡܘܕܝܢܐ ܢܩܡܝ.

ܓ.

ܦܪܘܩܢܐ: ܐܢܫ ܚܘܒܝ:
ܡܫܡܝ ܗܪܝܢ ܕܥܒܕܐ:
ܗܘܝ ܕܡܪܝܐ ܚܝܝܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܒܪܗܡ:
ܡܫܘܚܕܘ ܐܘܪ ܢܚܘܪ ܠܝ:
ܗܘ ܕܝܠܗ ܦܠܚܝܢ ܢܚܝܢ.

168 ܡܫܘܒܚ ܕܡܪܝܐ. ܐܦܣ. ܘ: 14.

Frederick: II.

ܐ.

ܫܠܡܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܫܡܥܘܢ ܥܠܡܐ
ܫܡܥܘܢ ܒܟܘܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܫܠܡܐ:

ܦܘܪܩܢܢ ܒܨܒܝ ܨܘܪܬܢ: ܢܩܦܬܝܢ ܒܟܢܘܫܬܐ.
ܒܗ ܗܘܐ ܦܘܪܩܢܐ ܫܠܝܡܐ ܘܡܫܝܚܝܐ.

ܒ.

ܗܐ: ܩܕܡܝܢ ܫܠܡܐ: ܗܐ: ܐܬܝܬ ܦܪܘܩܢܐ:
ܝܫܘܥ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܐܘܪܚ ܗܘܐ ܚܕܬܐ!
ܡܚܘܕܝܢ: ܗܐ: ܕܘܚܐ ܘܫܠܡܐ ܘܢܘܗܪܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܒܥܠܡܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܫܡܘܗܝ.

ܓ.

ܩܕܡܝܢ ܫܠܡܐ: ܗܐ: ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ:
ܗܘܐ ܡܫܠܡܢܐ ܦܬܓܡܐ: ܕܐܠܗܐ ܐܒܘܢ:
ܥܠ ܐܘܪܚܐ ܕܝ ܐܝܬܝܗ: ܕܫܡܥ ܠܥܝܢܐ:
ܠܝܠܝܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܠܥܠܡܝܢ ܡܫܠܡܢܐ.

ܕ.

ܐܘܦ: ܩܕܡܝܢ ܒܗ ܫܠܡܐ: ܫܡܝܐ ܕܫܡܐ ܨܘܪܬܐ:
ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ ܗܘܝܐ: ܝܕܥܬܐ ܕܟܘܠܗ:
ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ: ܢܝܚܐ ܒܗ ܡܫܝܚܐ:
ܘܢܗܝܪܐ ܕܟܘܢܫܐ ܕܒܪܢܫܐ ܠܐ ܡܬܡܠܝ.

ܗ.

ܐܗ: ܩܕܡܝܢ ܕܫܡܥܘܢ: ܢܝܚܘܬܐ ܕܫܡܥܘܢ:
ܡܫܒܚ ܕܡܪܢ ܐܫܬܡܥ ܕܝܢ ܟܪܘܙܐ ܠܟܘܠܗܘܢ.

ܠܫܡܗ ܡܩܕܫܐ ܢܬܪܘܡܘܢ: ܗܘܝܐ: ܐܝܟ ܕܗܘ ܒܫܡܝܐ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܗ ܡܫܠܛܢܘܬܗ: ܕܡܛܠܗܘܢ ܒܥܠܡܐ.

169 ܒܪܘܟ ܐܚܬܘܢ. ܐ ܦܛܪ. ܒ: 25.

Lebanon: 6, 8. D.

ܐ.

ܥܪܒܐ ܛܥܝܬܐ ܗܘܝܢ ܗܘܐ:
ܠܓܘܬܐ ܠܐ ܡܘܬܒܠܝ:
ܩܠܐ ܕܪܥܝ ܠܐ ܫܡܝܢ ܗܘܐ:
ܐܠܦܐ ܘܪܚܩܐ ܠܐ ܗܘܠܝ.
ܐܠܐ ܢܩܝܒ ܗܘܝܢ ܗܘܐ:
ܫܡܥܝ ܠܐ ܡܘܬܒܠܝ:
ܩܠܐ ܕܪܚܡܝ ܠܐ ܫܡܝܢ ܗܘܐ:
ܕܪܚܝܩ ܗܘܝܢ ܒܥܠܝ.

ܒ.

ܪܥܝܐ ܫܒܩܠܗ ܫܪܒܘܗܝ:
ܠܡܠܘܗܝ ܪܒܐ ܫܒܩܠܗ:
ܒܓܘܪܐ ܘܒܪܘܠܐ ܗܘܐ ܬܚܪܘܗܝ:
ܘܒܫܬܐܩܐ ܒܥܝ.
ܕܡܢܝ ܩܡ ܡܫܟܚܝ ܠܝ:

ܕܡܢܐ ܘܡܘܪܝܐ ܠܫܘܬܐ:
ܒܓܒܐ ܕܗܘܝܐ ܩܡ ܐܘܬܒܝ ܠܝ:
ܘܒܡܠܘܐ ܠܢܫܘܬܐ.

ܓ.

ܡܪܘܟ ܡܩܕܫܐ ܪܥܝ:
ܗܘ ܐܡܪܝ ܡܘܬܒܠܝ:
ܒܪܡܐ ܕܐܒܕܘܗܝ ܩܡ ܡܫܟܚ ܠܝ:
ܗܘ ܡܢܗ ܕܒܗܘܢܝܐ.
ܗܘ ܚܒܝܒܐ ܒܐܕܐ ܘܠܢܝܫܐ:
ܛܥܝܬܐ ܩܡ ܡܫܟܚ ܠܝ:
ܡܬܗܦܟܝ ܠܓܘܪܐ ܗܘ ܡܢܗ:
ܘܐܦ ܗܘ ܒܝ ܫܡܘܪ ܠܝ.

ܕ.

ܐܢܐ ܗܝ ܠܐ ܛܥܝܬܐ:
ܒܝ ܫܡܥܝ ܕܪܚܩܐ ܗܘܐ:
ܫܡܥܝ ܩܠܐ ܕܪܥܝ ܐܢܫܐ:
ܠܓܘܪܐ ܕܚܠܩܘܬܐ ܫܡܥܝ.
ܐܢܐ ܗܝ ܠܐ ܚܝܝ:
ܗܢܐ ܠܝ ܫܡܥܝ ܕܪܚܡܝ:
ܫܡܥܝ ܩܠܐ ܢܣܝܐ ܕܪܥܝ:
ܘܒܬܪܗ ܩܡ ܡܣܝܢ.

ܓ.

ܥܡ̈ܐ ܠܐ ܡܬܚܠܠܘ̄ ܘܕܢܚܐ ܢܗܝܪܐ ܕܗܘ:
ܡܕܝ̈ܢܬܐ ܢܡܘܣܐ ܕܢܒܝܘܬܐ ܗܘܐ:
ܘܠܐ ܠܣܘܦܐ ܕܠܝܠܝܐ ܕܩܘܦܝܐ ܗܘ:
ܕܡܫܝܚ ܠܥܕܬܗ ܕܐܠܗܘܬܐ ܗܘܐ.
ܗܐ ܦܠܘܚܗ ܗܘ ܫܡܫܐ ܕܢܚܬ ܕܟܠ:
ܗܘ ܦܘܪܩܢܐ ܗܘܐ ܠܟܘܠܗ ܘܡܢ ܒܗ ܗܐܠ.

ܕ.

ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܐܘܣܝܐ ܕܡܢ ܐܒܐ:
ܕܠܟܝܢܐ ܕܥܠܘܝܐ ܦܘܫܩܐ ܐܝܟ:
ܒܗ ܫܪ ܕܠܐ ܦܘܠܓܐ ܝܚܝܕܝܐ ܐܒܐ:
ܕܡܢܗܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܘܪܫܐ ܕܝܘ.
ܩܡܘܕܢ ܐܝܢܐܘܗܝ ܦܪܝܘܬܐ ܒܘܠܒܢ:
ܕܘܪܝܕܐ ܡܢܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܒܪܗܐ ܡܘܡ:

ܗ.

ܡܢ ܦܘܪܝܐ ܦܪܩܢܐ ܘܫܘܠܛܢ:
ܐܘܦ ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܡܪܐ ܘܒܢܝܢ:
ܡܢ ܦܪܘܩܐ ܕܫܡܝܐ ܐܫܬܠܐ ܒܘܢ:
ܗܐ: ܣܒܪܘ: ܒܗ ܢܛܪܝܢ ܚܝܢ.
ܡܠܐܟܐ ܡܫܒܚܝܢܘ ܣܒܪܐ ܠܢܫܐ:
ܗܐ: ܣܒܪܘ: ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܝܠܕܘܬܗ ܚܝܢ.

172 ܗܕܒܐ ܕܣܘܠܩܗ. ܐ ܩܘܠ. ܚܕ: 24.

8, 5.

ܐ.

ܫܡܚܠܝ ܩܛܪܐ ܥܡ ܙܒܢܐ:
ܡܚܝܬܐ ܘܡܝܬܬܐ:
ܕܒܐܘܪܚܐ ܠܕܘܒܪܐ ܘܡܡܢܢܐ:
ܣܠܩܘ ܒܢܗܪܐ ܩܕܡܗ.
ܐܘܕܒܐ ܕܣܘܠܩܗ ܦܐ ܕܡܫܝܚܘ:
ܠܗܢ ܠܐ ܫܕܒܪܐ:
ܕܒܣܒܗ ܘܫܒܪܐ ܡܠܝܘܢܘ:
ܠܟܢܫܐ ܫܡܝܢܝܐ.

ܒ.

ܕܒܦܩܘ ܐܡܟ ܠܟܢܬܐ ܕܡܢܬܐ:
ܒܣܘܪܐ ܡܢܗܪܬܐ:
ܬܠܝܣܘ ܢܦܩܐ ܘܢܦܩܐ ܒܝܢܝ:
ܕܗܘܐ ܐܝܬ ܦܘܪܫܢܐ.
ܐܘܕܒܐ ܕܣܘܠܩܗ: ܘܒܪ.

ܓ.

ܡܢ ܦܠܘܚܐ ܗܘܢ ܘܒܢܝܢܐ:
ܗܘܕܒܐ ܠܒܪܢܫܐ.

ܟܕ ܝܗܒܬܐ ܠܥܘܠܐ ܚܕܝܘܬܐ:
ܕܥܡܗ ܦܬܚܠܗ ܠܬܪܥܐ
ܬܘܕܝܬܐ ܠܡܫܝܚܝ: ܘܐܡܝܢ.

ܕ.

ܡܫܝܚܘܗܝ ܠܥܡܡܐ ܡܢܝܚ ܗܘܕܥܬܐ:
ܠܡܫܢܐ ܠܘܩܕܐ:
ܢܚܡܬܐ ܗܘܠܗܝ ܡܕܘܪܐ ܘܗܘܕܥܬܐ:
ܐܝܟ ܗܘ ܕܝܢܬܐ.
ܬܘܕܝܬܐ ܠܡܫܝܚܝ: ܘܐܡܝܢ.

ܗ.

ܬܘܕܝܬܐ ܕܡܫܒܚܢܘܬܐ:
ܡܕܢܚ ܠܒܢܝܐ:
ܡܘܫܚܠܗܝ ܠܥܘܠܐ ܕܟܠܢܘܬܐ:
ܕܗܘܠܗܝ ܒܠܒܢܝܐ.
ܬܘܕܝܬܐ ܠܡܫܝܚܝ: ܘܐܡܝܢ.

173 ܚܕܬܐ. ܡܥܦ. ܗ: 8.

Uxbridge: 8.

ܦܘܠܚܢܐ ܕܟܢܫܐ ܗܘ ܦܪܝܫܐ:
ܘܫܡܝ ܫܒܝܚܐ ܐܝܟܢܐ ܡܘܕܝܐ:

ܕܘܟܝ: ܘܫܒܝܠܝ ܡܢܗܪܝ: ܗܐ ܐܘܪܚ:
ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܪܢܐ ܒܘܪܟܐ ܡܛܐ: ܚܝܝ.

ܒ.

ܐܢܝ ܟܠܝܗ ܠܐܠܗܐ: ܕܡܘܒܠܗܘܢ
ܝܘܡܢܐ ܢܘܗܪܐ ܗܘ ܕܡܘܗܝ:
ܕܗܘܝܐ ܠܒܘ ܕܟܡܢܐ:
ܗܕ ܐܘܪܚܐ ܐܝܟ ܠܫܡܝܐ ܕܟܝܢܐ.

ܓ.

ܐܟܠܐ ܕܠܒܢܐ ܒܟܘܢܫܐ ܐܫܟܚ
ܠܟܡܢܐ: ܐܝܟ ܕܫܡܝܐ ܝܠܕܝܢ:
ܘܟܠ ܐܢܐ ܡܕܝܠܝ ܡܟܢܫܢܐ:
ܕܢܚܒ ܡܥܠܡܘܗ ܢܕܥ ܠܗ.

ܕ.

ܟܠܢܐ ܟܡܢܐ ܠܗ ܝܕܥܐ:
ܗܘ: ܠܒܘ ܕܢܫܐ ܕܠܐ ܐܡܬܐ:
ܕܗܘ ܢܫܡܥܘܢ ܡܕܢܐ ܕܟܢܫܐ ܡܛܐ:
ܒܢܚܬܐ ܕܝܘܡܐ: ܘܒܢܚܬܐ ܕܝܕܥܬܐ.

ܗ.

ܫܒܚܬܐ ܒܟܘܠܗ̇ ܒܪܝ̈ܬܐ
ܡܒܪܟܝܢ: ܘܒܠܫ̈ܢܬܐ ܕܝܠܗܝܢ:
ܠܗܘ ܝܗܒܝܢ ܬܘܕܝܬܐ ܫܒܚܬܐ:
ܒܝܘܡ ܕܒܗ ܐܬܒܪܝ̈ܢ!

174 ܩܘܡܐ ܕܫܒܬܐ. ܦܪܩ. ܙ: ܕ.

Sabbath: 7, D.

ܐ.

ܗܠܠܘܗ̇ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ:
ܐܠܗܐ ܒܪ ܡܫܡܗܐ ܠܗ.
ܒܗ ܚܘܒ ܕܐܠܗܐ ܚܙܐ ܒܦܘܪܢܣܗ:
ܟܕ ܠܗ ܒܫܘܒܚܐ ܢܫܒܚܘܢ:
ܗܫܐ ܕܝܢ ܟܠܢ ܒܗܘ ܢܦܘܫ:
ܒܛܘܒܬܐ ܕܗܘ ܚܝܐ ܚܘܕܬܐ.

ܒ.

ܟܕ ܐܠܗܐ ܫܠܚ ܕܪܘܚܐ:
ܕܒܫܡܗ ܝܗܒܐ: ܦܪܘܩܢ.
ܡܫܚ ܠܦܪܨܘܦܗ ܩܕܝܫܐ:

ܒܩܘܠ ܚܕܘܬܐ ܠܟܢ ܘܩܘܠܢ.
ܒܪܝܟ ܠܟ ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ:
ܬܘܒ ܩܘܡܢ ܒܢܝܐ.

ܓ.

ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܫܡܝܢ ܠܫܡܥܘܢ:
ܒܗ ܚܘܒ ܕܠܗܘܢܘܢ ܐܪܥܐ.
ܒܢܝܢ ܚܘܒ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ:
ܟܕ ܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܢܣܒܚܝܢ.
ܡܢ ܦܘܩܕܢܟ ܗܘ ܡܠܟܐ ܠܟ:
ܘܡܢ ܒܢܝܐ ܕܝܠܟ ܬܘܒ ܠܟ.

ܕ.

ܚܘܒ ܡܫܝܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܡܫܒܚ ܠܟܠ ܚܝܐ.
ܡܘܕܝܢ ܠܫܡܘܚܬܐ ܕܩܕܝܫܐ:
ܗܘ ܟܠ ܝܘܡ ܬܘܒ ܠܟ ܒܢܝܐ.
ܕܐܢܫܐ ܕܫܒܚܬܐ ܢܦܫ:
ܬܘܒ ܕܟܠ ܩܢܝܢ ܡܫܝܚܐ.

175 ܙܡܪܐ ܕܫܘܒܚܬܐ. ܡܙܡ. ܩܝܛ: 24.

Rockingham: 8.

ܐ.

ܐܒܐ ܟܕ ܐܠܗܐ ܫܒܝܚܐ:
ܘܦܘܩܕܢܘܗܝ ܝܠܗܝ ܡܚܘܝܐ ܠܢ:
ܘܡܟܪܙܐ ܝܘܡܢ ܒܫܡܐ ܕܫܘܥܐ:
ܘܒܫܡܐ ܡܘܠܟܢܐ ܠܝܬܘܗܝ.

ܒ.

ܥܠܠ ܕܐܝܟ ܕܝܘܡܐ:
ܡܠܟܐ: ܫܒܝܚܐ ܠܝܘܡܬܗ.
ܗܘܝܬ ܕܝܢ ܫܡܝܐ ܠܐ ܟܡܝܢܐ:
ܘܫܒܘܚ ܠܗܘܢ ܒܫܡܐ ܕܫܡܝܐ ܐܝܬ ܠܢ.

ܓ.

ܡܘܝܕ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܘܢܘܗܪܐ:
ܡܚܝܝܢ ܠܢ ܕܐܫܟܚܢ ܚܝܐ:
ܢܦܠܐ ܕܠܐ ܫܘܒ ܠܫܡܝܐ:
ܘܫܪܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܠܐ ܚܛܝܐ.

ܕ.

ܢܩܦ ܡܢ ܗܘܐ ܕܥܡܢܐ:
ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܩܕܘܫܐ ܠܥܠܡܝܢ:

ܩܠܝ ܫܡܥ ܩܢܐ ܕܝܠܕܘܬܐ:
ܘܡܢ ܣܘܪܓܕܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ.

176 ܥܢܝܢܐ ܕܠܠܝܐ. ܡܙܡ. ܠܐ: 15.

Hursley: 8.

ܐ.

ܫܡܫܐ ܒܢܦܫܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܡܪܢܐ:
ܠܚܫܘܟܐ ܡܚܝܢܐ ܟܢܘܫܝܐ:
ܗܘ ܕܢܚܠܡ ܒܪܘܚܐ ܡܚܘܕܘܬܐ:
ܒܚܠܡܐ ܕܫܡܫܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ.

ܒ.

ܐܢܐ ܠܒܢܐ ܒܥܕܢܐ ܒܢܘܪ ܒܠܒܢܐ:
ܗܘ ܕܩܢܝܐ ܒܦܘܩܕܢܐ ܝܠܕܐ:
ܗܘ: ܫܠܝܐ ܐܒܐ ܡܚܝܢܘܬܗ:
ܕܝܠܐ: ܡܪܢܐ ܒܡܪܘܡܐ ܠܚܝܠܘܗܝ.

ܓ.

ܡܘܬܐ: ܫܠܝܐ: ܘܥܠ ܦܓܪܢܐ:
ܠܐ ܐܘܪܚ ܠܡܠܟܘܬܗ ܫܡܝܐ:
ܒܡܘܠܟܢܐ ܐܡܪܐ ܟܠܢ:
ܗܠܠܘܝܐ ܗܘ ܒܐ ܡܫܝܚܐ.

ܕ.

ܗܘܵܐ ܠܹܗ ܕܥܲܡܡܹ̈ܐ ܕܘܼܠܡܵܢ:
ܡܼܢ ܢܛܝܼܪ ܠܡܵܪܝܵܐ ܒܥܵܒܼܕܹ̈ܐ:
ܗܘܠ ܐܝܟ ܒܗ ܗܘܝ ܒܫܠܡܐ:
ܢܡܘܣ̈ܐ ܒܦܘܪܩܢܐ ܕܗܘ ܦܪܐ.

ܗ.

ܡܠܟܐ ܒܗܘܘܝܐ ܟܠ ܥܠܡ:
ܠܗܘܢ ܕܒܥܘܬܐ: ܘܠܫܘܒܚܘܗ ܐܡܝܢܐ:
ܐܢ ܐܘܚܕ: ܫܡܝܐ ܡܢ ܦܓܪܐ:
ܘܦܪܘܩ ܐܝܠܢܐ ܠܫܘܠܚܢ ܢܝܫܐ!

177 ܩܠܐ ܕܡܕܒܪܐ. ܡܙܡܘܪ. ܩܢܘܢ: 24.

Mendebras: 7, 6.

ܐ

ܐܢ ܩܘܡܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܫܘܒܚܐ:
ܐܢ ܫܒܘܩܐ ܕܚܝܡ ܘܚܕܐ:
ܚܡ ܢܦܫܬܢ ܘܫܒܝܚܐ:
ܩܘܡܐ ܕܚܝܠܐ ܡܫܘܚܪܐ:
ܟܝܘܢ ܟܠ ܩܘܦܐ ܘܡܫܘܒܚܐ:
ܒܚܘܒܐ ܟܠܗ ܘܡܚܝܢ:

ܠܟܘܢ ܐܠܗܐ ܡܫܘܕܥܐ ܐܝܟ ܡܢܐ:
ܘܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ.

ܒ

ܗܘܪ ܟܝܘܢ ܒܚܘܒܐ ܕܒܫܡܝܐ:
ܩܕܡܘܗܝ ܒܗܘܪܐ ܗܘܠܝ:
ܟܝܘܢ ܒܫܘܪ ܒܦܘܪܩܢܝ:
ܡܫܒܚܐ ܒܩܠܐ ܢܥܡܬܐ:
ܟܝܘܢ ܡܠܝ ܓܠܝܬܐ:
ܡܫܡܥܐ ܩܘܫܬܐ ܫܘܒܚܐ:
ܟܝܘܢ ܐܠܝܗܐ ܢܨܘܚܬܐ:
ܥܠܡܐ ܡܘܗܒܬܐ ܒܗܘܪܐ.

ܓ

ܥܒܘܕ ܠܡܠܟܐ ܫܘܒܚܐ:
ܡܫܒܚܝܢ ܡܪܝܐ ܢܒܝܐ:
ܩܐ ܢܒܝܐ ܫܘܡܫܐ:
ܫܠܘܚ ܢܘܗܪܐ ܩܕܝܫܐ.
ܟܕ ܢܚܬ̈ܐ ܕܫܡܝܐ ܡܫܡܫ:
ܟܠܗ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܕܒܝܬܐ:
ܘܩܕܝܫ ܫܡܗ ܡܫܒܚ:
ܡܫܒܚܝܢ ܠܟܠܗ ܫܘܒܚܐ.

ܕ

ܬܩܘܦܗ ܡܕܝܢܬܐ ܩܕܝܫ:
ܡܪܢܐ ܡܦܩ ܕܚܝܠܬܐ:
ܠܚܝܠܐ ܦܬܓܡܐ ܡܟܢܫ:
ܕܡܐ ܒܪܝܟܐ ܗܘܝܘܬܐ:
ܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܬܐ ܣܘܝܟܬܐ:
ܗܘܡ ܠܒܢܝ ܐܘܦ ܠܒܪܘܢܐ:
ܡܕܝܢܬܐ ܒܫܠܘܡ ܬܒܥܝܐ:
ܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ ܒܡܠܐ.

178 ܒܐ ܫܘܒܚܬܐ. ܡܘܡ. ܗ: 3.

Rockingham: 8.

.ܐ

ܡܪܢܐ: ܡܪܢܝܬܐ ܕܝܫܘܥ:
ܠܥܘܕܪܐ ܕܡܘܪܘܬܐ ܐܘܝܪܝ:
ܕܡܢ ܥܘܡܩܝ ܫܡܝܢ ܐܬܚܝܬܐ
ܠܐܠܗܐ: ܡܠܟܬܐ ܥܡܝܩܬܐ.

.ܒ

ܥܡܠܠܘܟ ܦܪܘܩܢܝ ܕܒܪܡܐ:
ܡܘܕܐ ܗܘܐ ܐܝܕܘܟ ܐܬܪܬܐ:

ܒܢܝܐ ܕܐܒܘܟ ܡܫܒܚܝܢܘܟ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܪܚܡ ܟܠ ܕܒܪܝܬܘܟ.

ܓ.

ܟܡܐ ܫܦܝܪ ܠܝ ܒܠܒܝ ܡܪܝܐ:
ܘܚܠܐ ܡܢ ܕܘܒܫܐ ܡܠܬܐ ܕܦܘܡܟ:
ܕܫܡܥܘܢ: ܒܠ ܡܦܩܢ: ܗܘ ܫܒܝܠܐ:
ܘܐܝܟ ܓܠܘܠܐ ܕܡܘܪܘܬܐ ܦܪܝܫܐ.

ܕ.

ܐܢ ܐܬܩܦ ܡܢ ܠܫܠܡܘܟ ܠܒܝ:
ܐܬܪܝܗ ܠܝ ܐܘܪܚܐ: ܦܪܘܩܝ:
ܒܟܠ ܐܒܪܐ: ܕܠܐ ܕܝܠܟ ܘܕܢܝܚܬܐ:
ܐܪܘܚܝ ܐܒܪܐ ܘܐܝܬܝܐ.

ܗ.

ܐܢܐ ܙܗܪܝܪܐ ܕܡܦܩܢ ܡܠܬܐ:
ܡܘܕܝܢ ܒܗܕܐ ܕܦܩܕܘܟ ܐܚܝ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܫܡܝܢܐ:
ܒܗܘܢ ܠܒܝ ܚܘܒܬܐ.

179 ܩܐ ܫܘܒܚܐ. ܡܘܫ. ܩܐ: 8.

Gratitude: 8.

ܐ.

ܫܒܚܐ ܠܗ ܫܒܚܘܗܝ ܐܚܢܢ:
ܡܘܕܝܢܐ ܠܗ ܠܫܡܘܗܝ ܩܕܝܫܐ:
ܕܦܪܩܠܗ ܠܢ ܡܢ ܦܘܪܥܢܘܗܝ:
ܡܪܘܡܢܐ ܢܦܫܝ ܗܘܐ ܠܫܠܡܘܗܝ.

ܒ.

ܒܢܝܐ ܕܡܝܬܠܗ ܒܨܠܝܒܐ ܕܠܝܛܐ:
ܒܪ̈ܚܡܘܗܝ ܘܚܝܠܘܗܝ ܠܘܬܐ ܩܪܒܝ:
ܡܢ ܫܘܬܐܣܐ ܘܨܘ ܦܘܪܫܢܘܗܝ:
ܕܡܫܬܠܡ ܠܒܢܝ ܐܕܡܐ ܟܠܘܗܝ.

ܓ.

ܐܦ ܕܠܘܬܐ ܡܢܝܚ ܠܝ:
ܗܐ ܕܠܗܘܬܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܩܪܝܠܝ ܠܝ
ܡܢܕܝܐ ܐܡܪܢ ܘܫܒܚܢ ܒܚܝܠܘܗܝ:
ܥܡ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܦܝܩܘܗܝ.

ܕ.

ܐܘܪܚܐ ܕܪܘܪܒܐ ܫܪܝܐ ܐܘܠ ܡܘܬܐ:
ܕܗܘܝ ܒܢܫܐ ܝܫܘܥ ܘܒܕܝܟܐ:
ܕܡܢ ܟܠܗ ܕܝܢܩܒ ܦܪܩܢ:
ܘܠܝܬ ܐܡܝܢ: ܫܡܘܗܝ: ܘܫܒܚܝܢ.

180 ܩܐ ܙܡܪܐ. ܡܘܫ. ܥܒ: 1: 2.

Martyn: 7.

ܐ.

ܒܒܢܝܐ ܡܢܐ ܡܘܬܐ ܘܚܝܐ:
ܘܡܘܒܠܐ ܕܓܡܪܐ: ܗܘܐ ܐܠܗܐ:
ܓܒܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܟܠܐ:
ܕܓܡܪܐ ܕܡܘܬܐ ܒܪܟܘܬܐ!!

ܒ.

ܡܪܝܐ ܫܡܝ ܠܝ ܒܠܒܝ:
ܡܢ ܘܕܘܟܬܐ ܢܘܪܐ ܘܣܠܝܩܬܐ:
ܘܐܝܟܢ ܕܐܠܝܢ: ܬܘܕܝܬܐ ܠܝ:
ܘܥܡ ܡܕܝܢܬܐ ܠܝ ܒܫܘܒܚܬܐ.

ܓ.

ܗܐ ܒܥܕܢܐ ܕܫܘܒܚܢ ܡܒܪܟܢܐ:
ܘܫܝܪ̈ܐ ܡܫܕܪܐ ܠܟ ܓܘܢܣܐ:
ܕܛܒܝܒܘܬܟ ܪܘܝܚܬ ܠܢ:
ܘܚܣܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܠܫܡܝܐ.

ܕ.

ܘܐܝܟܢ ܕܐܡܪܝܢ ܡܠܐܟ̈ܐ:
ܘܬܡܝܢ ܘܫܦܝܪܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ:
ܠܐ ܒܥܘܒܕܝܢ ܡܙܕܕܩܝܢ ܠܢ:
ܐܠܐ ܒܛܝܒܘܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ.

181 ܬܫܒܚܬܐ ܕܪܡܫ. ܠܚܢ. ܟܕ: 29.

Hursley: 8.

ܐ.

ܫܡܫܐ ܕܢܦܫܝ ܡܪܝ ܫܡܝܢܐ:
ܠܝܬ ܠܗ ܠܝ ܚܫܘܟ ܒܩܘܪܒܟ:
ܥܢܢܐ ܕܐܪܥܐ ܢܫܒܐ ܠܐ ܢܛܫܝܟ:
ܠܥܝܢܘܗܝ ܡܢ ܥܒܕܐ ܕܝܠܗ.

ܒ.

ܐܝܟܢ ܕܒܟܠܗܝܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ:
ܠܡܠܦܦܝ ܓܢܣܐ ܡܚܝܢܐ:
ܫܒܝܚܬ ܐܫܬܡܥܬ ܒܩܪܝ ܚܠܝܬܐ:
ܠܡܥܡܘܕܐ ܠܝܘܡܐ ܕܦܪܘܩܐ.

ܓ.

ܢܚܬܝܠ ܠܓܗܠܝ ܡܢܝܢܐ ܠܓܡܪܐ:
ܗܒ ܕܠܐ ܕܢܗܘܘܢ ܠܢ ܚܝܝܢ.
ܠܓܗܠܝ ܦܘܫ ܥܡ ܠܒܢܐ ܛܘܒܢܐ:
ܕܢ ܕܢܗܘܘܢ ܠܢ ܡܢܝ ܕܡܚܝ.

ܕ.

ܐܢܝ ܡܚܠܝ ܪܒܘܢ ܘܫܠܝܚܬܐ:
ܡܘܗܒܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܟܫܦܢܬܐ.
ܡܢܝ ܢܚܬܝ ܚܘܠܗܘܢ ܒܚܝܒܬܐ:
ܕܠܐ ܢܦܠܐ ܚܝܠܢܐ ܠܡܒܕܐ.

ܗ.

ܢܦܫܢ ܠܒܪܘܚܢ ܥܡ ܪܚܡܬܐ:
ܡܫܒܚ ܕܠܫܦܪ ܕܕܘܝܐ ܡܫܚ ܪܚܡܬܐ:
ܪܘܠ ܕܠܗ ܢܡܫܘܬܐ ܕܚܘܒܘܗܝ:
ܢܒܒܝ ܐܢܬܘܢ ܠܗ ܫܡܝܘܗܝ.

182 ܙܘܥܪܬܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܡ̈ܗܘ. ܙ: 24.

Webb: 7, 6.

ܐ.

ܢܝܫܝܢ ܕܝܢ ܥܡܪܝ ܒܝܬܐ:
ܫܡܥ ܫܒܝܚܐ ܕܡܪܢܝܢ:
ܡܘܬܐ ܘܠܝܬ: ܗܐ: ܫܘܪܝܐ:
ܒܪܢܫܐ ܒܡܪܐ ܘܒܗ܀

ܒ.

ܒܥܐ: ܠܐ ܘܐܘܕܐ: ܐܘܪܗ:
ܘܐܝܟܢ ܕܢܝܚܐ ܐܝܡܬܝ:
ܘܡܪܬܐ ܫܠܝܚܐ ܘܡܪܝܡܬܗ:
ܡܘܬܐ ܒܫܘܢܝܐ ܠܝܬ ܠܗ.

183 ܐܝܟ ܡܫܡܥܐ. ܒܝܬܐ. ܠ: 7.

Hebron: 8.

ܐ.

ܐܪܝܘ ܝܐ ܦܠܘܗܝ ܒܥܡܝܬܗ:
ܐܗܐ ܡܢܐ ܘܒܪܐ ܕܠܒܝܬܗ:

ܗܘܝܬܗ ܗܘܠ ܐܢܝ ܒܡܢܝܢ:
ܫܘܪܝܐ ܠܡܪܐ ܢܥܘܠ ܒܝܬܐ.

ܒ.

ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܘܐܠܗܐ ܦܪܘܩܝܬܗ:
ܢܗܘܐ ܡܪܢܐ ܒܫܡܝܐ ܗܘܡܝܬܗ:
ܒܗ ܐܘܠܝܬܗ ܠܫܡܗ ܥܘܪܐ:
ܒܗ ܫܒܠܝܬܗ ܠܡܫܝܚܐ: ܗܢ ܟܠ:

ܓ.

ܚܙܘܗ ܠܡܬܥܐ ܐܫܒܚ ܠܐܠܗܐ:
ܫܠܝܬܗ ܠܫܠܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܚܙܘܗ ܢܦܫ: ܘܒܗ ܡܫܝܚܝܬܗ
ܢܟܘܬܐ ܕܢܝܚܐ ܠܐܢܫܘܬܗ.

ܕ.

ܗܐ: ܦܪܘܩܐ ܫܡܥ ܐܬܬܘܒܗ:
ܐܒܡܗ: ܘܫܒܚ ܟܠ ܡܒܘܒܗ:
ܐܡܘܪ: ܡܘܕܝ ܢܒܝܬܗ: ܢܘܟܪܝܐ:
ܫܠܡ ܟܠܗ: ܒܗ ܫܒܝܚ ܠܗ: ܗܢ ܟܠ:

ܗ.

ܐܘܫ ܠܝ ܡܪܢܐ ܕܥܒܕܝܢ ܠܗܘܢ:
ܕܐܘܫ ܠܡܫܡܥ: ܘܠܐܠܗܐ ܝܗܒ!

ܓܘܕ̈ܠܐ ܕܢܚܡܝܢ ܩܠܘܗܝ ܡܪ̈ܝܐ:
ܘܦܪܘܩ ܠܘܟܘܢ ܡܢ ܓܗܢܐ.

ܘ.

ܗܘܕ ܚܕܐ ܟܠܗ̇ ܬܫܒܘܚ ܕܝܫܘܥ:
ܒܐ ܡܕܢܚܐ ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ ܕܫܡܫܘܗܝ:
ܗܘܕ ܐܘܠܝܬܗ ܠܝܫܘܥ ܚܘܪܐ:
ܗܘܕ ܫܒܠܝܬܗ ܡܛܝܒܐ: ܡܢ ܟܠ:

184 ܕܒܥܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܗܡܫܐ. ܒ: 14.

Heber: 8, 6.

ܐ.

ܠܐ ܒܗ ܡܒܘܥܐ ܕܐ ܡܫܝܚܐ:
ܡܒܥܐ ܕܒܝܬܐ ܡܝܐ:
ܐܘܪ ܠܗ ܡܢ ܡܘܬܐ ܘܠܚܡܐ:
ܐܘܦ ܘܡܘܥܐ ܕܐ ܡܠܟܐ.

ܒ.

ܚܕܐ ܚܘܒܐ ܗܘܕܐ ܦܘܪܩܢܐ:
ܗܘܝܐ ܢܠܝ ܠܓܠܝܐ:
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܒܫܡܝܐ ܕܡܪܝܐ:
ܠܗܘܕܝ ܗܘ ܡܘܬܐ.

185 ܘܒܥܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ. ܗܘ. ܚ: 11.

Ganges: 8, 8, 6.

ܐ.

ܗܐ ܩܠܝܢ ܢܚܬ ܕܡܠܟܐ ܕܡܪܘܡܐ:
ܒܫܘܪܝܐ ܢܗܪܐ ܕܟܠ ܡܪܘܡܐ:
ܘܒܥܐ ܠܟ ܦܪܘܩܐ ܟܠܝ!
ܡܫܘܚܐ ܕܡܪܘܡܐ: ܚܕܐ ܟܡܠܟܘܬܐ:
ܒܗ ܠܟܝܬ ܠܝ ܠܒܝܬܝ ܒܐܬܪܐ:
ܡܢ ܠܗܠܗܐ ܡܢܝܚܐ ܠܝ.

ܒ.

ܡܐ ܢܠܗܐ ܡܪܢܝܢ ܠܟܠܝ:
ܒܫܡܐ ܢܫܡܬܗ ܒܦܪܘܩܘܬܐ ܕܟܠܝ:
ܠܗܘܢܘܬܐ ܕܐܠܗܝܢ:
ܗܝܢ ܕܚܝܝܢ ܒܫܦܝܪܘܬܐ:
ܦܪܘܩ ܠܝ: ܕܐܝܬ ܡܘܗܒܬ ܗܘܠܐ:
ܒܒܘܢ ܕܒܝܬ ܦܪܘܩܐ ܗܘܝ.

ܓ.

ܡܗܡܢ ܡܩܘܡܝ ܒܝܘܡܐ ܕܗܘܕܝܐ:
ܕܡܘܕܝܢ ܒܡܘܬܐ ܐܘܪܚܐ:

ܟܕ ܢܦܠ ܒܐܕܢ̈ܝ ܐܓܪܐ:
ܕܝܡܡܐ ܟܠܗ ܫܒܩ ܐܢܐ ܒܪܘܚܘܬܗ:
ܘܐܡܪ: ܡܒܪܟ: ܚܝܝ. ܦܐܪܝ:
ܘܚܝܐ ܕܠܐ ܣܘܦܐ ܕܐܝܬܘܗܝ.

ܕ.

ܠܐܢܐ ܗܘܐ ܚܘܒܐ ܠܒܪܐ:
ܒܪܘܚܐ: ܒܫܪܪܐ: ܘܒܫܘܒܚܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܘܚܐ ܒܪܝ:
ܕܡܫܝܚܢ ܟܠ ܕܡܛܝܐ ܠܗܘܢ:
ܘܚܝܐ ܫܒܩܢ ܟܠ ܚܘܒܐ:
ܘܗܘܐ ܗܘܠ ܝܗܒܐ ܫܡܝܐ.

186 ܩܠܐ ܕܡ̈ܐܬܐ. ܐܒܝܢ. ܠ: 25.

My days are gliding swiftly by.

ܐ.

ܝܘܡܢ̈ܝ ܐܙܠܝܢܐ ܕܥܒܪ̈ܐ ܡܢ̈ܝ:
ܟܕ ܐܢܐ ܓܪܝ ܘܡܣܟܢܐ:
ܠܐ ܡܟܠܝܢ ܗܘܢ ܠܗܘܢ، ܡܢ ܦܪܚܬܐ:
ܫܥ̈ܬܐ ܥܡܠܐ ܟܠܝܐ.

ܟܕ ܐܚܢܢ ܥܠ ܣܦܬܐ ܕܝܘܪܕܢܢ:
ܪ̈ܚܡܢܢ، ܒܥܒܪܬܐ ܡܢܗܘܢ:
ܘܗܘܐ ܩܕܡ ܥܝܢ̈ܢ ܐܪܥܐ ܕܫܠܡܐ:
ܟܐܪ ܚܕܐ ܒܗ ܚܙܝܢ ܠܗ.

ܒ.

ܡܠܟܢ ܕܫܡܝܐ ܩܡ ܦܩܕ ܠܢ:
ܟܠ ܡܥܒܕܠ ܗܘܐ ܚܘܒ ܠܗܢܐ:
ܕܐ ܐܬܝܚ ܢܦܫܢ ܠܗܘ ܡܪܘܚܐ:
ܠܚܝܐ، ܕܫܡܝܐ ܕܢܘܗܪܐ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܚܘܒ ܐܠܗܝ ܡܫܡܥܢܐ ܕܚܘܒܬܐ:
ܠܝ ܫܒܩܠ ܡܢ ܘܡܢܝܢܬܝ،:
ܗܒܝܢ ܚܘܒܐ ܒܗ ܘܡܢܕܪ̈ܐ:
ܡܘܕܝܢ ܘܪܒܐ ܒܚܘܒܪܐ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܒܘܪܟܐ ܕܝܠܕܐ ܚܘܒ ܦܫܝܛ:
ܘܡܢ ܕܘܒܪܐ ܒܥܡ ܡܕܒܪ ܠܢ:
ܗܐ ܐܡܪ: ܡܫܒܚܢ ܒܥܒܕ̈ܐ:
ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ: ܘܟܘ.

187 ܠܐ ܫܒܩ ܠܝ ܡܫܝܚܐ. ܡܬܝ. ܟܘ: 13—17.

Martyn: 7.

ܐ.

ܠܐ ܫܒܩ ܠܝ: ܡܫܝܚܐ:
ܝܫܘܥ: ܡܐ ܡܚܒܐ: ܐܡܪ ܠܝ
ܟܠܗܘܢ ܚܘܒܝ ܫܒܝܩܝܢ:
ܒܕܡܗ ܕܦܪܘܩܢ.

ܒ.

ܠܐ ܫܒܩ ܠܝ: ܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܝܫܘܥ ܚܘܒܗ ܡܛܠܬܝ:
ܘܫܘܪ ܠܐ ܡܨܝܐ ܡܚܒܬܐ:
ܡܢ ܚܘܒܗ ܕܡܫܝܚܐ.

ܓ.

ܠܐ ܫܒܩ ܠܝ: ܡܫܝܚܐ:
ܡܢ ܚܘܒܗ ܠܘܩܕܡ ܡܚܒܬܐ:
ܗܫܐ ܟܕ ܒܪܘܚܗ ܡܫܒܚܬܐ:
ܕܠܡܚܒܬܐ ܗܘ ܠܝ ܐܒܐ.

ܕ.

ܠܐ ܫܒܩ ܠܝ: ܡܫܝܚܐ:
ܢܗܘܐ ܝܫܘܥ ܡܚܐ ܕܕܝܠܝ:

ܗܘ: ܦܠܚܐ ܐܒܐ ܡܗܝܡܢܐ:
ܐܡܪ ܠܝܫܘܥ: ܘܐܚܘܕ ܠܝ.

188 ܥܝܕܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܐ ܩܘܪ. ܝ: 29.

Benevento: 7.

ܐ.

ܡܢ ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܠܗ ܥܝܕܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܩܘܡܐ:
ܐܟܠ ܐܢܫܝܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܢܐ:
ܘܫܬܐ ܠܟܣܐ ܠܟ ܐܘܡܢܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܕܐܬܘܬܗ:
ܥܠܝܡܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܢܐ ܟܠܗ:
ܝܫܘܥ ܕܫܒܝܩܢ ܚܘܒܐ:
ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܚܘܒܐ ܝܫܘܥ.

ܒ.

ܝܫܘܥ ܕܡܟܘܢ ܟܕ ܠܟܢܐ ܠܒܟܐ:
ܠܡܫܝܚܐ ܕܠ ܐܠܝܗܘܢ:
ܝܫܘܥ ܕܡܠ ܡܢ ܥܡܢܐ ܕܟܝܢ
ܒܡܫܝܚܐ: ܘܡܢܗ ܠܗ ܫܘܒܚܗܘܢ.
ܦܪܘܩܢ ܡܢܟܠ ܡܫܝܚܝܢ.

ܡܫܠܚ ܠܟ ܠܥܘܗܕܐ ܕܢܒܝ̈ܐ:
ܡܫܝܚܐ: ܡܪܢ: ܐܠܗܢ:
ܐܠܗܐ ܫܠܡܐ ܗܘ ܒܟܠܗ.

ܓ.

ܒܥܘܬ ܕܫܡܥܘܢ: ܩܒܠ ܡܪܝܐ:
ܫܠܝ̈ܚܘܗܝ ܘܢܒܝ̈ܐ ܒܟܠܗ:
ܩܕܝܫ ܢܦܫ ܡܠܝܐ ܠܟ:
ܠܐܒܗ̈ܬܐ ܐܒܘܢ.
ܢܒܥܘܢ ܠܒܠ ܐܬܐ ܕܟܝܢ:
ܡܢ ܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܝ ܠܟ:
ܘܟܕ ܩܠܐ ܕܢܒܝ̈ܐ ܦܪܘܩܐ:
ܠܒܝܬܘܢ ܒܚܕܘܬܐ ܡܬܬܢܝܚ ܠܟ.

189 ܦܪܘܫܬܐ ܕܩܢܝܬܐ. ܩܘܡ. ܝ: 12.

Webb: 7, 6.

2.

ܗܐ: ܡܠܟܐ ܢܒܝ̈ܐ ܕܐܘܪܝܢ
ܡܒܪܘܢ ܒܥܘܬ ܒܠܗܝܢ:
ܘܦܘܩܢܐ ܢܠܬܐ ܕܒܝܢ:

ܐܘܦܝ ܠܟܠܠ: ܫܒܘܚܐ:
ܘܐܘܕܝ ܒܢܘܗܪܐ ܕܟܠܢܐ:
ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܘܗܘܐ:
ܘܟܢܝ ܐܝܟܐ ܬܘܕܝܬܐ:
ܡܠܟܐ ܚܕܬܐ ܕܝܫܘܥ.

ܒ.

ܒܢܘܗܪܐ ܐܘܪܚܝ ܒܢܘܗܪܘܢ:
ܕܘܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ:
ܘܗܘܝܢ ܕܐܒܝܢ ܒܟܠܒܝܢ:
ܘܢܒܘܬܐ ܕܡܫܝܚܢܐ ܗܘ:
ܒܠܝ ܐܘܠܝ ܐܢܫ ܚܘܒܬܐ
ܩܕܡ ܠܐܠܗܐ ܕܡܘܬܪܢܐ:
ܘܐܫܡܥ ܗܘ ܠܟܠܠ ܠܐܡܝܢܐ:
ܘܡܒܪܟܝܢ ܢܒܝܬܐ.

ܠ.

ܕܘܡܝܐ ܕܚܝܐ ܡܫܡܫ ܕܐܝܬ
ܕܝܢܝ ܠܝ ܡܢ ܕܘܡܐ:
ܐܘܦ ܡܠܟܝܐ ܓܡܪ ܢܝܚܝܢ
ܬܘܠܝ ܠܝ ܕܝܠܝܘܬܐ:

ܕܪܚܡܢܝ: ܦܘܫ ܒܢܘܗܪܗ
ܘܪܘܚܗ ܒܣܝܒܪܬܐ ܘܚܝ̈ܐ:
ܠܥܕܪܐ ܠܡܫܒܚܬܐ ܪܒܬܐ:
ܘܡܫܒܚܝܢܗ ܗܘܝܢ ܚܝ̈ܐ.

ܕ.

ܗܘܐ: ܕܐ ܡܫܝܚܢ ܗܘ ܒܪܘܟܬܐ:
ܘܒܢܝܢ ܕܪܚܡܢ ܘܪܝܫܢ:
ܐܝܟܢܐ: ܠܟܘܢ ܦܪܘܩܐ:
ܗܘܕܥܘܢ ܕܝܕܥܐ ܠܡܫܡܫܢ:
ܟܘܢ ܒܫܡܐ ܕܦܘܡܐ ܢܬܒܠܥܘܢ:
ܣܘܦ ܕܟܠ ܕܒܥܒܕ ܫܘܪܐ
ܢܛܪܐ ܢܦܩܬܗ ܠܠܒܝ:
ܠܒܝܬ ܠܫܠܡܘܬ: ܡܪܢܐ.

190 ܩܥܬܐ ܣܒܬܐ. ܦܝܠ. ܠ: 13: 14.

Come let us anew.

ܐ.

ܐܬܐ: ܒܚܘܕܬܐ ܢܙܡܪ: ܫܘܒܚܐ ܢܬܒܪܟ ܠܗ:
ܢܥܒܕ ܥܝܕܐ ܚܕܬܐ:

ܘܟܠ ܕܡܪܢ ܒܫܘܒ ܐܦ: ܗܘ ܠܐ ܬܠܝܬ:
ܕܢܘܗܪܗ ܒܢܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܒܢܘܗܪܐ:
ܡܚܠܝܢ ܠܗܘܢ ܡܚܝ̈:
ܒܫܠܡܐ ܕܡܦܪܩܢܐ ܘܗܘܝܢ ܘܟܠܢ ܥܡܐ ܕܫܘܒܚ.

ܗ.

ܗܘܐ: ܡܠܟܐ ܢܫܝܢ: ܘܐܝܟ ܟܘܪܐ ܘܒܢܝܢ
ܡܘܕܥ ܕܗܝܡܢܐ:
ܒܠ ܪܦܦܐ ܡܠܘܠܐ: ܡܫܡܘܥܐ ܠܒܠܝܬܐ:
ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܦܪܝܫܐ ܡܢܐ: ܪܦܦܐ ܗܘ ܟܝܢܬܐ ܡܢܐ:
ܗܘܐ: ܥܒܕܬ ܚܝܠ ܒܪܝܟܬܐ:
ܠܫܘܡܗ ܒܪܫܝܬܐ: ܘܪܒܘܬܐ ܣܘܪܝܐ.

ܘ.

ܠܘܝܐ ܕܟܠ ܒܪܘܡܗ ܡܢܝ ܗܘܐ ܐܢܬ:
ܦܪܝܩ ܦܠܝܓܐ ܗܘ:
ܠܗܘ ܥܘܠܐ ܕܫܘܦܝܘܬ ܟܦܝܢ ܘܡܫܬܘܕܥܝܢ ܗܘ:
ܡܢ ܡܪܢܐ: ܐܟܠܐ ܕܟܠ ܢܒܪܐ ܒܪܝܟܐ ܦܝܠ:
ܓܝܪܘ ܪܓܠܐ ܢܒܪܐ:
ܐܘܪܐ ܪܝܫܗ ܠܗ ܢܒܘܬܐ: ܡܫܘܒ ܢܦܠ ܐܝܟܢܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ.

191 ܙܡܝܪܬܐ ܒܩܠܐ. ܐܝܘܒ. ܦܩ: 13.

Bonar: 6, 6, 8.

ܐ.

ܚܲܝܵܐ ܝܼܠܹܗ ܦܵܪܘܿܩܝܼ:
ܐܲܝܟ ܕܝܼܠܹܗ ܚܲܝܵܐ:
ܘܐܢܫܝܢ ܦܐܫ ܥܡ ܦܪܘܩܐ:
ܝܠܗ ܠܗ ܕܝܢܐ ܡܒܘܥܐ.
ܒܗ ܡܚܕ: ܗܘܝܢܝ:
ܟܠ ܕܝܘܡ ܐܡܪܢܐ ܠܡܘܬܐ:
ܒܕܡܘܗܝ ܕܦܪܩܢ ܢܝܠܠ ܠܝ:
ܠܚܝ ܥܡ ܕܝܢܝ ܠܗ.

ܒ.

ܬܠܬ ܚܝܐ ܒܩܘܪܐ:
ܡܢܝܚܐ ܒܐܘܪܚܐ ܫܝܢܐ:
ܘܐܢܫܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܡܢ ܒܪܝܬܐ:
ܘܠܐ ܡܡܝܬܐ ܠܡ ܠܥܠܡ.
ܒܗ: ܡܚܕ: ܗܘܝܢܝ:
ܟܠ ܕܝܘܡ ܐܡܪܢܐ ܒܫܝܢܐ:

ܒܕܡܘܗܝ ܕܦܪܩܢ ܢܝܠܠ ܠܝ:
ܘܠܚܝ ܥܡ ܕܝܢܝ ܠܗ.

ܓ.

ܐܢܫܐ ܚܝܐ ܦܠܚܐ:
ܘܦܘܩ ܚܝܐ ܦܐܪܐ:
ܚܝܐ ܠܠܚܐ ܘܡܚܝܢܐ ܐܢܫܐ:
ܘܕܝܢܐ ܠܗ ܬܟܫ ܡܢܝܢܐ.
ܒܗ: ܡܚܕ: ܗܘܝܢܝ:
ܟܠ ܕܝܘܡ ܐܡܪܢܐ ܒܚܝܬܐ:
ܒܕܡܘܗܝ ܕܦܪܩܢ ܢܝܠܠ ܠܝ:
ܘܠܚܝ ܥܡ ܕܝܢܝ ܠܗ.

ܕ.

ܚܝܐ ܡܒܪܟܬܐ:
ܒܗ ܡܢܚܝ ܠܝ ܒܐܘܪܚܬܐ:
ܘܦܘܠ ܐܢܬ ܒܗ ܗܘܐ ܒܚܝܐ:
ܒܚܝܬ ܕܘܪܐ ܠܗ ܐܬܡܢܐ.
ܒܗ: ܡܚܕ: ܗܘܝܢܝ:
ܟܠ ܕܝܘܡ ܐܡܪܢܐ ܡܠܝܐ:
ܒܕܡܘܗܝ ܕܦܪܩܢ ܢܝܠܠ ܠܝ:
ܘܠܚܝ ܥܡ ܕܝܢܝ ܠܗ.

ܗ.

ܢܝܚܝܢ ܚܕ̈ܝܐ ܡܫܒܚ̈ܬܐ:
ܕܗܘ ܝܗܒ ܠܢ ܫܝܢܐ:
ܗܘ ܕܫܝܬܩܐ ܕܢܫܡܐ ܚܝܐ ܗܘܐ:
ܘܚܝܠܐ ܕܩܘܕܫܐ ܢܦܫܗ.
ܒܗܝ: ܩܕܡܝ: ܗܕܝܪܝܢ:
ܗܐ ܕܗܘ ܡܫܡܥܐ ܚܝܠܐ:
ܟܠܝܘܡ ܘܟܠܐ ܢܛܝܪ ܠܢ:
ܘܠܐܢ ܫܡܐ ܕܢܚ ܠܗ.

192 ܒܪܡܐ ܕܡܫܐ. ܐܡܒܪܣܘ ܐܕܝܪ. ܕ: 16.

Greenville: 8, 7, 4.

ܐ

ܫܒܚܝ ܠܡܪܝܐ: ܗܐ ܦܪܘܩܐ:
ܢܩܠܝ ܩܕܡܘܗܝ ܫܒܚܝ:
ܟܠܗ ܝܗܒ ܗܘܐ ܚܕܘܬܐ:
ܗܝ ܢܝܫܐ ܠܐ ܕܡܝܬܐ ܡܫܒܚܐ.
ܗܐ ܢܠܟܘܢ ܡܙܡܪܝܢ ܠܥܠܡ:
ܗܘܢܕܟ ܡܠܘܬܟ ܢܝܫܝܢ.

ܒ.

ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܩܘܡ ܢܫܡܬܐ ܡܫܒܚ:
ܒܗܘܢ ܢܩܠܝ ܡܢ ܕܘܟܐ:
ܕܠܐ ܡܢ ܐܝܢܘܬܐ ܕܠܒܝ:
ܟܠ ܝܘܡܬܐ ܟܕܝܐ ܘܩܢܝܐ.
ܗܐ ܢܠܟܘܢ ܡܙܡܪܝܢ ܠܥܠܡ:
ܗܘܢܕܟ ܡܠܘܬܟ ܢܝܫܝܢ.

ܓ.

ܡܢܝܚ ܚܘܒܐ ܕܢܦܫܘܬܐ:
ܒܒܝܬ ܠܢ ܚܝܠܬܐ ܕܝܠܘܬܐ:
ܘܟܠ ܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܬܐ ܐܝܬ ܠܗ:
ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܝܕܥܬܐ ܕܟܠܗܝܢ.
ܗܐ ܢܠܟܘܢ ܡܙܡܪܝܢ ܠܥܠܡ:
ܗܘܢܕܟ ܡܠܘܬܟ ܢܝܫܝܢ.

ܕ.

ܐܡܘܬ ܚܝܠܐ ܠܘܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܠܟܐ ܝܗܒܬܐ ܡܒܪܟ ܠܗ:
ܟܠܝ ܗܘܐ ܡܢ ܕܗܘܐ ܒܩܪܐ:
ܕܫܡܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ ܡܫܒܚܐ.

ܐܢ ܗܠܠܘܗܝ: ܡܫܒܚܐ ܠܥܠܡ:
ܥܒܕܘܗܝ ܡܢܘܢ ܢܣܒܝ.

193 ܩܝܡܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܙܡ. ܥܒ.

Boylston: 6, 8.

.ܐ

ܡܠܟܘܬܘܗܝ ܕܝܢ ܟܠܝܐ:
ܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܗܝ ܡܪܢܐ:
ܢܒܝܐ ܕܩܕܡܘܗܝ ܫܡܥ ܩܠܝ:
ܒܡܫܘܚܬܗ ܕܪܐ ܡܫܝܚܐ.

.ܒ

ܗܐ: ܡܝܬܝܢ ܠܟܢܫܘܬܗ:
ܕܟܘܠܗ ܥܡܡܘܬܗ ܐܠܝ:
ܥܘܠܝܐ ܕܝ ܒܥܠܡܐ ܕܫܪܫܘܬܗ:
ܘܟܠ ܢܦܩܘܬܗ ܒܥܒܕܐ.

.ܓ

ܗܐ ܕܗܘ ܕܡܠܟ ܥܠܝ:
ܘܥܠܡܘܗܝ ܥܠܡܝ ܐܫܡܐ:
ܗܐ ܕܗܘ ܡܠܟ ܘܥܠܡ ܫܘܒ:
ܗܘ ܕܡܠܟܢ ܠܡܠܟܘܬܐ.

.ܕ

ܡܢ ܟܠܗ ܐܘܡܘܬܐ:
ܐܢܫܘܬܗ ܡܫܝܚܐ ܘܥܡܡܐ:
ܬܘܕܝܬܐ ܠܗ ܠܐܝܬ ܘܫܘܒܚܐ:
ܘܡܫܒܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܫܪܝܪܐ.

.ܗ

ܡܫܝܚܐ ܝܘܡܗ ܘ ܐܬܐ:
ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܠܟܘܬܐ:
ܐܝܕܘܗܝ ܡܢ ܟܠ ܕܝܬܝܐ ܘܫܡܝܐ:
ܫܠܝܛܐ ܥܠ ܡܠܟܐ ܠܗ.

.ܘ

ܟܠ ܫܘܠܛܢܗ ܒܫܡܐ ܗܘܐ:
ܕܠܥܠܡ ܗܘ ܥܠ ܡܠܟܐ:
ܝܗܒ ܠܘܬܐ ܕܡܠܟܗ ܢܘܗܪܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܒܝܘܡ ܕܡܫܝܚܐ.

194 ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ. ܝܘܚ. ܓ: ܝܘ.

Boylston: 6, 8.

.ܐ

ܒܚܘܒ ܕܫܘܒܚ ܚܝܘܬ:
ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܢܚܬ:

ܒܗ ܕܐܬܐ: ܟܠܐ ܡܢ ܐܠܗܢ:
ܕܐܬܐ ܕܦܪܩ ܠܢ.

ܒ.

ܒܫܡܝܐ ܡܫܒܚܝܢ ܩܕܝܫܐ؛
ܘܟ̈ܪܘܒܐ ܕܫܡܝܢܘܬܗ:
ܗܐ: ܐܠܗܘܬܐ ܩܘܕܫ ܩܘܕܫܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܡܢܐ ܠܐܠܗܘܬܗ.

ܓ.

ܒܫܡܝܐ ܡܫܒܚܝܢ ܩܕܝܫܐ؛
ܡܢ ܡܠܐܟܘ̈ܗܝ ܒܫܡܝܐ؛
ܗܘ ܦܪܘܩܐ ܕܐܪܥܐ ܒܗ ܡܠܟܢ:
ܘܡܫܝܚܐ ܟܠܐ ܡܠܟܐ.

ܕ.

ܗܐ ܡܠܐܟܐ: ܡܢ ܡܪܝܐ:
ܕܗܘܐ ܥܠܡܐ ܕܡܠܟܐ:
ܐܬܐ ܥܠ ܡܫܒܚܝܢ ܘܟܪ̈ܘܒܐ:
ܘܒܗ ܫܠܡܐ ܠܟܠܐ.

195 ܡܫܒܘܚܐ ܠܝܫܘܥ. ܐܢܐ. ܒܐ: 7.

Belmont: 8, 7, 4.

ܐ.

ܥܠ ܟܠܐ ܕܚܘܕܐ ܡܫܒܘܚܐ:
ܩܕܝܫ ܕܡܕܡܐ ܒܫܠܡܐ:
ܡܫܒܘܚܝܢ ܠܝܫܘܥ ܡܫܒܚܝܢ:
ܝܫܘܥ ܒܫܡܝܢܘܬܐ ܐܡܝܢܐ:
ܗܐ: ܡܫܒܚܢܐ: ܗܐ: ܡܫܒܚܢܐ:
ܘܫܡܝܐ ܢܫܒܚܘܢ ܫܡܗ:

ܒ.

ܐܘܡܢ̈ܝܢ ܒܟܠܗܝܢ ܥܕܬܐ:
ܐܠܗܐ ܒܫܡܘܗܝ ܕܥܡܡܐ:
ܟܠ ܕܫܡܝܢ ܡܢܝܢ ܥܒܕܐ:
ܐܠܗܢ ܒܗ ܐܡܝܢ ܫܠܒܚܢ:
ܫܠܡܐ ܠܟܠܐ: ܘܫܠܡܐ ܠܟܠܐ:
ܡܠܟܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚ ܠܢ.

ܓ.

ܕܫܡܝܐ ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܡܠܝܢ ܠܒܢ:
ܡܠܟܘ ܦܬܓܡ̈ܝܗܘܢ ܚܒܝܒ̈ܘܬܐ:
ܫܒܚܝܢ ܡܪܢܐ ܒܗ ܦܪܘܩܐ ܠܒܢ:
ܡܠܟܐ ܦܪܘܩܢ ܗܘܝܬ ܒܪ̈ܚܡܝܟ:
ܢܫܒܚܘܢܟ: ܢܫܒܚܘܢܟ:
ܥܠ ܐܒܕܢ: ܗܐ: ܗܠܠܘܝܐ.

196 ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܘܡ. ܒܝܬ.

Goshen: II.

ܐ.

ܠܟܠ ܕܘܟܐ ܕܫܡܫܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܪܟܐ ܒܥܠܡܐ:
ܒܟܠ ܕܘܟܐ ܕܢܗܝܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܒܪܟ:
ܢܦܠ ܦܐܝܐ ܕܫܠܡܐ: ܒܗ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܒܚܘܒܐ ܘܒܛܝܒܘܬܐ.

ܒ.

ܥܡܝ ܡܘܕܝܐ ܡܒܝܢ: ܚܘܒܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ:
ܘܢܦܠ ܢܟܪܝܐ ܘܝܗܒ ܛܝܒܐ ܕܝܫܘܥܘܬܐ:

ܘܢܦܠ ܕܝܢܝ ܕܡܫܝܚܐ ܒܥܠܡܐ ܠܚܠܘܦܝܢ:
ܘܗܕܝܪܐ ܡܫܝܚܐ: ܗܐ: ܥܠ ܡܪܢܐ ܕܒܪܝܐ.

ܓ.

ܡܢ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܢ ܟܠ ܐܬܪ̈ܘܬܐ:
ܒܫܡܗ ܕܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܐܬܝܐ:
ܠܐ ܡܫܬܠܡܐ ܗܘ ܫܠܡܐ ܕܡܪܐ ܕܡܠܘܟܬܐ:
ܡܢ ܓܢܒܐ ܠܓܘܢܐ ܕܫܡܝܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ:

ܕ.

ܒܡܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܒܝܬ ܗܘܠܡܐ:
ܢܫܒܚܘܢ ܘܕܝܢܝܐ ܒܗ ܦܩܕ ܐܘܪܚܐ:
ܫܘܒܚܐ ܒܗ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘ ܠܒܢ ܒܝܫܘܥ:
ܡܫܒܚܝܢ: ܘܡܫܒܚܝܢ: ܡܠܟܘܬܐ ܒܗ ܫܠܡܐ.

197 ܐܝܬ ܠܢ ܚܘܒܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܠܘܩ. ܝܒ: 32

Nettleton: 8, 7.

ܐ.

ܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ: ܗܐ ܡܪܢ:
ܐܬܐ ܘܡܫܠܡ ܕܒܪܘܬܐ:

ܐܝܢ: ܐܝܢ: ܘܫܒܚ ܥܠ ܐ̈ܒܗܝܢ:
ܐܠܗܐ ܕܚܝܠܐ ܘܡܫܒܚܐ.
ܡܠܟܐ ܘܫܠܝܛܐ ܕܥܠܡܝܢ ܟܠܗ:
ܡܫܒܚܐ ܫܡܟ ܚܘܒ ܠܩܕܝܫܘܬܟ:
ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡܝܢ: ܐܝܢ: ܐܡܝܢ:
ܒܟܠ ܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܒ.

ܐܒܐ ܗܘ ܩܘܫܬܐ ܘܐܒܐ ܕܐܬܒܪܝ:
ܘܐܒܐ ܕܐܬܐ: ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ:
ܩܕܝܫ ܠܟ: ܡܢ ܟܠ ܡܕܡ:
ܕܐܠܗܐ ܐܢܬ: ܡܠܟܐ ܕܟܠ.
ܗܘܝܬ ܒܗ ܫܠܝܚܐ: ܟܠ ܕܡܘܢܐ:
ܒܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܒܗ ܐܠܗܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܠܐ ܒܝܫܐ: ܡܢ ܒܬܪܐ:
ܩܕܝܫܐ ܐܢܬ: ܚܘܒ ܠܩܕܝܫܘܬܟ.

ܓ.

ܡܠܟܐ: ܠܗ ܒܝܬ ܐܒܘܗܝ:
ܗܘܐ: ܒܝܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ:
ܘܠܒܝܫܐ ܠܟ: ܡܫܝܚܐ: ܘܒܪܘܚܐ

ܕܩܕܝܫܘܬܐ ܡܠܝܐ ܠܟ.
ܕܐܬܒܪܝܬܘܢ ܡܢܗ ܗܘ ܒܗ ܡܥܒܕܢ:
ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܕܒܝܬܐ ܕܩܘܫܬܐ:
ܦܪܘܩܢ ܗܘ ܒܗ ܡܫܝܚܐ:
ܚܘܒ ܠܩܕܝܫܘܬܟ ܩܕܝܫܐ ܐܢܬ.

ܕ.

ܢܒܥܘܢ ܠܗܘ̈ܢ ܠܩܘܫܬܐ ܡܪܝܐ:
ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܡܫܒܚܬܐ:
ܠܗ ܚܝܐ ܘܕܘܒܪܐ ܡܢ ܕܫܡܝܐ:
ܐܢ ܩܕܝܫ ܗܘܐ ܡܘܕܝܐ.
ܗܘܐ ܐܬܒܥܝܬܐ ܠܡܪܝ ܢܫܡܬ:
ܒܫܡܝܘܗܝ ܐܢܐ ܦܪܘܩ ܠܝܒܢ:
ܢܦܘܩ ܘܫܠܡܝܢ ܗܘ ܒܝܘܡܝ:
ܐܢ ܫܡܥ ܠܩܕܝܫܘܗܝ ܩܕܝܫ.

ܗ.

ܐܬܒܢܝܘ ܠܡܠܟܐ ܕܫܘܒܚܝܢ!
ܠܐ ܦܪܝܫܐ ܩܘܫܬܐ ܘܫܘܒܚܐ:
ܗܘ ܐܢܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ:
ܘܐܚܝܘ ܡܘܕܝܢ ܒܟܠ ܥܕܢ.

ܡܫܒܚܝܢ ܡܢ ܟܠ ܒܪ̈ܝܬܐ ܘܡܘܕܝܢ:
ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܡܙܡܘܪ̈ܝܢ ܟܠܗܘܢ:
ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܟܠ ܕܪ̈ܝܢ:
ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ ܕܢܬܡܠܐ ܡܢ.

ܘ.

ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ! ܦܪܘܩܢ ܕܒܡܘܬܗ:
ܕܪ̈ܝܢ ܡܢܗܘܢ ܚܕܝܢ:
ܒܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܪܢ ܢܫܒܚ:
ܢܒܪܟ ܠܠܒܪ ܒܪ ܡܠܟܐ.
ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ:
ܐܘܫܥܢܐ: ܗܘ ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ:
ܘܡܒܪܟ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܬܐ ܘܐܬܐ:
ܕܢܐܬܐ ܒܗ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ.

198 ܩܢܘܢܐ ܕܦܣܚܐ. ܩܠܐ ܕܐܠܗܐ: 14.

Siloam: 8, 6.

.ܐ

ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܕܐܬܩܛܠ:
ܡܠܟܐ ܚܝܐ ܠܥܠܡܝܢ:

ܐܡܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܗ ܒܪܘܡܐ ܘܫܠܡܐ:
ܠܗ ܕܡܫܒܚ ܥܠ ܒܪܝܬܗ.

ܒ

ܐܡܝܢ ܠܫܡܥܝܢ: ܗܘ ܕܐܡܪܬ:
ܠܐ ܡܫܠܡ ܦܘܩܕܢܐ:
ܕܗܘܝܘ ܐܢܫܐ ܡܫܡܫܝܢ ܒܥܕܬܐ:
ܡܪܢ ܕܐܬܝܢ ܡܠܟܐ.

ܓ.

ܡܫܒܚܝܢ ܡܪܢ: ܕܐܬܘܡܬ:
ܒܐܝܕܘܗܝ ܒܗ ܢܦܫܢ ܠܗܘܢ:
ܕܢܗܘܐ ܢܦܫ: ܢܦܫܢ ܡܢܗ:
ܘܗܘܝ ܒܗܘܢ ܐܠܗܝ.

ܕ.

ܚܕܘ ܘܫܒܚܘ: ܘܐܬܒ ܡܫܝܚܐ:
ܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ ܕܫܪܝܘܗܝ:
ܐܬܘܗܝ ܠܫܡܥܘܢ ܘܫܡ ܒܪܝܫܝܬܐ:
ܘܐܡܠܟ ܕܫܪܝܘܗܝ.

.ܗ

ܐܝ ܡܫܘܚܬܐ ܦܬܝܢ ܡܠܟܝܢ:
ܠܝܡܗܘܢ: ܬܪܬܐ: ܘܦܠܓܘܣ:
ܘܬܫܥܝܢ ܫܡܗܘܢ ܠܒܢܝܐ:
ܐܝ ܟܠ ܥܒܕܝ ܬܚܬ.

199 ܡܫܝܚܐ ܪܒܐ ܕܠܥܠ. ܦܪܘܩ. ܒ: 39.

Siloam: 8, 6.

.ܐ

ܐܢ ܬܒܥܐ ܥܡܢ: ܡܠܟܘܬܐ:
ܘܗܘܐ ܪܚܡ ܕܦܘܩܕܢܗ:
ܘܥܠ ܘܗܘܝܐ ܬܠܬܐ ܡܫܡܫܢ:
ܘܫܡܥܬ ܣܓܕܝ ܒܐܝܕܗ.

.ܒ

ܠܐܢܫ ܦܪܐ ܘܗܘܐ ܫܒܠ:
ܒܪܫܝܬܐ ܗܘ ܠܘ ܢܘܡܘܣ:
ܫܟܢ ܠܗ ܢܒܝܘܬܗ ܫܘܠܛ:
ܕܢܦܫ ܒܫܠܡܐ ܠܥܠܡܘܢ.

.ܘ

ܫܠܡܐ ܠܗ: ܢܦܫ ܬܒܬ: ܒܟܘܒܟܘܢ:
ܒܡܠܟܐ ܐܘܪܫܠܡ ܕܝܫܘܥ:
ܠܐ ܢܒܥܘܢ ܕܦܠܝܓ ܡܢ ܡܒܝܢܘܬܗ:
ܕܠܐ ܢܦܠ ܫܡܝܐ ܕܝܠܢ.

.ܙ

ܠܘ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܒܟܢܫܐ ܒܡܫܝܚܐ:
ܒܢܒܝܐ ܕܘܟܬܐ ܡܫܝܚܐ:
ܘܐܢܫܝܢ ܕܐܝܬ ܫܦܝܪ ܕܘܒܪܐ:
ܦܬܓܡܐ ܒܢܦܫܬܗܘܢ.

200 ܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ. ܦܪܘܩ. ܢܘ: 33.

Forest: 8.

2

ܢܠܗܐ ܠܗܘܢ: ܢܒܥܘܢ ܕܫܡܝܐ:
ܘܢܒܐ ܫܦܝܪܐ ܬܒܥܘܢ ܠܗܘܢ:
ܢܫܠܘܦ ܠܒܢܝܐ ܢܠܠܢܐ:
ܢܦܫܬܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ.

ܒ.

ܒܡܐܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܝܩܪܐ:
ܕܢܦܫ ܠܗܘܢ: ܗܐ: ܦܪܝܩܐ ܘܒܪܝܟܐ:
ܐܝܟ ܠܝ ܚܝܠ ܡܫܒܚܢܘܬܐ:
ܕܠܘ ܠܡܒܥܝܘ ܦܐܝܫ ܡܫܒܚܐ.

ܓ.

ܒܟܢ: ܗܐ ܢܠܗܐ ܕܫܘܒܐ:
ܠܥܠܡ ܡܫܝܚܐ: ܕܦܘܪܩܢܘܗܝ:
ܗܘ: ܡܟܝܢ ܐܝܢܐ ܟܘܢܫܐ:
ܘܬܡܢܐ ܬܠܬܐ ܐܝܟ ܒܠܒܗܘܢ.

201 ܡܙܡܘܪܬܐ ܕܟܘܫܐ ܕܬܘܕܝܬܐ. ܩܠܐ ܓ: 11.

Old Hundred: 8.

ܐ.

ܟܘܢܫܐ ܕܬܘܕܝܬܐ: ܗܐ ܡܢ ܟܘܠܗ:
ܢܙܡܪ ܡܙܡܘܪܬܐ: ܕܠܝܡܢܘܬܗ:
ܡܚܝܐ ܗܘ ܓܘܪܢ ܠܥܠܡ ܡܫܝܚܐ:
ܒܝܡܝܢܐ ܗܘ ܕܘܝܕ ܐܝܬܐ ܠܝ.

ܒ.

ܡܫܝܚܐ ܢܚܬܘܢ: ܗܐ ܢܠܗܐ:
ܒܫܡܝܐ ܕܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܝ:
ܫܡܥܝ ܩܕܝܫܐ ܘܒܪܘܟܐ ܘܟܘܢܫܐ:
ܫܡܥ ܡܢ ܦܪܝܩܐ ܐܘܐ ܐܠܝ.

202 ܬܘܕܝܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܗܘ ܐܠܗܐ. ܒܫܡܝܐ ܒܒ: 18.

Uxbridge: 8.

ܐ.

ܒܡܐܐ ܒܟܝܢܐ ܘܩܕܝܫܐ ܗܘ ܬܘܕܝܬܐ:
ܕܫܘܒܚܐ ܗܘ ܠܥܠܡܐ ܘܠܥܠܡܥܠܡܝܢ:
ܢܠܗܘܢ ܘܠܥܠܡܝܢ ܗܘܝ ܡܪܝܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗ ܡܫܒܚܢܘܬܗ.

ܒ.

ܡܫܒܚܝܢ ܒܪܘܚܐ ܫܘܒܚܐ ܠܡܪܝܐ:
ܗܐ: ܡܢ ܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡܐ: ܬܘܕܝܬܐ:
ܒܗܝ ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܕܬܘܕܝܬܐ:
ܘܟܠܗ ܒܡܫܒܚܘܬܗ ܐܝܟ ܡܫܒܚܐ.

ܓ.

ܗܝ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܠܕܬܗܘܢ:
ܕܐ ܡܫܘܚܐ ܠܗ ܕܫܡܝܐ ܡܫܒܚܢܘܬܐ:
ܥܡ ܐܝܟܐ ܟܠ ܕܒܪܝܬܗ ܫܠܡ:
ܘܐܡܝܢ: ܕܢܦܫ ܕܢܗܪܐ ܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ.

ܕ.

ܢܠܗܘ: ܡܒܕܘܗܝ ܒܗܕܐ ܡܗܘܡܢܐ!
ܘܒܗܕܐ ܦܬܓܡܐ ܫܦܝܪܘܬܗ!
ܗܘ ܠܢ ܫܡܝܐ، ܫܘܠܛܢܗ ܕܝܘܡܢܐ:
ܘܚܝܝܢ ܠܢ ܐܠܗܐ ܡܢ ܒܐܒܘܗܝ.

203 ܫܒܠܬܐ ܕܫܘܠܐ· ܐܒܐ. ܡܐ: 10.

Hebron: 8.

ܐ.

ܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ:
ܢܠܗܘ ܒܗ ܗܘܐ، ܢܠܗܘ:
ܟܠܗ ܫܘܒܚܠܗ ܒܗ ܢܥܡܝܢ:
ܘܗܘ ܐܒܐ ܢܚܝܢ ܕܠܒܗ ܐܠܝܢ.

ܒ.

ܒܬܫܡܫܬܐ: ܡܠܟܐ ܠܥܠܡ:
ܫܘܠܛܢ ܫܒܚܝܢ: ܥܡ ܕܢܝܚܘܬܐ:
ܡܚܝܢܢ ܫܒܚܝܢ ܫܡܗ ܕܒܪܘܚܘܬܗ:
ܘܡܫܒܚܝܢ ܫܡܗ ܐܠܗܘܬܗ.

204 ܡܒܥܝܢܐ ܕܠܘܠܐ· ܗܘܝ. ܒ: 2.

Uxbridge: 8.

ܐ.

ܡܒܥܝܢܐ ܐܠܗܐ ܠܡܠܘܟܐ ܕܫܡܝܐ:
ܥܐ ܕܗܘ ܡܠܘܟܐ ܕܥܠܡܐ ܗܘܐ:
ܢܝ ܦܢܝܬܐ: ܠܢܦܫ ܗܘܐ:
ܘܠܒܝܬܐ ܕܟܠܢ ܢܐܣܐ.

ܒ.

ܫܘܒ ܠܢܦܫ ܐܠܗܐ ܕܥܒܕܐ:
ܕܢܦܫܢ ܗܘܠܐ، ܗܘ ܒܗܘܠܐ:
ܡܢ ܬܫܒܘܚܬ ܢܦܫ ܘܐܘܟܠܐ:
ܘܐܒܐ ܫܦܝܪܘܬܗ ܠܥܠܡ.

ܓ.

ܠܘܬܟ ܙܕܩ ܕܢܒܥܘܬ:
ܦܪܘܩ ܢܦܫܬܢ: ܡܢ ܕܡܘܣܛܪܢܘܬܐ:
ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܡܘܬܟ ܕܨܠܝܒܐ ܫܪܝܢ:
ܕܗܘܝܬ ܦܪܘܩܐ ܠܢܦܫܢ.

ܕ.

ܘܐܝܟ ܕܐܬܐ ܚܠܦ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܘܗܘܐ ܬܪܥܐ ܗܦܟ ܕܦܪܕܝܣܐ:
ܒܨܠܝܒܘܬܟ ܠܓܢܒܐ ܡܟܝܠ:
ܢܦܬܚ ܕܢܥܘܠ ܗܘܐ ܠܟ ܦܘܪܩܢܐ.

205 ܚܠܘܠܐ ܕܒܬܘܠܬܐ · ܒܥܐ. ܡܟܝܠ: 25.

Hebron: 8.

2.

ܒܠܒܐ ܚܕܝܐ: ܘܡܠܠܐ ܫܦܝܪܐ:
ܒܡܛܠ ܗܢܐ ܦܘܪܩܢܢ ܒܫܠܡܐ:
ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܩܘܕܫܐ ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ:
ܠܗܘ ܕܝܗܒ ܫܠܡܐ ܢܦܫܢ.

ܒ.

ܒܐܪܥܐ ܚܕܬܐ ܒܥܘܬܐ: ܫܡܥܢ:
ܘܒܥܒܕܘܗܝ ܦܥܠܐ ܡܥܗܕ ܐܠܗܢ:
ܡܠܟ ܟܠ ܠܟܐ ܒܢܘܗܝ ܕܝܢܐ:
ܘܫܝܒܘ ܠܗ ܕܐܬܒܥܝ ܡܢܗ.

ܓ.

ܗܘܝ ܠܓܘܢܢ: ܡܪܢܐ ܡܩܕܫܢܐ:
ܘܫܡܝܐ ܠܡܠܐܟܘܗܝ ܐܡܪܐ:
ܠܟܠ ܕܒܩܘܕܫܐ ܡܘܗܒ ܡܢܗ:
ܠܝܗܒܐ ܘܠܟܠܢܐ: ܒܩܝܡܬܐ ܒܥܘܬܗ.

ܕ.

ܬܠܒܫܗ ܠܗܘ ܒܥܦܪ ܕܬܠܡܝܕܐ:
ܠܗ ܟܠܗ ܙܗܝܪܘܬܐ ܘܫܪܪܐ:
ܘܓܠܝܢ ܒܝܕܥܬܐ ܦܬܓܡ ܫܘܒ:
ܠܗ ܫܡܝܐ: ܚܝܠܐ: ܘܐܦ ܒܥܘܬܐ.

206 ܚܘܒܐ ܕܒܝܬܐ. ܩܠܐ ܝܗ: 17.

When theres love at home.

ܒ.

ܗܐ ܟܕ ܫܡܫ ܥܘܦܪܐ ܒܟܠ:
ܟܕ ܒܒܝܬܐ ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ:
ܐܘܦ ܚܕܘܬܐ ܓܘ ܟܡܝܠ:
ܟܕ ܒܒܝܬܐ ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ.
ܚܘܒܐ ܘܫܝܢܐ ܓܘ ܦܘܡܗ:
ܗܐ ܒܫܡܝܐ ܢܦܠ ܟܠ ܝܘܡ:
ܕܝܗܒ ܒܣܘܥܒ ܗܘܐ ܕܝܡܐ:
ܟܕ ܒܒܝܬܐ ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ:
ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ: ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ:
ܝܗܒ ܒܣܘܥܒ ܗܘܐ ܕܝܡܐ:
ܟܕ ܒܒܝܬܐ ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ.

ܓ.

ܒܘܠܘܚܝܬܐ ܝܡܝܢܐ ܘܣܐܪܐ:
ܟܕ ܒܒܝܬܐ ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ:

ܟܪ̈ܒܐ ܘܥܩܬܐ ܘܚܫ̈ܐ ܕܕܝ:
ܟܕ ܒܒܝܬܐ ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ.
ܦܫܛܐ ܕܘܪ̈ܕܐ ܚܘܫ̈ܟܐ: ܡܢ
ܢܘܗܪܐ ܒܕܘܡܝܐ ܕܫܠܡܐ ܕܒܫܡܝܐ:
ܘܝܗܒܝܢ ܕܐܡܝܢ ܠܒܘܪ̈ܟܬܐ: ܐܝ
ܒܒܝܬܐ ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ.
ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ: ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ:
ܘܝܗܒܝܢ ܕܐܡܝܢ ܠܒܘܪ̈ܟܬܐ: ܐܝ
ܒܒܝܬܐ ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ.

ܕ.

ܥܠܡܐ ܗܘ ܓܘ ܚܕܝܘܬܐ: ܡܢ
ܚܘܒܐ ܕܒܒܝܬܐ ܐܝܠܗ:
ܘܢܘܗܪܐ ܡܠܝܬܐ ܒܚܘܒܐ: ܐܝ
ܒܒܝܬܐ ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ.
ܝܠܕܐ ܘܡܠܟ ܫܡܝܐ ܥܡܝ:
ܕܟܝܬܐ ܝܘܡܐ ܘܡܢ ܡܝܬ ܕܕܝ:
ܘܐܝܬ ܫܡ ܠܝܠܠ ܕܫܡܝܐ: ܟܕ
ܒܒܝܬܐ ܚܘܒܐ ܐܝܠܗ:

ܚܘܒܐ ܐܝܬܗ: ܚܘܒܐ ܐܝܬܗ:
ܘܐܝܬܗ ܚܕ ܠܟܠܠܐ ܕܫܡܝܐ: ܟܠ
ܟܠܢܐ ܚܘܒܐ ܐܝܬܗ.

207 ܩܠܐ ܕܡܙܡܘܪܐ. ܡܘܫ. ܘ: 37: 38.

Lenox: 6, 8.

.ܐ

ܗܐ ܢܓܫܐ ܕܩܪܢܐ:
ܡܢ ܒܣܪܬܐ ܕܟܠܗܝܢ:
ܕܚܛܝ̈ܬܗܘܢ ܕܪܫ:
ܘܡܬܒܥܝܢ ܗܐ: ܦܘܪܩܢܐ.
ܗܘ ܝܘܒܠܐ: ܘܗܘ ܦܨܚܘ:
ܟܠ ܕܪܕܦܝܢ ܘܡܢܝܚܝܢ ܫܘܒܚܐ.

.ܒ

ܒܘܝܐܐ ܠܒܝܬܘܗܝ ܕܟܝܢܬܐ:
ܐܘܦ ܠܐܒܘܗܝ ܕܡܫܘܒܩܢܐ:
ܗܘ ܕܡܝܬܐ ܒܚܘܒܠܢܐ:
ܕܟܠܢ ܗܘܕܐ ܢܝܚܐ:

ܕܡܛܠܗܘܢ ܝܗܒ ܕܡܗ ܠܫܒܝ̈ܘܗܝ:
ܘܟܠܢ ܠܗܘܢ ܚܛܝܬܐ ܠܝܬܝܗܘܢ.

.ܓ

ܩܕܡ ܕܡܐ ܢܚܬܐ ܫܘܒܚܐ:
ܡܚܐܢ ܠܟܠܗܘܢ:
ܗܐ ܡܬܐܡܪ: ܡܢ ܠܟܠܠܐ
ܚܝܐ ܡܬܩܪܒܘܢ:
ܩܐ ܕܫܡܥ ܫܡܥܐ ܘܡܬܢܓܕܐ:
ܘܦܪܘܩ: ܡܪܝܐ ܒܫܡܝܐ ܡܫܒܚܝܢ.

208 ܠܫܒܐ ܕܡܙܡܘܪܐ. ܡܘܫ. ܘ: 35.

Aurelia: 7, 6. D.

.ܐ

ܗܐ ܠܫܡܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܘܡܢܝܚܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܗܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܢܚܬܘ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܗܐ: ܩܕܝܫ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ:

ܠܒܝܬܐ ܗܘ̇ܠ ܫܒܝܐ.
ܗܘ̇ܠ ܕܒܘܩܪܐ ܕܟܠ ܢܕܕܐ:
ܢܚܟܡ ܡܠܟܘܬܗ..

ܒ.

ܡܠܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܝܬܢܝܐ:
ܡܢ ܠܒܐ ܕܦܪܘܩܐ.
ܢܚܬܐ ܡܦܝܬܐ ܒܟܦܐ:
ܐܝܟ ܡܒܘܥܐ ܕܚܝܐ.
ܚܘܒ ܕܒܪܘܕܘܬܐ ܥܠܡܐ:
ܕܡܫܬܚܐ ܠܠܒܝܢ ܚܛܝܐ:
ܕܡܫܡܘܥܐ ܠܐ ܐܡܪܐ:
ܡܢ ܕܘܪܐ ܗܘ̇ܠ ܕܘܪܐ.

ܓ.

ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܦܪܘܩܢ:
ܕܠܐ ܚܘܒܢ ܫܡܥܐ ܠܘܢ:
ܗܝܟܠܐ ܠܢܓܕܘܢ ܡܗܘܡܢܢܐ:
ܘܦܫ ܡܢܢ ܟܠ ܚܝܢ.
ܗܘ̇ܠ ܢܝܐ ܡܫܘܚܐ ܘܡܫܘܬܐ:
ܕܠܐܚܪܝܐ ܟܒܘܢ ܢܫܡܐ.

ܗܘ̇ܠ ܕܡܘܬܐ ܒܪܝܬܐ ܠܦܪܩܐ:
ܘܫܒܩܢܐ ܕܦܬܘܪܢ ܢܦܫ.

209 ܩܠܐ ܠܒܝܒܘܬܐ. ܗܘ. ܝܘܚ: 17: 18.

Martyn: 7.

ܐ.

ܐܢܫܝܢ ܢܟܠ ܐܒܗܘܬܐ:
ܘܡܫܝܚܢ ܕܝܢ ܒܝܬܝܐ:
ܒܪ ܢܟܠ ܘܩܝܡܐ ܫܘܒܚܗ:
ܕܡܢܝܢ ܘܡܢܐ ܡܢ ܥܠܡ.
ܕܡܘܗܝ: ܐܟܝܕܐ ܒܘܬ ܕܝܢ:
ܕܝ ܡܢܝܢ ܒܠܗ ܫܒܝܚ.
ܐܠܗ: ܥܠܡ: ܚܘܒ ܠܗܘܢ ܒܢܬܐ:
ܩܘܠܒܐ ܒܥܘܠܐ ܕܢܠܗܘܢ!

ܒ.

ܐܡܠܟ ܢܒܕܘܗܝ ܕܡܘܬܐ: ܐܒܘܩ ܠܗܘ̇،
ܥܒܕ: ܐܠܝܢܐ ܦܬܩ ܠܗܘ̇:
ܢܚܬܐ: ܡܒܕܘ ܕܡܫܘܢ:

ܣܘܟܐ ܕܥܠܝܢ ܣܘܥܪܢܘܗܝ.
ܠܟܝ ܕܫܡܝܐ ܡܪܐ ܕܥܠܡܝܢ:
ܘܡܕܒܪܢܐ ܗܘ ܠܟܝ ܫܕܪ:
ܥܠ ܙܒܢ ܕܢ ܦܬܓܡܝ:
ܟܢܫܐ ܕܫܘܒܚܐ ܡܘܕܝܢܐ.

ܓ.

ܕܡܢܘ ܬܬܕܡܪܝܢ: ܕܝܠܕܬܝ ܘܥܠܡܐ:
ܟܕ ܫܡܝܢ ܕܝܢ ܕܘܟܝܬܐ:
ܡܟܝܠ ܡܬܓܠܝܐ ܠܦܪܘܩܢ:
ܡܢܟܝ: ܡܢ ܟܪܣܟܝ: ܘܡܫܝܚܐ.
ܒܡܘܠܕܗ ܠܟܝ ܘܥܘܬܕܐ:
ܡܪܢ: ܝܫܘܥ ܫܩܠ ܠܝ:
ܠܟܝ ܝܗܒ ܒܐܝܕܗ ܫܠܡ:
ܘܡܪܝܡ ܕܐܝܕܗ ܗܘܐ.

210 ܣܘܓܝܬܐ ܕܡܪܝܡ. ܡܪܢ. ܡܕ: 26.

Sicily: 8, 7.

ܐ.

ܐܒܪܐ ܕܒܝܬ ܢܫܐ ܡܢ ܡܘܦܬܐ:
ܕܡܪܝ ܦܪܨܘܦܗ ܗܘܐ ܠܗ.

ܣܘܟ ܕܐܠܗܘܬܐ ܟܢܝܫ ܣܘܥܪܢܐ:
ܐܬܪܘܗܝ ܒܟܠ ܕܢܝ ܕܝܢ.

ܒ.

ܟܕ ܫܡܥܬ ܠܡܘܩܕܫܘܬܗ ܕܢܒܝܐ:
ܣܘܟ ܕܝܢ ܢܟܠܘܗܝ ܕܡܪܝ.
ܗܘܐ ܠܗ ܡܪܝ ܐܠܗܐ:
ܐܘܦ ܦܘܡܩܬܘܗܝ ܡܢܡܕܢ ܠܗܘܢ.

ܓ.

ܣܘܟܐ ܠܐܠܗܐ ܘܠܒܪܬܟܐ:
ܡܢܘܣ ܟܕ ܝܕܥܐ ܠܐܘܪܫܠܡ:
ܡܠܟܐ ܦܠܚܐ ܟܕ ܗܘܡܝܢܐ:
ܟܠܡܐ ܡܠܝܟܐ ܥܠ ܥܠܡܐ.

ܕ.

ܫܝܢܐ ܘܫܝܢܐ ܗܘܐ ܒܪܡܐ:
ܫܝܢܐ ܘܫܝܢܐ ܗܘܐ ܒܥܘܡܩܐ:
ܫܝܢܐ ܘܫܝܢܐ ܗܘܐ ܒܪܘܚܐ:
ܡܢ ܝܠܕܐ ܗܘ ܥܠ ܥܠܡܐ.

211 ܙܡܝܪܬܐ ܕܩܝܡܬܐ. ܠܠܟ. ܘ: 14.

Rathbun; 8, 7.

ܐ.

ܗܐ ܫܡܫܐ ܕܩܝܡܬܐ ܕܦܪܘܩܢ:
ܕܢܚܬܐ ܡܕܢܚܐ ܕܢܘܗܪܐ.
ܟܠ ܒܪܝܬܐ ܕܡܫܬܒܚܐ ܒܬܫܒܚܬܐ:
ܗܐ ܢܦܩ ܠܦܓܪܗ ܡܢ ܩܒܪܐ.

ܒ.

ܐܝܟܢ ܕܢܘܗܪܐ ܡܕܢܚ ܠܢ:
ܡܫܝܚܐ ܢܦܩ ܡܢ ܩܒܪܗ.
ܘܚܝܐ ܠܢ ܝܗܒ ܕܠܥܠܡ:
ܗܘ: ܡܠܟܢ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ.

ܓ.

ܟܕ ܫܡܥܬ ܕܩܝܡܬܗ ܕܡܪܢ:
ܚܕܘ ܥܡܐ ܟܠ ܐܪܥܐ:
ܘܠܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܐ ܠܥܠܡ:
ܗܐ ܡܫܝܚ ܠܟܠܢ ܕܚܝܐ.

ܕ.

ܡܪܢ: ܘܡܠܟܢ: ܦܪܘܩܢ: ܘܡܫܝܚܢ:
ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܝܢ ܟܠܢ ܘܡܘܕܝܢ.
ܐܦ ܥܠܡܐ ܕܠܥܠ ܠܟ ܡܘܕܐ:
ܘܡܫܒܚܐ ܕܠܟ ܗܘ ܫܘܒܚܐ.

212 ܙܡܝܪܬܐ ܕܡܪܢ. ܡܫ. ܘ: 37.

Hebron: 8.

ܐ.

ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܟܘܟܒܐ ܕܝ ܢܦܫ:
ܢܚܙܝܘܗܝ ܕܢܦܫܬܗܘܢ:
ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܟܠ ܟܘܟܒ ܢܚܙܝܢ:
ܕܫܡܝܐ ܐܝܟ ܕܘܒܪܐ ܕܫܘܒܚܗܘܢ.

ܒ.

ܢܚܙܐ: ܠܘܩܒܠ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܘܟܠ ܢܗܘܐ ܥܡ ܢܒܝܐ:
ܢܚܙܐ: ܕܘܩܕܡ ܗܘ ܦܪܘܩܐ:
ܘܢܚܙܐ ܒܗ ܢܫܡܬܢ ܕܝܠܗ.

ܓ.

ܐܘ: ܡܫܒܚܬܐ ܒܪܐ ܠܘܬܟ:
ܕܢܦܫܝ ܬܠܒܝܫ ܕܘܟܬܐ ܐܝܬ ܠܝ:
ܕܝ ܚܝܒ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܒܢܘܪܐ:
ܘܒܪܐ ܡܘܗܘܒܬ ܫܒܩ ܠܝ.

ܕ.

ܫܒܚܐ ܕܢܦܫܐ: ܦܪܝܩܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܠܗ ܕܟܠܗ ܚܝܠܘܬܗ:
ܠܝܬ ܫܡ ܚܕܐ ܘܫܡܝܐ ܚܝܠܐ:
ܠܝܬ ܐܚܪܢܐ ܦܪܘܩܘܬܗ.

213 ܩܠܐ ܕܐܘ. ܠܘܩ. ܒܒ: 19.

Forest: 8.

ܐ.

ܗܘ ܠܝܠܝܐ: ܗܘܐ ܒܗܘܐ ܢܘܗܪܐ!
ܟܕ ܝܗܒܠܗ̇ ܒܢܝܐ ܘܫܘܒܚܐ:
ܢܚܬ ܒܪܘܢܐ ܫܘܠܗܠ ܕܢܘܗܪܐ:
ܘܢܘܗܐ ܒܓܝܡܝܢܐ ܢܒܡ ܫܡܐ ܠܗ.

ܒ.

ܡܫܒܚܡ ܕܗܘ ܒܘܠܐ ܡܕܪܐ ܗܘܝ:
ܠܫܡܐ ܒܝܬܐ : ܒܝܠܕܐ ܘܝܘܡܝܬܐ:
ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܡܕܪܐ ܣܘܟܐ:
ܘܡܫܒܚܬܗܘܢ ܠܓܝܪܐ ܒܪܐ.

ܓ.

ܐܘܐ ܦܓܪܝ ܒܩܘܠܗ̇ ܘܐܒܘܠܗ̇:
ܦܓܪܐ ܝܩܝܪܐ ܒܫܘܒܘܚܗ̇:
ܐܘܦ ܟܗܢܐ ܒܝܬܐ ܘܒܘܝܬܐ:
ܫܘܠܐ ܫܡܥܐ ܒܝܬ ܕܝܡܝ.

ܕ.

ܗܘܕܐ ܠܒܘܕܘܗ̇: ܘܟܠܐ ܬܒܝܬܗ̇:
ܐܡܢܐ ܕܫܝܢܐ ܕܐܠܗܘܬܗ̇:
ܓܡܗ̇ ܠܝܘܒܢܝ: ܘܓܠܝ ܕܒܪܗ̇:
ܡܘܬܐ ܘܚܝܐ ܕܦܪܘܩܘܬܗ̇.

ܗ.

ܐܢ ܡܫܝܚܐ: ܣܘܒܘܟ ܒܗ ܪܒܢܝܢ:
ܘܒܪܘܚ ܡܘܬܘܟ: ܘܝܡܘܬܘܟ ܐܡܝܢ:

ܗܠ ܦܪܩܬܘܢ: ܢܛܪܘܢ ܠܐ ܒܛܠܐ
ܫܘܒܚܐ ܕܦܬܐ: ܠܘ ܟܡܝܐ.

214 ܩܠܐ ܕܫܢܝܐ. ܡܘܫ. ܡܘ: 4.

Old Hundred: 8.

.ܐ

ܡܪܝܐ: ܒܪܐ: ܕܫܘܒܚܐ ܘܝܩܪܐ:
ܕܡܫܒܚܝܢ ܦܪܝܫܐ ܡܠܐܟܐ:
ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܒܪܝܬܐ:
ܕܝ ܡܫܒܚܝܢ ܡܢ ܢܫܡܘܢ ܦܪܝܫܐ.

.ܒ

ܗܐ: ܝܠܕܐ ܕܩܝܡܬܘܢ ܕܝ ܝܪܒܐ:
ܡܢ ܥܘܒܐ ܕܦܛܘܪܐ ܚܝܒܬܐ:
ܦܬܚܠܗ ܬܪܥܐ ܠܟܘܢ ܗܡܠܘܢ:
ܘܡܠܘܠܗ ܓܢܐ ܥܘܗ ܕܡܫܝܚܘܢ.

.ܓ

ܓܠܝܐ ܗܘ ܓܡܝܪܐ ܘܫܪܪܐ:
ܕܡܫܘܗ ܗܘܠܐ ܢܗܪܐ ܠܘܬܐ:

ܕܩܘܠ ܕܒܪܢܫܐ ܫܪܝܐ:
ܘܒܠ ܟܠܝ ܡܫܝܚܐ ܕܘܪܫܐ.

.ܕ

ܒܠ ܡܬܘܘܗܝ ܕܚܘܐ ܫܦܝܪܐ:
ܐܝܠܢܐ ܕܚܝܐ ܡܫܡܥܐ:
ܗܡ ܦܫܛܐ ܕܝ ܐܝܕܝ ܦܬܝܚܐ:
ܘܐܢܫܐ ܕܝ ܚܐܝ ܡܢ ܟܠܘܫܐ.

.ܗ

ܬܫܒܘܚܬܐ: ܠܐ ܝܗܒܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܫܝܚܐ:
ܬܫܒܚܢ: ܗܘܠ ܡܪܘܬܐ ܕܟܪܝܣܛܐ ܡܠܟܐ:
ܘܒܠ ܠܩܘܡܘܢ ܥܝܢܐ ܠܐܝܠ ܠܝ:
ܠܟܘܢ ܬܪܥܘܢ ܕܫܡܝܐ: ܡܪܝ..

215 ܘܡܪܬܐ ܕܡܙܡܘܪܬܐ. ܦܪܣ. ܡܘ: 9.

Missionary Hymn: 7, 6.

.ܐ

ܡܢ ܛܘܪܐ ܕܓܠܝܠܝܐ ܬܠܡܝܕܐ:
ܘܗܘܝ: ܢܪܗܛܘܢ ܚܕܬܐ:
ܘܡܢ ܬܘܩܦܐ ܕܢܦܩܬܐ:

ܕܡܢܝܚ ܕܥܘܩ̈ܐ ܦܠܛܝܢ:
ܘܡܪ̈ܘܚܬܐ ܫܒܝܩܝܢ:
ܚܘܒ ܕܝܡܢܘܬܐ ܪ̈ܒܐ:
ܠܓܘܒܝܢ ܐܝܟܐ ܕܐ ܦܥܠܝܢ:
ܕܦܪ̈ܘܩܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܗܠܟܐ.

ܒ.

ܐܝܟ ܕܦܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܡܠܝ ܫܠܡܗ̇ ܢܗܪܐ:
ܘܡܨܡܚܝ ܒܟܠܗ ܫܘܦܪܐ:
ܘܡܢܚܝ ܐܢ̈ܫܐ ܚܕܪܐ:
ܐܗ: ܗܟܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܦܕܪܐ:
ܘܒܘܪ̈ܟܬܐ ܐܝܟ ܡܛܪܐ:
ܚܕܐ ܕܡܫܩܝܐ ܒܠܒܐ ܝܘܡܢܐ:
ܡܚܝܐ ܠܢܦܫܐ ܘܠܓܘܦܐ.

ܓ.

ܢܝܫܢ ܕܟܢܝܫ ܒܘܪܟܬܐ:
ܒܝܘܠܦܢܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ:
ܠܐ ܢܦܠܘܢ ܒܦܘܩܕܐ ܕܡܢܐ:
ܠܡ̈ܕܢܚܐ ܕܥܠܡܐ ܒܫܘܒܚܐ:

ܦܘܪܩܢܐ: ܗܘ: ܦܘܪܩܢܐ!!
ܡܪܢܘ ܫܠܘܡܘܢ ܝܗܒܠܗ:
ܐܘܠ ܕܒܟܠܗ ܥܡܡܐ ܕܒܪܝܬܐ:
ܝܡܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ.

ܕ.

ܦܘܬܐ ܠܟܠܗ ܡܫܝܚܝܬܐ:
ܘܡܢܐ: ܕܫܘܒܚܐ ܠܠܟܐ:
ܐܘܠ ܕܐܢܫ ܢܦܫܐ ܕܡܫܝܚܝܬܐ:
ܡܠܟܐ ܠܓܘܪܐ ܫܘܒܚܐ:
ܐܘܠ ܕܐܘܪܚܐ ܢܦܠ ܒܟܠܗ ܠܥܠܡ:
ܦܪܘܩܝܢ: ܗܘ ܟܠܐ:
ܡܫܝܚܐ: ܡܠܟܐ: ܪܒܢܢ:
ܐܝܟ ܒܝܫܘܥ ܘܠܥܠܡ.

216 ܩܠܐ ܕܡܫܘܒܚܘܬܐ. ܦܪܘ. ܡܗ: 7.

Greenville: 8, 7.

ܐ.

ܐܘ: ܡܫܘܒܚܐ ܠܗ ܒܝܫܐ:
ܐܘ: ܓܘܢܐ ܘܪܥܝܐ ܠܡܪܢܐ:

ܗܕܟ ܕܪܝܫܝܢ ܟܐܢܐ:
ܗܕܟ ܟܠ ܢܒܪ ܘܡܫܟܠܐ:
ܐܝܟ ܗܘܐ ܢܓ ܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ:
ܓܠܗ. ܘܫܒܝܚ ܩܕܡ ܓܫܡܘܬܗ.

ܒ.

ܗܐ: ܡܢ ܟܠ ܓܒܐ ܝܠܗܐ:
ܒܢܝܐ ܡܠܟܐ ܢܒܘܬܐ:
ܫܘܪܐ ܟܠ ܓܒܐ ܡܕܡܘܢ:
ܘܥܠܡ ܡܐܗܘܢܐ ܚܘܒܫܐ:
ܐܝܟܢ ܕܡܕܢܐ ܡܫܘܐ ܦܪܘܩܢ:
ܗܐ: ܡܫܡܘܥܐ ܓܫܡܘܬܗ.

ܓ.

ܫܘܒ: ܐܫܒܝܐ ܕܦܠܛܐ: ܗܘܠܘ
ܐܫܒܝܐ ܕܢܫܐ ܘܫܠܡܐ!
ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ ܕܢܝܚܐ ܟܘܠܗ:
ܕܐ ܡܕܠܝ ܓܕܘܝ ܘܫܘܒܚܐ:
ܒܗܘܕܝܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܐ ܫܠܡܘܬܐ
ܘܢܝܚܐ ܠܘ ܟܠܗ ܒܕܝܢܐ!

217 ܗܡܟܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܫܥ. ܡ: 4: 5.

Martyn: 7.

ܐ.

ܐܝܟܢ ܕܡܢܘܚܬܐ ܠܥܘܪܬܐ:
ܒܗ ܫܝܘܥ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܘܬܐ:
ܘܐܝܟܢ ܕܘܡܫܐ ܘܐܘܘܠܐ:
ܒܡܠܟܐ ܕܓܠܒܬܐ ܝܡܝܢܐ:
ܠܐܪܐ ܕܓܠܝܚܘܬܐ ܩܪܝܒ:
ܕܗܘ ܕܒܥܠ ܘܨܒܥܐ ܕܫܡܝܡܝܢ:
ܠܥܕܢܐ ܝܠܬܐ ܡܢܐ ܡܝܕܝܐ:
ܒܗܫܘܬܐ ܩܡ ܠܗܘܕܝܐ.

ܒ.

ܗܟܢܐ ܡܢ ܓܘܪܐ ܦܪܝܫ:
ܡܫܘܚܬܐ ܒܕܝܩܬܐ:
ܐܘܠܝܐ: ܐܘܦ ܢܓܕܢܐ:
ܒܐܘܠܐ ܒܗ ܡܕܝܢܝ:
ܘܟܘܪܝܐ ܐܘܡܐ ܘܟܘܠܟܘܫܐ:
ܒܗ ܫܕܟܝ ܒܘܝܠܠܘܬܐ:

ܠܗ̇ܘ ܒܪ̈ܟܗܐ ܚܝܠܬܢ̈ܐ:
ܕܢܵܐ ܡܠܐ ܠܐ ܡܬܚܦܝܢ̈ܐ.

218 ܡܙܡܘܪ̈ܐ. ܡܢܝܢ. ܚܘ: 15.

Sabbath: 7.

ܐ.

ܗ݇ܝ ܡܫܝܚܝ̈ܐ ܟܪܘܙܘܢ:
ܒܝܼܢ ܙܗܪܝܪܐ ܕܡܘܪܒܐ:
ܣܦܪܐ ܚܝܠܬܐ ܒܫܘܠܘܢ:
ܘܡܪܘܡܘܢ ܒܫܪܟܐ ܕܦܪܘܩܐ.

ܒ.

ܡܠܝܘܢ ܠܬܘܕܝܬܐ:
ܟܠ ܡܠܟܐ ܦܐܐ ܕܫܡܝܐ:
ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܟܫܒܩܐ:
ܘܗܘܐ ܟܝܐ ܐܠܗܐ ܒܘܡܐ.

ܓ.

ܒܫܡܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ:
ܠܡܫܝܚܐ ܣܠܝܩܐ ܩܝܡܐ:
ܡܣܘܡܘܢ ܘܫܒܩܐ ܕܚܛܝܐ:
ܟܐ ܕܒܪܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ.

ܕ.

ܟܣܘܝܘܢ ܠܟܠ ܡܢܗܘܢ ܕܫܡܝܐ:
ܠܟܠ ܒܢܝܢܫ ܚܕܘܬܐ:
ܓܝܒܐ ܦܫܝܛܐ ܩܪܝܒ:
ܟܠܗܘܢ ܠܗܘܢ ܒܝܢ ܦܪܝܫܘܬܐ.

ܗ.

ܟܠܢ ܕܝܘܡܐ ܫܒܝܚܘܢ:
ܚܕܝܘܢ ܒܪܘܚܐ ܘܫܡܝܐ:
ܘܫܒܩܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܒܪܟܘܢ:
ܣܘܓܕܘܗܝ ܣܓܕܝܢ ܘܠܒܘܬܐ.

219 ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܢܝܢ. ܚܒ.

Old Hundred: 8.

ܐ.

ܗܘܐ ܒܗ ܗܘܝܐ ܡܠܟܐ ܝܫܘܥ:
ܗܘܐ ܒܗ ܓܪܘܫܬܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ:
ܟܠܐ ܕܒܪܘܝܬܐ ܢܦܫܬܐ ܠܒܪܢܫܐ:
ܟܠܐ ܕܒܐ ܘܝܢ ܘܫܘܦܪ ܦܪܘܩܐ.

ܒ.

ܦܬܘܚܘܗܝ ܬܪ̈ܥܐ ܕܢܘܪ ܠܦܬܬܐ:
ܕܟܪܘܗܝ ܡܘܬܒܐ ܕܝܥܩܘܒ ܕܝܫܘܥ:
ܦܪܫܐ ܕܝܫܘܥܘܗܝ ܡܢ ܟܢܫܬܐ:
ܦܝܫ ܝܫܘܥܐ ܕܟܣܝܪܘܬܐ ܘܡܪܕܘܬܐ.

ܓ.

ܒܟܠܐ ܝܠܦܬܐ ܟܠܗ ܐܢܫܐ:
ܠܫܘܒܘܚܘܗܝ ܠܘܬܐ ܘܠܓܝܒܬܐ ܛܒܝܒ:
ܢܟܪ ܘܟܦܪܐ ܐܦܝ ܠܝܫܠܘܗܝ:
ܘܡܦܠܛ ܟܘܪ̈ܚܢܐ ܡܢ ܐܝܕܘܗܝ.

ܕ.

ܡܢܘܗܝ ܢܒܥܝ ܕܚܝܐ ܦܪܩܝܐ:
ܠܟܠܢܝ ܡܫܡܥ ܟܠܗ ܡܝܬܝܢܐ:
ܟܠܗ ܓܢܒܐ ܡܙܟܝܢ ܒܢܫܐ:
ܘܟܠ ܗܠܝܟܬܐ ܚܝܐ ܘܫܘܒܚܐ.

ܗ.

ܦܐܬܐ ܕܒܪܐ ܚܠܘܗܝ ܠܘܬܐ:
ܐܝܟܢܐ ܠܝ ܗܘܝ ܡܘܬܐ ܘܠܘܚܐ:

ܒܝܘܡܐ ܒܥܢܝ ܐܢܐ ܕܐ ܡܙܟܝܢ:
ܘܦܪܐ ܡܢ ܕܝܢܐ ܗܘܠܦܐ ܡܢܝ.

ܘ.

ܟܠܗ ܒܟܢܫܐ ܦܘܪܩܐ ܘܡܫܒܚܬܐ:
ܫܘܒܚܐ ܠܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ:
ܫܘܒܚܐ ܠܘܬܐ ܪܘܚ ܐܒܘܢ:
ܚܕܐ ܘܫܘܒܚܐ: ܐܡܝܢ: ܘܐܡܝܢ.

220 ܡܙܡܘܪ. ܐܫܥ. ܟܐ: 11: 12.

Watchman, tell us: 7, D.

ܐ.

ܢܛܘܪܐ: ܡܘܕܝ ܡܢ ܠܠܝܐ:
ܡܘܕܝ ܢܝܫܢ̈ܐ ܡܢ ܫܘܠܡܗ:
ܚܙܝ: ܒܛܘܪ̈ܐ ܕܨܗܝܘܢ:
ܚܙܝ ܠܗܘ ܟ̇ ܟܘܟܒܐ ܕܠܒܘܫܐ.
ܢܛܘܪܐ: ܠܟ̈ܐܒܘܗܝ ܝܠܕܬܐ:
ܛܒܝ ܘܢܘܗܪܐ ܡܒܫܪ:

ܗܘ: ܩܦܪܕܝܢ: ܒܗ ܡܫܝܚܐ:
ܡܘܡܐ ܒܪܝܬܐ ܕܝܫܪܐܝܠ.

ܒ.

ܩܘܪܘܣ: ܡܘܕܝ ܡܢ ܠܒܐ:
ܗܘܐ ܗܘ ܟܡܒܬܐ ܒܗ ܐܘܨܐ:
ܩܦܪܕܝܢ: ܒܘܪܟܐ ܘܫܘܒܚܐ:
ܫܠܡܐ ܘܕܘܘܩܐ ܒܝܠ.
ܩܘܪܘܣ: ܠܫܠܝܡܘܬܗ ܢܣܒܝܢ:
ܕܘܟܬܐ ܕܫܡܘܬܗ ܒܗܘܝܢ:
ܩܦܪܕܝܢ: ܠܟܠܗ ܕܘܪܐ:
ܒܝܠ ܟܠܗ ܝܕܥܐ ܫܡܥܝܢ.

ܓ.

ܩܘܪܘܣ: ܡܘܕܝ ܡܢ ܠܒܐ:
ܗܘܐ ܡܘܪܝܐ ܒܘܕܥܐ:
ܩܦܪܕܝܢ: ܚܘܒܐ ܕܝܘܠܦܢܐ:
ܘܕܘܟܬܐ ܘܢܘܪܐ ܒܕܢܚܐ.
ܩܘܪܘܣ: ܒܟܝ ܫܠܡܘܬ:
ܡܠܝܘ ܠܒܢܘܬ ܕܡܫܝܚܐ.

ܩܦܪܕܝܢ: ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܐ:
ܒܕܘܪܐ ܕܝܠܕܗ ܐܬܐ.

221 ܒܩܠܐ ܕܡܫܘܚܬܐ. ܐܫܥ. ܣܘ: 8.

Webb: 7, 6.

ܐ.

ܗܘ: ܡܘܕܥܐ ܒܫܡܝܐ:
ܘܢܘܗܪܐ ܒܥܒܕܐ ܡܢܐ:
ܒ ܦܬܐ ܕܕܘܝܐ ܒܕܢܚܐ:
ܒܒܡܠܟܐ ܕܢܚܕܐ ܦܪܝܩܐ.
ܒܟܠܗ ܦܘܡܐ ܕܡܠܟܐ:
ܐܝܟ ܢܒܕܐ ܡܢ ܒܢܝܢܐ:
ܕܢܝܫܐ ܟܠܗ ܘܕܘܝ:
ܠܒܠܟܐ ܕܝܗܘܐ ܡܘܕܐ.

ܒ.

ܡܠܘܟܐ ܕܒܫܡܝܐ ܒܗ ܢܠܒ:
ܒܐܢܐܘܫܘܬܐ ܕܕܐ:
ܘܫܘܢܩܐ ܩܕܡܝܢ ܟܠܒ:

ܘܦܬܚܝ ܬܪܥ ܟܠ ܚܘܒܐ:
ܟܠ ܥܠܡܐ ܕܐܬܐ ܠܥܡܐ:
ܕܐ ܡܚܡܢܐ ܠܥܘܕܪܐ:
ܬܪܐ: ܕܫܡܝܢܐ ܕܡܢ ܐܘܪܐ:
ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ ܒܥܘܠܦ.

ܓ.

ܢܘܗܪܐ ܒܫܒܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܕܣܦܩ ܠܡܫܬܥܝܢܘ ܐܝܠܝܢ:
ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠ ܥܡܡܐ:
ܒܐܠܗܘܬܗ ܗܘ ܠܐ ܟܠܝ:
ܠܐ ܟܠܝ ܗܘ ܕܟܠ ܡܟܝܠܐ:
ܠܡܫܒܚܘܬܗ ܡܚܡܝܐ ܟܠܐ:
ܠܐ ܟܠܝ: ܗܘ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ
ܡܫܠܡ: ܡܕܒܪܐ ܐܠܗܐ.

222 ܦܬܓܡ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ. ܠܠܚ. ܩܐ: 15.

Hear the royal proclamation.

ܐ.

ܫܡܥܘ܆ ܦܬܓܡ ܠܒܪܬܐ ܕܡܠܟܐ:
ܡܫܬܘܕܥ ܒܫܒܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ

ܠܟܠܗ ܒܪܝܬܐ: ܗܐ: ܡܫܝܚܘܬܐ
ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܒܥܠܡܐ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ.
ܗܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܐ ܗܘܝܐ: ܕܐ ܗܘܝܐ:
ܕܐ ܗܘܝܐ: ܗܘܝܐ ܠܥܠܡܝܢ:
ܟܠ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܗܘܐ ܚܕܝܬܐ:
ܕܐ ܗܘܝܐ: ܕܐ ܗܘܝܐ: ܕܐ ܗܘܝܐ.

ܒ.

ܗܐ: ܒܪܬܐ ܕܡܠܟܐ ܒܚܕܘܬܐ:
ܗܐ ܐܬܪܥܝܬ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ:
ܫܒܚܘ ܐܝܟ ܗܘ ܢܒܝܐ:
ܒܝܕ ܦܪܘܩܐ ܡܫܡܠܝܐ.
ܗܐ: ܡܫܝܚܐ ܘܫܪܐ.

ܓ.

ܗܐ: ܐܝܟ ܢܗܪܐ: ܘܢܠܟܐ ܘܟܢܫܐ:
ܥܡܗܘܢ ܘܒܗܘܢ: ܗܘ ܕܟܠ ܚܝܠܐ:
ܕܐܬܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܝܠܕܐ:
ܡܢ ܥܘܠܐ ܒܪܝܬܐ ܐܠܗܝ.
ܗܐ: ܡܫܝܚܐ ܘܫܪܐ.

ܕ.

ܠܥܬܝܕ ܕܟܠ ܡܠܟܐ: ܫܒܚܘܗܝ:
ܗܘ ܕܟܠ ܡܕܡ ܡܫܬܘܕܥܘܗܝ:
ܫܒܚܘܗܝ ܠܗܘ ܢܗܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ:
ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ.
ܗܐ: ܡܫܝܚܐ: ܘܟܕ.

ܗ.

ܐܢ ܬܟܬܪ: ܡܫܬܘܡܥ ܐܡܪܐ:
ܡܫܝܚܐ ܘܢܝܚܘܬܗ ܐܝܟ ܦܘܪܩܢܐ:
ܡܠܐܟܐ ܡܢܗܘܢ ܫܘܒܚܐ:
ܠܗ ܡܫܘܒܚܐ ܒܟܝܢܐ ܕܐܢܫܐ.
ܗ: ܡܫܝܚܐ: ܘܟܕ.

223 ܡܫܚܠܦܐ. ܠܚܢ. ܩܠ: 40.

ܡܫܚܠܦܐ. ܐ. ܒ. ܓ. ܗ.

ܐ.

ܡܫܝܚܐ ܝܠܕܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܒܪܗ ܕܟܠ ܡܪܝܐ ܘܡܕܒܪܢܐ:

ܗܘ ܕܗܘܐ ܒܢܘܗܝ ܒܪܡ ܒܫܝܡܘܬܐ
ܡܕܒܪܢܐ ܠܒܢܝܐ:
ܫܒܚܘܗܝ ܐܚܝܐ ܠܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ:
ܡܢ ܘܒܬܪ ܕܡܘܬܐ ܗܘ ܗܘ ܡܫܒܚܐ:
ܗܘ ܕܟܠ ܚܝܐ ܒܐܝܕܘܗܝ
ܒܫܡܗ ܡܫܬܘܕܥܐ:
ܦܪܘܩܐ ܐܝܬ ܗܘ ܒܥܠܡܐ!

ܒ.

ܡܫܝܚܐ ܝܠܕܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܢܦܠ ܕܝܠܗ ܘܠܗ ܕܘܒܪܐ:
ܗܘ ܕܟܠ ܐܠܗܘܬܐ ܒܗ ܫܪܝܐ:
ܡܫܬܡܠܝܐ ܒܦܪܝܩܘܬܐ ܕܢܦܫܐ.
ܫܒܚܘܗܝ ܐܚܝܐ: ܘܟܕ.

ܓ.

ܡܫܝܚܐ ܝܠܕܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܚܕܝܐ ܒܚܝܠܐ ܕܢܦܫܐ:
ܗܘ ܕܐܠܗܝܐ ܕܟܠ ܥܠܡܐ:
ܗܘ ܠܟܠ ܦܩܕ ܐܠܗܐ ܠܗ.
ܫܒܚܘܗܝ ܐܚܝܐ: ܘܟܕ.

ܒ

ܡܛܝܒܘܗܝ ܚܕܪܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܢܛܠ ܬܘܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܘܐ ܗܘܠ ܕܟܠܗ ܒܫܠܡܐ ܝܗܒܐ:
ܫܕܪ ܝܘܡܐ ܡܫܝܚܐ ܫܒܩܝ.
ܦܘܠܚܢܝ ܗܘܐ: ܘܟܪ.

224 ܦܘܠܚܢܐ ܕܚܕ ܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ ܩܐ
ܡܫܝܚܐ. ܝܘܚ. ܛ: 4.

One more day's work for Jesus.

.ܐ

ܦܘܠܚܢܝ ܗܘܐ ܩܐ ܡܫܝܚܐ:
ܫܪܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܕܫܡܝܐ ܩܠܗ:
ܡܘܪܬܐ ܡܠܟܐ ܒܥܒܕܐ:
ܡܘܪܬܐ ܙܝ ܡܪܝܐ
ܡܢ ܩܪܝܬܐ ܗܘ ܩܠܗ:
ܗܘܐ: ܠܗܘ ܡܫܝܚܐ:
ܡܝܬܝܢ ܒܝܘܡ ܡܢ ܟܠ.

ܦܘܠܚܢܝ ܗܘܐ ܩܐ ܡܫܝܚܐ:
ܦܘܠܚܢܝ ܗܘܐ ܩܐ ܡܫܝܚܐ:
ܦܘܠܚܢܝ ܗܘܐ ܩܐ ܡܫܝܚܐ:
ܫܪܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܕܫܡܝܐ ܩܠܗ.

ܓ.

ܦܘܠܚܢܝ ܗܘܐ ܩܐ ܡܫܝܚܐ:
ܒܥܪܐ ܚܘܠܛܠ ܝܘܡܐ ܩܠܗ:
ܗܘܐ ܠܝ ܡܢ ܡܘܬܪܬܐ
ܠܝܘܠܦܢܘܗܝ ܡܛܒܪܐ:
ܡܢ ܡܝܬܝ ܡܟܝܟܠ ܕܝܘܡ:
ܘܦܠܚܝܢ ܗܘ ܕܗܘ
ܕܦܘܪܩܢܐ ܡܢ ܟܠ ܓܘ.
ܦܘܠܚܢܝ ܗܘܐ: ܘܟܪ.

ܕ.

ܦܘܠܚܢܝ ܗܘܐ ܩܐ ܡܫܝܚܐ:
ܐܝܟ ܕܘܡܝܬܐ ܩܠܗ:
ܥܡܢܐ ܗܘ ܦܢܝܬܐ:
ܘܢܝܚܐ ܫܡܝܢܬܐ:
ܘܫܦܝܪܘܬܗ ܠܘܩܒܠܗ.

ܒܘܝܢܐ ܗܘ
ܕܦܝܫܐ ܠܝ ܡܢ ܟܠ ܓܘ.
ܦܘܠܚܢܝ ܗܘܐ: ܘܡܪܝ.

ܒ.

ܦܘܠܚܢܝ ܗܘܐ ܩܐ ܡܫܝܚܐ:
ܒܡܪܐ ܚܝܠܢܐ ܡܢܐ ܗܘ ܗܘܐ:
ܠܐܢܫܐ ܡܢܒܘܗܝ:
ܘܠܡܪܘܒܝܐ ܡܢܒܘܗܝ:
ܒܫܡ ܠܐܒܐ ܡܠܟܐ ܟܪ.
ܢܫܡ ܡܪܢܐ ܡܠܟ
ܡܢ ܕܘܟܘܬ ܠܠܝܐ ܕܕܝܢ.
ܦܘܠܚܢܝ ܗܘܐ: ܘܡܪܝ.

225 ܒܡܪܐ ܡܘܫ. ܘ: 28.

Darley: 8.

ܐ.

ܘܠܐ ܦܠܘܣ ܟܕ ܗܠܐ ܡܘܡܐ ܡܕܐ:
ܡܫܕܡ ܕܠܡܕܐ ܣܘܒܪܢܐ ܐܚܐ.

ܓܪܘܫ ܠܥܘܠܘܗܝ: ܠܐ ܗܘܝ ܒܐ ܡܢܐ:
ܗܘܕܝܐ ܕܠܐ ܣܘܦܐ ܠܟܢܫܐ.

ܒ.

ܐܢܬܐ ܒܩܫܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܠܒܝܬܘܗܝ:
ܕܠܐ ܣܓܝܐ ܗܘܝܢ ܡܫܒܚܢܐ.
ܠܟܠ ܠܡܫܡܠܐ ܒܘܪܟܐ ܘܠܟܠܢܫܐ:
ܕܒܪܘܚܐ ܠܝܫܘܥ ܠܒܘܟܐ ܕܘܪܕܢܐ.

ܓ.

ܦܠܘܣ ܕܠܐ ܟܘܢܫܐ: ܓܠܝ ܐܘܦ ܡܢܝ:
ܒܡܫܪܪܘܬܐ ܠܟܢܫܐ ܫܠܝܚܐ.
ܘܠܐ ܠܫܘܡܪܐ ܒܟܢܫܐ ܕܕܘܟܝܐ:
ܟܢܫܐ ܕܫܠܝܚܐ ܡܗܝܡܢܐ ܠܒܘܪܐ.

ܕ.

ܘܠܐ ܦܠܘܣ ܒܡܕܒܪܘܗܝ ܓܒܪ ܘܪܒܘܗܝ:
ܘܒܘܪܟܬܘܗܝ ܕܡܫܐ ܡܫܡܫ ܠܗܘܢ.
ܠܐ ܗܘܝ ܡܫܒܚܐ: ܣܘܪ ܓܠܐ ܦܪܨܘܦܘܗܝ:
ܚܕܐ ܒܘܪܟܐ: ܐܝܟ ܢܗܪ ܡܠܟܘܬܐ.

226 ܙܠܐ ܐܢܬ ܦܠܘܚ ܒܟܪܡܝ. ܡܬܝ ܟܐ: 28.

Go work in my vineyard.

ܐ.

ܙܠܐ ܦܠܘܚ ܒܟܪܡܝ: ܙܠܐ ܫܘܠܐ ܝܘܡ ܝܘܡܐ ܗܫܐ:
ܗܘܐ: ܟܝ ܫܘܠܐ ܒܘܫ: ܦܪܣܐ ܘܐ ܡܢܝܐ ܗܫܐ:
ܒܗ ܙܠܐ ܒܡܘܬܒܐ ܕܥܐܒ ܡܫܡܥ ܐܘܦ ܥܠܝܐ ܕܪܘܫ:
ܐܘܦ ܡܢܝ ܘܩܢܝܐ: ܒܘܥܒܕܝܢܘ: ܘܡܘܪ ܠܗ ܥܠܐ ܡܠܘܟ:
ܐܝܟ ܗܘ ܝܥܪܐ ܢܗܪ: ܦܬܐ ܘܐ ܬܥܠܬܒ ܡܦܪܚ:
ܗܘܐ ܟܠ ܩܢܝܢܐ ܘܩܘܪ ܡܘܫܚܠܐ ܦܝܫ ܥܒܕܝܢ:
ܐܘܦ ܐܝܟ ܥܒܕܬܐ ܒܕ ܘܒܪܬܐ ܘܡܘܪ ܕܦܪܩܝܢ:
ܒܗ ܟܠ ܢܦܫܝ ܡܦܫ ܘܒܘܟ ܥܠܡܐ ܗܘܪ ܬܠܬܐ:
ܙܠܐ ܦܠܘܚ: ܙܠܐ ܦܠܘܚ: ܙܠܐ ܦܠܘܚ ܒܟܪܡܝ:
ܙܠܐ: ܫܘܠܐ ܝܘܡ ܝܘܡܐ ܗܫܐ:
ܙܠܐ ܦܠܘܚ: ܙܠܐ ܦܠܘܚ:
ܗܘܐ: ܟܝ ܫܘܠܐ ܒܘܫ: ܦܪܣܐ ܘܐ ܡܢܝܐ ܗܫܐ.

ܒ.

ܙܠܐ ܦܠܘܚ ܒܟܪܡܝ: ܙܠܐ ܒܪܘܫܝ ܗܘܐ: ܚܝܠܘܟ ܗܘܝ:
ܒܢܝ ܟܠ ܡܘܗܒܘܟ ܒܝܘܡ ܗܐ ܘܚܝܠܘܟ ܗܘܝ:
ܐܘܦ ܟܠ ܥܒܕܘܟ ܡܦܫ ܘܡܥܒܕܘܟ ܥܠܡܐ ܘܡܘܗܒܘܟ

ܒܢܝ ܟܠ ܢܥܠܬܘܟ ܘܫܘܟܘܟ ܐܝܟ ܘܫܒܚܘܟ:
ܗܘܪ ܝܘܡ ܕܚܘܒ ܐܝܟ ܡܘܬܒܘܟ ܗܘܝ. ܡܠܟܘܬܐ
ܫܡܝܐ:
ܒܢܝ ܗܠܘ ܕܡܢ ܐܪܥܐ ܕܗܘܘ ܥܠܝܗ ܒܩܕܫܐ ܒܪܘܚ:
ܒܚܘܒܐ ܘܟܠ ܢܗܪ ܒܝܪܚܐ ܘܟܠ ܒܢܝ ܗܘܠܐ ܡܪܝ:
ܚܘܫܒܘܟ ܡܠܠܝ ܘܦܬܚܘܟ ܘܐ ܗܘ ܟܠ ܝܘܡ: ܘܫܘܪ.

ܓ.

ܙܠܐ ܦܠܘܚ ܒܟܪܡܝ: ܙܠܐ: ܗܘܠܐ ܒܕ ܡܘܬܐ ܡܢܐ:
ܒܪܫ ܕܫܒܬܐ ܒܘܗ. ܓܕܝܐ ܗܘܒܫ ܘܡܘܬܒܐ ܡܢܐ:
ܠܥܒܕܐ ܘܐ ܒܝܬܐ ܝܘܡ ܚܘܒܐ ܐܝܬ.
ܚܘܪ: ܗܐ ܠܝܠܝܐ ܡܢܐ ܒܐ ܩܕܡ ܡܠܐ ܦܪܫܬ ܠܝܬ.
ܒܗ ܡܢ ܡܒܪܟܐ ܗܘܡ ܒܥܠܡܗ ܗܘܡ ܒܠܘܒ
ܘܢܝܚ ܐܒܘܠ
ܐܘܦ ܟܝ ܥܠܝܗ ܫܡܘܠ: ܡܢܝ ܐܘܦ ܗܘܢܐ ܫܘܠܐ.
ܗܠܐ ܥܠܗ ܒܪܝܫܐ: ܗܘܐ ܒܪܝܫܐ ܡܢܐ ܕܐܒܠܝܢܐ.
ܘܫܘܠܐ ܕܡܘܬܒܐ ܗܘܝ. ܕܐ ܦܪܩܝܢܗ
ܥܡܪ: ܘܫܘܪ.

227 ܦܠܘܚ ܕܗܐ ܠܠܝܐ ܒܐܬܐ. ܩܘܠ. ܟܕ: 4.

Work for the night is coming.

ܐ.

ܦܠܘܚ: ܟܕ ܠܝܒܪܐ ܒܐܬܐ:
ܦܠܘܚ ܒܫܥܬܐ ܕܨܦܪܐ:
ܦܠܘܚ ܟܕ ܛܠܘܠܐ ܢܛܠܒܘܢ
ܒܙܗܪ̈ܐ ܕܦܫܝܛܐ.
ܦܠܘܚ: ܟܕ ܝܘܡܐ ܕܢܚܠܐ:
ܦܠܘܚ ܒܢܘܗܪܐ ܕܢܚܡܐ:
ܦܠܘܚ: ܟܕ ܠܝܒܪܐ ܒܐܬܐ:
ܟܕ ܥܘܠܐ ܫܠܝܡܐ.

ܒ.

ܦܠܘܚ: ܟܕ ܠܝܒܪܐ ܒܐܬܐ:
ܦܠܘܚ: ܒܫܘܬܐ ܕܝܘܡܐ:
ܡܠܝ ܫܥܬܐ ܒܦܘܠܚܢܐ:
ܡܫܚ ܡܢܝܚܐ.
ܗܒ ܠܟ ܕܦܩܕܐ ܦܪܘܣ:
ܠܛܝܒܘܬܐ ܠܢܘܗܪܐ:

ܦܠܘܚ: ܕܟܕ ܠܝܒܪܐ ܒܐܬܐ:
ܕܠܝܬ ܙܒܢ ܦܘܠܚܢܐ.

ܓ.

ܦܠܘܚ: ܗܫܐ ܠܝܒܪܐ ܒܐܬܐ:
ܗܘܝܘ ܕܩܝܡܐ ܕܠܒܝܬܐ:
ܟܕ ܕܢܚܝ ܫܡܫܐ ܡܢܐ:
ܦܠܘܚ: ܝܘܡܐ ܕܢܚܐ.
ܦܠܘܚ: ܗܠ ܕܢܘܗܪܐ ܐܡܝܢ:
ܐܡܝܢ ܠܐ ܠܢܘܗܪܐ:
ܦܠܘܚ: ܕܟܕ ܠܝܒܪܐ ܒܐܬܐ:
ܕܟܠ ܥܘܠܐ ܦܫܝܛܐ.

228 ܫܡܥܘܢ ܩܠ ܡܫܝܚܐ. ܩܘܠ ܟܕ: 78.

Hark the voice.

ܐ.

ܫܡܥܘ، ܩܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܩܪܐ:
ܡܢ ܗܘ ܦܠܚ ܝܘܡܐ ܩܥܐ:
ܚܨܕܐ ܪܒ: ܢܩܠܬܐ ܪܒܐ:
ܡܢ ܗܘ ܐܙܠ ܕܢܪܐ ܩܥܐ:

ܫܘܪܐ ܬܠܘܗܝ: ܘܟܕܐ ܒܟܐܒܐ:
ܐܘܦ ܢܛܘܪܠܢ ܪܘܚܐ ܩܘܕܫܐ:
ܥܡ ܟܠ ܓܘܢ ܢܝܫܐ ܘܦܪܝܫܐ:
ܕܢܝܚܝ ܐܢܐ: ܥܕܢܐ ܬܠܬܐ:

ܒ.

ܝܐ ܠܟܘܢ ܚܟܡܐ ܠܐܡܝܬܐ ܐܘܠܬܐ:
ܕܟܠܗܝ ܡܫܝܚܐ ܕܝܢܐ ܓܠܐ:
ܟܘ ܬܕܥ ܦܪܩܘܢ ܬܠܝܬܐ ܚܝܠܐ:
ܩܘܡ ܬܐ ܕܝܢܐ ܡܕܝܢܐ ܟܕ.
ܝܐ ܬܘܡܪܐ ܠܐ ܡܢܐ ܕܚܝܠܘܢ:
ܦܫ ܦܪܝܩܠܐ ܥܡܘܢ ܕܕܝܢ:
ܬܐ ܦܪܘܩܘܢ ܒܠ ܡܬܝܪܬܘܢ:
ܠܐ ܡܬܚܒܐ ܟܠܐ: ܐܢܐ ܡܢܟܝ.

ܓ.

ܝܐ ܡܣܘܒܪܬܘܢ ܦܝܫ ܕܡܠܟܐ ܕܐ:
ܗܡ ܦܝܫ ܕܦܬܠܬܐ ܠܐ ܡܠܟܐ ܘܦܐ:
ܕܐܡܝܬܐ ܡܙܘܓܐ ܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܕܐܡܝܬܐ ܕܐܡܪܬܐ ܠܘܫܝܦܘܬܐ ܚܘܒ.
ܝܐ ܠܡܬܒܥܢܐ ܕܟܢܫܐ ܠܘܝܐ

ܠܬܪܘܢ ܕܟܝܦܐ ܡܬܚܡܘܢ ܠܗ:
ܟܘ ܬܠܒܪܬܐ ܕܡܠܟܐ ܘܟܘܦܪܐ
ܠܟܘܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܬܐ ܐܝܬ.

ܕ.

ܟܕ ܠܥܩܪܐ ܡܢܝܐ ܚܝܬ:
ܡܪܘܢ ܪܐ ܦܫܘܛܐ ܦܠܘܣ:
ܕܐ ܚܝܕ ܠܐ ܩܘܡ: ܓܪܡ ܠܐ ܬܝܬ:
ܦܪܘܬܐ ܠܗ ܠܒ ܕܦܠܝܚ ܬܬܘܢ.
ܚܕܝܐ ܕܟܘܫ ܬܦܬܘܢ ܒܝܘܢ:
ܬܫܒܚܬܘܢ ܩܘܡܐ ܩܡ:
ܓܘܢ ܓܠܕܐ: ܟܕ ܟܫܪܘܢ:
ܕܢܝܚܝ ܐܢܐ: ܥܕܢܐ ܬܠܬܐ.

229 ܦܠܘܚ ܦܠܚܐ ܓܦܝܢ ܕܡܫܝܚܘܬܐ.

ܐܦܫ. ܘ: 13.

Onward Christian Soldiers: 6, 5, D.

ܐ.

ܐܢܐ ܬܪܥܘܬܐ ܕܡܚܘܢ:
ܘܠܚܘ ܕܟܝܡܟ ܠܘܠܒܐ.

ܟܕ ܙܒܝܢܐ ܕܦܪܘܩܢ:
ܠܥܘܡܩ ܐܝܟ ܕܝܘܢܢ.
ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܢܚܬ:
ܕܢܣܒܠ ܕܢܦܩܝܘܗܝ:
ܠܥܘܡܩܐ ܕܫܝܘܠ:
ܚܙܝ ܗܘܐ ܕܡܬܚܝܠܘܗܝ.
ܐܐ ܫܒܩܬܢ ܕܢܫܘܚ:
ܘܠܡܘܢ ܕܢܝܚܝܢ ܠܥܠܡܐ.
ܟܕ ܙܩܝܦܐ ܕܦܪܘܩܢ:
ܠܥܘܡܩ ܐܝܟ ܕܝܘܢܢ.

ܒ.

ܢܬܠ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ:
ܠܝܫܘܥ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ.
ܕܝܗܒ ܠܢ ܕܦܪܩܢܐ ܠܢ:
ܢܬܠ ܕܒܐܝܕܗ ܦܪܩܢܢ.
ܕܠܐ ܕܢܦܩܬܐ ܠܢ:
ܘܢܬܠ ܠܗ ܛܝܒܘܬܐ ܠܢ.
ܕܢܦܩ ܘܡܝܬܝܢ

ܫܡܥ ܠܢ: ܘܒܛܝܒܘܬܟ.
ܐܐ ܫܒܩܬܢ: ܘܒܪ.

ܓ.

ܒܗ ܫܒܚܘ: ܘܒܗ ܢܫܒܚ:
ܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ.
ܐܝܬܝܗ ܒܪܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܟܢܫܬܐ ܕܩܕܝܫܬܐ.
ܕܢܚܘܐ ܕܡܟܢܫܐ:
ܠܐ ܘܪܬܝܢ ܠܗ.
ܟܕ ܒܩܘܠܐ ܢܒܝܝܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܫܒܝܚܐ ܐܠܐ.
ܐܐ ܫܒܩܬܢ: ܘܒܪ.

ܕ.

ܫܠܝܐ ܘܫܠܡܐ
ܢܗܘܐ ܕܫܡܝܐ ܥܡܢ.
ܘܡܘܕܝܢ ܢܫܡܢ ܗܘܘ
ܢܟܬܒ ܕܬܒܥܬܐ.
ܫܡܥܢ ܢܟܬܒ ܠܡܟܬܒܢܐ:
ܗܘ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ.

ܡܢ ܐܢܫܐ ܘܡܠܐܟܐ:
ܫܘܒܚ ܕܐܦܝܐ ܒܘܝܫܐ.
ܐܡ ܫܒܝܚܘ: ܘܒܪܐ.

230 ܦܠܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܐ ܩܘܪ. ܘ: 12.

ܐ.

ܦܠܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܡܝܬܘ، ܒܝܚܘܕܐ:
ܕܒܝܫܬܐ ܘܕܚܛܘܬܐ:
ܠܟܐܝ ܕܐܘܪܚܘܬܐ.

ܒ.

ܥܘܒܕܐ ܕܝܘܡܢܐ:
ܠܡܦܢܝܢ ܐܘܠܦܢܐ:
ܒܗ ܕܝܘܡܝ ܠܐܘܪܚܝܢ:
ܘܒܗ ܢܚܝܢ ܠܪܘܚܝܢ:
ܠܟܠ ܕܐܘܪܚܘܬܐ.

ܠ.

ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ:
ܫܪܝܪܝ ܒܪܝܫܐ.
ܒܗ ܐܬܝܢܐ ܪܘܚܐ:
ܗܘܐ ܦܪܘܩܢܐ:
ܒܘܗ ܐܘܪܚܘܬܐ.

ܡ.

ܦܬܚܝܗ ܒܡܫܝܚܐ:
ܘܒܪܘܚܐ ܠܗ ܚܝܝܐ:
ܒܗ ܦܠܚܝ ܠܚܝܝܢ:
ܕܪܫܘܡܠ ܕܒܥܡܕܝܢ:
ܒܘܗ ܐܘܪܚܘܬܐ.

ܢ.

ܫܦܝܐ ܪܘܚܐ:
ܡܠܬܐ ܕܒܪܢܫܐ:
ܕܒܝܫ ܠܗ ܒܐܝܕܝ:
ܗܘ ܕܡܢܥܐ ܠܚܘܒܝ:
ܠܟܠ ܕܐܘܪܚܘܬܐ.

ܘ.

ܒܗ ܐܠܗܝ ܕܚܝܐ:
ܗܘ ܕܠܒܫܝܢ ܫܒܚܐ.
ܢܒܠܚ ܐܬܟ ܕܝܗܒܬ:
ܡܦܪܘܩܢ ܗܘܒܕܐ:
ܡܬܚܕ ܕܐܘܪܫܠܡ.

231 ܡܘܬܒܐ ܠܥܕܢܐ. ܩܘܠ. ܗ: 6.

Contrast: 8.

ܐ.

ܡܠܟܐ: ܕܩܕܡ ܐܝܬ ܥܠܡܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܦܫܐ ܕܦܪܘܩܢ:
ܒܘܡܕܢ ܡܫܒܚܢ ܫܒܚܐ:
ܘܡܚܝܢ ܢܦܫܬܢ ܝܗܠܝ.
ܠܘܩܕܬ ܒܗ ܣܓܕ ܠܟܘܢ:
ܕܝܗܒ ܕܝܢܐ ܠܟܠ: ܘܗܕܝܢ:
ܟܕ ܐܝܬ ܠܢ ܠܫܡܝܐ ܢܣܩܐ:
ܒܟܠܗܘܢ ܕܢܚܘܬܗ ܡܫܝܚܝܐ.

ܒ.

ܡܫܝܚܐ: ܕܝܗܒ ܒܐܦ ܡܘܬܒܐ:
ܘܦܪܝܩܢ ܐܬܒܝܢ ܩܕܡ ܡܠܟܘܬܗ:
ܡܫܝܚܐ ܕܢܚܬ ܘܐܬܚܒܪ:
ܘܩܝܡܘܬܐ ܕܡܦܪܘܩܘܬܢ.
ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܗܘ ܦܪܘܩ ܠܟܘܢ:
ܘܡܢ ܟܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܐܚܝܕܐ:
ܕܢܗܘܐ ܡܘܬܒܐ ܫܘܒܚܐ:
ܘܡܢ ܒܗ ܡܫܒܚܢ ܠܟܘܢ ܠܥܠܡ.

ܓ.

ܐܝܟܢ ܢܫܬܒܚ ܒܗ ܘܡܢ!
ܐܝܟܢ ܫܒܚܢ ܒܥܒܘܕܘܬܟ:
ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܠܕܝܢ ܠܟܠܢ ܗܘ:
ܐܘܟ ܐܝܬ ܗܘ ܕܦܪܘܩܘܬܟ.
ܗܐ: ܐܢܫܐ ܘܕܝܢܐ ܠܗ ܦܠܚܝ:
ܟܕ ܡܘܬܒܐ ܠܐܘܪܫܠܡ:
ܕܦܪܫܢ ܠܟܠܟ ܠܟ: ܐܝܟ ܠܟ:
ܕܫܘܝ ܠܟܠܢ ܦܪܘܩܢ.

ܕ

ܫܘܒܚܐ ܗܘܐ ܐܒܘܢ ܕܠܥܠܡܝܢ:
ܐܡܝܢ ܡܫܘܚܐ ܒܫܡܝܐ ܕܡܠܐ:
ܘܢܫܡܘܬܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܗܘܝ:
ܘܡܫܒܚܝܢ ܟܠܗ ܗܝܟܠܘܬܐ.
ܐܦ: ܒܥܠܐ ܐܠܗܢ ܕܐܡܪܐ ܗܘܝ!
ܒܪܘܚ ܕܩܘܕܫܐ ܕܠܟܘܢ ܫܘܒܚܐ ܘܢܗܪܐ:
ܕܡܘܠܕܘܬܗ ܘܩܝܡܬܘܬܗ ܥܠܡܝܢ:
ܘܢܫܡܘܬܗ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܒܟܘܠܗ.

232 ܠܐ ܒܫܡ ܗܘܐ. ܘܥܠ. ܐܝܟ. ܦ: 16.

Frederick: II.

ܐ.

ܠܟ ܐܠܗܢ ܕܫܡܝܐ ܠܥܠܡ ܟܘܠ ܐܘܕܝܢ:
ܒܫܡܐ ܕܒܪܘܟܐ ܘܒܘܪܟܐ ܢܫܠܡ ܟܠ ܐܘܪܚܝܢ:
ܡܘܕܝܢ ܒܠܒܐ ܘܡܘܫܒܚܝܢ: ܘܢܒܘܟܪܐ:
ܗܘ ܢܚܬܝܢ ܠܗ ܢܠܟ: ܐܘܦ ܗܘ ܡܫܒܚܝܢ.

ܒ.

ܠܟ ܐܠܗܢ ܕܫܡܝܐ ܠܥܠܡ ܟܘܠ ܐܘܕܝܢ:
ܠܐܒܘܢ ܫܘܒܚܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܦܠܚܝܢ ܒܠܒܢ:
ܐܘܦ ܦܪܘܩܐ ܕܒܪܒܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܒܘܕܘܟܝܬܐ:
ܘܟܢܫܐ ܕܩܕܝܫܐ ܒܝܡܝܢܗ ܦܪܘܩܢ ܡܘܫܚܐ.

ܓ.

ܠܟ ܐܠܗܢ ܕܫܡܝܐ ܠܥܠܡ ܟܘܠ ܐܘܕܝܢ:
ܒܢܝܢܐ ܢܒܝܐ: ܐܡܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ:
ܘܐܡܪܐ ܟܘܠ ܕܩܕܝܫܝܢ ܗܘܘ ܫܠܝܚܐ ܝܗܒܘ:
ܟܘܠ ܕܫܡܥ ܡܠܬܗ: ܟܡ ܢܟܠ ܚܝܝܢ ܢܟܠ.

ܕ.

ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܠܥܠܡ ܟܘܠ ܐܘܕܝܢ:
ܕܫܡܝܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܕܫܡܝܐ ܡܢ ܡܘܠܟܢܝܢ:
ܒܡܠܐ ܕܢܗܘܪܐ ܕܡܘܠܟܐ ܟܠܗ ܢܟܠ ܕܝܬܐ:
ܘܡܠܟܐ ܕܡܫܒܚܢܐ ܟܘܠ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܡܫܒܚܐ.

ܗ.

ܒܡܠܐ ܕܡܠܟܐ ܕܟܠ ܕܘܟܐ ܐܦܝܢ ܒܥܠܡܐ:
ܘܢܝܫܐ ܫܒܚܝܢ: ܐܢܫܘܬܐ ܘܕܘܟܬܐ ܘܦܪܘܩܐ:

ܟܕ ܗܘܝܢ ܕܡܬܠܠܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ:
ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܪܢܐ ܥܠܡܐ ܠܥܠܡ.

233 ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܩܒܪܐ. ܐ ܩܘܪ. ܠ: 2.
ܠܠܚ. ܗܒ: 5.

Webb: 7, 6.

ܐ.

ܐܝܟܢ ܕܐ ܫܡܝܐ ܡܨܒܝܢܐ:
ܘܒܪܘܡܐ ܢܨܚܘܢܗܘܢ ܗܕܡܝܢ:
ܘܡܢ ܕܗܘܢ ܢܛܪܐ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܣܘܟܐ ܕܠܐ ܕܡܐ ܠܥܠܡ:
ܐܝܟܢ ܕܐ ܘܠܐܝܬ ܗܘܝܢ
ܡܢ ܕܒܝܬܐ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܘܠܟܘܢ ܕܗܘ ܗܘܠܐ ܦܪܘܩܢ:
ܗܘ ܛܒܠܝܢ ܡܢܘܚܬܐ!

ܒ.

ܐܝܢܐ ܡܪܕܘ ܡܢܗ:
ܘܫܘܠܛܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܩܡ:
ܦܘܪܩܢܗܘܢ ܗܘܐ: ܡܘܬܐ ܡܢܗ:
ܘܡܛܘܠܗܘܢ ܠܒܪ ܩܒܪܐ.

ܘܫܒܚ ܕܡܫܝܚܘܗܝ ܗܘ ܫܘܒܚܐ:
ܐܝܟ ܕܢܫܬܡܥ ܟܠ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘܐ: ܒܠ ܫܘܒܚܘܗܝ ܡܫܒܚܐ:
ܢܗܪܐ ܕܠܐ ܕܡܐ ܫܒܝܠ.

ܓ.

ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܢܫܒܚܘܢ:
ܕܗܘ ܡܠܟܢ: ܐܦ ܡܫܝܚܢ:
ܘܗܘܝܘ ܕܗܘ ܠܟܘܢ ܦܪܘܩܢ:
ܒܬܘܠܬܐ ܕܢܘܪܐ ܦܪܝܩ.
ܕܡܟܐ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܚܕܘܬܐ:
ܘܢܗܪܐ: ܬܒܝܢܘܬܗ:
ܕܡܫܝܚܐ: ܒܫܡܗ ܥܡ ܫܘܒܚܐ:
ܘܒܫܘܒܚܗ ܐܘܠܝܬܗ.

ܕ.

ܝܗ ܐܫܒܚܘ ܒܘܗܡܬܐ:
ܘܛܝܒܘܬܐ: ܒܬܫܒܘܚܬܗ:
ܕܪܚܡܗ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܢܬܝܬܐ:
ܘܫܠܘܬܐ ܠܐ ܢܫܬܘ.
ܠܒܝܬܗ ܢܫܒܚܘܢ ܕܡܫܝܚܐ:

ܚܘܝܐ: ܘܝܩܝܪ: ܘܐܝܩܪܬܐ:
ܘܟܠ ܚܕܪܐ ܕܥܡܟܐ ܦܠܚܐ:
ܝܗ ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܠܝܫܘܥ.

ܗ.

ܗܘܝܐ ܒܟܢܘܫܝܐ ܢܟܬܝܢ:
ܓܘܕܐ ܕܦܠܘܓܘܬ ܫܘܝ:
ܘܟܠ ܐܢܫܝܢ ܢܦܠܢ:
ܒܚܘܒܐ ܕܚܘܒܐ ܡܕܝ.
ܢܥܒܕ ܘܫܕܝ ܢܬܢܝ
ܒܫܘܘ ܕܚܫܒܐ ܕܥܡܐ:
ܘܠܝܬܝܢ ܐܡܕܝ ܥܘܒܕܐ
ܕܡܠܟܝܢ ܠܗܘܐ ܡܥܒܕܐ.

234 ܥܡܪܘܬܐ ܒܡܫܟܢܘܬܐ. 2 ܩܘܪ. ܕ: 17.

Hok pleasant it is to dwell.

ܐ.

ܡܢܐ ܢܚܝܡܬܐ ܕܢܡܘܣܘܟ ܠܒܢܐ:
ܒܥܕܒܘܬܐ ܕܚܘܒܐ:
ܐܝܟ ܕܦܪ̈ܚܝܢ: ܚܠܝܬܐ ܕܒܝܬܝܢ:
ܕܡܢܐ ܐܦܝܣ ܒܥܡܪܐ.

ܡܢܐ ܐܦܝܣ ܒܥܡܪܐ:
ܡܢܐ ܐܦܝܣ ܒܥܡܪܐ:
ܐܝܟ ܕܦܪ̈ܚܝܢ: ܚܠܝܬܐ ܕܒܝܬܝܢ:
ܡܢܐ ܐܦܝܣ ܒܥܡܪܐ.
ܐܘܚܝ: ܒܡܐ ܚܠܝܬܐ:
ܚܠܝܬܐ: ܚܠܝܬܐ:
ܐܘܚܝ: ܒܡܐ ܚܠܝܬܐ:
ܕܐܦܝܣ ܠܝ ܠܥܡܪܐ:
ܕܐܦܝܣ ܠܝ ܠܥܡܪܐ:
ܟܠ ܡܕܘܪܐ ܚܠܝܐ ܕܟܢܫܝܢ:
ܘܐܡܪܝܢ ܘܡܢܬܐ ܚܠܝܬܐ ܕܐܪܥܐ:
ܟܗ ܕܒܝܬܐ ܡܫܒܚܝܢ ܕܝܢ.

ܒ.

ܦܝܫܐ ܚܠܝܬܐ: ܟܕ ܕܕ ܗܦܟܝܢ
ܡܢ ܫܝܢܐ ܘܦܪܩ ܕܫܠܡܘܬܐ:
ܠܗ ܥܡܪܐ ܠܥܘܠܡܐ ܫܦܝܪ:
ܘܢܝܚ ܠܐ ܦܪܥܝܢ ܐܝܩܪ̈ܐ:
ܘܢܝܚ ܠܐ ܦܪܥܝܢ: ܘܥܠܐ:

ܓ.

ܡܬܠ ܕܡܘܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܡܪܢܐ:
ܟܐ ܐܦܫ ܒܪܟܢ:
ܐܘܦ ܡܪܝܐ ܡܠܟ ܦܪܘܩܢܐ
ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܘܫܡܝܐ:
ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܐܡܝܢ.

ܕ.

ܟܡ ܒܠܝ ܕܫܠܡܐ ܕܦܪܘܩܢܐ:
ܒܢܝܢܐ ܕܫܠܡܐ ܫܪܝܐ:
ܘܫܒܚܐ ܢܗܘܐ ܒܟܠ ܕܘܟܝ:
ܒܫܡܝܐ ܕܠܐ ܫܘܠܡܐ:
ܒܫܡܝܐ ܕܠܐ: ܐܡܝܢ.

235 ܒܥܘ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܠܘܩ. ܟܕ: 24: 32.

Homeward Bound.

ܐ.

ܟܕ ܐܘܪܫܠܡ ܚܕܐ ܡܝܐ ܟܐ ܒܪܝܫ:
ܬܘܪ ܠܒܝܬܝ: ܠܒܝܬܝ:

ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܠܒܐ ܪܡܐ ܐܘܪܚܐ:
ܬܘܪ ܠܒܝܬܝ: ܠܒܝܬܝ.
ܐܢܫܐ ܡܢ ܒܥܕܢܐ: ܝܘܡ ܘܩܠܝܠ ܐܘܠܝܢ:
ܝܗܒܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܫܒܚܬܐ ܕܐܒܝ:
ܕܗܘܐ ܠܗܘܢ ܝܗܝܒܐ ܗܘ ܥܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ:
ܬܘܪ ܠܒܝܬܝ: ܠܒܝܬܝ.

ܒ.

ܒܘܪܟ ܒܘܪܟܬܐ ܕܐ ܡܫܝܚܐ ܠܝ:
ܬܘܪ ܠܒܝܬܝ: ܠܒܝܬܝ:
ܚܘܪܘ ܐܡܪܐ ܗܘ ܫܡܝܢܐ ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ:
ܬܘܪ ܠܒܝܬܝ: ܠܒܝܬܝ.
ܡܫܡܥ: ܬܠܡܝܕܝ: ܗܘܐ ܕܩܘܪܒܢܐ:
ܡܫܡܥ: ܝܠܕܝܐ ܚܕܬܐ ܡܢ ܪܒܘ ܠܟܠܐ.
ܪܒܝ ܦܪܘܩܐ ܕܝܕܥܐ ܡܢܐ ܩܠܐ:
ܬܘܪ ܠܒܝܬܝ: ܠܒܝܬܝ.

ܓ.

ܐܢܫ ܗܘ ܕܘܝܐ ܒܡܬܐ ܕܝܘܡ ܒܥܘܪܢܐ:
ܬܘܪ ܠܒܝܬܝ: ܠܒܝܬܝ:
ܟܪܟܝܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗܘܢ ܪܘܚ ܒܐܘܪܚܐ:

ܗܘܐ ܠܒܝܬܝ: ܠܒܝܬܝ.
ܐܬܐ: ܐܢܐ ܫܢܬܐ: ܦܪܝܫܬܐ ܘܡܘܠܝܬܐ:
ܐܬܐ: ܗܘܝܢ ܝܠܝܢ: ܘܗܘܐ ܒܗ ܦܫܝܛ ܒܪܝܫܐ:
ܐܬܐ: ܝܠܕܝܢ: ܘܐܢܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܗܘܐ ܠܒܝܬܝ: ܠܒܝܬܝ.

ܓ.

ܠܐ ܒܥܒܪܐ ܕܝܘܡܢܐ: ܗܘ ܡܝܬܝܢ ܒܢܘܗܪܐ:
ܠܒܝܬܝ ܒܢܘܗܪܐ: ܠܒܝܬܝ:
ܒܫܡܐ ܒܩܝܡܬܐ ܒܦܬܘܪܘܗܝ ܒܢܝ ܥܘܡܪܐ:
ܠܒܝܬܝ ܒܢܘܗܪܐ: ܠܒܝܬܝ.
ܡܫܒܚܢܐ ܠܡܠܟܐ ܝܫܘܥ ܒܥܒܕܐ:
ܟܠܗ ܫܘܪܥܡܐ ܒܥܡܠܐ ܫܡܝܢܐ:
ܡܫܒܚܢܐ ܠܡܠܟܐ: ܘܡܪܝܐ ܥܘܒܕܢܐ:
ܠܒܝܬܝ ܒܢܘܗܪܐ: ܠܐ ܒܝܬܝ.

236 ܚܕ ܚܠܝܐ. ܩܘ̈. ܡܝ: 11.

One sweetly solemn thought.

ܐ.

ܚܕ ܚܫܒܐ ܚܠܝܐ ܥܡܝܩ:
ܕܐܬܐ ܒܥܒܪܐ ܕܪ:

ܐܢܐ: ܠܫܡܝܐ ܒܚܕܘܬܐ ܗܘ:
ܒܗܘ ܡܢ ܕܗܘܐ ܐܝܢܐ.
ܒܚܕܘܬܐ ܠܫܡܝܐ: ܒܚܕܘܬܐ ܠܫܡܝܐ:
ܒܚܕܘܬܐ ܠܫܡܝܐ ܢܬܐ: ܢܬܐ:
ܒܗܘ ܡܢ ܕܗܘܐ ܐܝܢܐ.

ܒ.

ܒܚܕܘܬܐ ܠܫܡܝܐ ܕܟܠܢ:
ܕܐܝܬ ܡܫܘܒܚܬܐ ܕܪ:
ܐܦ ܒܚܕܘܬܐ ܠܬܪܥܘܗܝ ܕܦܪܕܝܣܐ:
ܘܒܚܕܘܬܐ ܠܡܪܐ ܕܥܘܠܡܐ.
ܒܚܕܘܬܐ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܒܚܕܘܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܠܫܡܝܐ:
ܐܝܟܢ ܕܡܢܚ ܕܝܢ:
ܟܢܫܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܟܪܘܒܐ ܘܡܠܐܟܐ:
ܥܡ ܐܠܗܐ ܕܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܝܢ.
ܒܚܕܘܬܐ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܫܘܟܪܐ ܠܒܪܘܝܐ ܝܗܒܐ:
ܦܐܝܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ:
ܕܡܪܝܡ ܠܟܠܗܘܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ:
ܒܟܠ ܥܡܡܐ ܘܒܟܠ ܠܫܢ.
ܫܘܟܪܐ: ܐܡܝܢ.

ܗ.

ܡܫܝܚܐ: ܝܠܘܦ ܚܟܝܡ:
ܐܝܟ ܐܡܫܝܚܘܬܝ:
ܐܒܢܝ ܕܒܪܘܪܐ ܕܡܠܘܟܘܬܐ ܚܕܝܢ:
ܗܘܝ ܫܘܟܪܐ ܥܡ ܠܟܠܗܘܢ.
ܫܘܟܪܐ: ܐܡܝܢ.

237 ܡܘܙܡܪܬܐ ܠܛܠܝ̈ܐ. ܡܘܕ. ܫܡܥܘ.

Joyfully, joyfully onward we go.

ܐ.

ܚܕܝܐ ܘܒܣܡ ܦܨܝܚܐ ܒܗ ܐܘܪܚܐ ܠܫܡܝܐ:
ܡܪܢ، ܡܫܝܚܐ ܗܕܪܐ ܡܚܐ ܠܟܠܢ ܒܕܘܒܘܗܝ:
ܕܟܢܐ ܡܢܐ ܥܡ ܡܫܘܚܬܐ ܕܗܘ ܒܪܐ:
ܚܕܝܐ ܘܒܣܡ ܒܕܒܪܐ ܒܗ ܐܘܪܚܐ ܠܫܡܝܐ.

ܐܠܗܐ ܡܦܨܝܢ ܒܕܡܐ ܒܗ ܐܡܥܝ:
ܐܠܗܐ ܒܫܘܒܚܐ ܐܝܬܢ ܒܗ ܫܡܝܐ ܠܢ:
ܡܪܢ، ܡܫܝܚܐ ܡܒܝܬܐ ܠܢ ܠܒܝܬܐ:
ܚܕܝܐ ܘܒܣܡ ܦܨܝܚܐ ܒܗ ܐܘܪܚܐ ܠܫܡܝܐ.

ܒ.

ܐܝܟ ܠܢ ܕܘܫܡܐ ܕܫܒܩܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܝܢ:
ܗܘ ܕܐܘܪܚܐ ܠܫܡܝܐ: ܕܐ ܫܡܥܝ ܝܠܦ:
ܫܡܥܝ: ܘܐܡܪܝ: ܗܘܡܐ، ܡܠܘܟܐ ܒܫܘܪܝܐ:
ܚܕܝܐ ܘܦܨܝܚܐ ܒܗ ܡܫܝܚܐ، ܠܫܡܝܐ.
ܥܝܢܢܐ، ܫܠܝܛ ܕܫܒܩܐ ܕܟܐ ܐܡܪܝ:
ܠܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܒܥܦܝܘܬܐ ܡܕܐܘܬܝ:
ܗܘ ܕܐܘܪܚܐ ܟܠܢ ܐܘܦ ܝܫܝܢ ܠܫܡܝܐ:
ܥܘܒܕܐ ܘܐܝܟܕܐ ܒܗ ܡܕܐܘܬܐ ܠܫܡܘܗܝ.

ܓ.

ܟܕ ܐܠܗܐ ܒܗ ܐܝܟܐ ܗܘ ܡܦܪܐ:
ܒܫܡܐ ܗܘܝ ܒܕܒܪܐ ܒܗ ܕܡܟܝܢ ܒܡܫܝܚܐ:
ܒܡܠܟܘܬܐ ܢܛܝܪܐ ܗܘ ܠܒܝܬܐ:
ܒܝܬܘܬܐ ܒܗ ܟܕܟܝ ܒܚܝܐ ܕܟܝܢ:
ܒܪܘܪܘܗܝ ܕܐ ܕܡܥܐ ܠܢܘܗܪܐ ܕܡܠܘܟܘܬܐ:

ܗܕܐ ܠܐܒܐ ܐܒܪܝ ܒܗ ܗܦܟ:
ܩܕܡ ܒܘܪܟܬܐ ܕܗܘ ܦܪܘܩܢ ܒܗ ܟܠܗ:
ܝܠܗ ܘܠܥܒܕܘܗܝ ܘܠܥܘܬܐ ܕܡܘܕܝܢܐ ܬܒܥܝܢ.

238 ܡܘܫܒܚܘܢ ܗܘ. ܒܟܒ. ܡ: ܐ: 13.

I'm a pilgrim.

ܐ.

ܡܘܫܒܚܘܢ ܗܘ: ܐܘܦ ܫܢܝ ܒܘܟܪܐ:
ܟܠܝ ܐܝܬܝ: ܟܠܝ ܐܝܬܝ: ܫܢܝ ܠܝܠܝܐ:
ܗܘ ܠܐ ܡܒܠܝܠ ܠܝ: ܒܕ ܕܐܘܠܐ ܗܘ:
ܠܐܬܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐ ܐܒܘܝ ܒܝܬ.
ܡܘܫܒܚܘܢ ܗܘ: ܐܘܦ ܫܢܝ ܒܘܟܪܐ:
ܟܠܝ ܐܝܬܝ: ܟܠܝ ܐܝܬܝ ܫܢܝ ܠܝܠܝܐ.

ܒ.

ܗܕܐ ܝܫܘܥܐ ܒܝܬ ܠܓܠܝܠܐ:
ܐܘܗ: ܠܝܒܝ: ܠܝܒܝ: ܐܘܗ ܒܗܕܐ ܡܘܫܬܐܕܝ ܗܕܐ:
ܠܗ ܕܐܘܪܐ ܐܬܐ: ܕܕܐ ܚܘܒܢܐ:
ܒܝܬ ܕܕܐ ܒܕܒܪܐ ܚܠܝܨܬܐ ܗܘܝܢ ܘܒܝܫܬܐ:
ܡܘܫܒܚܘܢ ܗܘ: ܘܫܪܐ.

ܓ.

ܗܕܐ ܡܒܝܬܐ: ܕܓܠܘܗ ܗܘ ܒܢܝܫܐ:
ܦܪܘܩܝ: ܦܪܘܩܝ: ܗܘ ܝܗܒ ܒܝܬܘܬܗ:
ܗܕܐ ܠܝܗ ܦܫܡܬܐ: ܘܐܘܦ ܠܐ ܗܢܝܫܐ:
ܠܐ ܕܝܠܝܐ ܕܚܝܝܐ: ܘܐܘܦ ܠܐ ܗܘ ܐܢܐ ܡܘܬܐ.
ܡܘܫܒܚܘܢ ܗܘ: ܘܫܪܐ.

ܕ.

ܐܒܕܐ ܕܝܫܘܥܐ: ܕܡܟܝܢ ܟܫܝܡܬܐ:
ܒܗ ܠܒܒܬܝ ܫܘܦܪܐ ܕܝܫܐ ܠܐ ܡܠܐܘܬܐ:
ܟܢܫܢ ܓܠܝܠܐ: ܗܘܐ ܒܗ ܚܒܝܒ ܠܟܝ:
ܘܐܝܕܐ ܠܐ ܦܬܐ ܝܫܐ ܡܢ ܠܐܟܬܒܝ.
ܡܘܫܒܚܘܢ ܗܘ: ܐܘܦ ܫܢܝ ܒܘܟܪܐ:
ܗܘܠ ܕܐܝܬ ܗܘ ܠܝܠܐ ܕܡܘܫܒܚܘܢܘܬܝ.

239 ܐܝܬܝ ܗܠܝܟܐ. ܐܟܟ. ܡܝ: 3.

Only waiting.

ܐ.

ܐܝܬܝ ܗܠܝܟܐ: ܕܬܠܝܬܐ
ܠܪܘܚܝ ܚܝܐ ܘܫܪܐ:

ܢܣܝܒ ܫܒܝܠܐ ܕܒܠܒܝܫܘܬܐ

ܓܡܝܒ ܒܓܢܬܐ ܥܡ ܕܡܘܟܐ:

ܕܚܙܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܕܘܒܪܐ:

ܡܢ ܠܒܐ ܕܒܪܘܟܘܗܝ ܟܣܝܐ:

ܗܘܠ ܕܡܘܒܠܐ ܡܢ ܥܡܢܐ ܘܙܠܝܢ:

ܒܚܝܠܐ ܘܝܠܕܬܐ: ܒܣܘܓܐܐ.

ܒ.

ܢܣܝܒ ܫܒܝܠܐ: ܗܘܠ ܕܫܘܝܕܐ

ܓܡܥܝܢ ܕܙܘܥ ܐܫܬܝܢ:

ܐܝܢܡ ܕܙܒܢܐ ܕܒܝܫܬܐ ܓܡܕܐ:

ܘܒܝܬܘܬܐ ܕܓܝܪܝܢ ܐܝܟܐ.

ܓܠܓܠܐ: ܡܐ ܫܘܝܕܐ: ܓܠܓܠܐ:

ܡܝܕܐ ܕܓܠܒ ܫܘܕܝܬܘܢ:

ܗܟܢ ܕܒܕܘܠܐ ܕܝܡܐ ܕܫܢܝܐ:

ܘܠܚܘܦܐ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ܆.

ܓ.

ܢܣܝܒ ܫܒܝܠܐ ܗܘܠ ܕܡܠܟܘܬܐ

ܦܠܚܝܢ ܗܘ ܕܙܕܩܐ ܕܝܗܒ:

ܕܩܕܡܘܗܝ ܡܢ ܓܠܓܐ ܓܠܝܐ ܡܢ܆:

ܓܘܢܐ ܘܒܝܫܬܐ: ܘܡܘܬܢܐ.

ܗܐ: ܦܬܝܚܝܢ ܬܪܥܐ ܕܫܡܝܐ:

ܘܩܠܝܠ ܒܝܬܐ ܘܫܠܘܡܐ:

ܐܝ܆ ܓܘܕܐ ܠܝ: ܕܗ ܢܝ܆ ܫܒܝܠܐ:

ܢܣܝܒ ܫܒܝܠܐ ܠܫܡܝܐ.

ܕ.

ܢܣܝܒ ܫܒܝܠܐ: ܕܡܠܟܘܬܐ

ܠܒܪܘܫ ܚܝܐ ܘܢܘܪܐ:

ܢܣܝܒ ܫܒܝܠܐ ܕܒܠܒܝܫܘܬܐ

ܓܡܝܒ ܒܓܢܬܐ ܥܡ ܕܡܘܟܐ.

ܗܢܟܐ ܡܢ ܝܫܘܥ ܘܡܪܢܐ:

ܚܘܒܐ ܫܘܒܚܐ ܘܙܠܝܢ:

ܕܡܢ ܒܪܘܢ: ܐܢܝ ܒܚܝܫܐ:

ܦܫܬܐ ܠܥܘܠܡܐ ܠܥܠܡܐ.

240 ܐܙܠܝܢܢ܆. ܩܠܐ. ܗ: 8.

We're trav'ling Home to Heaven.

ܐ.

ܐܙܠܝܢ ܠܒܝܬܐ ܫܡܝܢܐ: ܐܙܠܝܢܢ܆: ܐܙܠܝܢܢ܆:

ܗܐ ܕܩܪܒܢ ܠܣܘܦܐ ܕܦܠܚܘܬܐ: ܐܙܠܝܢܢ ܐܙܠܝܢܢ:

ܕܒܩܐ ܡܫܝܚܐ܆ ܠܡܫܘܚ ܒܡܫܒܚܬܐ:
ܡܠܟܐ ܘܡܘܗܒܐ: ܠܒܢܝܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܕܒܩܐ ܐܒܐ: ܗܘ: ܒܐܘܪܚܐ: ܐܘܠܝܒܘܢ: ܐܘܠܝܒܘܢ:

ܒ.

ܐܘܠܝ ܠܟܘܢ ܕܗܘ ܡܪܐ ܦܪܘܩܐ:
ܐܘܠܝܒܘܢ: ܐܘܠܝܒܘܢ:
ܫܒܚܘ ܠܡܫܝܚܐ ܒܩܠܐ ܚܕܝܐ:
ܐܘܠܝܒܘܢ: ܐܘܠܝܒܘܢ:
ܗܐ ܠܝ ܕܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗ ܡܘܗܒܐ:
ܘܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܒܢܝܐ:
ܘܒܢܝܢܗ ܕܒܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܘܠܝܒܘ: ܐܘܠܝܒܘ:

ܓ.

ܐܘܠܝ ܠܟܘܢ ܘܡܕܒܪܐ ܕܒܘܪܐ:
ܐܘܠܝܒܘܢ: ܐܘܠܝܒܘܢ:
ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܢܦܫܢ ܡܒܪܟܐ:
ܐܘܠܝܒܘ: ܐܘܠܝܒܘ:
ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܘܡܕܐ:
ܠܐܠܗܐ: ܘܠܡܠܟܐ: ܘܦܪܘܩܐ:
ܘܢܗܘܐ ܠܗܘܕܐ ܫܡܝܐ: ܐܘܠܝܒܘ: ܐܘܠܝܒܘ:

ܕ.

ܗܐ ܗܐ ܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚܐ ܒܒܝܬܐ:
ܗܐ ܐܘܠܝܢ: ܗܐ ܐܘܠܝܢ:
ܒܪܘ ܒܢܝܐ ܒܒܝܬܐ ܗܐ ܕܘܒܪܐ:
ܗܐ ܐܘܠܝܢ: ܗܐ ܐܘܠܝܢ:
ܡܢܘ ܕܝܘܒܠܐ ܡܢܐ ܕܠܘܗܝ:
ܘܫܡܝܐ ܒܝܘܡܐ: ܕܝ ܚܕܘܬܐ ܠܘܗܝ:
ܗܐ ܡܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܕܝܢܘܗܝ: ܗܐ ܘܫܡܝܐ: ܗܐ ܘܫܡܝܐ.

ܗ.

ܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ ܗܝ ܟܠ ܚܘܒܐ:
ܐܘܠܝܒܘ: ܐܘܠܝܒܘ:
ܠܫܡܝܐ: ܠܢܝܚܐ: ܠܟܘܪܐ: ܘܠܡܘܒܠܐ:
ܐܘܠܝܒܘ: ܐܘܠܝܒܘ:
ܗܠܟܝܢ ܠܟܘ: ܘܫܒܠ ܢܝܗܘܗܝ ܠܡܠܟܐ:
ܚܕܝܢ ܡܢ ܟܠ ܒܝܬܐ ܘܫܦܝܪܐ:
ܘܚܕܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܠܡܫܒܚܘܬܐ: ܗܐ ܚܕܝܢ: ܗܐ ܚܕܝܢ.

ܘ.

ܕܘܟ ܘܡܒܪܟܐ ܡܠܐ ܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ:
ܐܘܠܝܒܘ: ܐܘܠܝܒܘ:

ܓ̰ܘܢ: ܘܦܪܝܩܢ: ܘܩܘܝ ܡܢ ܕܘܫܐ:
ܐܘܠܝܬܘܟ̰ܝ: ܐܘܠܝܬܘܟ̰ܝ:
ܦܪܘܩܐ ܝܠܗ ܓܘ ܫܡܝܐ:
ܥܡܠܗ ܘܡܝܬܘܬܗ: ܘܗܐ ܓܠܝܐ ܕܡܚܒܝ:
ܕܝܐ ܗܐ: ܘܒܗ ܫܘܒ ܦܘܪܩܢܝ:
ܗܐ ܠܫܠܡܝ: ܗܐ ܠܫܠܡܝ.

ܘ.

ܣܘܓ̰ܐ ܕܫܡܝܐ ܕܐܡܝܪ ܐܟܚܐ: ܒܗ ܐܘܠܝ: ܒܗ ܐܘܠܝ.
ܗܘ ܒܗ ܫܡܝܐ: ܗܘܟ݂ܠ ܠܝ ܐܘܪܚܐ:
ܥܒܘܕ ܕܐܘܠܝ: ܥܒܘܕ ܕܐܘܠܝ.
ܡܒܪܟ ܫܘܡܗܐ ܦܘܫ ܕܒܫܝܐ:
ܠܐ ܐܘܠܝ ܢܫܡܘܗ ܠܚܘܒܐ:
ܒܚܝܝ ܕܢܡܘܬܝ ܠܗ ܦܪܘܩܐ:
ܥܒܘܕ ܕܐܘܠܝ: ܦܘܫ ܕܒܫܝܐ.

241 ܩܠܐ. ܗܒܝܢ ܠ: 25.

Come children let us sweetlylsing.

ܐ.

ܡܕܘܢܚܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܩܕܡܐ:
ܗܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܕܗܘ ܠܓܪܒܝܐ ܕܒܢܝܢ:

ܡܕܘܢܚܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܩܕܡܐ:
ܗܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܕܗܘ ܠܓܪܒܝܐ ܕܒܢܝܢ.
ܐܘܝܢ ܒܢܝܢ: ܘܪܝܫ ܒܢܝܢ:
ܗܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܕܗܘ ܠܓܪܒܝܐ ܕܒܢܝܢ.
ܐܘܝܢ: ܒܢܝܢ: ܡܘܠܟܢܐ ܒܪܝܟܐ:
ܗܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܕܗܘ ܠܓܪܒܝܐ ܕܒܢܝܢ.

ܒ.

ܓܝܪ ܩܒܠܗ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡ ܕܝܢ:
ܗܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܕܗܘ ܠܓܪܒܝܐ ܕܒܢܝܢ:
ܐܘܦ ܐܢܐ ܐܝܟ: ܗܦܘܟ ܠܐܠܗܝ:
ܗܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܕܗܘ ܠܓܪܒܝܐ ܕܒܢܝܢ:
ܐܘܝܢ ܒܢܝܢ: ܘܥܠ.

ܓ.

ܐܝܬ ܦܘܫܩܝ ܒܫܘܒܚܐ ܐܘܝܢܐ:
ܗܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܕܗܘ ܠܓܪܒܝܐ ܕܒܢܝܢ:
ܕܗܘ ܐܘܠܝ: ܡܫܬܒܚܐ ܡܢ ܟܠܢ:
ܗܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܕܗܘ ܠܓܪܒܝܐ ܕܒܢܝܢ.
ܐܘܝܢ ܒܢܝܢ: ܘܥܠ.

ܕ.

ܘܡܕܢܚܢ ܫܡܫܐ ܒܗ ܡܠܟ:

ܗܐ: ܕܐܙܠܐ ܚܢܢ ܕܝܘ ܠܐܪܥܐ ܕܒܝܬܢ:

ܟܕ ܟܐܢܫ ܫܘܒܚܢ: ܘܗܘܐ ܟܐܢܫ:

ܗܐ: ܕܐܙܠܐ ܚܢܢ ܕܝܘ ܠܐܪܥܐ ܕܒܝܬܢ:

ܐܘܝܢ ܒܒܝܬܢ: ܘܫܐ.

ܗ.

ܟܠܗ ܗܐ ܢܦܫܝ: ܩܘܠܐܠ ܥܘܡܪܝ:

ܗܐ: ܕܐܙܠܐ ܚܢܢ ܕܝܘ ܠܐܪܥܐ ܕܒܝܬܢ:

ܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܐ ܐܢܫܝ:

ܗܐ: ܕܐܙܠܐ ܚܢܢ ܕܝܘ ܠܐܪܥܐ ܕܒܝܬܢ.

ܐܘܝܢ ܒܒܝܬܢ: ܘܫܐ.

242 ܒܝܬܐ ܠܬܡܘ ܠܒܪ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܡܘܫ. ܢܩ: 6.

The Home over there.

ܐ.

ܗܐ: ܫܡܥܝܢ ܩܠܐ ܕܗܘ ܩܢܐ ܕܡܫܡܫܢܢ:

ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܪܝܐ ܕܒܝ ܠܒܪܐ ܩܝܡܐ:

ܐܡܪܐ ܠܒܪܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܝܕܥܐ ܚܝܐ:

ܐܝܟ ܠܬܡܘ، ܠܘܩܒܠ ܡܐܪܐ ܘܫܠܝܚܐ.

ܠܬܡܘ ܠܒܪܐ: ܠܬܡܘ ܠܒܪܐ:

ܗܐ: ܫܡܥܝܢ ܩܠܐ ܕܗܘ ܩܢܐ ܕܡܫܡܫܢܢ:

ܠܬܡܘ ܠܒܪܐ: ܠܬܡܘ ܠܒܪܐ: ܠܬܡܘ ܠܒܪܐ:

ܗܐ: ܫܡܥܝܢ ܩܠܐ ܕܗܘ ܩܢܐ ܕܡܫܡܫܢܢ.

ܒ.

ܦܪܘܩܢ ܐܡܪܐ ܚܝܐ ܒܡܫܡܫܢܢ:

ܟܠܗ ܢܘܗܪܐ ܐܘܦ ܚܘܒܐ ܐܢܫܝܢ:

ܟܕ ܩܝܡ ܦܬܓܡܐ ܡܢ ܢܒܝܐ ܘܡܢ ܗܘ:

ܗܘܐ ܒܗ ܦܬܚܝܢ ܠܬܡܘ ܢܗܪܐ ܕܡܫܡܫܢܢ.

ܠܬܡܘ ܠܒܪܐ: ܘܫܐ.

ܓ.

ܗܐ ܢܘܗܪܐ ܕܟܫܝܪܐ ܚܝܘܢ، ܠܡܫܡܫܢܢ:

ܕܡܢ ܩܕܡ ܕܡܢ ܐܡܪܐ ܡܥܠܝܐ ܚܝܘܢ،:

ܡܘܕܝ ܘܡܕܢܚܐ ܒܘܡܪܐ ܚܝܘܢ،:

ܠܗ ܡܫܘܒܚܐ ܫܠܝܚܐ ܕܡܫܡܫܢܢ:

ܠܬܡܘ ܠܒܪܐ: ܘܫܐ.

ܓ.

ܐܠܗܐ ܝܠܗ ܡܕܝܢ ܠܗܘ ܐܒܐ:
ܗܕܟ ܕܝܠܗ ܒܫܡܝܐ ܟܠ ܗܘܢܝ:
ܗܘܐ: ܗܘ ܠܘܬܝ ܕܐܬܐ ܕܐ ܢܦܫܝ:
ܗܘܐ ܕܡܫܬܐ ܟܠ ܠܗܘܢܝ ܕܐܬܐ.
ܠܗܘ ܐܒܐ: ܘܠܐ.

243 ܡܙܡܘܪ ܕܐܒܐ. ܒ ܒܝܬ. ܗ: 1: 2.

Home of the Soul.

ܐ.

ܒܘܬ ܐܬܪܐ ܫܦܝܪܐ ܝܠܗ ܘܡܕܝܢ ܐܢܐ:
ܗܘܐ: ܡܕܡܟܢ ܗܘ ܫܘܠܛܐ ܕܐܒܐ:
ܐܡܪܐ ܕܒܘܪܟ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܐܘܪ ܕܚܝܘܬܐ:
ܘܐܝܟ ܐܢܫܝ ܟܝܢܐ ܕܐܪܥܘܬܐ.

ܒ.

ܐܝܟ ܗܘ ܡܕܡܟܢ ܕܐܒܐ ܐܝܬ ܝܠܗ ܒܫܠܡܝ ܒܫܘܢܝ:
ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܒܡܐܪܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܡܚܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܡܢܝ ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܢܝ ܠܒܘܣܡܘܗܝ ܕܫܘܢܝ:
ܗܕܟ ܕܒܘܣܡܘܗܝ ܠܟܠܝ ܡܫܝܚܐ ܡܚܐ.

ܕ.

ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܐܬܐ ܫܠܝܚܐ: ܡܢܝ ܝܠܗ ܕܗܘ ܡܕܡܟܢ ܠܥܠܠ:
ܗܘܕܟܐ ܐܘܪ ܡܢ ܚܝܘܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ:
ܡܠܟܘܬܐ ܒܫܡܝܐ ܡܢ ܟܘܟܒܐ ܐܝܬ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܠܘܬܐ:
ܐܦܝܢ ܕܒܟܘܬܐ ܘܐܝܬ ܫܪܝܪܐ ܢܦܫܗ.

ܗ.

ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܡܠܟܐ ܐܬܪܐ ܐܒܘܢܢ ܡܚܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܐ ܫܡܝܐ ܕܐܠܗܘܬܐ:
ܡܘܬܐ ܠܝܬ ܐܬܪܐ ܘܗܘ ܡܕܡܟܢ ܕܦܪܘܩܘܬܐ ܡܚܐ:
ܡܘܕܝܢܐ ܠܝܬ: ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ.

244 ܕܡܘܬܒܪܐ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܡܕܝ. ܐܠܗܐ. ܡܙ: 14.

Contrast: 8.

ܐ.

ܒܡܪܐ ܒܫܡܝܐ ܐܢܫܝܢ ܦܪܝܩܐ:
ܡܢ ܟܠ ܕܡܘܬܒܪܐ ܥܠ ܠܒܘܗܝ!
ܒܡܪܐ ܚܝܠܐ ܗܘ ܐܢܐ ܕܒܫܝܚܐ
ܒܪܐ ܕܐܘܪܐ ܦܠܓܐ ܒܐܪܥܘܬܗ:

ܒܗܕܐ ܕܢܚܬܬ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠ ܕܝܢܐ:
ܕܫܡܝܢ ܐܕܡܐ ܢܦܠ ܢܦܫܗ:
ܘܢܬܐ ܘܢܬܚܙܐ ܠܗ ܗܘܐ ܠܥܝܢܐ:
ܢܦܩ ܕܝܢ ܣܒܝܩܐ ܢܦܩ ܠܗ ܠܘܬܟ.

ܒ.

ܗܘ ܦܓܪܐ ܠܗ ܢܦܠ ܐܝܟܢܐ
ܒܡܪܝܡ: ܘܠܗ ܕܠܝܬ ܡܢ ܕܗܒܐ:
ܦܝܫܐ ܕܢܘܪܗܘܢ ܟܠ ܦܠܓܐ:
ܘܗܝܡܢ ܠܗ ܡܘܬܒ ܠܗ ܡܢܕܥܐ.
ܠܐ ܕܝܠܗ: ܘܠܐ ܟܕܒܐ: ܐܝܟܢܐ:
ܕܐ ܡܢܝܢ ܕܢܬܒܗܘܢ ܠܡܫܡܫܘܬܐ:
ܗܘ ܟܝܢܐ ܗܕܐ ܠܗܘ ܕܥܒܕܐ:
ܘܟܠܗ ܢܗܘܦܟܘܢܗܘܢ ܫܝܢܐ.

ܓ.

ܒܗܕܐ ܕܝܢܐ ܗܘ ܕܒܪܐ ܕܟܝܢܐ:
ܢܒܝܐ ܡܪܐ ܝܘܬܒܗܘܢ ܘܡܢܗܘܢܗܘܢ:
ܘܥܠܡܐ ܗܘ ܝܕܥܐ ܐܕܡܐ:
ܘܠܐ ܡܢܗ ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܕܕܒܗܘܢ.
ܗܘ ܠܥܠܐ ܠܗ ܡܢܝܢ ܘܦܪܐ:

ܠܐ ܚܙܐ: ܘܐܦ ܠܐ ܗܘܐ ܡܬܦܠܓܐ:
ܝܠܕܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܘܒܬܘܠܬܐ:
ܠܗ ܕܠܝܬ ܘܠܗ ܥܒܕ ܡܕܡܐ.

ܕ.

ܡܬܟܦܦܘܢ ܕܕܝܢܐ ܠܐ ܡܨܝܐ:
ܒܢܝܐ ܡܘܒܠܝܢ ܡܢ ܝܡܝܢܐ:
ܒܫܡܐ ܕܫܡܝܐ ܕܢܦܠ ܐܕܡ ܫܒܝܩܐ:
ܗܘ: ܝܬܒܝܢ ܐܦܝܗ ܡܢ ܝܡܝܢܐ.
ܢܦܫܗܘܢ ܗܘܐ ܡܢܐ ܠܗ ܡܨܠܝ:
ܢܘܡܝܢ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܕܟܝܢܐ:
ܗܘ: ܟܠܝ ܕܡܢܐ ܥܡ ܡܪܝܐ:
ܡܕܢܚܐ ܠܗ ܫܘܒ ܕܝܢܐ.

ܗ.

ܕܝܢ ܡܢܐ ܦܓܪܐ ܘܐܘܝ:
ܒܗܕܐ ܕܐܫܬܐ ܗܘܐ ܕܕܘܫܝܐ:
ܠܦܠܓܐ: ܕܕܐ ܗܘܐ ܢܗܘܘܢܐ:
ܘܗܘ ܫܠܝܢ ܠܦܘܪܥܢܐ ܕܥܒܕܐ:
ܗܘ ܕܢܠܘܗܝ ܡܨܠܝܢ ܕܡܕܝ.
ܚܘܒܐ ܕܗܘܝ ܗܘܐ ܐܘܦ ܐܢܐ:

ܣܘܒܪܬܐ ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ ܠܡܫܝܚ:
ܘܗܘܕܝܐ ܦܩܕܝܢ ܗܘ ܒܗ ܡܫܘܚܬܐ.

245 ܡ̈ܠܐ ܡܣܩܐ. ܐ ܬܣܠ. ܕ: 18.

Huron: 5, 6.

ܐ.

ܐܡܘܕܝܢ ܐܚܐ:
ܗܐ: ܒܐ ܫܘܬ ܢܚܬܝܢ:
ܢܣܒܘܢ ܡܫܝܚܐ ܐܚܝܢ
ܒܐ ܫܘܒܐ ܢܠܐܢ.
ܗܐ ܬܫܬܝܢ ܕܒܪܟܘܬܗܘܢ:
ܘܡܢ ܠܥܠܡ ܢܚܝܘܢ:
ܘܒܠܝܢ ܗܢܘܢܐ ܕܐܘܚܕܢܐ:
ܕܐܡܪ ܥܘܢ ܒܣܘܒܝ.

ܒ.

ܒܝܡܐ ܢܒܪ ܘܒܝܢܘܢ:
ܕܘܒܐ ܡܢ ܣܓܝܐܐ:
ܒܢܒܪ ܢܒܪ ܡܒܝܢܢܘܢ:

ܕܢܦܩܘ ܠܗ ܠܒܘܢܐ:
ܡܘܕܝܢܐ ܠܟܘܢ ܡܒܪܐ:
ܒܝܡܢܝܐ ܡܒܟܐ:
ܡܗܘܢ ܕܢܒܕܘܬܐ ܘܐܡܬܐ:
ܢܥܘܢ ܗܘܠܗܠܝ.

246 ܡܟܠ ܡܣܩܐ. ܦܝܠ. ܓ: 13.

Forest: 8.

ܐ.

ܠܥܠܡ ܕܝܢܐ ܐܡܝܢܐ: ܚܘܒܐ:
ܢܒܥܘܢܐ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ ܒܥܠܡܐ:
ܫܒܝܚܘܬܐ ܕܐܫܬܘܬܗܘܢ ܒܠܒܐ:
ܦܪܝܩܐ ܒܐܣܝܪܐ: ܘܒܝܬܐ ܒܒܝܬܐ.

ܒ.

ܦܪܘܩܐ ܕܡܘܢܒܠܗ ܠܢܦܫܐ:
ܡܢ ܢܦܫܐ ܡܥܝܪܐ ܒܠ ܕܡܒܝܐ:
ܠܐ ܢܒܙܐ ܗܘܝ ܠܗܘܢ: ܘܡܚܒܝܢ:
ܒܗ ܢܥܒܝ ܗܘܠ ܐܥܒ ܕܒܗܘܬܐ.

ܓ.

ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܪܘܚܐ ܒܗ ܘܡܟܝܢ:
ܟܕ ܪ̈ܒܘܬܐ ܢܫܟܚ ܥܡܟܝ:
ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܠܡܠܟܢ ܠܥܠܡ:
ܗܘ ܕܟܕ ܚܝܐ ܠܟܠܗ ܒܪܝܬܐ.

ܕ.

ܐܝܟܢ ܐܘܦ ܢܚܙܐ ܒܗ ܡܠܟܘܬܗ:
ܡܠܟܐ: ܘܒܝܬ ܕܘܝܬܗ̈ ܫܒܝܚܝܢ:
ܦܬܘܪ ܒܫܘܒܚܐ ܚܕܝܢ ܠܟܘ:
ܘܡܠܟܝܢ ܠܗܘ، ܒܫܡܘܐ: ܕܗܘ ܪ̈ܒܐ:

247 ܡܘܫܚܬܐ ܕܫܒ̈ܬܐ. ܐ ܟܬܒ. ܦܗ: 55.

Hamburg: 8.

ܐ.

ܒܗܕܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܘܫܚܬܐ ܕܫܒ̈ܬܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܠܒܐ ܕܒܘܫܐ:
ܒܗܕܐ ܚܝܠܐ ܢܚܬܘܢܝܗܘܢ ܥܠܡܢܐ:
ܘܢܕܒܪܘܢܝܗܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܒܗܕܐ ܥܠܡܐ.

ܒ.

ܛܘܒܝܟ ܕܡܫܒܚܐ ܢܦܫܟ ܕܒܫܘܒܚܐ:
ܘܚܙܝ ܕܡܬܠ ܒܘܟܪܐ، ܚܝܝ ܦܘܪܩܢܐ:
ܛܘܒܝܟ ܕܩܒܠܬ ܒܪܗܐ ܕܡܘܫܐ:
ܛܘܒܝܟ ܕܠܒܟ ܕܫܡܥ ܢܛܠܝ.

ܓ.

ܦܬܘܚܝܗ ܓܝܪ ܡܢܗܝܢ ܠܟܠܗܝܢ:
ܡܘܚܕܝܢ ܒܥܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܢܚܕܐ ܠܟܠܗܘܢ ܫܒܝܚܐ:
ܘܢܫܒܚܐ ܐܦ ܡܘܫܐ: ܒܢܘܗܪܗ!

248 ܡܙܡܘܪܐ ܡܫܚܬܐ. ܒ ܟܬܒ. ܦܗ: 6—8.

Cowper: 8, 5.

ܐ.

ܦܠܓܝܢ: ܗܘ ܘܒܗ: ܚܘܒ ܡܢܝܢ:
ܘܡܝܬ ܘܦܪܩܢ ܒܫܒܚܐ:
ܟܠܝ ܡܢ ܚܘܫܒܐ ܚܘܒܝ̈ܢܐ:
ܒܗ ܦܪܩܢܐ ܕܗܘ ܠܥܠܡܐ.

ܒ.

ܐܡܪܐ ܒܗ ܚܒܝܒܬܐ ܢܦܫ ܬܒܪܐ:
ܘܡܫܟܚܬܐ ܕܢܫܘܗ̇ ܣܠܝܩܬܐ:
(ܗܘ ܕܒܪܐ ܟܠܝܐ ܟܘܫ ܡܢ ܟܠܗ):
ܟܘܪܐ ܕܡܪܝ ܡܫܝܚܐ.

ܓ.

ܒܗܘܝܐ ܕܚܘܒ ܐܘܬܝ ܠܐ ܚܕܒܪܐ:
ܗܘܐ: ܘܨܒܝܬܐ ܡܢ ܬܟܠܝܢ:
ܡܢ ܚܘܒܝ ܒܐܘܪܚܐ ܡܥܠܝܬܐ:
ܘܟܝܢܐ ܘܫܒܝܐ ܡܢ ܠܚܡܝܢ.

ܕ.

ܐܢܗ: ܠܡܫܘܚܝ ܡܫܝܚܐ ܠܒܘܟܝܐ!!
ܦܠܚܝ: ܗܘܐ: ܡܢ ܝܚܕܝܐ:
ܒܚܘܒܐ ܡܢܝ ܬܘܕܝܐ ܕܝܠܝ:
ܘܐܠܗܐ ܕܦܪܘܩܘܬܐ.

ܗ.

ܡܢ ܚܝܐ ܕܘܫܒܚܐ ܦܝܫܝܬܐ:
ܕܢܛܥܡܝ ܡܢܝܐ ܕܫܡܝܐ:

ܟܠܗ ܢܘܗܪܐ ܣܘܦܐ ܠܒܢܝܐ:
ܘܡܢܝ ܦܫܛܘܬ ܕܢܗܪܐ.

ܘ.

ܡܘܕܝ ܡܢܐ ܟܠ ܝܘܡ ܠܝܐ:
ܡܪܢܐ: ܡܢ ܦܪܝܩܠܝ:
ܕܥܠܡܝܢ ܢܦܫ ܕܗܘ ܡܢܐ ܝܚܕܐ:
ܘܦܬܝܚܝܢ ܦܬܚ ܦܪܘܩܝ:

249 ܣܘܟ ܡܫܝܚܐ. ܒ ܫܡܘ. ܡܪ: 23.

Bartimeus: 8, 7.

ܐ.

ܫܡܥ: ܒܪܛܝܡܝ ܝܘܡܐ ܗܘܐ ܘܣܠܝܩ
ܕܝܠܗ: ܦܬܝܚ ܕܚܙܝܬܐ ܦܘܡܝ:
ܟܫܝܛܐ: ܦܬܝܚ ܥܝܢܐ ܕܐܡܪܐ:
ܝܕܥܢܐ ܠܗ ܐܝܠܢܝ.

ܒ.

ܠܝܫܘܥ ܥܠܝܟ ܟܠܡܐ ܗܘܝ:
ܠܗ ܦܬܚܝ ܕܘܟܬܐ: ܟܠܡܐ:

ܒܝܢ ܢܘܟܪܝܐ ܠܐ ܐܦܝܫܝܐ ܡܝܩܪܐ:
ܠܐ ܢܝܚܝܐ ܘܡܪ̈ܬܝܢ ܐܝܩܪܐ.

ܓ.

ܫܡܝ ܦܘܠܘܣ: ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܠܝ:
ܕܨܠܝܒܝ ܡܒܝܘܢܐ ܗܘܐ:
ܐܝܟܐ ܡܪܝܐ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܠܝ:
ܘܗܘ ܝܠܗ ܡܚܝܠ ܠܝ ܒܩܘܫܬܐ.

ܕ.

ܗܕܝ ܐܝܠܗ ܠܝ ܕܡܝܩܪܐ ܐܦܝܫܝܢ:
ܟܕ ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܕܡܝܬܐ:
ܠܘ ܥܩܬܐ: ܡܝܬܐ: ܢܦܫ ܠܒܝ:
ܘܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ ܠܐ ܫܠܝܐ.

250 ܦܝܫܘ ܟܠܐ ܚܕܐ. ܡܠܟܐ ܗܘ: 21.

Dunbar: 6, 8.

ܐ.

ܦܝܫܘ ܟܠܐ ܕܡܠܐ:
ܥܘܫ ܡܢ ܟܠܝܐ ܕܫܘܒܚܐ:

ܦܠܚܘܗܝ ܗܝܡܢܐ: ܒܠܒܗܘܢ ܦܪܝܩܐ:
ܐܘܪܚ ܠܦܪܘܩܐ ܕܒܪܝܗܘܢ.

ܒ.

ܗܐ: ܟܢܐ: ܒܦܠܚܐ ܕܠܒܐ:
ܠܗܦܟܐ ܕܡܪܝܐ ܗܕܝܐ!
ܐܝܟܢܐ: ܘܒܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܚܘܒܐ:
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘܝܐ.

ܓ.

ܟܕܠܐ ܘܦܪܝܫܐ ܐܘܚܕܗܘܢ:
ܟܕ ܡܢ ܗܘܦܟܐ ܕܦܠܚܐ:
ܒܘܪܟܐ: ܗܪܝܟܐ ܒܢܘܗܪܐ ܟܪܘܒܘܗܝ:
ܒܝܫ ܫܪܪܐ ܚܕܝܬܐ.

ܕ.

ܝܕܥܐ ܕܗܘܬܐ ܒܚܝܒܐ:
ܝܠܗ ܕܪܒܐ ܘܟܦܐ:
ܦܪܝܩܐ ܒܫܪܪܐ ܕܒܗܝ ܕܝܢܐ:
ܠܟܘܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡܐ.

ܗ.

ܚܝܘ: ܫܪܒܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܫܘܒܚܐ ܪܒܐ ܫܘܠܛܢܐ:
ܒܟܠ ܕܘܪܐ ܕܢܬܒܘܬܐ:
ܢܘܚ ܒܡܘܬܐ ܕܦܪܘܩܢ.

251 ܠܐ ܡܢܝ ܡܘܬܐ. ܦܬܓܡ. ܠ: 20: 21.

Abville: 7, 6.

ܐ.

ܠܐ: ܠܐ: ܗܘ ܠܐ ܡܢܝ ܡܘܬܐ:
ܠܐܘܠ ܠܐܪܥܗ:
ܦܪܫܬ ܢܦܫܬܐ ܡܢܦܓܪܐ:
ܫܦܝܪ ܡܢܝ ܡܢܦܓܪܐ:
ܐܢܐ ܒܠܒܝ ܠܘܬܝ.

ܒ.

ܠܐ: ܠܐ: ܗܘ ܠܐ ܡܢܝ ܡܘܬܐ:
ܡܢܝ ܐܦܐ ܠܒܬܐ:
ܠܐܦܐ ܗܐ ܠܐ ܐܦܘܬܐ:

ܐܢܫܐ ܒܡܘܬܐ ܠܡܘܬܐ:
ܒܗ ܡܢ ܡܘܬܐ ܘܡܢܐ.

ܠ.

ܠܐ: ܠܐ: ܗܘ ܠܐ ܡܢܝ ܡܘܬܐ:
ܕܢܡܘܬ ܥܠܐ ܕܡܘܬܐ:
ܗܘ ܠܡܘܬܗ ܢܦܫ ܡܘܬܐ:
ܘܡܫܡܘܬܗ ܒܠܝܐ ܡܢܡܘܬܐ:
ܒܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܐ.

ܦ.

ܠܐ: ܠܐ: ܗܘ ܠܐ ܡܢܝ ܡܘܬܐ:
ܡܢ ܒܡܘܬܗ ܕܡܢܐ:
ܡܢ ܠܡܘܬܐ ܕܡܘܬܐ ܕܡܘܬܐ:
ܒܡܘܬܐ ܠܡܘܬܐ:
ܕܗܘ ܕܡܢܐ ܠܡܘܬܐ.

ܗ.

ܠܐ: ܠܐ: ܗܘ ܠܐ ܡܢܝ ܡܘܬܐ:
ܐ ܦܪܘܩܢ ܕܡܠܟܐ:
ܐܢܐ ܡܘܬܗ ܡܢ ܡܘܬܐ:

ܕܢܗܪ ܒܠܠܝܐ ܕܠܐ ܚܫܘܟܬܐ:

ܟܕ ܠܒܪܐ ܕܐܕܥܝܬܐ.

252 ܠܚܢ ܦܫܝܛܬܐ ܗܕܐ. ܠܠܡܢܐ ܕܐ: 4.

Dunbar: 6, 8.

ܐ.

ܘܡܘܪ ܫܠܝܚ ܒܥܕܬܐ ܟܕܢܝܐ:

ܐܝܟܢ ܕܟܢܫܬܐ ܐܚܝ:

ܘܡܘܪ ܗܘܐ ܟܠ ܕܝܕܘܥܬܐ:

ܕܡܪܡܝܢ ܠܝ ܠܗܘ ܡܫܝܚܐ.

ܠܟ ܗܘܐ ܦܫܝܛܬܐ:

ܠܟ ܗܘܐ ܦܫܝܛܬܐ:

ܠܗ ܥܡܢܐ ܠܝܠܠ ܕܫܘܒܚ ܒܟܠ:

ܠܟ ܗܘܐ ܦܫܝܛܬܐ.

ܒ.

ܒܪܬܐ ܕܡܘܬܐ ܚܝܘܬܐ

ܒܗ ܢܠܬܐ ܥܡ ܚܝܝ:

ܗܝܟܠܗ ܘܡܘܪܘܗܝ ܒܟܪܐ ܦܝܫܬܐ:

ܥܡܢܐ ܠܒܪܐ ܡܪܝܐ.

ܠܟ ܗܘܐ: ܘܥܕܪ.

ܓ.

ܒܢܦܫܝ ܐܫܬܘܝܬ:

ܚܘܪܘܗܝ ܠܦܫܝ ܒܬܘܬܝ:

ܕܫܘܒܚܘܗܝ ܠܥܠܡܐ ܕܗܘ ܝܬܝܪܐ:

ܒܟܠ ܫܥܐ ܡܒܪܟܝܢ.

ܠܟ ܗܘܐ: ܘܥܕܪ.

ܕ.

ܗܝܟܠܗ ܠܢܦܫܝ ܚܕܝܬܐ:

ܘܡܪܬܐ ܚܠܝܬܐ ܘܡܘܪܘܗܝ:

ܗܘ ܢܒܝܐ ܐܫܬܝܢ ܒܐܪܥܐ:

ܘܠܥܠܡܐ ܒܗܘ ܐܘܪ܀

ܠܟ ܗܘܐ: ܘܥܕܪ.

ܗ.

ܗܝܟܠܗ ܢܒܝܝ ܡܟܝܢܘܗܝ:

ܡܒܪܟܘܗܝ ܠܝ ܒܥܘܢܝܐ:

ܐܝܬܝ ܢܗܪܐ ܟܕܢܝܘܗܝ:

ܢܛܠ ܓܪܕܝ ܚܝܡ ܛܠܡܐ.
ܠܒܗ ܐܡܪܐ: ܘܡܢ.

ܘ.

ܟܕ ܠܦܠܚܝ ܢܕܪܝܬܘܢ:
ܠܡܫܝ ܕܘܫܩܝ ܫܘܠܛܠ:
ܒܘܬ ܥܒܕܐ ܕܫܝܡܬܐ ܘܡܘܬܘܢ:
ܗܘ ܡܫܡܥܝ ܕܠܝܠܝܐ.
ܘܠܝܗ ܐܡܪܐ: ܘܡܢ.

253 ܡܘܫܚܬܐ ܕܡܕܗܘܡܢ̈ܐ. ܒ ܚܠܡܐ. ܕ: 6: 8.

Naomi: 8, 6.

ܐ.

ܕܢܚܬܐ ܡܢ ܚܡ ܘܠܦܬܐ ܘܢܠܡܝܘܢ:
ܦܢܝܠܐ ܠܡܘܗܝ ܒܕܝܒܬܐ:
ܘܕܡܝܬܐ ܒܝܬܐ ܫܠܝܐ ܦܠܚܘܗܝ:
ܠܐ ܚܠܝܐ ܕܝܢܗ ܡܒܘܬܐ.

ܒ.

ܡܥܝܕܬܐ ܒܠܝܗ ܢܕܘܬܗ:
ܥܠ ܢܦܫ ܐܢܫܢܝܬܐ:

ܦܘܪܫܢܐ ܕܢܐ ܡܘܢܥܝܬܐ:
ܚܝܡ ܗܝܕ ܠܗ ܒܡܘܬܐ.

ܙ.

ܐܕܝܐ ܐܫܝܬܐ ܠܟܘܢ ܡܥܝܢܐ:
ܡܢ ܐܪܥܐ ܚܝܡ ܠܥܠܠܐ:
ܡܠܝܬܐ ܗܘܬ ܠܡܘܗܝ ܠܐ ܥܒܕܐ:
ܟܕ ܠܐܒܐ ܗܘܬ ܫܘܠܛܠ.

ܚ.

ܢܛܠ ܫܒܩܬܗ ܕܢܒܝܬܐ ܦܥܡܝܢ:
ܘܕܡܫܚܝ ܕܢܐ ܓܠܝܢ:
ܕܡܕܝܬܐ ܦܬܘܪ ܗܡܢ ܠܗ ܐܠ ܫܦܝܢ:
ܠܐ: ܥܠ ܕܡܥܝܢܐ ܐܚܬܐ.

ܛ.

ܐܘܦ ܐܢܫܝܢ ܚܠ ܗܐ ܠܦܝܒܬܐ:
ܐܝܠܐ ܕܗܘܝܐ ܒܠܝܢ:
ܗܒܠܗ ܠܗ ܗܢܝܢܗ: ܐܐ ܡܕܡܐ:
ܕܠܚܡܠܘܢ ܕܝܢ ܢܥܡܝܢ.

254 ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܠܚܡ. ܡܟ: 28.

ܐ.

ܠܐ ܐܡܝܬܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ ܕܕܘܒܫܘܬܘܢ܆
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܆ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܆
ܐܝܟܢ ܕܐܘܠܐ ܕܡܠܘܟ ܘܙܒܢܐ ܣܓܝܐܘܬܐ܆
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܆ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܀
ܠܐ ܐܡܝܬܘܢ܆ ܟܕ ܫܘܝܬܘܢ ܠܦܓܪܝ܆
ܣܒܘܪܘܢ ܡܢܝ ܟܘܠ ܫܘܠܛܢܘܬܗ ܡܢܐ܆
ܣܒܘܪܘܢ ܟܘܠ ܕܗܘ ܐܢܐ ܕܦܪܝܫܘܬܗ ܒܗ ܡܢܝ܆
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܆ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܀

ܒ.

ܫܘܒܚܐ ܫܡܐ ܐܝܠܢܐ ܕܩܕܫ ܥܠ ܦܓܪܝ܆
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܆ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܆
ܘܡܠܘܟܘܬܐ ܘܡܪܢܘܬܐ܆ ܟܕ ܫܘܝܬܘܢ ܠܦܓܪܝ܆
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܆ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܀
ܗܘ ܐܬܝܬܘܢ ܒܚܝܠܐ ܕܫܘܡܐ ܒܦܢܝܬܐ܆
ܘܐܬܝܬܘܢ ܒܘܪܟܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܫܡܝܐ܆

ܬܡܢ ܫܝܢܐ܆ ܕܐܝܬ ܒܥܕܢܐ ܗܕܐ܆
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܆ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ܀

255 ܠܡܐ ܠܐܒܐ ܫܡܝܢܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܚܡ. ܡܟ: 5.

Cowper: 8, 6.

ܐ.

ܐܘ ܐܠܗܐ܆ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ܆
ܥܠ ܐܪܥܐ ܘܫܡܝܐ܆
ܕܥܡܐ܆ ܫܘܒܚܐ ܕܡܠܐܟܐ܆
ܕܥܠ ܠܥܠܡ ܐܢܐ ܐܘܕܐ.

ܒ.

ܘܐܢܐ ܫܡܥܬ ܡܫܝܚܐ ܕܡܘܬܐ܆
ܠܚܝܐ ܠܢܘ ܕܠܥܠܡ܆
ܐܠܗܐ ܕܠܚܝܐ ܡܢܘܢ ܥܡܐ܆
ܠܐ ܫܡܥܐ ܠܗܘ ܡܢܝܐ.

ܓ.

ܡܢܐ܆ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܠܡܪܝ
ܕܡܫܡܫܝܢ ܥܠܡܐ܆

ܐܘܦ ܦܓܪܝ ܕܝܕܥܬܐ ܫܡܝܢܝܐ:
ܙܡܪܐ ܕܚܝܐ ܠܡܪܝܐ.

ܕ.

ܒܪܐ ܕܓܒܘܪܐ ܕܐܒܗܘܬܐ:
ܐܡܪܐ ܠܥܒܕܘܗܝ ܡܫܝܚܐ:
ܘܠܐ ܫܬܝܩ ܗܘܐ ܩܕܡ ܕܓܙܘܙܐ:
ܒܚܘܒܐ ܕܟܠ ܥܘܠܬܐ.

ܗ.

ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܚܐ ܕܝܗܒܐ ܡܚܝܢܐ:
ܗܢܘ ܠܐ ܡܠܟ ܢܦܫܝ:
ܐܘܦ ܠܐ ܓܒܪܐ ܡܚܝܢܐ ܕܡܪܐ:
ܒܥܡܪܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܘ.

ܐܡܪܐ ܕܡܠܝܬܐ ܢܓܝܪܬܐ:
ܒܗ ܥܒܪܝ ܒܫܢܐ ܘܡܪܥܬܐ:
ܘܟܠ ܦܓܪܐ ܕܡܠܟ ܒܗ ܚܘܝ:
ܒܝܕܥܬܐ ܕܟܠ ܒܢܝܗ.

256 ܕܡܝܬܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܐ ܬܣܠ. ܕ: 14.

Rest: 8.

ܐ.

ܕܡܝܬܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܕܡܟܝܢ ܒܣܒܪܬܐ:
ܕܝܘܡܗ ܠܗ ܥܬܝܕ ܠܡܩܡܬܐ:
ܚܝܐ ܢܨܚܢܐ ܚܠܝܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ:
ܒܥܠܡܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܐ ܡܫܬܠܚܐ.

ܒ.

ܕܡܝܬܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܐܘܟ ܥܡܗ ܚܠܝܐ:
ܠܬܘܕܝܬܐ ܢܨܚܢܐ ܗܘܕܝܐ ܗܘܝܢ:
ܐܘܦ ܐܡܪܝܢ ܒܫܝܢܐ ܠܡܫܟܢܘܬܐ:
ܡܘܬܐ ܗܘܠܟܐ ܡܢܗ ܒܝܘܡܗ.

ܓ.

ܕܡܝܬܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܢܨܚܢܐ ܒܣܒܪܬܐ:
ܕܒܪܝܬܐ ܕܝܘܡܗ ܒܡܪܐ ܚܠܝܐ ܡܠܟܐ:
ܘܒܗ ܩܕܡ ܕܠܗ ܢܚܬܐ ܘܕܝܘܒܬܐ:
ܡܫܝܚܐ ܢܚܬܐ ܕܦܪܘܩܐ.

ܕ.

ܕܡܫܒܚܐ ܒܡܡܟܝܫܐ: ܓܘܒܐ ܕܩܠܝ
ܗܕܕܐ ܢܫܡܬܐ ܒܕܒܚܬܐ ܗܘܝܐ:
ܕܗܘܐ ܘܚܠܝܐ ܕܝܢܝ ܢܦܠܟܝ:
ܘܫܦܝܪ ܠܟܠܗ ܩܠܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ.

257 ܒܗ ܝܡܡܐ ܠܫܦܝܪܐ ܕܫܘܪܝܐ. ܐܫܒ. ܠܘ: 10.

Beautiful River: 8, 7.

ܐ.

ܓܘܒܐ ܕܝܡܡܐ ܠܫܦܝܪܐ ܕܢܗܪܐ:
ܢܗܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܝ:
ܡܝܘܗܝ ܨܦܝܐ ܒܕܘܡܝܐ ܕܫܘܗܪܐ:
ܕܡܠܟܝ ܕܝܢܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܘܣܐ.
ܗܘ: ܒܗ ܝܡܡܐ ܢܦܠ ܕܗܘ ܢܗܪܐ:
ܫܦܝܪܐ ܡܢܐ: ܫܦܝܪܐ ܡܢܐ ܗܘ ܢܗܪܐ:
ܝܡܡܐ ܢܦܩ ܡܢ ܟܘܪܣܝܐ ܠܕܗܘ ܢܗܪܐ:
ܕܝܢܐ ܫܦܝܪ ܕܝܢܐ ܡܢ ܐܘܣܐ.

ܒ.

ܢܦܠ ܡܢܗܪܐ ܣܦܪ ܕܗܘ ܢܗܪܐ:
ܠܝܬ ܗܘ ܟܦܢܐ ܘܐܘܦ ܠܐ ܡܝܬܐ:
ܐܝܟܐ ܫܪܟܢ ܥܡ ܝܘܡܢܐ:
ܒܠܒܗ ܡܪܢܐ ܒܕܝܪܐ ܘܣܦܪ:
ܗܘ: ܒܗ ܝܡܡܐ: ܘܫܢ.

ܓ.

ܗܘ: ܢܦܠ ܫܦܝܪܐ ܣܦܪ ܕܗܘ ܢܗܪܐ:
ܫܒܩ ܠܡܣܦܪ ܡܢܢ ܟܝܣ:
ܕܦܬܘܚܘܢ ܨܒܝܬܐ ܗܘܐ ܒܢܝ ܫܘܒܚܐ:
ܥܡ ܟܡܠܘܬܐ ܐܢܬܐ ܠܘܟ.
ܗܘ: ܒܗ ܝܡܡܐ: ܘܫܢ.

ܕ.

ܡܢ ܩܕܡ ܕܡܬܚܙܝ ܢܦܠ ܕܗܘ ܢܗܪܐ:
ܕܦܫ ܡܢܢ ܡܫܒܚܐ ܘܢܝܚ:
ܡܦܩܘܬܗܘܢ ܘܕܘܒܪܗܘܢ ܕܒܢܗܪܐ:
ܒܗ ܩܘܫܝ ܠܢ ܫܡܐ ܚܕܬܐ.
ܗܘ: ܒܗ ܝܡܡܐ: ܘܫܢ.

ܗ.

ܠܦܐܪ̈ܐ ܣܓܝܐ̈ܐ ܢܦܩ ܕܗܘ ܢܛܘܪܐ:
ܐܪܥܫ ܠܡܪܝ، ܡܚܒܢ ܘܡܪܐܝ:
ܘܢܛܡ ܡܛܒܚܐ ܟܕ ܒܘܡܬܐ:
ܗܘܐ: ܡܢ ܣܓܝܐ̈ܐ ܗܘܠܝܢ ܕܒܝ.
ܗܘܐ: ܝܗ ܐܝܟܢܫ: ܘܟܘ.

ܘ.

ܐܠܗܐ ܡܕܢܚ ܠܡܢܩܐ ܕܢܛܘܪܐ:
ܐܠܗܐ ܡܫܡܥ ܗܘܝ ܢܒܘܥܐ:
ܘܐܠܗܐ ܦܘܪܩܢܐ ܕܚܝܐ ܕܦܓܪܐ:
ܢܦܫܐ ܕܡܘܬܐ ܘܣܓܝܐ̈ܐ ܠܝܗ.
ܗܘܐ: ܝܗ ܐܝܟܢܫ: ܘܟܘ.

258 ܚܕܐ. ܗܘܡ ܐܝܟ. ܠܟܠܢ. ܘ: 7.

What shall the harvest be.

ܐ.

ܘܙܪܥܐ ܕܙܪܘܥܝܢ ܟܕ ܒܡܘܙܓܢܐ:
ܘܙܪܥܐ ܒܗܠ ܡܩܕܡܐ ܕܝܘܡܐ ܦܨܚܐ:

ܘܙܪܥܐ ܟܕ ܢܗܘܐ ܟܕ ܫܒܩܐ ܐܝܬ:
ܘܙܪܥܐ ܒܢܗܪ ܡܦܩܐ ܕܒܪܐ ܢܗܘܐ ܠܝܗ.
ܐܘܗ ܡܘܕܝ ܚܨܕܐ ܐܝܬܒ ܐܝܬ:
ܐܘܗ ܡܘܕܝ ܚܨܕܐ ܐܝܬܒ ܐܝܬ:
ܒܡܝܕܐ ܠܐ ܡܘܒܕܐ ܡܢ ܒܡܝܕܐ ܒܢܗܘܪܐ:
ܒܡܝܕܐ ܒܢܗܪ ܘܒܘ، ܡܢ ܒܢܗܪ ܐܒܕܢܐ.
ܚܨܕܐ ܐܝܟ ܡܢ ܒܐܬܘܬܐ:
ܚܨܕܐ ܐܝܬ ܒܢܗܪ ܐܫܬܡܘܬܐ.

ܒ.

ܘܙܪܥܐ ܕܙܪܘܥܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܚܘܠܡܢ:
ܘܙܪܥܐ ܒܠ ܟܐܦܐ ܒܥܘܡܩܐ ܫܘܠܛܢܝ:
ܘܙܪܥܐ ܠܐ ܥܘܡܩܐ ܟܕ ܟܘܒܐ:
ܘܙܪܥܐ ܠܐ ܢܦܠܐ ܟܕ ܚܠܒܐ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܘܙܪܥܐ ܕܙܪܘܥܝܢ ܕܦܠܓܘܬܐ:
ܘܙܪܥܐ ܕܙܪܘܥܝܢ ܕܫܐܪܘܬܐ:
ܘܙܪܥܐ ܕܙܪܘܥܝܢ ܕܡܫܘܚܘܬܐ:
ܘܙܪܥܐ ܕܢܝܚܐ ܗܘ ܐܢܘܫܘܬܐ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܘܐܢܫܐ ܕܒܪܘܢܐ ܒܠܒܐ ܗܒܝܒܐ:
ܘܐܢܫܐ ܒܫܡܐ ܚܕܬܐ ܒܕܡܥܬܐ ܡܠܝܐ:
ܝܘܒܢܐ ܟܕ ܗܘܠܝܟܬܐ ܒܟܪܘܒܘܬܗܘܢ:
ܘܦܝܚܬܐ ܗܘܝܢ ܗܘ ܐܢܫܘܬܗܘܢ: ܘܟܐ.

259 ܙܡܝܪܬܐ ܕܝܘܡܐ. ܡܫܡܥ ܕܘܗ: 6.

Greenville: 8, 7, 4.

ܐ.

ܗܐ: ܡܠܟܐ ܕܝܩܪܐ ܐܬܐ:
ܡܠܟܐ ܒܟܘܗ ܝܫܘܥ:
ܩܝܡܬܐ ܕܟܢܝܫܐ ܒܫܡܝܐ:
ܘܡܢ ܕܗܘ ܡܠܟܐ ܕܬܪܘܨܘܬܐ.
ܗܐ ܡܠܟܐ:
ܦܬܚ ܬܪܥܐ ܡܢ ܟܘܪܐ!

ܒ.

ܕܝܢܐ ܕܒܫܝܢܐ ܐܬܪܘܬܐ:
ܟܠ ܒܢܝܐ ܝܗ ܫܘܒܚܘܗ:

ܘܢܝܫܘܗ: ܕܦܪܝܩܐ ܒܫܘܒܚܘܬܐ:
ܗܐ: ܡܠܟܐ ܝܗ ܐܬܪܝܬܘܗ.
ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ:
ܒܗܘ ܢܝܫܘܬܐ ܕܫܘܒܚܘܗ.

ܓ.

ܡܢ ܩܠܝܘܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܝܗ ܐܒܕܒ:
ܡܢ ܚܒܪܘܬܐ: ܘܡܚܐ:
ܟܠ ܥܡܡܐ ܘܐܪܥܐ ܝܗ ܐܒܕܒ:
ܡܢ ܩܕܡ ܦܬܘܗܝ ܝܕܥܐ:
ܘܗܐ: ܢܝܫܬܐ:
ܐܘܚ: ܟܡܐ ܠܝ ܡܘܪܐ.

ܕ.

ܗܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܡܫܝܚܐ:
ܕܝܠܗ ܦܠܚܐ ܗܘܘ ܠܐܒܐ:
ܝܗ ܐܡܝܪܐ: ܚܝܠܘ ܡܘܒܬܐ:
ܦܘܩܘ ܥܒܕܐ ܡܐܪܒܐ:
ܐܘܪܘ ܠܚܩܠܐ:
ܒܐܝܕܐ ܗܘܠ ܐܪܥܐ ܒܥܡܢܐ.

260 ܚܝܪܐ. ܡܟܬܒ ܡܠܐ: 41.

Goshen: II.

ܐ.

ܐܫܬܟܚܬ ܘܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܝܟܢܐ: ܗܝ: ܡܨܪܝܢ:
ܐܝܟܢܐ ܡܬܟܢܝܐ: ܘܡܬܩܪܝܐ ܐܪܥܐ:
ܠܐܝܟܢܐ: ܘܠܡܥܡܪܐ ܝܬܝܪܐ ܠܐܪܥܐ:
ܡܢ ܘܡܕܝܢ ܗܝ ܕܟܢܥܢ ܦܪܝܫ ܐܢܫܝܢ.

ܒ.

ܒܗ: ܗܝ ܠܘܝ: ܐܒܪܗܡ: ܘܐܝܣܚܩ ܥܠ ܡܘܬܐ:
ܕܒܪܐ ܘܐܝܟܢܐ ܒܠ ܡܬܩܪܝ ܕܐܪܥܐ ܐܠܗܐ:
ܕܡܟܠܬܐ ܐܚܝ ܕܡܨܪܝܐ ܐܝܟܢܐ:
ܘܐܝܟ ܒܠܥܘ ܐܪܥܐ: ܝܬܝܪܐ ܘܝܘܣܦ.

ܓ.

ܓܡܝܪ ܗܘ ܫܠܝܐ ܕܡܘܬ: ܕܐܦܪܝܡ ܠܟܢܥܢ:
ܕܐܚܝܐ ܕܟܢܘܫ: ܕܐܒܐ ܡܢܝ ܠܝܥܩܘܒ:
ܡܫܘܕܥ ܠܐܦܪܝ ܘܫܒܝܐ ܕܐܠܗ ܐܦܠܝ:
ܘܠܐܚܝ ܟܘܠܗܘܢ ܡܢ ܐܪܥܐ ܝܥܩܘܒ.

ܕ.

ܕܗ: ܗܢܘܢ ܡܬܝܘܩܢ: ܠܘܬܗ ܒܗ ܐܚܘܗܝ:
ܗܘ ܐܝܟ ܒܪܬܐ ܕܒܪܬܐ ܕܡܨܪܝܐ ܫܒܝܐ:
ܐܪܥܐ ܥܒܕܬ ܘܐܠܗܐ: ܘܐܝܬܗ ܗܘܐ ܐܡܪܐ:
ܘܐܗܐ ܕܡܨܪ ܫܘܒܚܐ: ܕܥܘܕܐ ܕܦܪܥܘܢ.

ܗ.

ܗܪܟܐ: ܐܢ ܐܚܝܢ: ܫܘܒܘܗܝ ܠܥܡܐ:
ܘܦܪܘܫܘܬܐ ܫܘܡܗܘܢ: ܕܐܬܐ ܥܠ ܟܢܥܢ:
ܠܗ ܐܠܗܐ ܕܥܘܕܐ: ܠܐܪܥܐ ܒܗ ܝܠܕܐ:
ܘܐܪܘܝܢܘܗܝ ܒܥܒܕ ܠܘܬܗ ܕܡܟܠܬܐ.

ܘ.

ܘܡܘܢ: ܐܢ ܐܚܝܢ: ܘܫܒܝܬܘܢ ܦܬܘܪܐ:
ܘܢܫܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܐ ܡܦܩܢܘܬܗܘܢ ܐܝܟܢܐ:
ܦܪܥܘܢ ܝܗܒ ܦܬܘܪ: ܘܗܘܐ: ܗܝ: ܕܝܘܣܦ:
ܒܐܪܥܐ ܕܟܢܥܢ: ܓܘܫܢ: ܘܠܘܬܗ ܐܢ ܠܒܢܝܢ.

261 ܐܘܪܫܠܡ. ܚܠܒ. ܒܐ.

Rhine: 8, 6.

ܐ.

ܝܐ ܐܘܪܫܠܡ ܒܢܝܬ ܒܡܠܟܐ:
ܐܝܟ ܒܡܬܐ ܒܝܬܐ ܐܠܗܐ:
ܡܢܝܢ ܐܢܫܝܢ ܡܠܟܝܢ ܠܢܒܝܐ:
ܘܫܝܡ ܢܒܝܘܬܗܝܢ؛

ܒ.

ܡܢ ܕܘܒܪܐ ܗܢܐ ܠܘܬܟܝܢ:
ܠܓܠܝܠܝܐ ܠܫܘܠܛܐ:
ܘܡܢ ܐܝܟܐ ܒܠ ܕܪܘܫܝܢ:
ܘܐܠܗܐ ܠܢܝܢ ܕܗܘܐ.

ܓ.

ܕܠܢܝܢ ܐܘܦ ܫܒܝܠܐ:
ܡܢ ܓܠܠܐ ܗܘܠܐ ܗܝ،:
ܝܘܩܪܐ ܗܘܝܐ ܡܢܝܐ ܕܩܝܡܐ
ܠܒܪܢܫܐ ܠܐ ܡܢܝܢ.

ܕ.

ܒܗ ܝܢ، ܡܠܝܬܐ ܠܗܕܐ ܥܡܡܐ:
ܫܡܗ ܕܝܫܘܥ ܦܪܩܢ:
ܕܘܪܝܢ ܠܐ ܡܠܐ ܕܥܘܒܕܐ:
ܕܡܢܝܢ ܘܐܡܪܐ ܐܚܝܢ؛

ܗ.

ܡܕܝܢܬܐ ܦܪܝܩܬ ܐܝܕܐ ܕܡܫܝܚܘܬ:
ܘܗܘܠ ܠܫܠܝܚܘܬ ܡܫܝܚܐ ܠܝ:
ܢܗܪܐ ܕܝܗܒ ܠܐ ܥܒܕܐ ܝܫܘܥ:
ܘܥܒܕܐ ܝܗܒ ܠܐ ܐܡܪܐ.

ܘ.

ܟܢܝܫܬܐ ܡܢܐ ܡܢܝܢ ܠܦܪܘܩܘܬܐ:
ܝܗ ܐܘܠܦ ܘܫܘܒܚܗ:
ܘܟܠܗ ܐܢܫܘܬܐ ܕܥܠܡܐ:
ܢܝܠܝܢ ܐܦܝ ܫܡܝܐ.

ܙ.

ܐܘܫܥܝ ܕܝܫܘܥ، ܫܘܒܚܐ:
ܡܕܝܢܬܐ ܢܛܘܪܘܗ، :

ܬܐ ܠܐ ܫܘܪܘܬܗ ܐܝܡܢܐ:
ܐܦܩܫ ܐܡܪܐ: ܘܠܡܗ.

ܚ.

ܟܐܕ ܕܪ̈ܟܘ ܒܢܝ̈ܐ ܐܡܪܐ ܡܩܫ:
ܒܩܘܒܢܐ ܠܗ ܒܡܫܐ:
ܘܒܢܝ ܦܩܥ ܠܐ ܟܝܪ ܕܫܡܫܐ:
ܡܢ ܡܩܕܐ ܕܫܡܫܬܐ.

262 ܡܙܡܘܪ ܚܠܝܐ ܕܒܝܬܐ. ܡܘܫ. ܢܩܫ: 5.

Home,sweet home.

ܐ.

ܠܐ ܚܒܝܒܐ ܘܒܠܡܩܠ ܘܢܫܬܐ ܕܒܢܝ̈ܢܐ:
ܟܡܐ ܢܝܠܢܐ ܗܝ ܓܒܝ ܣܘܪܐ ܕܒܝܫܘܚܬܐ:
ܕܡܒܝܢܝܢ ܣܡܐ ܕܘܒܐ ܠܐ ܒܝܬܐ ܕܘܕܢܐ:
ܘܗܘܢ ܫܒܩ ܦܪܘܫܝ ܠܗ ܒܒܝܬܐ ܕܓܒܝ.
ܦܣܘܩ: ܡܣܟܢܝܢ:
ܫܒܩ ܠܝ: ܦܪܘܫܝ: ܒܡܩܕܐ ܡܣܟܢܝܢ.

ܒ.

ܝܡܘܪܐ ܟܡܐ ܒܫܒܝܐ ܕܘܗܠܝ ܚܕܝܐ!
ܡܫܝܚܐ ܟܡܐ ܒܘܫ ܫܘܠܛܐ: ܕܣܘܒܘܗܝ ܠܐ ܓܚܟܐ:

ܐܦ ܕܐܢܐ ܓܒܪܐ ܡܢ ܦܬܘܟ ܩܠܝܠ:
ܡܘܢܚܐ ܗܘܐ ܡܢܘܟ: ܒܡܩܕܐ ܡܣܟܢܝܢ.
ܦܣܘܩ: ܡܣܟܢܝܢ: ܘܟܪ.

ܓ.

ܟܡܐ ܕܗܘܐ ܒܢܝܫܐ ܒܐܘܠܐ ܕܦܠܚܐ:
ܗܕܟ ܩܠܝ ܘܒܟܘܬܐ: ܘܠܝܬ ܡܘܕܝ ܚܝܠܐ:
ܠܐ ܒܠܫ ܢܛܝܪܝ: ܠܒܥܠܘܟ ܒܗ ܐܦܝ:
ܒܢܝܢܐ ܒܥܒܕܝ ܕܡܓܢܝ ܠܡܣܟܢܝܢ.
ܦܣܘܩ: ܡܣܟܢܝܢ: ܘܟܪ.

ܕ.

ܟܠ ܟܡܐ ܕܢܗܒܬ ܡܢܝ: ܗܕܟ ܫܦܝܪܘܬܟ:
ܗܘܕܘܬܐ ܒܗ ܕܐܘܢܐ: ܢܛܪ ܒܗܕܐ ܕܦܬܘܟ:
ܫܠܬ ܠܝ ܡܢ ܚܕܠܬܐ: ܕܗܝ ܐܬܝܬܘܟ ܗܦܟܝ:
ܘܓܕܘܪܐ ܕܡܣܟܢܝܢ ܐܒܝܐ ܡܫܒܚܝܢ.
ܦܣܘܩ: ܡܣܟܢܝܢ: ܘܟܪ.

ܗ.

ܐܗ: ܟܘܪ: ܕܠܠܠܠܝܢ ܒܫܘܦܪܘܟ: ܦܪܘܩܐ:
ܡܢ ܢܒܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܐ ܝܗܒܬܐ ܐܝܡܢܐ:
ܗܕ ܒܕܘܡܝܘܟ ܒܩܘܒܢܐ ܡܢ ܗܒܪܐ ܩܝܡܝܢ:

ܘܢܦܫ ܕܠܐܬܪ̈ܐ ܣܠܝܩܬܐ ܚܕܝܐ ܒܫܡܝܐ.
ܫܡܫܐ: ܫܡܫܝܢ: ܘܡܪܐ.

263 ܫܢܬܐ ܚܕܬܐ. ܐܬܝ ܢܗܘܪܐ ܠ: 25.

Auld Langsyne.

ܐ.

ܟܠ ܡܪ̈ܕܘܬܐ ܕܫܢܝ̈ܢ ܥܠܡܐ:
ܡܘܥܒܪ ܗܘܐ ܟܠܢ:
ܠܡܪܢܐ ܕܡܢܗ ܥܒܝܕܬܐ ܘܫܠܝܬܐ:
ܗܘܐ: ܡܝܬܘܬܐ ܠܕܘܒܪ.

ܒ.

ܐܘܗ: ܚܘܒܬܐ ܡܫܝܚܬܐ:
ܩܪܡ ܟܠܝܗ ܒܫܡܫܐ:
ܡܘܠܝܕܐ ܡܢܟܠ ܒܝܫܬܐ:
ܟܠ ܫܢܬܐ ܚܫܝܟܬܐ.

ܓ.

ܟܠ ܕܐܝܬ ܕܥܡܗ ܒܫܡܝܐ:
ܢܚܘܐ ܠܢ ܘܢܦܫܐ:

ܕܠܗܘܢ ܐܝܟ ܗܘܐ ܗܘܕܝܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܠܝܫܘܥ ܡܪܢܐ.

ܕ.

ܠܗܘܢ ܕܝܘܡܐ ܡܪܢܐ ܒܗ ܡܬܝܢ:
ܘܗܘܝܢ ܠܐܚܪ ܡܪܢܐ!
ܦܨܐ ܕܡܢܝ ܐܬܚܙܝ ܫܝܢ:
ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܘܬܒܐ ܢܝܚܐ.

ܗ.

ܡܠܟܐ ܐܠܗܐ ܦܪܘܩܘܬܐ:
ܐܢܝܢܐ ܗܘܐ ܠܢ ܫܠܡ:
ܠܟܠ ܕܫܢܝ̈ܢ ܚܘܒ ܐܬܝܢ:
ܒܗ ܘܝܘܡܐ ܒܗ ܐܚܪܢ.

264 ܙܡܝܪܬܐ ܕܫܘܒ. ܚܕܬܐ. ܗ: 13.

Oak: 6, 8.

ܐ.

ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܠܐܠܗܐ:
ܚܕܬܐ ܫܢܬܐ.
ܢܗܘܐ ܦܪܩ ܟܠܢ:

ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܫܡܝܐ.
ܘܕܘܒܪܐ ܘܢܝܚܐ ܟܠܝ
ܟܠܗ ܚܕܪܘܢܝ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܐܠܗܐ ܘܐܒܝ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܫܡܝܐ.

ܓ.

ܐܦܢ ܕܒܘܟܢ ܡܚܝܐ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܫܡܝܐ.
ܘܦܩܚܝ ܒܗ ܒܪܬܐ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܫܡܝܐ.
ܒܘܟܢ ܡܫܒܚܬܐ ܕܘܝܩܐ
ܒܐܬܐ ܝܘܡܐ ܒܗ ܡܥܒܪܬܐ:
ܘܡܚܝܢ ܠܫܡܝܐ ܡܫܒܚܬܐ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܫܡܝܐ.

ܕ.

ܐܡܪܐ ܠܝܫܘܥ ܦܪܘܩܝ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܫܡܝܐ.
ܝܗܒܐ ܒܗ ܩܘܪܐ ܠܝ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܫܡܝܐ.

ܐܡܪܐ ܟܠܗ ܒܪܝܬܐ:
ܕܠܒܪܐ ܡܘܫܒܚܠܝ:
ܐܡܪܐ ܫܡܝܐ ܩܠܝ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܫܡܝܐ.

265 ܢܝܚܐ ܗܘ ܠܡܫܢ̈ܩܐ. ܥܒܪ. ܕ: 9.

Rest for the weary.

ܐ.

ܠܐ ܡܫܟܚܢ ܒܪܝܬܐ ܕܠܥܠܡ:
ܐܝܬ ܚܕ ܡܘܬܒܐ ܕܢܝܚܐ:
ܐܝܬ ܡܢ ܦܪܘܩܢ ܫܘܒܚܐ:
ܕܡܫܬܠܡ ܕܐܢܝ ܐܡܝܢ ܠܗ.
ܐܝܬ ܐܬܪܐ ܢܝܚܐ ܗܘ ܠܡܫܢ̈ܩܐ:
ܐܝܬ ܐܬܪܐ ܢܝܚܐ ܗܘ ܠܡܫܢ̈ܩܐ:
ܐܝܬ ܐܬܪܐ ܕܢܝܚܐ ܗܘ ܠܡܫܢ̈ܩܐ:
ܢܝܚܐ ܩܠܘܒܐ:
ܒܒܝܬܐ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܥܒܪܢܐ:
ܠܐ ܒܥܩܬܐ ܢܝܚܐ ܕܥܠܡܐ:

ܐܪܥܐ ܕܐܝܬ ܐܝܠܢܐ ܕܚܝܐ:
ܫܡܝܐ ܦܬܝܚܝ.

ܒ.

ܗܘ ܗܕܘܪܐ ܡܢ ܡܕܢܚ:
ܕܗܘܐ ܗܘܠ ܐܪܥ ܦܫܝܛܬܐ:
ܟܪܝܗܐ ܠܝܬ ܗܘܝܐ ܒܕܦܠܚ:
ܠܐ ܕܗܘ ܐܪܥܐ ܡܕܝܢܬܐ.
ܐܝܬ ܚܕܐ ܫܡܝܐ ܗܝ ܐܬܪܘܬܐ: ܘܫܪܐ.

ܓ.

ܠܐ ܐܘܪܚ ܬܡܢܐ ܕܢܕܘ ܘܡܕܒܪܐ:
ܟܝܢܐ ܘܚܝܐ ܠܐ ܬܕܘܡ:
ܐܝܟܐ ܠܐ ܕܗܘ ܚܘܪܐ ܕܫܡܫܐ:
ܟܠܦܐ ܕܚܝܐ ܝܗ ܠܟܝܢ.
ܐܝܬ ܚܕܐ ܫܡܝܐ ܗܝ ܐܬܪܘܬܐ: ܘܫܪܐ.

ܕ.

ܗܠܝܢ ܫܘܪܐ ܦܝܫ ܡܠܝܬܐ:
ܘܡܢܗܘܢ ܝܗ ܦܝܫ ܡܘܠܝܐ:
ܡܢܗܘܢ: ܡܫܟܢܐ ܕܝܘܢܝܐ:

ܗܘ ܡܘܪܝܐ: ܗܘ: ܐܠܗܐ:
ܐܝܬ ܚܕܐ ܫܡܝܐ ܗܝ ܐܬܪܘܬܐ: ܘܫܪܐ.

ܗ.

ܘܫܘܪܘ: ܡܪܢܝܐ: ܕܫܒܚܘܬܐ:
ܟܠܝܠܘܬܐ ܗܘܢ ܫܒܚܘ:
ܦܪܘܩܘܬܝ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܦܫܝܚܐ ܗܕܐ ܕܦܬܚܝ ܠܟܘܢ.
ܐܝܬ ܚܕܐ ܫܡܝܐ ܗܝ ܐܬܪܘܬܐ: ܘܫܪܐ.

266 ܐܪܥܐ ܫܦܝܪܬܐ. ܠܚܢ. ܟܒ: 5.

A beautiful land.

ܐ.

ܐܪܥܐ ܫܦܝܪܬܐ: ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܐܪܥܐ ܓܘ ܟܪ ܡܢ ܦܫܝܛܘܬܐ:
ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܦܪܝܩܐ ܡܢܢ ܠܟܠܢ:
ܕܗܕܐ ܐܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܐ.
ܐܘܠܝܬܘ: ܐܘܠܝܬܘ:
ܐܘܠܝܬܘ ܠܗܘ ܐܪܥܐ ܫܦܝܪܬܐ:

ܗܲܠܸܠܘܼܝܵܗ: ܗܲܠܸܠܘܼܝܵܗ:
ܗܵܐ: ܗܲܠܸܠܘܼܝܵܗ ܠܗܵܘ ܐܲܬܪܵܐ:

ܒ.

ܐܲܬܪܵܐ ܡܫܲܒܚܵܐ ܕܢܘܼܗܪܵܐ ܘܠܘܼܚܹ̈ܐ:
ܗܵܕ݂ ܠܹܐ ܠܲܘܬܹܗ ܟܠܝܼܠܹ̈ܐ:
ܐܲܬܪܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܡܲܠܟܵܐ ܝܵܬܒܵܐ ܕܡܲܠܟܘܼܬܵܐ:
ܕܚܘܼܒܵܐ ܦܵܐܹܫ ܡܲܠܟܹܗ ܥܲܡ ܚܘܼܫܵܒܵܐ.
ܗܲܠܸܠܘܼܝܵܗ: ܘܫܲܪܵܐ.

ܓ.

ܡܸܢ ܫܸܡܫܵܐ ܐܲܠܵܗܘܼܬܵܐ ܕܢܘܼܗܪܵܐ:
ܘܟܠ ܕܢܘܼܗܪܵܐ ܡܸܢ ܡܲܠܟܘܼܬܵܐ:
ܚܕܵܐ ܐܲܘܟ݂ܵܐ ܕܫܘܼܦܪܵܐ ܘܢܘܼܗܪܵܐ ܕܢܝܼܚܵܐ:
ܘܡܫܝܼܚܵܐ ܟܝܵܢܵܐ ܕܐܲܠܵܗܘܼܬܵܐ.
ܗܲܠܸܠܘܼܝܵܗ: ܘܫܲܪܵܐ.

ܕ.

ܐܲܝܟܵܐ ܕܝܼܗܝ: ܕܠܐ ܟܹܐܦܵܐ ܟܠܗ ܫܘܼܒܚܵܐ:
ܒܗܲܝܟܠܵܐ ܫܲܦܝܼܪ ܒܡܲܠܟܘܼܬܵܐ ܕܢܘܼܗܪܵܐ:
ܘܒܲܝܬܵܐ ܦܲܬܝܼܐ ܝܲܠܘܼܦܵܐ ܟܠܗ ܐܲܒܘܼܢ

ܠܦܲܪܘܿܩܲܢ: ܡܲܠܟܵܐ ܕܡܫܝܼܚܘܼܬܹܗ ܠܥܵܠܲܡ.
ܗܲܠܸܠܘܼܝܵܗ: ܘܫܲܪܵܐ.

267 ܩܝܼܢܬܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ. ܐ̈ܘܗ. ܫ: 18.

Rutherford.

ܐ.

ܡܫܝܼܚܵܐ ܝܠܹܗ ܡܲܥܡܘܼܕܵܐ:
ܘܩܲܕܡܵܐ ܢܲܦܫܘܼ ܕܚܘܼܒܵܐ.
ܢܲܗܪܵܐ ܕܠܐܲܪܥܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܗܘܼ:
ܒܗ ܫܸܡܫܵܐ ܡܲܕܢܚܵܐ ܕܠܠܠܠ.
ܗܵܕ݂ ܐܲܢܬ ܡܠܝܼܗܘܼܬܵܐ ܕܢܝܼܚܵܐ:
ܕܡܫܝܼܚܘܼܬܹܗ ܒܕܘܼܟܬܵܐ ܡܠܵܐ.
ܫܘܼܒܚܵܐ: ܘܫܘܼܒܚܵܐ: ܡܸܢ ܐܲܝܟܵܐ:
ܒܐܲܪܥܵܐ ܕܥܲܡܘܼܢܘܼܐܹܝܠ.

ܒ.

ܟܠܗܘܿܢ ܠܝܼ ܚܕܵܐ ܠܠܒܝܼܫܘܼܬܹܗ:
ܐܲܪܥܵܐ ܠܒܝܼܫܘܼܬܹܗ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ.
ܘܐܲܢܵܐ ܠܝܼ ܟܝܵܢܵܐ ܠܒܝܼܫܘܼܬܵܐ:

ܐܝܬܐ ܠܦܠܚܐ ܕܪ̈ܚܡܬܐ.
ܘܠܐ ܝܕܠ ܡܐܢܝ ܕܟܢܘܫܝ ܡܢܐ:
ܐܝܬܐ ܠܐܝܩܘܪܗܝ ܒܕܝܘܬܐ.
ܒܬܐ ܝܩܪ ܟܠ ܝܘܡܬܐ:
ܕܒܪܟܬܐ ܕܥܡܢܘܐܝܠ.

ܓ.

ܗܘ ܒܪ̈ܚܡܝܢ ܐܘܦ ܒܪܘܫܘܬܐ:
ܡܚܝܠܐ ܕܢܦܫ ܡܫܒܚܐ.
ܗܘ ܟܠܗ ܕܡܚܝܐ ܕܢܟܫ:
ܒܘܠܝܠܗ ܡܫܘܒܘܗܝ.
ܒܕܝܡ ܠܐܝܬܐ ܕܗܘܠܝܠܐ:
ܒܕܝܡ ܪܐܫ ܕܝܠܕܘܗܝ:
ܒܕ ܡܚܝܠܐ ܠܦܫܛܡ ܕܝܘܡܬܐ:
ܠܒܪܟܬܐ ܕܥܡܢܘܐܝܠ.

268 ܒܫܘܠܐ ܠܗ ܒܫܡܐ. ܚܒܪ. ܘ: 25.

Come ye disconsolate: II, 10.

ܐ.

ܬܘ: ܗܐ ܟܠܗ ܦܪܝܫܐ: ܗܘܐ ܕܢܘ ܠܡܘܬ،
ܬܘ، ܠܗܕܘܢܘܢ ܕܪ̈ܚܡܝܢ: ܘܒܕܘܢܘ، ܗܐܟܢ:

ܒܪܘܚܘܗܝ ܚܝܝܢ ܡܫܝܚܐ ܐܡܘܢܘܗܝ ܕܢܩܘܪܘܗܝ:
ܒܢܘܗܪܐ ܠܝܬ ܫܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܠܐ ܫܪܝܐ.
ܒܝܘܡܘܗܝ ܚܝܝܢ: ܘܟܠ.

ܒ.

ܢܗܘܪܐ ܕܡܘܠܝܢ̈ܐ: ܘܓܘܪܐ ܕܫܪܝܪܐ:
ܗܘܝ ܕܡܘܬܢ̈ܐ: ܚܝܝܢ ܡܪ̈ܚܡܢܐ:
ܦܪܘܩܘܬܐ ܠܐܢܫܐ ܝܠܕܐ ܡܡܘܡܢܐ:
ܒܢܘܗܪܐ ܠܝܬ ܫܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܠܐ ܫܪܝܐ:
ܦܪܘܩܘܬܐ: ܘܟܠ.

269 ܡܫܡܥ ܐܒܘܗܝ. ܩܠܐ. ܗ: 15.

ܐܘܪܘܫܠܡ. 8, 6.

ܐ.

ܢܗܪܐ ܒܥܝܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ:
ܫܘܒܚܐ ܒܠܒܢ ܕܘܕܝܘܬܐ:
ܕܗܘ ܢܗܘܪܐ ܠܒܢܝܘܬܐ:
ܕܦܠܚܘܗܝ ܡܢܐ ܠܐܠܗܝܢ.

ܒ.

ܗܐ ܡܕܘܪ ܫܘܒܚܐ ܕܢܫܡܬܐ:
ܫܘܒܚܐ ܕܠܗܘܢ ܕܡܪ̈ܚܡܢܐ:

ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܐܝܬܐ ܡܫܘܒܚܬܐ:
ܕܡܠܟܘܬܗ ܗܝܕܟ ܠܐ ܣܦܩܝܢ.

ܓ.

ܡܢܢܐ ܠܝܫܘܥ ܡܠܟܐ ܓܢܝܐ:
ܥܡ ܫܘܒܚܐ ܕܗܘܡܢܐ ܡܠܟܝܐ:
ܕܐܝܬܘܗ̇ . ܐܝܗܐ ܐܠܗܝܐ:
ܕܡܠܟܘܬܗ ܗܝܕܟ ܠܐ ܣܦܩܝܢ.

ܕ.

ܒܥܘܕܐ ܘܫܘܪܐ ܒܝܬܐ ܦܬܝܚܐ:
ܟܠܝܐ ܕܐܝܬܘܬܗ ܥܡ ܩܕܝܫܐ:
ܢܫܚܬܐ ܫܘܪܐ ܕܫܡܝܐ ܠܟܝܢܐ:
ܕܡܠܟܘܬܗ ܗܝܕܟ ܠܐ ܣܦܩܝܢ.

270 ܚܠܝܐ ܥܡ ܓܠܠܬܐ. 2 ܫܘܪ̈ܐ. ܒ: 6.

In the sweet bye-and-bye.

ܐ.

ܐܝܬ ܚܕܐ ܐܪܥܐ ܕܟܝ ܫܡܝܐ ܥܡ ܢܘܪ:
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܡܚܙܝܢܐ ܚܙܝܢ ܠܒܗ:
ܗܘ: ܐܒܘܢ ܕܟܝ ܒܫܦܪܐ ܟܝܡܐ:

ܐܒܘܢ ܗܕܘܪܐ ܡܥܘܠܠ ܕܝܬܒܝܢ ܒܗܝ.
ܚܠܝܐ ܐܘܚ: ܓܠܠܬܐ ܥܡ:
ܗܘܐ: ܒܗ ܐܢܫܝܢ ܥܠ ܗܘ ܝܡܐ ܘܫܢܬ:
ܚܠܝܐ ܐܘܚ: ܓܠܠܬܐ ܥܡ:
ܗܘܐ: ܒܗ ܐܢܫܝܢ ܥܠ ܗܘ ܝܡܐ ܘܫܢܬ:

ܒ.

ܐܒܘܢ ܒܙܡܪܝܢ ܥܠ ܗܕܘܪ ܝܡܐ ܘܫܢܬ:
ܗܘܐ: ܘܡܢܟܬܐ ܕܒܢܝܫܘܬ. ܒܗ ܗܘܐ:
ܗܘܐ: ܘܡܢܟܬܐ. ܐܠܐ ܗܘܝ ܢܫܡܬ:
ܐܒܘܢ ܡܢܝܚܬܐ. ܡܢ ܟܐܒܐ ܥܡ ܒܗ.
ܚܠܝܐ ܐܘܚ: ܘܫܢܬ.

ܓ.

ܒܗ ܠܗܘ ܐܒܢ ܫܡܝܐ ܕܝܬܒ ܥܠ:
ܗܘ ܕܒܡܪܚܡܢܘܬܗ ܒܗ ܩܪܒ ܠܢ ܥܡ:
ܘܒܗ ܡܠܟܘܬܗ ܫܘܒܚܐ ܕܐܝܬܐ ܒܟܠ:
ܗܘܐ ܡܫܒܚܝܢ ܒܫܡܫܐ ܟܝܡܐ.
ܚܠܝܐ ܐܘܚ: ܘܫܢܬ.

271 ܒܕܝ ܚܠܝܐ. ܓܠܝ. ܒ: 7.

In the sweet bye-and-bye.

ܐ.

ܗܘܕ ܒܗ ܦܪܕܝܣܐ ܕܝܢ ܠܟܠܝܠܐ ܠܗ ܒܕܝ:
ܒܢܗܪܐ ܕܒܪܝܟܐ ܕܫܡܫܐ ܗܘ ܠܗ:
ܗܘܐ ܡܢ ܚܕܐ ܚܠܝܬܐ ܠܐܒܘܢ:
ܐܝܟܢ ܕܦܪܕܝܣܐ ܕܝܢ ܠܟܠܝܠܐ ܠܗ ܒܕܝ.
ܗܘܕ ܕܝܢ ܠܟܠܝܠܐ ܠܗ ܒܕܝ:
ܗܘܕ ܕܝܢ ܠܟܠܝܠܐ ܠܗ ܒܕܝ:
ܐܘܦ ܗܘܠ ܐܒܘ ܡܫܝܚܐ ܗܘܕ ܐܝܟܐ:
ܒܫܡܐ ܐܦܝܒܪܐ ܡܠܟܐ ܘܠܟܠܝܠܐ ܗܘ ܒܕܝ!

ܒ.

ܐܝܟܢ ܕܦܪܕܝܣܐ ܕܝܢ ܠܟܠܝܠܐ ܠܗ ܒܕܝ:
ܘܐܢܝ ܕܒܡܫܝܚܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܡܢ:
ܘܟܠ ܐܢܐ ܕܗܘ ܒܕܝܘܗܝ ܠܐܠܗܝ:
ܦܪܕܝܣܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܘܢ ܝܗܒ.
ܗܘܕ ܕܝܢ ܠܟܠܝܠܐ ܘܒܕ.

ܓ.

ܒܒ ܒܗ ܚܘܫ ܠܘܕܝܬܐ ܕܟܠ ܗܘ:
ܗܘܐ: ܐܘܦ ܫܘܒܚܐ ܘܒܪܝܟܐ ܕܫܒܝܚ:
ܡܟܝܠ ܕܠܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܝܗܒ ܒܕܝ:
ܗܘܐ: ܐܒܘܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢܗ.
ܗܘܕ ܕܝܢ ܠܟܠܝܠܐ ܘܒܕ.

272 ܒܕܝܢܐ ܕܦܬܐ ܣܘܠܩܐ ܥܦܝܐ. ܓܠܝ. ܟܒ: 14.

Sweeping through the gates.

ܐ.

ܡܢܘ ܗܢܐ ܐܝܟܐ ܕܠܒܫܝܢ ܐܝܟ ܬܠܓܐ:
ܒܡܫܝܚܐ ܣܘܓܐܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܝܢ ܐܘܟܠܐ:
ܒܘܣܡܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܒܫܠܡܐ:
ܒܕܝܢܐ ܕܦܬܐ ܣܘܠܩܐ ܥܦܝܐ.
ܠܗ ܕܕܘܘܢ ܕܐܘܦܪܫܝܢ ܕܢܘܗܪܐ ܕܝܢ ܚܛܗܐ:
ܒܕܝܢܐ ܕܦܬܐ ܣܘܠܩܐ ܥܦܝܐ:
ܠܗ ܕܕܘܘܢ ܕܐܘܦܪܫܝܢ ܕܐܘܗܪܐ ܕܝܢ ܚܛܗܐ:
ܒܕܝܢܐ ܕܦܬܐ ܣܘܠܩܐ ܥܦܝܐ.

ܒ.

ܐܝܟ ܕܝܘܡܐ ܡܢ ܙܒܢܐ ܕܫܠܡܘܬܐ:
ܡܝܬܐ ܦܪܘܩܐ ܒܢܘܗܪܐ ܕܦܪܘܩܘܬܐ:
ܘܗܘ ܕܫܒܩܗ ܠܚܛܗܐ:
ܒܝܘܡܐ ܕܥܒܪܐ ܚܘܠܡܢܐ ܓܡܝܪ.
ܠܐ ܕܚܠܘܢ: ܗܫܐ.

ܓ.

ܐܝܟ ܗܕܐ ܕܒܗܠܝܢ ܐܠܗܘܢ ܠܡܘܬܐ ܘܗܘ:
ܒܡܫܝܚܐ ܡܫܬܒܚܠܗ. ܕܗܘܐ ܗܘ ܚܘܒܐ:
ܕܦܠܚܐ ܡܫܝܚܐ ܥܡ ܐܒܘܗܝ:
ܒܝܘܡܐ ܕܥܒܪܐ ܚܘܠܡܢܐ ܓܡܝܪ.
ܠܐ ܕܚܠܘܢ: ܗܫܐ.

ܕ.

ܐܝܟ ܗܕܐ ܕܒܗܠܝܢ ܕܒܫܠܝܐ: ܕܒܗܝ: ܘܕܝܢܐ:
ܒܝܘܡܐ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܚܠܠܗ. ܡܫܘܒܚܐ ܗܘ:
ܐܢܫܐ ܐܢܫܝ ܠܟܠܗܘܢ ܟܠܗ:
ܒܝܘܡܐ ܕܥܒܪܐ ܚܘܠܡܢܐ ܓܡܝܪ.
ܠܐ ܕܚܠܘܢ: ܗܫܐ.

ܗ.

ܒܡܫܝܚܐ ܒܪܝܟܐ ܦܪܘܩܐ ܐܠܗܘܬܐ:
ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܘܒܘܪܟܬܐ ܘܬܘܕܝܬܐ:
ܘܒܪܝܟܐ ܠܥܠܡ ܦܢܘܬܐ:
ܒܝܘܡܐ ܕܥܒܪܐ ܚܘܠܡܢܐ ܓܡܝܪ.
ܠܐ ܕܚܠܘܢ: ܗܫܐ.

273 ܦܘܪܫܢܐ ܕܡܫܐ ܒܗ ܕܝܘܡܐ. ܐܟܚ. ܠܗ: 10.

We shall meet bye, and-bye.

ܐ.

ܒܗ ܐܬܘܢ ܠܗܘ ܐܒܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܦܠܚܦܠ: ܦܠܚܦܠ:
ܥܡ ܐܠܗܐ ܚܘܒܐ ܕܒܫܡܝܐ: ܦܠܚܦܠ: ܦܠܚܦܠ.
ܒܫܦܝܪܐ ܡܕܝܢܬܐ ܚܕܬܐ: ܕܠܗܐ ܠܐ ܦܠܚܢܐ ܒܝܫܬܐ:
ܒܠܒܠܝܐ ܗܘ ܐܢܝ ܥܡܟܘܢ: ܦܠܚܦܠ: ܦܠܚܦܠ.

ܒ.

ܒܗ ܡܢܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܦܠܚܦܠ: ܦܠܚܦܠ:
ܘܒܗ ܐܬܘܢ ܦܘܪܩܢܐ ܡܫܒܚܐ: ܦܠܚܦܠ: ܦܠܚܦܠ.
ܥܡܝܢܐ ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܢܗܘܪܐ ܒܗ ܚܕܘܬܐ:
ܘܡܠܟܐ ܫܠܝܚܐ ܒܗ ܦܠܚܢܘܬܐ: ܦܠܚܦܠ: ܦܠܚܦܠ.

ܓ.

ܐܢܐ ܒܗ ܗܘܝܐ ܢܝܫ ܡܢܗ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ:
ܫܡܐ ܐܠܗܐ ܒܗ ܡܠܟ ܥܠ ܒܝܬܗ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ.
ܡܫܒܚܝܢܘܗܝ: ܡܠܐܟ̈ܐ ܥܡ ܗܘܢ ܥܒܕܝ
ܥܒܕܘܗܝ:
ܒܗ ܢܒܠܝ ܠܝ ܢܗܘܐ ܢܗܪܘܗܝ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ.

ܕ.

ܗܝܟܠܗ ܕܫܡܝܐ ܥܡ ܒܗ ܢܠܒ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ:
ܐܘܦ ܒܠܒܝ ܦܪܝܫܐ ܒܗ ܢܠܒ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ.
ܒܠܝ ܒܟܝܢܐ ܕܫܒܚܝܢ ܡܢܐ: ܠܡܘܠܟܬܐ ܕܢܗܪܐ
ܚܠܝܬܐ:
ܒܗ ܗܘܝܢ ܥܡ ܕܗܘܝ ܥܕܡܐ: ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ.

274 ܗܒ ܕܠܗ ܠܝ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܢܝܢ. ܡܓ: 14.

Give me the wings of faith.

ܐ.

ܗܒ ܠܝ ܓܠܦ̈ܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ:
ܕܐܦܪܚ ܠܫܡܝܐ ܘܐܙܠ:

ܠܫܡܝܐ ܠܐ ܚܙܝܬܘܢ:
ܡܢܐ ܚܕܝܘܬܐ ܘܠܐ ܥܩܬܐ.
ܒܪܢܫܐ ܗܘܐ ܕܡܘܬܐ ܕܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ ܗܘܐ:
ܡܢ ܢܗܪܐ ܒܫܡܝܐ ܕܐܠܗܐ.
ܘܒܪܐ ܗܘܐ ܥܡܪܐ ܕܚܝܐ ܗܘܐ ܥܡܗ:
ܠܥܘܠܡ ܒܡܠܟܘܬܗ.
ܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܐ ܠܡܪܝܐ
ܕܝܗܒ ܚܝܐ.

ܒ.

ܐܒܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܡܪܢܐ:
ܘܫܡܥܢ ܡܢܗ ܫܠܡܐ.
ܢܝܫ ܕܝܢ ܐܝܠܢ ܒܥܠܡܐ:
ܥܡ ܡܠܝܟ̈ܐ: ܘܚܝܐ: ܘܫܘܒܚܐ.
ܘܒܪܐ ܗܘܐ ܢܘܗܪܐ: ܘܚܕܐ.

ܓ.

ܒܫܡܝܐ ܒܢܗܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܠܐ ܡܬܢܨܚܘܬܐ.
ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡܐ:

ܝܠܦܬܝܢ ܒܢܘܗܪܐ ܕܫܘܒܚܗ.
ܕܪܐ ܡܢܐ ܕܘܒܬܐ: ܘܒܪܟ.

275 ܠܐܠܗܐ. ܡܙܡܘܪ. ܩ: 44.

Old Hundred: 8.

ܐ.

ܓܢܣܐ ܡܢ ܟܠ ܕܥܡܪܝܢ ܘܒܐܪܥܐ:
ܙܡܪܘ ܕܡܪܝܐ ܥܡ ܩܠܐ ܕܚܕܘܬܐ:
ܦܠܘܚܘ ܕܠܗܘܢ ܒܕܚܠܬܐ ܫܒܚܘܗܝ:
ܬܘܒܠܘܢ ܩܕܡ ܗܘ ܠܗ ܚܕܝܘ.

ܒ.

ܝܕܥܘ ܕܡܪܝܐ: ܝܫܘܥ ܕܒܪܐ:
ܡܢ ܡܠܟܐ ܠܠܐܗܐ ܕܗܘ ܒܪܐ:
ܘܐܢܚܢܢ ܕܥܡܗ ܕܡܪܥܝܬܗ:
ܕܢܦܫܢ ܘܐܢܢ ܠܗ ܡܪܥܝܬܗ.

ܓ.

ܬܥܠܘ: ܗܘ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬܗ:
ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܠܗܘܢ ܕܢܐܡܪ ܡܢ ܢܦܫܢ:

ܟܠ ܐܢܐ ܕܫܡܥܐ ܘܫܘܒܚܐ:
ܡܢ ܕܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗܘ ܐܡܝܢ.

ܕ.

ܒܗܢܐ ܡܘܬܐ: ܘܚܝܐ ܢܦܫܐ:
ܘܠܟ ܗܘܕܐ ܢܒܥܝܢ ܩܕܝܫܐ:
ܗܘ ܐܠܗܐ ܡܢܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ:
ܠܗ ܕܗܘ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ!

ܗ.

ܟܠ ܕܥܠܡ ܡܪܝܐ ܠܟ ܫܘܒܚܐ:
ܒܗܘ ܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢܐ:
ܗܘܐ ܒܗ ܩܕܝܫ ܒܐܪܥܐ:
ܟܠܢ ܒܗ ܚܝܝܐ ܕܠܥܠܡ.

276 ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܥܕܢ ܫܠܡܐ. ܡܙܡܘܪ. ܦܗ: 8.

Russian Hymn: 11, 10, 9.

ܐ.

ܡܪܝܐ ܚܝܠܐ: ܫܡܝܐ: ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܢ ܟܠܗܘܢ:
ܕܡܪܝܐ ܫܡܫܘܢ: ܒܚܝܠܐ ܕܝܠܟ ܬܫܒܘܚܬܐ:

ܢܒܥܘܢ ܛܠܝ: ܕܢܚܙܘܢ ܡܢ ܩܘܡܐ ܕܡܫܡܫܝܢ:
ܢܦܩܘ ܠܗ: ܗܐ ܡܪܢ: ܫܠܡܐ ܠܟܠܟܘܢ.

ܒ.

ܡܪܢ ܘܪܒܢ: ܢܒܝܐ: ܕܗܘܝܬ ܫܡܠܝܐ:
ܒܝܒܘܬܐ ܩܪܘܒܠ: ܢܒܝܠ ܦܢܝܐ:
ܦܨܝܚܝ ܒܫܡܫܘܢ: ܐܘܣ ܡܒܒܪ ܘܠܡܪܢܐ:
ܢܦܩܘ ܠܗ: ܗܐ ܡܪܢ: ܫܠܡܐ ܠܟܠܟܘܢ.

ܓ.

ܡܪܢ ܡܒܫܡܪܢܐ: ܚܘܝ: ܕܘܒܪܐ ܫܒܝܚܘܬܐ:
ܠܥܘܢܫܘܢ ܒܝܒܫܬܐ: ܘܠܝܒܪܘܢ ܗܝܡܢܘܬܐ:
ܓܒܪܘܢ ܠܐ ܐܒܕ: ܗܘ ܕܒܥܝܘܐ ܐܠܝܗ ܠܗ:
ܢܦܩܘ ܠܗ: ܗܐ ܡܪܢ: ܫܒܚܘܢ ܘܫܠܡܐ.

ܕ.

ܗܕܐ: ܦܝܫܘܢ ܒܗ ܫܡܥܝܢ ܠܗܘܢ ܒܥܕܬܐ:
ܫܘܒܚܐ ܒܗ ܡܪܢ ܚܘܝ: ܒܗ ܚܠܝܬܐ ܡܘܕܝܢܘܬܐ:
ܡܫܡܫܢܐ ܫܘܒܚܐ ܥܠ ܓܘܢܐ ܘܥܠ ܦܢܝܬܐ:
ܫܠܡܐ ܕܢܘܪܐ: ܠܡܪܢܐ ܣܓܕܬܐ.

277 ܚܙܘ. ܠܥܠ ܝ: ܒ.

Olivet: 6, 4.

ܒ.

ܠܡܪܢܐ ܕܝܚܝܕܐ ܘܡܫܒܚܐ:
ܫܘܒܚܐ ܐܡܪܐ ܐܡܫܒܚܐ:
ܒܫܠܐ ܘܐܝܬܐ.
ܚܘܒ ܕܝܠܕܬܐ ܐܒܗܝ:
ܐܘܦ ܒܘܪܟܐ ܦܪܘܩܝ:
ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܐܠܗܝ:
ܫܡܝ ܐܡܝܢܐ.

ܒ.

ܠܡܪܢܐ ܕܝܚܝܕܐ ܘܡܫܒܚܐ:
ܗܘ ܕܠܒܫܘܗܝ ܚܫܘܒܐ:
ܦܝܡ ܒܦܘܪܩܢܐ.
ܡܒܪܟܬܐ ܘܫܒܚܬܐ ܦܪܩܐ:
ܐܝܢܐܫܝܗ ܕܡܬܚܙܝܐ:
ܝܫܘܥ ܒܝܬ ܡܟܐ ܡܫܝܚܐ:
ܫܘܒܚܐ ܠܡܪܢܐ.

278 ܘܐܡܝܢܐ ܕܝܘܡܬܐ. ܒ ܕܒܝܬܐ. ܘ: 12.

Sicily: 8, 7.

ܐ.

ܡܫܝܚܐ ܒܫܡܐ ܕܒܪܬܟܘܢ:
ܕܐܦ ܡܫܒܚܬܐ ܫܘܒܚܐ ܗܘ:
ܠܘܒܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܐ ܟܠܟܘܢ:
ܐܡܝܢܐ ܒܫܘܒܐ ܕܟܠ ܒܗܘ.
ܢܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ ܫܡܝܐ ܒܫܡܟܘܢ:
ܠܗ ܟܠܗ ܘܕܘܒܪܐ: ܠܗ ܟܠܗ ܢܘ.

ܒ.

ܠܐܒܐ ܠܢܘܗܪܐ ܕܒܪܐ ܩܕܝܫ ܠܘܟ:
ܐܢܐ: ܐܢ ܡܫܝܚܐ ܢܒܝܐ: ܐܘܘܐ:
ܡܫܒܚܝܢ ܒܫܡܟ: ܡܫܒܚܝܢ ܟܠܟܘܢ:
ܠܟܠ ܥܠܡܐ ܒܫܡܝܐ ܚܘܒܐ.
ܢܦܩ ܒܘܪܟܬܐ ܦܪܝܩܐ ܕܫܘܠܛܢܟ:
ܒܟܠܐ ܕܒܪܐ ܚܘܒܐ ܢܫܘܐ.

ܓ.

ܠܐܒܐ ܠܥܘܠܡ ܠܟܠܗܘܢ:
ܢܦܫ ܕܟܠ ܐܠܗܐ ܒܪܐ ܢܒܘܐ:

ܡܫܒܚܝܢ ܢܦܫܐ ܡܢ ܒܘܪܟܬܟ:
ܕܫܘܠܛܢ ܢܦܫܐ ܠܐܒܐ ܦܪܘܩܐ.
ܗܘܢܐ ܐܡܪܐ ܐܘܪ ܡܫܝܚܐ ܚܝܠܘܟ:
ܕܘܡܝܐ ܝܡܝܢܟ ܢܟܠܢ ܒܝܘܡܐ.

279 ܚܘܒܐ. ܕܘܡ. ܗܘ: 6.

Harwell: 8, 7, 8, 7.

ܐ.

ܗܘܐ ܫܠܡܐ ܕܠܘܒܐ ܐܒܪܗܡ ܠܘܟ:
ܢܠܗܐ ܕܒܢܝܢܐ:
ܢܦܫ ܐܒܪܗ ܘܐܒܪܐ ܒܘܫܒܚܟ:
ܕܘܫܒܚܐ ܕܒܘܫܒܚܐ ܕܐܘܡܢܬܐ:
ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܫ ܡܒܪܟܐ:
ܢܦܫܐ ܕܢܒܝܐ ܠܐ ܦܫܠܗ.
ܗܘܐ ܫܠܡܐ ܕܠܘܒܐ ܐܒܪܗܡ ܠܘܟ:
ܢܠܗܐ ܕܒܢܝܢܐ.

ܒ.

ܐܠܗܐ ܢܦܫ ܕܡܫܝܚܐ ܫܡܝܢܐ:
ܕܒܪܗܘܢ ܫܠܝܛܐ ܠܐ ܐܢܐ:

ܫܒܩܢܐ ܠܚܛܝܐ ܕܫܡܥ ܡܕܒܚܝܐ:
ܒܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ ܟܠܢ:
ܡܢ ܩܕܡ: ܗܘ: ܐܝܟ ܡܢܕܘܬܐ:
ܦܘܠܚܢܐ ܒܚܘܫܒܐ ܕܡܪܝܐ܀
ܒܪܝܟ ܚܝܠܐ ܕܫܕܪܟ ܡܪܚܡܢ ܠܘܬܢ:
ܢܛܪܢ ܕܫܘܒܚܗ܀

ܓ.

ܒܪܝܟ ܓܒܝܐ ܕܒܪܗ ܥܠܡܐ:
ܟܕ ܥܠܘܗܝ ܕܝܢ ܡܪܚܡܢ:
ܒܪܝܟ ܐܠܗܐ ܗܘܝ ܕܡܢܗ:
ܕܒܗܢܝܢ ܥܒܕ ܘܕܒ ܕܒܕܒܝܫܘܬܢ:
ܒܪܝܟ ܒܪܐ. ܕܥܠ ܓܘܠܓܠܬܗ:
ܕܘܝܘܢ ܕܝ ܡܕܒܪܐ ܠܟ.
ܒܪܝܟ ܚܝܠܐ ܕܫܕܪܟ ܡܪܚܡܢ ܠܘܬܢ:
ܢܛܪܢ ܕܫܘܒܚܗ܀

ܕ.

ܗܘ: ܓܒܪܐ ܢܨܝܚ ܕܝ ܓܒܪܐ:
ܥܠ ܓܢܒܘܗܝ ܕܕܝ ܕܡܝ:
ܩܕ ܚܕܝܘ ܕܠܐ ܢܨܝܚ ܡܕܐ:

ܐܝܟ ܗܕܐ ܟܕ ܫܡܥܘ:
ܐܝܟܢܐ ܠܚܛܝܐ ܗܘ ܕܫܒܩܬ ܠܘܬܢ:
ܗܘ ܦܢܝܬܐ ܠܗ ܠܡܪܝܐ.
ܒܪܝܟ ܚܝܠܐ ܕܫܕܪܟ ܡܪܚܡܢ ܠܘܬܢ:
ܢܛܪܢ ܕܫܘܒܚܗ܀

ܗ.

ܗܘ: ܒܚܕܝܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܫܡܝܐ:
ܠܥܠܡܝܢ ܕܕܪܝ: ܕܟܘܠܗܘܢ:
ܐܬܐ: ܗܕܘܒܝܐ ܕܡܢܐ ܠܥܡܐ:
ܠܐ ܡܢܝܢ ܠܒܢܝܐ. ܕܡܠܟܐ:
ܕܒܗܢܐ ܕܝ ܗܘܝ ܒܢܝܢܘܢ:
ܘܡܫܒܚܝܢ ܕܠܥܠܡܝܢ܀
ܒܪܝܟ ܚܝܠܐ ܕܫܕܪܟ ܡܪܚܡܢ ܠܘܬܢ:
ܢܛܪܢ ܕܫܘܒܚܗ܀

ܘ.

ܒܪܝܟ ܒܥܠܝܢܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܘܬܢ:
ܡܘܕܝܢܐ ܥܠ ܐܘܕܝܬܢ:
ܒܪܝܟ ܐܘܡܢܘܬܐ ܥܒܝܕܐ ܕܦܠܚܐ:
ܕܝ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܝܐ܀

ܒܗ̇ ܡܠܟܘܬܐ ܘܒܗ̇ ܐܝܩܪܘܬܐ:
ܘܒܗ̇ ܫܘܒܚܘܬܐ ܕܦܘܪܩܢܢ.
ܒܗ̇ ܚܝܠܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܫܒܝܚ ܠܘܟ:
ܐܠܗܐ ܕܪܘܡܐ..

280 ܫܠܡܐ. ܡܢܐ. ܠܚ. 12.

America: 6, 4.

ܐ.

ܡܠܟܐ ܗܘ ܡܪܝܐ:
ܟܠܢ ܠܗ: ܕܝܗܒ ܐܠܗܐ
ܒܒܘܟ ܘܒܥܡܐ:
ܟܕ ܚܒܝܒܐ ܫܒܚܝܢ ܠܗ:
ܕܥܡܝܢ ܦܠܚܝܢ ܠܗ:
ܐܬܘܢ ܡܫܠܡܝܢ ܠܗ:
ܒܦܘܪܩܢܢ ܟܠܗ.

ܒ.

ܒܗ̇ ܐܘܪܚܐ ܕܦܘܪܩܢ:
ܫܒܝܚ ܠܘܟ ܐܠܗܢ:
ܫܒܠ ܡܢܢ..

ܢܒܥܘܢ ܪ̈ܚܡܐ ܠܚܘܒܘܬܗ:
ܕܟܐ ܠܗ ܡܢ ܚܠܒܝܘܗ:
ܡܠܐ ܠܗ ܫܘܒܚܘܬܗ:
ܢܬܒܘܟ ܡܠܟܐ.

ܓ.

ܒܗ̇ ܕܝܘܗ ܡܠܟܘܬܝ:
ܟܐ ܐܫܥܝ ܠܐܠܗܘܢ:
ܕܐܠܘܗܝ ܫܡܝܐ..
ܐܟܐ ܗܡܢܐ ܫܘܟܪܐ:
ܫܒܘܥܠ ܡܘܫܝܚܐ:
ܒܬܫܒܚܬܐ ܥܡ ܟܠܐ:
ܢܬܒܘܟ ܡܠܟܐ.

ܘܡܫܘ̈ܚܬܐ ܕܝܠ ܡܢܚܡܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ.

281 ܚܘܒܐ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ. ܐ ܝܘܚ. ܕ: 19.

Lyte: 6, 4.

ܐ.

ܝܫܘܥ ܡܪܝ ܦܪܘܩܝ:
ܚܝܝ ܟܘܠ ܐܢܬ ܟܠ:
ܝܫܘܥ ܡܪܝ.
ܟܠ ܝܘܡܝ ܗܘܐ ܠܟ:
ܠܟ ܐܝܟ ܐܢܐ ܕܐܬܚܒ ܡܢܝ
ܕܝܠܟ ܡܫܝܚܐ ܠܟܠܝ:
ܝܫܘܥ ܡܪܝ.

ܒ.

ܐܢ ܒܟܘܪ ܕܐܠܗܐ:
ܒܪܝܟ ܘܕܝܠܟ ܠܟܠܝ:

ܫܘܒܚ ܡܪܝ.

ܐܗܐ! ܕܒܥܘܬ ܒܗܕ ܠܘܪܐ:

ܡܢ ܟܠܝ ܒܘܒ ܝܠܕܘܬܐ:

ܒܟܠܗܘܢ ܕܝ ܦܓܠܝܗ̇:

ܫܘܒܚ ܡܪܝ.

ܓ.

ܠܗܠܘܗ ܗܘ ܕܝܬ ܢܢܝܢ:

ܕܢܬ ܕܝܬ ܠܗܘܢ ܡܢ ܦܬܝ:

ܫܘܒܚ ܡܪܝ.

ܐܝܬܐ ܡܢ ܡܘܒܝ ܘܕܝܢ:

ܟܠܝ ܝܩܪܝ ܘܗܡܢܬܝ:

ܦܓܡ ܢܗܠܘܗ ܕܝܬ ܕܕܝ:

ܫܘܒܚ ܡܪܝ.

ܕ.

ܡܕܒܪܐ ܠܝܠܕܐ ܒܐܬܬ:

ܗܡܟܗ ܢܟܝ ܐܪܐ:

ܫܘܒܚ ܡܪܝ.

ܠܗ ܦܗܘܗ ܕܝܬ ܢܫܡܝ:

ܘܢܝܫ ܕܝܘܗ ܕܝܬ ܗܘܝ:

ܒܟܠܗ ܐܪܥܘܬܗ:

ܫܘܒܚ ܡܪܝ.

282 ܒܟܝܢ ܕܗܘܝ ܡܠܐܟܐ. ܡܬܚ ܒܒ: 30.

I want to be an angel.

ܐ.

ܒܟܝܢ ܕܗܘܝ ܡܠܐܟܐ:

ܘܟܠܝ ܥܡ ܡܠܐܟܐ:

ܒܓܕܝ ܐܪܝ ܠܐܠܗܝܢܐ:

ܗܡܢܘܬ ܕܩܕܡܐ ܒܐܝܕܝ:

ܐܢܐ ܥܡ ܥܡܐ ܦܪܘܫܝ:

ܒܡܢܐ ܟܠܘܡܐ ܘܢܚܬܐ!

ܘܡܐ. ܒܗܘܘ ܥܡ ܡܠܟܘܬܐ:

ܘܐܬܝܢ ܒܠܝܠܐ ܘܫܡܫܐ.

ܒ.

ܗܝ ܠܐ ܫܡܥܝ ܗܘܐ ܐܢܐ:

ܘܕܡܢܝ ܠܐ ܡܠܐܟܐ ܗܘܐ:

ܘܠܐ ܝܕܥܢ ܗܘܐ ܦܬܓܡܐ:

ܘܟܘܠ ܠܐ ܕܝܬ ܘܕܝܢ ܗܘܐ:

ܐܝܕܐ ܒܕܝܢܐ ܘܫܘܒܩܢܐ:
ܢܦܩ ܒܫܘܒܚ ܠܡܕܝܢܝ ܗܘ:
ܘܢܦܩ ܢܠܩܦ ܘܢܗܪܐ ܢܠܩܦ:
ܫܒܝܚ ܕܝܠܕܗ ܘܣܘܟܠܗ.

ܓ.

ܐܬܐ: ܙܟܝ ܘܡܫܒܚܐ:
ܡܟܝܟܐ ܗܘ ܫܒܩ ܠܢ:
ܥܡ ܟܠܗ ܐܢܫܐ ܘܕܘܪܐ
ܟܝܬܘܗܝ ܕܡܬܟܪܙ ܒܟܢܫܐ:
ܦܪܘܩܢ ܫܘܒܚܐ: ܐܝܟܢ
ܕܡܬܕܟܪ ܗܘ ܠܫܡܗ:
ܫܪܪܐ ܡܫܬܒܚ ܒܟܢܫܐ:
ܕܡܫܡܫ ܠܢ ܠܗ ܒܥܒܕܐ.

ܕ.

ܐܬܐ ܗܘ ܦܠܚ ܕܥܠܡܐ:
ܐܢܐ ܢܦܫ ܡܫܬܒܚ:
ܒܫܡܝܐ ܐܦ ܠܥܠܡܝܢ:
ܘܫܘܒܚܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ:

ܗܘܐ: ܐܡܪ ܫܠܡ ܦܪܘܩܢ:
ܘܥܢ: ܢܘܗܪܐ ܘܫܒܚܬܐ:
ܐܡܪܝܢ ܕܗܘܐ ܥܡ ܫܠܝܚܐ:
ܘܫܒܝܚ ܕܝܠܕܗ ܘܣܘܟܠܗ.

283 ܩܠ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܡܕܡ. ܦܐ 25.

ܩܠ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ.

ܐ.

ܐܦ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ: ܐܦ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ:
ܐܦ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ.
ܐܬܐ ܐܦ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ: ܐܦ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ.
ܒ. ܗܘ ܦܪܘܩܢ ܠܟܘ: ܘܫܐ.
ܓ. ܢܘܗܪ ܒܝܬ: ܘܫܐ.
ܕ. ܗܘ ܕܐ ܡܠܟ: ܘܫܐ.
ܗ. ܗܘ ܕܐ ܒܪܝ: ܘܫܐ.
ܘ. ܗܘ ܡܫܠܡ: ܘܫܐ.
ܙ. ܬܫܒܘܚܬ ܒܪܝ: ܘܫܐ.

ܝܗ. ܐܝܬ ܡܥܝܪܢܐ ܠܘܝ: ܘܟܢ.
ܝܘ. ܐܝܟܐ ܐܝܬܘܝ: ܘܟܢ.
ܝܙ. ܐܝܬ ܡܫܝܚܐ ܠܘܝ: ܘܟܢ.
ܝܚ. ܒܪܘܚ ܐܝܬ ܒܥܘܕ: ܘܟܢ.
ܝܛ. ܐܝܬ ܒܪܐ ܠܘܝ: ܘܟܢ.
ܟ. ܐܝܬ ܡܠܟܐ ܠܘܝ: ܘܟܢ.
ܟܐ. ܒܪ ܡܫܝܚ ܠܘܝ: ܘܟܢ.
ܟܒ. ܐܢ ܡܫܠܡ ܠܗ: ܘܟܢ.
ܟܓ. ܗܘܐ ܫܒܘܩ ܕܝܠܗ: ܘܟܢ.

284 ܙܡܝܪܬܐ ܕܡܘܠܟܢܐ. ܡܢܝܢ̈ܐ: ܛ: .10

I have a Father.

ܐ.

ܐܒܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܫܡܝܐ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ:
ܐܒܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܫܡܝܐ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ:
ܐܒܝ ܕܒܫܡܝܐ: ܩܪܐ ܠܝ ܕܐܙܠ:
ܠܦܓܥܘܬܗ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ.
ܐܙܠ ܐܢܐ ܐܙܠ ܐܢܐ ܠܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ:
ܐܙܠ ܐܢܐ ܐܙܠ ܐܢܐ ܠܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ:

ܐܒܝ ܕܒܫܡܝܐ: ܩܪܐ ܠܝ ܕܐܙܠ:
ܠܦܓܥܘܬܗ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ.

ܒ.

ܦܪܘܩܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ:
ܦܪܘܩܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ:
ܗܘ ܕܒܫܡܝܐ: ܩܪܐ ܠܝ ܕܐܙܠ:
ܠܦܓܥܘܬܗ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ.
ܐܙܠ ܐܢܐ: ܘܟܢ.

ܓ.

ܐܚܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܫܡܝܐ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ:
ܐܚܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܫܡܝܐ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ:
ܡܟܝܠܐ ܕܒܫܡܝܐ: ܩܪܐ ܠܝ ܕܐܙܠ:
ܠܦܓܘܫܝܗܘܢ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ.
ܐܙܠ ܐܢܐ: ܘܟܢ.

ܕ.

ܐܝܬ ܠܝ ܒܝܬܐ ܕܠܐ ܦܫܐ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ:
ܐܝܬ ܠܝ ܒܝܬܐ ܕܠܐ ܦܫܐ ܒܐܬܪܐ ܕܡܘܠܟܢܐ:
ܫܪܒܐ ܢܨܚܢܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘܐ ܠܝ ܐܘܦ ܗܢܐ:

[illegible]
[illegible]

285 [illegible] 1.

There is a happy land.

ܒ.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ܓ.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ܕ.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

286 [illegible] 42.

Little drops of water.

ܐ.

[illegible]
[illegible]

ܕܡܕܡܝܢܐ ܕܢܨܚܢ̈ܐ:
ܕܒܪܐ ܥܠܡܝ̈ܢܐ.

ܕ.

ܐܘܦ ܕܒܪܬܐ ܫܡܝܐ:
ܕܠܐ ܡܚܐ ܚܘܒܝܢܐ:
ܗܘܝ ܕܒܪ̈ܬܐ ܠܒܪ̈ܬܐ:
ܕܠܐ ܦܫܛ ܡܫܝܚܐ.

ܗ.

ܗܕܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܘܠܡܫܒ̈ܚܬܐ:
ܡܫܒܚܝܢ ܠܟܐ:
ܡܢ ܐܘܡܬܐ ܕܡܘܕܝ̈ܢܐ:
ܒܫܒܚܐ ܠܐܠܗܘܬܐ.

ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܘܕܝ̈ܢܘܬܐ:
ܕܡܘܬܐ ܡܬܚܝܐ ܠܗ:
ܠܟܠܗ ܥܡܡܐ ܟܠܗ ܒܪܝܬܐ:
ܘܠܡܫܡܥܢܐ ܒܟܠܙܒܢ ܠܗ.

ܘ.

ܕܡܕܒܚܢܐ ܕܒܝܬܗ:
ܘܟܗܢܐ ܕܢܛܘܪ̈ܐ:
ܒܗ ܟܗܢܝܢ ܡܠܟܐ:
ܕܢܣܟܘܢ ܕܫܡܝܢܐ.

287 ܟܘܠܣܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܟܘܗܢܐ. ܡܢܗܘܢ. ܐܢ: 9.

ܐ.

ܗܐ ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܐܘܪܫܠܡ:
ܩܠܝ ܠܡܫܝܚܐ ܒܪ ܕܘܝܕ:
ܐܘܦ ܡܠܟܐ ܕܒܪܗ ܕܘܪ̈ܐ:
ܒܪ ܡܪܗܘܢ ܕܠܗ ܟܘܟܒܝ̈ܐ.
ܟܡܟܝܢ: ܟܡܟܝܢ: ܟܡܟܝܢ:
ܕܢܟܟܝܢ ܒܩܠܐ ܢܟܠܢ.
ܟܡܟܝܢ: ܟܡܟܝܢ: ܟܡܟܝܢ:
ܕܢܟܟܝܢ ܒܩܠܐ ܢܟܠܢ:
ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ:
ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪ ܕܘܝܕ.

ܒ.

ܡܪܢ ܕܫܡܥܢܐ ܠܗ ܘܐܬܓܙܪ:
ܒܗ ܟܠ ܢܒܝ̈ܘܬܗܘܢ ܐܬܓܡܪ̈ܝ:
ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ ܕܝܢ ܦܪܘܩܢ:
ܕܡܢ ܡܪܝܡ ܝܠܕ ܥܡܢܘܐܝܠ:
ܥܠܡܝܢ: ܥܠܡܝܢ: ܘܐܡܝܢ.

ܓ.

ܓܡܠ: ܥܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܘܡܠܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܕܒܝܬ:
ܗܘ: ܐܡܪ ܙܟܪܝܐ:
ܘܫܒܚܐ ܠܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ.
ܥܠܡܝܢ: ܥܠܡܝܢ: ܘܐܡܝܢ.

ܕ.

ܕܝܘܡܐ: ܘܠܝܠܝܐ ܘܥܠܡܐ:
ܥܠܝܗ ܕܗܢܘܢ ܫܠܡܝܢ:
ܫܠܡܝܢ: ܘܫܠܡܝܢ: ܘܫܠܡ ܫܠܡܝܢ:
ܗܘ ܕܐܬܩܪܝ ܡܫܝܚܐ ܠܫܠܡܐ.
ܥܠܡܝܢ: ܥܠܡܝܢ: ܘܐܡܝܢ.

288 ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܬܪ ܡܕܪܫܐ. ܐܠܦ. ܩܠ: 1.

ܐ.

ܕܒܪܐ: ܒܗ ܐܬܬܩܢܘ ܒܪ̈ܝܬܐ:
ܒܪܝܟ ܡܘܠܕܗ ܕܝܠܕܐ ܕܒܪܝܗ:
ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܡܢ ܐܒܘܗܝ:
ܒܪܝܟ ܡܘܠܕܗ ܕܝܠܕܐ ܕܒܪܝܗ.
ܒܝܘܡܐ: ܒܝܘܡܐ: ܕܝܠܕܗ:
ܗܘ ܐܬܐ ܠܦܘܪܩܢܢ.

ܒ.

ܢܘܗܪܐ: ܐܬܦܨܚܘ ܒܪ̈ܝܬܐ:
ܒܪܝܟ ܡܘܠܕܗ ܕܝܠܕܐ ܕܒܪܝܗ:
ܕܒܗ ܐܬܐ ܦܘܪܩܢܐ ܠܥܠܡܐ:
ܒܪܝܟ ܡܘܠܕܗ ܕܝܠܕܐ ܕܒܪܝܗ: ܘܐܡܝܢ.

ܓ.

ܡܘܕܝܢ ܢܟܦ̈ܐ ܕܐܬܦܨܚ ܥܠܡܐ:
ܒܪܝܟ ܡܘܠܕܗ ܕܝܠܕܐ ܕܒܪܝܗ:
ܢܣܒ ܐܘܪܚܗ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ:
ܘܒܗ ܢܫܒܚ ܠܐܒܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.

ܒ.

ܡܫܝܚܐ ܫܡ̈ܝܐ ܡܠܟܐ ܗ̇ܘܠ ܐܠܗܐ:
ܒܗ̇ܘ ܡܕܘܪܐ ܝܠܕܐ ܕܒܝܬܠܚܡ:
ܗ̇ܘ ܕܗܘ ܦܪܘܩ ܠܝ ܕܟܠܝܗ̇ܘܢ:
ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܗ ܕܒܝܬܠܚܡ: ܘܟܕ.

ܓ.

ܕܝ ܕܠܗܘܢ ܡܫܪܐ ܐܦܝܫ:
ܒܗ̇ܘ ܡܕܘܪܐ ܝܠܕܐ ܕܒܝܬܠܚܡ:
ܐܦܝܫ ܘܡܠܟܐ ܡܗܝܡ ܦܪܘܩܢ:
ܒܗ̇ܘ ܡܕܘܪܐ ܝܠܕܐ ܕܒܝܬܠܚܡ: ܘܟܕ.

289 ܙܡܝܪܬܐ. ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ. ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ. ܙܡܝܪܬܐ: 25.

O do not be discouraged.

2.

ܟܕ ܠܐ ܠܐ ܦܪܝܫܬܘܢ:
ܗ̇ܘ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢܘܬܘܢ:
ܟܕ ܠܐ ܠܐ ܦܪܝܫܬܘܢ:
ܗ̇ܘ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢܘܬܘܢ:
ܗ̇ܘ ܕܗ ܢܗܘܐ ܐܦܝܫܘܬܗܘܢ:

ܗ̇ܘ ܕܗ ܢܗܘܐ ܐܦܝܫܘܬܗܘܢ:
ܘܓܠܝܢܐ ܢܒܝܐ ܠܗܘܢ:
ܗ̇ܘ ܒܥܘܡܪܗܘܢ ܢܝܚ ܘܒܐ ܫܝܢ:
ܗ̇ܘ ܒܥܘܡܪ ܕܗܘܢ ܢܝܚ ܘܒܐ ܫܝܢ:
ܗ̇ܘ ܒܥܘܡܪܗܘܢ ܢܝܚ ܘܒܐ ܫܝܢ:
ܘܥܠܘܗܝ ܦܠܚܐ ܕܗ ܢܒܝܐ.

ܕ.

ܦܠܘܚܘ ܡܕܒܪܐ ܘܢܗܘܪܐ:
ܘܡܫܝܚ ܕܗ ܓܠܝܢܘܬܘ:
ܦܠܘܚܘ ܡܕܒܪܐ ܘܢܗܘܪܐ:
ܘܡܫܝܚ ܕܗ ܓܠܝܢܘܬܘ:
ܟܕ ܦܪܘܩܐ ܡܢܐ ܕܡܪܘܟܘ:
ܟܕ ܦܪܘܩܐ ܡܢܐ ܕܡܪܘܟܘ:
ܘܠܫܝܢܐ ܕܒܪܘܬܗܘܢ ܓܠܝܢܐ ܡܢܐ:
ܗ̇ܘ ܒܥܘܡܪܗܘܢ ܢܝܚ: ܘܟܕ.

ܗ.

ܗܘ ܢܗܘܪܐ ܕܦܠܚܐ ܐܡܝܢ:
ܠܫܠܡܘܬܗܘܢ ܕܗ ܦܠܚܘܬܘ:
ܗܘ ܢܗܘܪܐ ܕܦܠܚܐ ܐܡܝܢ:

ܠܦܫܠܡܘܗܝ ܒܗ ܟܠܝܘܡ:
ܘܝܫܡܥܘܗܝ ܘܡܕܝܢܗ ܥܠ ܐܠܗܐ:
ܘܝܫܡܥܘܗܝ ܘܡܚܝܢܗ ܥܠ ܐܠܗܐ:
ܒܢܕܢܐ ܚܠܝܐ ܕܡܘܠܟܢܐ.
ܗܘ ܒܫܘܟܬܘܗܝ ܚܙܝ: ܘܡܐ.

290 ܟܕ ܒܥܝܢ ܕܡܟ̈ܠܐ ܘܕܘܟ̈ܐ. ܡܕܝܢ. ܦܓ: 36.

I think when I read that sweet story of old.

ܐ.

ܗܘ ܡܕܢܐ ܕܩܪܝܢ ܗܘ ܫܘܥܝܬܐ ܕܫܘܒܚܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟܢ ܕܐܬܐ ܕܒܝܬ ܗܘܐ:
ܕܝ ܩܝܡ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܟܠܐ: ܝܠܕ ܒܪܐ ܠܦܘܡܗܘܢ:
ܐܢܐ: ܕܝ ܟܕܒ ܗܘܝܬ ܗܘܐ ܠܦܫܠܡܗ!

ܒ.

ܦܘܪܐ ܕܗܘ ܡܩܕܫ ܗܘܐ ܐܝܕܘܗܝ ܥܠ ܪܝܫ:
ܟܕ ܕܒܟܢܘܗܝ ܢܘܚܡܝ ܘܦܫܠܡܐ:
ܕܚܙܝ ܗܘܐ ܗܘ ܚܘܒܐ ܕܒܪܐ ܡܢܐ: ܐܝܟܢ ܕܐܡܝܢܐ:
ܚܘܒ ܕܐܬܝ ܡܟܠܐ ܘܕܘܟܐ ܒܦܫܪܐ.

ܓ.

ܐܢܐ ܒܝ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܠܟܘܡܝܗܘܢ ܡܠܟܢ:
ܘܠܟܢ ܡܢܘܗܝ ܒܚܘܒܘܗܝ ܫܒ ܫܡܐ:
ܘܟܝ ܐܢܐ ܗܘܝܬ ܠܒܢܐ ܒܗ ܠܟܢ ܒܐܠܗܘܗܝ:
ܒܗ ܫܘܒܚܐ ܘܟܡܝܢܗ ܒܫܡܝܐ.

ܕ.

ܒܗܘܢ ܕܦܘܡܐ ܕܫܒܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܢܘܪܐ:
ܗܘ ܟܠ ܢܫܐ ܚܘܝܠܢܐ ܒܩܝܡܗܘܢ:
ܐܝܟܢ ܕܢܐ ܡܟܠܐ ܗܘ ܠܘܟܐ ܠܦܘܡܝܢܝ:
ܕܐܢܝ ܕܒܝܬ ܕܒܢܐ ܡܠܟܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ.

ܗ.

ܐܢܐ: ܒܟܘ ܕܟܘ: ܕܝܢܐ ܩܡ ܚܠܝܬܐ:
ܠܐ ܫܡܥܠܘ ܒܗ ܕܗܘܢ ܕܦܘܪܐ ܒܦܪܝܫܐ:
ܗܘ ܒܝ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܟܠܝ: ܐܗ: ܦܘܪܐ ܕܝܕܥܝ:
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܝܬܐ ܡܢܐ ܐܡܪܐ.

ܘ.

ܐܘܚ: ܦܘܪܐ ܕܩܡ ܠܟܠܗܝ ܐܬܐ ܗܘ ܘܒܢܐ:
ܒܘܫ ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܟܠܝ ܐܢܫܐ:

ܐܢܫܝܢ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܘܐܘܦ ܐܪܥܐ ܕܟܠ ܓܘܢܐ.
ܒܗ ܡܫܒܚܝܢ ܠܫܘܒܚܗ: ܘܦܐܫܝܢ ܒܘܪܟܐ.

291 ܒܡܫ ܠܚܘ ܓܒܐ ܡܢ ܝܡܐ. ܡܠܚܐ ܡܩ: 27.

We are out on the ocean sailing.

.ܐ

ܦܫܝܢ ܥܠ ܐܘܩܝܢܘܣ ܕܝܡܬܐ:
ܒܘܟܪܐ ܚܘܪ ܠܟܢܘܗܝ:
ܦܫܝܢ ܥܠ ܐܘܩܝܢܘܣ ܕܝܡܬܐ:
ܗܐ: ܡܬܘܝܠ ܥܠ ܕܗܘܢ ܩܠܐ:
ܒܘܕܐ ܓܠܝܐ ܒܗ ܡܬܒܥܝܢ:
ܗܢܟܘ ܠܒܝܬܐ ܕܐܒܘܢ ܒܫܡܝܐ.
ܦܫܝܢ ܥܠ ܐܘܩܝܢܘܣ ܕܝܡܬܐ:
ܒܘܟܪܐ ܚܘܪ ܠܟܢܘܗܝ:
ܦܫܝܢ ܥܠ ܐܘܩܝܢܘܣ ܕܝܡܬܐ:
ܒܘܟܪܐ ܚܘܪ ܠܟܢܘܗܝ.

.ܒ

ܕܒܘܩܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܫܝܢܐ
ܠܓܘܫܩܐ ܕܐܘܪܚܬܐ:

ܐܘܦ ܕܒܘܩܐ ܒܐܘܪܚܐ ܡܥܒܪܢܐ:
ܘܗܘ ܕܒܗ ܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܐ.
ܒܘܕܐ ܓܠܝܐ: ܘܟܘ.

.ܓ

ܐܘܩܝܢܘܣ ܠܓܠܝܐ: ܕܪܘܚܐ ܡܫܘܓܫܢܐ:
ܐܠܗܐ! ܐܠܗܐ! ܡܢ ܓܠܝܐ ܘܟܠܝܢ ܠܗ:
ܠܒܝܬܐ ܠܐܒܘܢ: ܗܝ. ܠܐ ܐܠܝܢ:
ܢܗܘܐ، ܒܗ ܦܪܝܩܐ ܐܒܝܕܐ!!
ܒܘܕܐ ܓܠܝܐ: ܘܟܘ.

.ܕ

ܐܝܟ ܠܗܘ ܝܘܡܢܐ ܐܘܦ ܠܚܘ ܓܒܐ:
ܥܠ ܦܩܐ ܡܪܐ ܕܝܡܘܗܝ:
ܒܗ ܡܬܘܝܢܐ ܗܘ ܡܛܪܐ:
ܟܕ ܘܗܒܢܐ ܕܝܫܘܥ ܢܛܪܐ.
ܒܘܕܐ ܓܠܝܐ: ܘܟܘ.

.ܗ

ܦܪܘܩܐ، ܓܒܪܐ: ܦܘܫܝܐ ܕܥܠܡܐ:
ܚܘܪ ܢܛܪܝ ܠܢܦܫܝ ܒܗܘܢ:
ܘܦܪܝܩ ܚܝܠܐ ܕܡܚܝܢܐ:

ܦܘܪܩܢܢ ܡܢ ܚܛܗ̈ܐ.
ܒܘܪܟܐ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܡܝܢ.

ܗ.

ܐܚܢܢ ܡܫܝܚܝ̈ܐ: ܒܗ ܡܬܦܨܚܝܢ:
ܐܝܟܢ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܫ ܫܘܠܛܢܐ:
ܒܬܠܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܚܕܘܬܐ:
ܒܗ ܡܚܝܢ ܥܠ ܐܪܥܐ.
ܒܘܪܟܐ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܡܝܢ.

292 ܡܠܟܐ ܠܗ ܟܘܪܣܝܐ. ܠܚܢܐ. ܘ: 13.

Around the throne of God.

ܐ.

ܣܚܪ ܠܟܘܪܣܝܗ ܕܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ:
ܐܝܬ ܪ̈ܒܘܬܐ ܕܝܠܕ̈ܐ:
ܝܠܕ̈ܐ ܕܡܬܟܢܫܝܢ، ܦܘܪ̈ܩܢܐ:
ܕܫܩܠܬܐ ܡܢ ܟܠܐ ܒܫܡܝܐ:
ܘܩܡܝܢ: ܩܕܝܫܐ: ܩܕܝܫܐ: ܠܐܠܗܐ ܒܪܘܡܐ.

ܒ.

ܫܡܥܬܐ ܟܠܗ ܚܘܒܐ ܕܠܐ ܠܟܐ:
ܚܘܒܗ، ܟܠܢ ܠܡܫܝܚܐ:
ܕܐܬܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܒܬܫܪܬܐ:
ܘܐܬܝܠܕ ܥܠ ܠܐ ܐܬܐ:
ܘܩܡܝܢ: ܩܕܝܫܐ: ܩܕܝܫܐ: ܠܐܠܗܐ ܒܪܘܡܐ.

ܓ.

ܐܡܝ ܕܝܠܕܘܗ، ܡܠܟܐ ܘܚܘܒܐ:
ܐܝܟܢ ܕܡܫܝܚܘܗ، ܒܪܚܡܬܐ:
ܠܐ ܩܘܡ ܗܘܐ ܥܠ ܕܡܐ ܚܛܝܬܐ
ܠܡܫܬܐ: ܕܦܘܪܩܢܘܬܗ ܕܝܠܗ:
ܘܩܡܝܢ: ܩܕܝܫܐ: ܩܕܝܫܐ: ܠܐܠܗܐ ܒܪܘܡܐ.

ܕ.

ܐܝܬ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟ ܐܢܫܘܬܗ:
ܠܐܢܫ ܕܡܫܚܐ ܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ:
ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܡܫܝܚ ܐܬܐ ܡܫܘܒܚܐ، ܐܡܝܢ:
ܘܩܡܝܢ: ܩܕܝܫܐ: ܩܕܝܫܐ: ܠܐܠܗܐ ܒܪܘܡܐ.

ܗ.

ܦܪܘܩܐ ܕܫܡܘܗܝ ܡܫܬܒܚܐ:
ܕܫܒܩܠܗ ܠܢ ܗܘܐ، ܡܢ ܚܛܝ̈ܬܢ:
ܒܗܘ ܕܡܐ ܟܡ ܚܡܝܡܐ ܫܦܝܟܐ:
ܐܪܒܐ ܕܒܒܐ ܗܘܐ ܐܡܪܐ:
ܘܐܡܪܝܢ: ܫܘܒܚܐ: ܫܘܒܚܐ: ܠܐܠܗܐ ܒܪܘܡܐ.

ܘ.

ܠܒܪܐ ܟܠܝܠܗ، ܬܫܒܘܚܬܗܘܢ:
ܐܦ ܡܘܕܝܢܠܗ، ܢܨܚܗ:
ܘܐܒܪܐ ܕܐ ܫܘܝ ܦܬܘܗܝ:
ܘܗܘ ܫܡܐ ܗܕܘܝܘܬ ܕܦܨܐ ܟܠܝ:
ܘܐܡܪܝܢ: ܫܘܒܚܐ: ܫܘܒܚܐ: ܠܐܠܗܐ ܒܪܘܡܐ.

293 ܡܟܐ ܫܡܐ ܗܕܕܐ ܕܫܡܫܐ. ܦܪܘ. ܕ: 39.

Contrast: 8

ܐ.

ܫܦܪܚܝܐ ܘܟܘܟܒܐ ܠܝܘܡܐ،:
ܟܠ ܫܥܐ ܕܐܘܪܐ ܠܡܕܝܢܬܐ:

ܠܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܦܪܘܩܘܬܗ،:
ܠܐ ܡܫܘܚܠܦܘܬܗ، ܫܒܝܚܬܐ.
ܗܐ: ܢܓܠܘܬܗ، ܗܘ ܕܫܦܪܐ:
ܦܐ ܠܡܪܝܘܗܝ ܕܢܗܪܐ ܐܬܝܬܐ.
ܡܪܝܡ ܒܟܘܟ: ܬܕܒܪܐ ܕܢܗܪܐ:
ܡܢܝܠ ܫܦܪܚܝܐ ܘܟܘܟܒܐ.

ܒ.

ܡܢܝ ܡܝܐ ܕܢܨܠܘܬ ܘܟܘܟܒܐ:
ܦܪܝܫܐ ܡܐܘܪܚܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܢܠܡܕܐ:
ܘܡܝܛܝܐ ܡܝܐ ܠܗܢܝܐ ܝܠܕܐ:
ܕܡܢ ܢܠܟܐ ܡܚܒܠܗ، ܟܢܫܐ:
ܒܝܐ ܡܢ ܠܟܢܫܬܝ ܡܘܠܝܠܐ:
ܒܝܐ ܡܢ ܢܗܪܐ ܕܦܪܕܝܣܐ،:
ܒܝܐ ܡܢ ܦܠܐ ܕܢܘܦܪܐ:
ܒܝܐ ܡܢ ܠܘܓܐ ܕܝܡܐ.

ܓ.

ܟܠ ܫܥ ܡܢ ܫܦܪܘܗܝ ܦܪܝܫܐ:
ܟܠܗ ܕܝܡܝܢ ܘܕܝܕܝ، ܗܒܢܐ:
ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܝܢ ܡܫܒܚܐ:

ܩܕܡ ܐܘܪܐ ܕܒܫܡܝܐ ܢܚܬܢܐ:
ܬܡܘܗܝ: ܐܢ ܒܥܒܕܐ: ܕܚܫܒܬܐ:
ܢܦܠ ܡܘܬܐ ܘܚܛܝܬܐ ܠܥܠܡܢܐ:
ܡܩܕܡ ܕܒܘܝܐ: ܬܘܪܬܐ ܕܪܗܛܐ:
ܐܘܪܚ ܫܦܝܪܬܐ ܘܢܘܗܪܐ.

294 ܦܫܝܛܐ. ܡܘܙܡ. ܫܝܠ: 16.

Little drops of water.

ܐ.

ܚܕܐ ܢܛܠܬܐ ܕܡܘܗܐ:
ܒܒܪܬܐ ܕܒܥܝܢ ܘܐܪܥܐ:
ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܠܚܪܬܐ:
ܡܬܒܢܐ ܡܢ ܛܠܘܐ.

ܒ.

ܐܘܦ ܚܘܠܗܝ: ܚܡܝ ܦܫܝܛܐ:
ܚܝܡ ܫܘܢܝܐ ܠܡܘܬܐ:
ܚܕܐ ܕܝܘܡ ܦܘܫܟܐ:
ܢܥܘܫܘܗܝ ܠܦܪܘܫܐ.

ܓ.

ܒܚܝܠܘܗܝ ܙܥܘܪܐ:
ܥܒܕܘܗܝ ܠܘ ܒܘܒܘܗܝ:
ܡܠܝܢܐ ܩܕܡܐ ܕܣܓܝܐܐ:
ܡܢ ܩܢܝ ܒܨܦܘܗܝ.

ܕ.

ܗܢܐ: ܒܥܘܠܐ ܕܡܘܬܐ:
ܠܠܒܝܘܗܝ ܒܫܘܒܚܐ:
ܝ ܐܘܪܐ ܚܕܐ ܡܘܬܐ:
ܟܫܝܪܐ ܡܘܬܝ.

295 ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܒܥܝܢ ܐܟܐ ܘܢܘܗܪܐ. ܡܫܝܚܐ: 10.

ܐ.

ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܠܚܝ ܡܢ ܒܥܝܢ ܠܗ:
ܗܘ ܡܢ ܟܠ ܣܘܓܐܐ ܝܗ ܫܩܠܐ ܠܗ:
ܘܡܢ ܣܓܝܐܐ ܟܠܗ ܝܗ ܦܝܫܐ ܠܗ:
ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܥܝܢ ܐܟܐ ܘܢܘܗܪܐ.

ܗܠܠܘܝܗ: ܗܠܠܘܝܗ: ܗܠܠܘܝܗ: ܐܡܝܢ:
ܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ: ܩܕܝܫܐ: ܩܕܝܫܐ ܘܡܪܝܐ:
ܒܥܠܡ ܩܕܝܫܐ: ܩܕܝܫܐ: ܩܕܝܫܐ ܡܫܝܚܐ:
ܒܡܪܢܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܫܪܝܪ ܐܠܗܘܬܗ.

ܒ.

ܡܫܝܚܐ ܫܒܝܚܐ ܡܠܟܐ: ܐܘܗ: ܒܗܘܐ ܡܫܒܚܢܐ:
ܗܘ ܗܘܐ ܠܢ ܘܟܢܫܐ ܡܠܟܐ ܒܦܘܪܩܢܐ:
ܒܝܕ ܫܘܬܦܘܬܗ ܥܡ ܘܫܘܒܚܗ ܕܡܪܢܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܝ ܒܢܝܐ ܥܠܝܐ ܘܫܦܝܪܐ.
ܗܠܠܘܝܗ: ܗܠܠܘܝܗ: ܘܐܡܝܢ.

ܓ.

ܐܝܟܢ ܕܒܫܡܝܐ ܗܝ ܒܠܒܢܬܐ ܚܕܠܝ:
ܘܒܢܬܐ ܒܒܥܠܝ: ܘܐܦܢܐ ܗܘ ܥܡ ܒܥܠܝ:
ܐܢ ܐܦܝܠܝ: ܡܒܪܟܐ ܟܘܠ ܗܘܠܐ:
ܫܒܚ ܕܝ ܒܢܝܐ ܥܠܝܐ ܘܫܦܝܪܐ.
ܗܠܠܘܝܗ: ܗܠܠܘܝܗ: ܘܐܡܝܢ.

ܕ.

ܐܝܬ ܠܝ ܗܕܝ ܕܡܫܝܚܐ ܥܡ ܕܝܢܐ ܠܗ
ܠܒܝ ܒܝܬܐ: ܘܐܦܢܐ ܥܡ ܢܦܫܐ ܠܗ:

ܘܡܢ ܫܠܡܐ ܘܚܒܝܒܐ ܥܡ ܚܕܝܐ ܠܗ:
ܫܒܚ ܕܝ ܒܢܝܐ ܥܠܝܐ ܘܫܦܝܪܐ.
ܗܠܠܘܝܗ: ܗܠܠܘܝܗ: ܘܐܡܝܢ.

296 ܨܗܝܘܢ، ܫܦܝܪܬܐ. ܠܥܠ. ܒܢ.

Beautiful Zion, built above.

ܐ.

ܨܗܝܘܢ، ܫܦܝܪܬܐ: ܒܪܘܡܐ ܒܢܝܐ:
ܡܕܝܢܬܐ ܫܦܝܪܬܐ ܕܝ ܒܢܝܢܗ:
ܬܪܥܐ ܫܦܝܪܐ ܕܡܪܓܢܝܬܐ:
ܫܘܪܐ ܫܦܝܪܐ ܕܒܗܪܘܬܗ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܕܦܪܩܢܐ ܘܚܝܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ:
ܫܠܝ ܥܡ ܦܢܝܬ ܐܝܟܐ ܬܪܥܐ.

ܒ.

ܐܦܬܐ ܫܦܝܪܬܐ: ܘܢܗܪ ܒܗܪܝܢ:
ܕܘܟܐ ܫܦܝܪܬܐ ܒܓܘܗܐ ܚܕܬܐ:
ܗܘ ܫܦܝܪܬܐ: ܟܠܐ ܫܠܝܢܐ:

ܦܘܩܐ ܬܫܒ̈ܚܬܐ ܠܗ ܘܡܪܢܐ.
ܐܡܪܐ ܝܗ ܘܡܢܝ ܘܡܪܐ ܚܝܠܐ:
ܘܫܠܡܐ ܦܝܫ ܢܝܚܬܐ ܕܦܪܘܩܐ.

ܓ.

ܐܝܬܐ ܬܫܒ̈ܚܬܐ ܠܟܠܗ ܕܪܐ:
ܦܪܘܩܐ ܬܫܒ̈ܚܬܐ ܠܗ ܠܥܠܡܐ:
ܝܘܠܦܐ ܬܫܒ̈ܚܬܐ ܕܚܟܝܡܐ ܠܒܢܝ:
ܟܠܗ ܬܫܒ̈ܚܬܐ ܕܐܡܪܐ ܐܘܢܝ.
ܠܐܡܪܐ ܕܩܛܝܠܐ ܗܘܐ ܒܚܘܒܗ:
ܕܡܚܝܡ ܩܠ ܐܪܥܐ ܒܚܠܘܒܗ.

ܕ.

ܐܪܥܘܗ ܬܫܒ̈ܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ:
ܘܡܪܢܐ ܬܫܒ̈ܚܬܐ ܕܟܠܗ ܕܥܡܗ ܡܥܘܠ:
ܟܢܫܐ ܬܫܒ̈ܚܬܐ ܕܠܐܝܬ ܠܗ:
ܒܢܝܐ ܬܫܒ̈ܚܬܐ ܕܟܠܡܐ ܩܕܝܫ.
ܐܡܪܐ ܝܗ ܫܘܝ ܠܡܫܝܚܐ ܢܩܝ:
ܠܗܘ ܠܗܘ ܒܢܐ: ܗܘ ܐܝܬ ܢܩܝ.

297 ܝܫܘܥ ܟܪܥܝܐ. ܢܥܡܐ. ܟܐ: 15.

Savior like a shepherd.

ܐ.

ܝܫܘܥ ܐܝܟ ܪܥܝܐ: ܡܠܒܒܐ ܠܢ:
ܒܬܪܥܐ ܕܐܘܠܐ ܝܗܒ ܒܗ ܕܝܢ:
ܟܠ ܦܐܝܫܘܗ ܡܢܟܐ ܗܘ ܕܒܝܢ ܠܢ:
ܠܗܕܘܗ ܕܒܥܐ ܗܘܐ ܠܗ.
ܝܫܘܥ ܕܪܥܝܐ: ܝܫܘܥ ܕܪܥܝܐ:
ܕܝܢ ܢܫܐ: ܘܕܢܩܝܠܘܗ.

ܒ.

ܕܝܢ ܗܘܝܐ ܢܫܐ: ܟܢ ܗܝܕܗ ܠܢ:
ܗܘܝ ܡܠܒܒܢܐ ܕܦܘܩܕܢܝ:
ܦܘܩܕܢܐ ܬܒܕܗ: ܘܡܚܝܢ ܠܐ ܬܒܩܘܗ ܠܢ:
ܡܢܝ ܟܒܪܐ ܕܝܠܗ.
ܝܫܘܥ ܕܪܥܝܐ: ܝܫܘܥ ܕܪܥܝܐ:
ܫܡܥ ܘܫܡܥܐ: ܫܡܥܝ ܩܠܗ.

ܓ.

ܩܠܐ ܫܝܪ ܕܒܪܝܬܐ ܗܘܐ: ܕܫܒܩܗ ܠܢ:
ܦܢ ܡܫܝܚܐ ܢܫܐ ܘܢܣܝܒܐ:

ܕܫܡܝܐ ܠܘܬܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܠܝ:
ܐܘܦ ܫܦܝܪܐ ܠܫܒܩܢܐ.
ܡܫܘܚ ܒܫܡܝܐ: ܡܫܘܚ ܒܫܡܝܐ:
ܟܠܒܐ ܠܫܠܡܘܗܝ ܡܫܝܚܐ.

ܕ.

ܟܠܒܐ ܗܘ ܫܦܝܪܘܗܝ ܚܙܝܬܐ:
ܐܘܦ ܒܥܘܕ ܕܥܡܘܗܝ ܡܫܒܚ:
ܡܠܟܐ ܒܫܡܝܐ: ܕܒܝܬܘܗܝ ܦܪܘܫܐ ܚܘܒܐ:
ܠܒܢܘܗܝ ܡܠܝ ܒܚܘܒܘܗܝ.
ܡܫܘܚ ܒܫܡܝܐ: ܡܫܘܚ ܒܫܡܝܐ:
ܡܫܝܚܠܘܗܝ: ܡܫܝܚ ܠܝ.

298 ܫܒܘܚܘܢ ܡܪܝܐ ܕܐܝܬ ܠܟܠܝ.
ܡܙܡ. ܩ: 16.

Old Hundred: 8.

ܐ.

ܐܠܗܐ ܘܡܘܪܐ ܕܝ ܒܪܝܬܗ:
ܘܡܪܝ ܡܫܘܚ ܫܡ ܡܫܝܚ ܠܗܘ:

ܒܫܠܡܐ ܕܒܪܝܬܐ ܟܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܫܪܝܪܐ ܘܫܒܝܚܬܐ ܒܟܘܠܐ.

ܒ.

ܫܡ ܡܪܝܐ: ܕܡܘܗܒܬܐ ܫܒܚ ܠܒܪܟܘܬܗ:
ܦܡ ܕܡܫܒܚܐ ܟܠ ܚܘܕܪܐ ܕܝܡܘܬܗ:
ܟܠܘܗܝ ܗܘ ܡܘܦܒܒܐ ܐܝܬܐ:
ܘܐܝܬܐ ܫܡܘܗܝ ܫܘܠܛܐ ܒܫܡܝܐ.

ܓ.

ܠܐ ܡܟܠܝܬܘܢ ܐܠܗܐ ܘܡܘܪܐ:
ܒܐܬܝܬܘܢ ܕܟܐ ܕܝ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܝ:
ܕܝ ܠܗܘܕܝܐ ܐܠܗܐ ܕܡܝܬܘܢ:
ܗܘ ܠܐ ܒܫܡܐ: ܚܘܒܐ ܠܐܒܘܢ.

ܕ.

ܡܢ ܕܐܦܝ ܕܚܝܠܬܐ ܘܕܘܪܬܐ:
ܐܠܗܐ ܠܒܪܐ ܒܘܟ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܘܐܝܟܢ ܕܦܫܝܛ ܫܒܝܚܐ ܒܫܡܝܐ:
ܕܝ ܐܫܝܛ ܕܗܘ ܠܟܠܗ ܐܠܗܐ.

299 ܘܡܢܬܐ ܟܠ ܕܪܥܘܬܐ. ܠܘܩܐ. ܒ: 7.

Contrast: 8.

.ܐ

ܒܥܘܕܝ: ܒܩܪܐ ܢܝܫܐ ܕܪܥܘܬܘܟ:
ܐܝܟܐ ܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܠܐ ܚܘܒܐ:
ܒܠ ܟܠܐ ܡܘܬܒܐ ܦܪܘܩܘܟ:
ܗܘ: ܕܒܥܐ ܕܢܘܗܪܘܟ ܫܡ ܦܪܐ:

.ܒ

ܡܠܐ ܒܒܝܬܐ: ܕܐܝܬ ܦܬܐ
ܓܘ ܕܠܐ ܠܒܐ: ܘܡܠܝܐ ܚܘܒܐ:
ܓܗ ܩܝܡ ܚܝܡ ܗܘܐ، ܕܡܘܬܐ:
ܡܠܐܟܐ ܕܐܝܬ ܓܗ ܫܡܠܝ!

.ܓ

ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܚܕܐ ܐܘܪܚܐ ܒܡܦܩܐ:
ܚܠܡܐ ܒܗ ܩܛܝܢ ܕܡܗܝܡܢ:
ܠܫܒܘܚܐ ܕܢܫܐ ܒܫܡܝܐ:
ܐܗ: ܗܕܟܐ ܦܪܘܩܐ ܡܫܠܝ!

.ܕ

ܢܩܫ ܢܩܫ: ܗܘܠܘܠܝ: ܠܐ ܢܓܘܠܝ:
ܐܝܟܐ ܘܡܢܬܝ ܕܡܫܐ ܗܘܠܐ:
ܒܓܦܢܘܟ ܝܡܢܘܟ ܡܠܐ ܕܡܫܝܚ:
ܐܝܟܘܗ ܗܘܐ ܚܠܘܟ ܓܗ ܕܢܒܝܐ.

300 ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܐ ܝܘܚ. ܐ: 7.

Walk in the light.

.ܐ

ܘܗܠܟ ܕܫܒܚܬܐ ܝܠܕܝܢ:
ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ: ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ:
ܕܡܫܘܚܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܒܕܝ:
ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܐ.
ܐܝܟܐ ܩܝܡܐ ܒܘܒ ܝܠܕܝܢ:
ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ: ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ:
ܘܢܛܘܪ ܥܡ ܡܠܐܟܐ:
ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܐ.
ܓܗ ܫܒܘܫ ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ: ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ: ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ:
ܓܗ ܫܒܘܫ ܠܗ ܒܢܘܗܪܐ: ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܐ.

ܒ.

ܙܢܚ ܢܘܗܪܐ ܠܗܘܢ ܡܢܗܘܢ:
ܠܐ ܕܚܘܠܐ: ܠܐ ܕܚܘܠܐ:
ܕܟܠܝܢ ܕܡܫܝܚܝܢ ܕܢܗܪܝܢ:
ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ:
ܡܛܠ ܕܡܚܝܒ ܗܘ ܡܟܝܠ:
ܠܐ ܕܚܘܠܐ: ܠܐ ܕܚܘܠܐ:
ܕܡܫܝܚܝܢ ܠܟ ܚܒܝܒ:
ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ:
ܗܝ ܫܒܘܚ: ܘܐܡܝܢ.

ܓ.

ܗܘܐ: ܡܚܝܒ ܠܫܡܝܐ ܡܟܝܠ:
ܠܐ ܕܚܘܠܐ: ܠܐ ܕܚܘܠܐ:
ܢܛܪ ܠܡܫܝܚܐ ܗܝ ܫܘܐ:
ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ.
ܚܘܒܐ ܐܝܟ ܠܟܠܢ ܫܒܝܚܐ:
ܠܐ ܕܚܘܠܐ: ܠܐ ܕܚܘܠܐ:
ܕܐܠܗܐ ܚܝܝܢ ܫܡܫܝܢ:

ܒܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ.
ܗܝ ܫܒܘܚ: ܘܐܡܝܢ.

301 ܐܬܐ ܪܡܫ ܦܝܫ. ܩܠܐ. ܐ: 16.

Whither pilgrims are you going.

ܐ.

ܡܛܠ. ܠܐܝܟܐ: ܠܐܝܟܐ: ܐܙܠܝܬܘܢ:
ܒܚܫܟܐ ܗܢܐ: ܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ:
ܟܠܗ. ܠܐܪܥܐ ܚܕܬܐ ܕܡܢ ܩܕܡ ܐܬܝܬܘܢ:
ܒܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܫܠܡܐ.
ܥܠ. ܐܝܟ ܕܗܘܝܢ ܘܢܛܪܝܢ ܘܡܘܕܝܢ:
ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܡܢ ܩܕܝܫ ܒܫܡܝܐ:
ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܡܢ ܩܕܝܫ ܒܫܡܝܐ:
ܒܫܡܝܐ ܠܗܘܢ ܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܐ:
ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܡܢ ܩܕܝܫ ܒܫܡܝܐ:
ܒܫܡܝܐ ܠܗܘܢ ܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܐ.

ܒ.

ܟܕ. ܠܐ ܐܝܬܝܟܘܢ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ:

ܟܠܗܐ. ܠܐ: ܗܘܐ: ܦܘܫܩܐ ܐܝܟ ܠܝ ܦܘܪܩܢܐ:

ܡܠܟܐ ܫܡܝܢܝܐ.

ܕܠܝ. ܒܓܢܝ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܝܢܝ:

ܗܘܡ ܐܠܗܢܝ ܘܦܪܘܩܢܝ:

ܗܘܡ ܐܠܗܢܝ ܘܦܪܘܩܢܝ:

ܠܐܠܗܘܬܝ ܠܝܫܘܥ ܒܫܘܒܚܐ: ܘܟܕ.

ܒ.

ܡܟܐ. ܐܡܘܪܘ ،: ܠܡܫܝܚ ܓܝܪ ܦܪܘܩܢܢ ،:

ܠܗ ܝܫܘܥ ܐܘܫܥܢܐ ܒܡܪܘܡܐ:

ܟܠܗܐ. ܫܡܝܢܐ ܚܕܝܘ: ܘܐܪܥܐ ܕܒܪܝܬܐ:

ܡܢ ܦܪܘܩܢ ܚܕܘܬܐ.

ܕܠܝ. ܡܢ ܝܫܘܥ ܕܝܗܒ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ:

ܘܠܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ:

ܗܘܐ: ܠܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ:

ܠܗ ܕܗܘ ܝܫܘܥ ܓܒܪ ܒܫܘܒܚܐ: ܘܟܕ.

ܓ.

ܡܟܐ. ܩܕܝܫܐ: ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ:

ܝܫܘܥ، ܠܝܫܘܥ ܒܫܘܒܚܐ:

ܟܠܗܐ. ܗܘܐ: ܒܫܡܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܦܪܩܢ ،:

ܗܘܐ: ܗܘܐ: ܐܠܗܝܢ ܘ، ܒܫܡܝܐ.

ܕܠܝ. ܫܠܡܐ ،: ܫܠܡܐ ،: ܗܘܐ ܠܢ ܒܫܡܐ ،:

ܗܘܐ: ܡܫܝܚܐ ܓܝܪ ܩܪܝܒ ܠܢ:

ܡܫܝܚܐ ܓܝܪ ܩܪܝܒ ܠܦܘܪܩܢ:

ܠܗ ܕܗܘ ܝܫܘܥ ܓܒܪ ܒܫܘܒܚܐ ܘܟܕ.

302 ܘܡܘܪܘ، ܫܠܡܐ. ܡܟܐ ܕܝ: 16.

Sweetly sing.

ܐ.

ܫܒܚܘ ܘܙܡܪܘ: ܫܒܚܘ ܘܙܡܪܘ:

ܠܡܠܟܢ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ:

ܡܪܝܐ: ܗܘܐ: ܡܪܝܐ ܠܢ:

ܗܘܘ، ܙܡܪܘ:

ܡܫܒܚܐ ܠܗܘ ܕܫܪܝܐ ܒܫܘܒܚܐ:

ܠܗܘ ܕܠܗ ܡܫܝܚܐ ܡܪܘܡܡܘܬܗ:

ܡܪܡܝܗܘ، ܫܠܡܘܗ ،:

ܠܗܘ ܦܪܘܩܘܬܗ ..

ܒ.

ܡܫܒܚܐ: ܡܫܒܚܐ:
ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܟܠܗ̇:
ܐܒܘܢܐ: ܐܒܘܢܐ:
ܝܠܕܐ ܕܒܬܘܠܬܐ.
ܐܠܗܐ ܐܦ ܒܪܢܫܐ:
ܐܬܐ ܘܫܩܠܗ ܠܢ ܦܘܪܩܢ:
ܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܘܒܚܐ
ܕܥܒܕܗ ܠܢ ܠܝܠܕܐ.

ܓ.

ܡܢ ܪܘܚܐ: ܡܢ ܪܘܚܐ:
ܢܚܬ ܒܥܘܠܐ ܕܫܘܒܚܐ:
ܗܘ ܐܠܗܐ: ܗܘ ܐܠܗܐ:
ܡܫܒܚܢܐ ܠܝܠܕܐ.
ܗܘ ܒܫܡܝܐ ܥܡ ܐܒܘܗ ܠܗ
ܥܡ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܫܒܚ:
ܠܥܠܡܝܢ: ܠܥܠܡܝܢ:
ܟܠܗ ܕܝܠܕܐ.

ܕ.

ܟܕ ܢܚܬܘܢ ܟܕ ܢܚܬܘܢ:
ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܡܠܐܟ̈ܐ ܢܘܗܪܐ:
ܕܡܠܐܟ̈ܐ ܡܠܐܟ̈ܐ ܡܠܐܟ̈ܐ:
ܠܟܠ ܡܢܢ ܐܬܐ.
ܡܫܝܚܐ: ܐܬܐ ܕܦܪܘܩܐ ܠܢ:
ܠܫܡܝܐ ܒܝܘܡܐ ܡܫܒܚܐ ܠܢ:
ܠܡܫܒܚܘ: ܠܡܫܒܚܘ:
ܕܠܐܠܗܐ ܕܟܠ ܡܠܟܘܬܐ.

303 ܙܡܪܘ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܘܩ. ܘ: 13.

Marching along.

ܐ.

ܟܕ ܡܙܡܪܝܢ ܘܟܕ ܢܚܬܝܢ: ܢܡܠܐ ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ:
ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܡܪܝܐ ܕܢ ܡܫܒܚܝܢ:
ܗܘ: ܦܠܚܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܡܠܐܟ̈ܐ ܠܗ ܐܡܪܝܢ:
ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܙܡܪܘ ܠܡܫܝܚܐ.
ܙܡܪܘ ܠܡܫܝܚܐ: ܙܡܪܘ ܠܡܫܝܚܐ:
ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܙܡܪܘ ܠܡܫܝܚܐ:

ܦܠܓܐ ܘܪܒܘܬܐ: ܘܫܠܛܢܐ ܠܗ ܐܝܬ:
ܠܥܠܡ ܥܠܡ ܐܡܝܢ: ܐܘܠܣ ܠܟܘܪܡ.

ܒ.

ܗܐ: ܕܝܡܝܢ ܩܕܡ ܢܦܫܢ ܓܝܪ ܓܦܝܢ ܡܘܕܝܢܐ:
ܐܝܟܐ ܗܢܘ ܠܢ ܘܪܒܘ ܘܫܠܛܢܐ ܡܢ ܐܘܪܫܐ:
ܡܪܢܐ ܫܠܡ ܕܝܢܐ: ܗܘ ܗܘܢܐ ܘܡܪܢܐ:
ܒܡܫܘܡܫܘܬܐ ܘܡܪܕܘܬܐ: ܐܘܠܣ ܠܟܘܪܡ.
ܐܘܠܣ ܠܟܘܪܡ: ܘܟܪ.

ܓ.

ܝܩܪ ܗܘ ܩܘܫܬܐ ܡܘܕܝܢܢ: ܘܝܗ ܫܒܚܐ:
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܥܠܐ ܕܟܪ: ܐܝܟ ܠܢ ܕܦܫ:
ܚܝܠܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫ ܘܢܘܗܪܐ ܐܝܬ ܠܢ:
ܝܗ ܕܒܦܫ ܠܗ ܗܘܢܐ: ܘܐܘܠܣ ܠܟܘܪܡ.
ܐܘܠܣ ܠܟܘܪܡ: ܘܟܪ.

ܕ.

ܠܗ ܢܠܝܘܢ ܘܫܘܪܪܐ: ܝܗܒܢ ܩܢܫ:
ܗܐ: ܕܪܫܘܓܠ ܕܫܠܝܚܐ ܘܢܒܝܐ ܕܝܢܘܢ ܢܚܦܫ:
ܐܝܢܐ ܫܘܒܚܐ: ܕܠܝܐ ܩܕܝܫ ܐܠܗܢ ܠܢ:

ܒܦܪܘܩܐ ܗܘܝܢܐ ܕܐܘܠܐ ܠܟܘܪܡ:
ܐܘܠܣ ܠܟܘܪܡ: ܘܟܪ.

304 ܩܕܝ ܘܡܪܝ: ܠܟܘ. ܡܛ: 40.

Middleton: 8, 7.

ܐ.

ܩܕܝ ܘܡܪܝ: ܝܘ ܠܐ ܢܟܪܐ:
ܠܐ ܝܘܠܢ ܩܘܡ ܡܫܝܚܐ:
ܐܪܝ ܢܦܫ ܕܘܪܫܐ ܐܝܟܪܐ:
ܠܢ ܠܝܠܝܠܝܢ ܠܘ ܐܘܠܝܘ:
ܩܡܘܪܝ ܐܪܝ ܠܐ ܬܪܡܝ:
ܒܘܡܪܬܐ ܕܝܡܢܐ ܠܐܪܐ:
ܐܝܗ ܠܗܘ. ܩܠܟܐ ܓܝܪ ܬܫܒܘܚܐ:
ܩܠܟܐ ܝܠܝܢܐ ܝܢܝ ܕܝܚܪܐ:

ܒ.

ܐܝܗ ܕܘܫܐ ܕܢܟܪܐ ܘܡܪܝܐ:
ܣܘܪܝܝܐ ܠܗܪܘܢܘܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܒܠܡܘ: ܘܝܘܡܘ. ܢܐ ܢܠܐܪܐ:
ܡܢ ܩܠܡܘ. ܒܘܪ ܝܠܢܐ.

ܗܝܡܢܘܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܗ:
ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܠܥܠܠ ܡܪܡܐ:
ܠܐ ܡܨܐ ܗܘܐ ܫܡܫܐ ܕܡܛܥܐ:
ܕܡܚܘܠܗ، ܠܐܦ ܒܠ ܢܘܗܪܐ:

ܓ.

ܐܝܟܢ ܕܡܫܒܚܢܐ ܫܡܝܢܐ ܒܥܘܠܡܐ:
ܒܫܡ ܡܫܝܚ ܠܗܘܢ، ܡܢ ܕܪܐ:
ܘܟܠ ܕܗܘ ܕܝܢܐ ܠܫܡܝܐ ܡܫܒܚܐ:
ܣܘܟܘܗܝ ܦܝܫ ܦܘܪܩܢܐ:
ܠܐ: ܣܘܦ ܘܡܛܝ: ܗܘܐ ܡܢ ܥܠܡܐ:
ܢܕܢܚ: ܠܐ ܡܫܠܡܢܘܢ:
ܫܡܝܐ ܒܡܘܕܝܬܐ ܕܢ ܘܡܛܝ:
ܦܘܡܗ ܠܐ ܐܘܦ ܡܠܟܘܬܗ:

305 ܫܡܘܐܝܠ. ܐ ܫܡܘ. ܓ: 4: 5.

Lenox: 6, 6, 8.

ܐ.

ܐܝܟܢ ܕܫܡܘܐܝܠ ܥܝܢܟܐ:
ܘܫܡܥܠܗ ܩܠܐ ܕܡܪܝܐ:

ܒܠܠ ܠܝܠܝܐ ܕܗܘܡܝܡܟܐ:
ܠܝܬܘܗܝ ܒܗܘܐ ܡܝܬܐ ܗܘܐ:
ܐܘܣ: ܩܠܐ ܒܠܠܝܐ: ܕܡܘܬܒܝܚܬܐ
ܡܪܝܐ ܕܡܬܩܪܐ ܫܡܘܐܝܠ ܗܘܝܐ.

ܒ.

ܐܢ، ܐܡܪ ܢܠܬܘܐ:
ܗܘܐ: ܢܬܐ ܒܝܬܗ ܕܡܫܟܢ:
ܒܡܪܐ ܒܠܠܝܐ ܗܘܝ، ܗܘܐ:
ܘܕܐܡܪ ܡܗܝܡ ܢܬܒ:
ܘܡܢ ܒܠ ܣܒܝܢܐ ܒܗ ܘܕܝܢ ܗܘܐ:
ܡܢ ܢܠܬܘܐ ܠܒܪܐ ܫܘܕܪܐ.

ܓ.

ܒܫ ܗܘ ܗܝ ܠܐ ܗܘܡܝܡ:
ܗܘ: ܕܫܒܪܘܗܝ ܒܡܫܝܚܐ:
ܡܢ ܦܝܡ ܠܒ ܕܝܠܝܢ
ܠܡܪܝܐ ܕܫܡܘܐܝܠ ܥܝܢܟܐ:
ܒܠܠ ܢܠܡܪܐ ܐܝܬ ܫܡܥ ܩܠܐ:
ܫܡܥ ܗܘ ܫܒܘܐ ܕܢܠܬܘܐ.

ܒ.

ܗܝܡܢ ܕܬܪܥܘܬܗ: ܐܘܦ ܐܢܐ:

ܟܠ ܡܕܝܢܢ ܩܪܝ:

ܒܐ ܡܛܝܢ ܕܢܠܗܘܢ

ܗܘܐ ܟܠ ܫܡܥܐ ܒܫܠܡܐ:

ܘܗܘܐ ܟܠ ܐܪܝܢ ܡܢ ܟܠ ܚܛܝܬܐ:

ܥܡ ܢܠܗܘܢ ܗܘܢܐ ܛܘܒܐ.

ܓ.

ܐܢܝ ܒܫܘܐܠ ܟܠ ܐܘܡܐ:

ܐܝܟܢ ܕܚܟܐ ܚܒܪܗ:

ܐܡܘܪ: ܥܒܕܐ: ܟܠ ܢܦܠܢ

ܠܚܠܐ ܕܫܘܐܠ ܫܦܝܪܐ:

ܘܐܝܟܢ ܕܐܘܪܐ ܠܟܠܐ ܕܝܠܗܘܢ:

ܐܡܘܪ: ܢܠܘܢ ܗܘܐ ܠܫܦܝܪܐ.

306 ܦܪܘܫܐ ܚܕ. ܠܘܩܐ. ܕܥ: 34.

Kind words can never die.

ܐ.

ܗܘܐ ܒܐ ܚܕܐ ܡܫܡܥܐ:

ܫܘܒܚܐ ܠܫܡܘܗ:

ܡܢ ܕܝܡܘܗܝ ܦܘܪܩܢܐ:

ܐܡܘܪܘ ܚܘܒܘܗܝ:

ܗܘ ܒܚܝܐ ܕܫܠܡܐ ܕܒܪܚܡܬܐ:

ܕܟܠ ܢܫܐ ܠܘܩܒܠܐ:

ܒܥܕ ܫܘܐ ܠܢ ܗܠܝܬܐ:

ܩܠܐ ܡܗܠܐ.

ܡܒܝܫܐ ܗܘܐ ܒܐ ܚܝܐ:

ܒܐ ܚܝܐ: ܒܐ ܚܝܐ:

ܡܒܝܫܐ ܗܘܐ ܒܐ ܚܝܐ:

ܗܘܐ ܒܐ ܚܝܐ.

ܕ.

ܗܘܐ ܒܐ ܗܒܥܕ ܡܒܝܫܐ:

ܒܝܦܪܣ ܠܗ:

ܡܛܪܘܗܝ ܫܒܩܠ ܒܘܝܫܐ:

ܕܒܪܘܒܐ ܘܦܪܝܫܐ:

ܐܝܟ ܕܗܘܝܐ ܫܠܐ:

ܚܝܒܐ ܠܗ ܫܡ ܦܠܐ:

ܘܥܕܒܐ ܢܚܐ ܘܒܝܦܐ:

ܡܠܟܐ: ܫܘܒܚܐ.

ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܗܝ: ܘܐܡܪ.

ܓ.

ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܡܫܝܚܐ:

ܐܘ: ܐܢܬܬܐ!

ܟܠ ܡܐ ܕܥܒܕܬ ܡܢ ܟܠܐ:

ܠܝܫܘܥ ܚܝܠܐ.

ܠܐ ܥܒܕܬܐ ܕܡܘܬܐ:

ܠܐ ܠܡܘܬܐ ܡܢ ܠܚܝܘܬܐ:

ܚܝܘܗܝ ܡܢ ܡܠܝܐ:

ܚܝܘܗܝ ܡܗܘܡܢܐ.

ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܪ.

ܕ.

ܐܡܪ ܠܗ ܦܛܪܘܣ ܡܫܝܚܐ:

ܟܠܢ ܡܘܕܝܢܢ:

ܘܐܢ ܫܒܚܐ ܘܦܘܩܕܢܐ:

ܡܢ ܫܠܝܚܘܗܝ.

ܟܠܗܘܢ ܥܡ ܢܒܝܐ:

ܟܠܗܘܢ ܥܡ ܢܒܝܐ:

ܕܝ ܡܫܝܚܐ ܟܠ ܕܡܘܕܐ:

ܝܚܝܐ: ܘܦܛܪܘܣ.

ܐܡܪ ܠܗ ܝܚܝܐ: ܘܐܡܪ.

307 ܡܫܝܚܐ ܐܣܝܐ ܠܥܘܝܪܐ. ܡܪܩ. ܝ: 14.

Bartimeus: 8, 7.

ܐ.

ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܕܢܦܩ: ܥܠܡܐ ܠܗ:

ܥܡܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ:

ܟܕ ܢܦܩ ܕܝܢ: ܥܘܝܪܐ ܠܘܬܗ:

ܬܚܢܢ ܠܗ ܐܝܟ ܡܣܟܢܐ.

ܒ.

ܒܪ ܛܝܡܝ: ܟܕ ܫܡܥ ܠܗ:

ܥܘܝܪܐ ܝܬܒ: ܥܠ ܐܘܪܚܐ:

ܠܡܫܝܚܐ ܘܩܥܐ ܟܕ ܩܪܐ ܠܗ:

ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܚܘܣ ܥܠܝ ܕܡܣܟܢܐ.

ܓ.

ܡܫܝܚܐ ܩܪܝܗ ܠܗ ܘܐܬܐ:

ܘܥܠ ܐܘܪܚܐ ܢܦܠ ܩܕܡܘܗܝ:

ܘܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܦܪܩܢ: ܡܣܗܕܢܐ ܠܝ

ܠܥܠܡܝܢ: ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܕܥܡܪܝܢ.

308 ܒܕ ܙܡܪܚ ܓܘ ܫܡܝܐ. ܠܠܠܝ. ܡܝ: 2: 3.

Shall we sing in heaven.

ܐ.

ܒܕ ܙܡܪܚ ܒܫܡܝܐ ܩܠ ܐܚܕ:

ܒܕ ܙܡܪܚ: ܒܕ ܙܡܪܚ:

ܒܕ ܙܡܪܚ ܒܫܡܝܐ ܩܠ ܐܚܕ:

ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܒܫܡܝܐ:

ܗܐ: ܗܐ: ܗܐ: ܒܗܘ ܝܘܡܐ: ܝܘܡܐ ܒܫܡܝܐ:

ܡܫܒܚܝܢܐ ܠܐܠܗܐ ܒܕ ܙܡܪܚ:

ܕܝܚܕܐ ܠܗܘ ܦܪܩܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ:

ܡܫܒܚܝܢܐ ܠܐܠܗܐ ܒܕ ܙܡܪܚ:

ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܒܫܡܝܐ.

ܒ.

ܙܪܝܚ ܒܕ ܢܘܗܪܐ ܠܥܘܠܡܐ:

ܒܗܘ ܝܘܡܐ: ܒܗܘ ܝܘܡܐ:

ܙܪܝܚ ܒܕ ܢܘܗܪܐ ܠܥܘܠܡܐ:

ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܒܫܡܝܐ:

ܗܐ: ܗܐ: ܗܐ: ܒܗܘ ܝܘܡܐ: ܝܘܡܐ ܒܫܡܝܐ:

ܡܫܒܚܝܢܐ ܢܙܡܪܝ ܠܥܘܠܡܐ:

ܕܝܚܕܐ ܠܗܘ ܦܪܩܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ:

ܒܕ ܡܫܒܚܝ ܘܩܠ ܐܚܕ ܙܡܪܝ:

ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܒܫܡܝܐ.

ܓ.

ܘܙܡܪܚ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ:

ܒܗܘ ܝܘܡܐ: ܒܗܘ ܝܘܡܐ:

ܘܙܡܪܚ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ:

ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܒܫܡܝܐ:

ܗܐ: ܗܐ: ܗܐ: ܒܗܘ ܝܘܡܐ: ܝܘܡܐ ܒܫܡܝܐ:

ܢܒܝܐ ܘܡܠܐܟܐ ܙܡܪܝ:

ܕܝܚܕܐ ܠܗܘ ܦܪܩܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ:

ܒܕ ܡܫܒܚܝ ܘܩܠ ܐܚܕ ܙܡܪܝ:

ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܒܫܡܝܐ.

ܕ.

ܡܫܒܚ ܒܢܝܐ ܫܘܠܛܢ ܡܠܟܘܬܐ:

ܒܗܘ ܝܘܡܐ: ܒܗܘ ܝܘܡܐ:

ܐܘܦܝܣ ܕܝ̈ܠܕܢ ܫܘܠܛܢ ܡܒܝܐ:
ܒܗܘ ܢܘܗܪܐ ܒܗܝܓܐ:
ܗܝܐ: ܗܝܐ: ܗܝܐ: ܒܗܘ ܢܘܗܪܐ: ܢܘܗܪܐ ܒܗܝܓܐ:
ܝ̈ܠܕܢ ܒܢܝ ܐܘܦܝܣ ܘܡܒܗܝ:
ܕܚܙܐ ܠܗܘ ܓܒܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܝ̈ܠܕܢ ܒܢܝ ܐܘܦܝܣ ܘܡܒܗܝ:
ܒܗܘ ܢܘܗܪܐ ܒܗܝܓܐ.

ܗ.

ܒܗ ܢܒܕܚܢ ܠܦܪܘܩܢ ܫܘܠܛܢ:
ܒܗܘ ܢܘܗܪܐ: ܒܗܘ ܢܘܗܪܐ:
ܒܗ ܢܒܕܚܢ ܠܦܪܘܩܢ ܫܘܠܛܢ:
ܒܗܘ ܢܘܗܪܐ ܒܗܝܓܐ:
ܗܝܐ: ܗܝܐ: ܗܝܐ: ܒܗܘ ܢܘܗܪܐ: ܢܘܗܪܐ ܒܗܝܓܐ:
ܒܗ ܢܒܕܚܢ ܠܦܪܘܩܢ ܫܘܠܛܢ:
ܕܚܙܐ ܠܗܘ ܓܒܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܘܡܫܝܚܢ ܕܝܠܗ ܦܪܘܩܢ:
ܒܗܘ ܢܘܗܪܐ ܒܗܝܓܐ.

309 ܡܘܙܓܐ ܕܫܒܚܬܐ. ܠܘܛ. ܒܪ: 1.

Children can you truly tell.

ܐ.

ܗܝܐ: ܡܫܝܚܘܗܝ ܕܐܒܘܗܘܢ:
ܝܗܒܠܗ ܓܦܢܐ ܠܐ ܢܒܕܚܘܢ:
ܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܐܘܦ ܒܝܬܐ:
ܫܡܥ ܩܪܝܒ ܡܠܟܘܬܐ:
ܒܡܘܙ̈ܓܐ ܕܫܒܚܬܐ:
ܒܡܘܙ̈ܓܐ ܕܫܒܚܬܐ:
ܒܡܘܙ̈ܓܐ ܕܫܒܚܬܐ:
ܠܐ ܩܪܝܒ ܡܠܟܘܬܐ:

ܒ.

ܗܝܐ: ܝܗܒܠܗ ܓܦܢܐ ܠܐ ܢܒܕܚܢ:
ܝܗܒܠܗ ܒܢ̈ܝ ܘܒܗ ܐܘܦܝܣ:
ܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܘܐܘܦ ܒܝܬܐ:
ܫܡܥ ܩܪܝܒ ܡܠܟܘܬܐ:
ܒܡܘܙ̈ܓܐ ܕܫܒܚܬܐ: ܘܒܪ.

ܓ.

ܚܘܒܝܢܘܗܝ ܕܐܦܐ ܐܢܝ:
ܡܘܬܐ ܫܠܡܘܬܗ ܡܘܒܝܢܐ:
ܡܥܒܪܐ ܠܫܡܝܐ ܠܟܠܗ ܥܡܘܕܐ:
ܕܥܢܝܐ ܠܐ ܡܪܝܡܬܐ:
ܒܚܘܪܬܐ ܕܫܒܚܬܐ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܦܘܩܕܢܐ: ܡܪܢܘܗܝ ܢܛܪܐ:
ܗܐ: ܠܡܫܒܘܚܝܐ ܕܐܢܫܐ:
ܕܢܘ ܡܠܟܘܬܐ ܒܐܘܪܚܐ:
ܠܦܪܘܩܐ ܫܠܡܐ ܕܪܝ:
ܒܚܘܪܬܐ ܕܫܒܚܬܐ: ܘܟܘ.

ܗ.

ܗܪܟܐ ܡܘܗܒܬܐ: ܐܘܦ ܕܐܦܐ:
ܝܗܒ ܫܡܝܐ ܠܟܢܘܫܬܐ:
ܗܪܟܐ ܡܘܬܐ ܡܫܠܡܝܢܐ:
ܡܥܒܪܐ ܠܦܪܝܫܐ ܦܢܝܚܐ:
ܒܚܘܪܬܐ ܕܫܒܚܬܐ: ܘܟܘ.

310 ܡܘܪܝܐ ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ. ܠܚܢ. ܒ: 11.

Children can you truly tell.

ܐ.

ܝܠܕܐ ܡܨܝܬܘ ܢܘܚܝܬܘܢ:
ܗܠܒ ܕܝܘܡܐ ܦܪܩܝܬܘܢ:
ܟܠ ܝܠܕܐ: ܐܘܦ ܟܠ ܒܪ̈ܬܐ:
ܗܘܘ ܠܡܠܟܘܬܐ ܦܪ̈ܝܫܐ:
ܒܚܘܪܬܐ ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ:
ܡܠܟܘܬܐ: ܗܝ: ܦܪ̈ܝܫܐ:

ܒ.

ܗܝ: ܗܘܝ ܗܘܝܬܘܢ ܡܢ ܢܘܚܡܐ:
ܡܨܝܬܘܢ ܘܝܗ ܐܢܫܐ:
ܟܠ ܝܠܕܐ: ܐܘܦ ܟܠ ܒܪ̈ܬܐ:
ܗܘܘ ܠܡܠܟܘܬܐ ܦܪ̈ܝܫܐ:
ܒܚܘܪܬܐ ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܡܨܠܘܢ ܕܥܝܪܐ ܢܛܠ ܢܗܪܐ:
ܢܗܘܪܝܬܐ ܫܡܐ ܚܝܠܐ:
ܡܢ ܢܦܫܐ ܠܥܠܡܐ ܡܨܠܘܢ:

ܘܫܘܒ̈ܚܐ ܕܡܠܘܟ̈ܐ ܫܡܝܢܠܗܝ:
ܒܫܘܒܚܐ ܕܒܫܡܐ ܥܠܡܐ: ܘܫܒܚ.

ܕ.

ܦܬܘܪ ܘܫܠܡܐ ܡܫܝܚܠܗܝ:
ܒܡ̈ܠܟܐ ܒܢ ܘܕܟܝܢܗܝ:
ܫܠܡܐ ܘܦܝܫܐ ܥܠ ܐܪ̈ܥܐ:
ܕܡܫܝܚܗܝ: ܗ̇ܘ: ܠܟܘܢ ܘܡܪܝܐ:
ܒܫܘܒܚܐ ܕܒܫܡܐ ܥܠܡܐ: ܘܫܒܚ.

ܗ.

ܫܠܡܐ ܥܠ ܟܠܐ ܥܡܐ:
ܫܠܡܐ ܘܦܝܫܐ ܗ̇ܘ ܐܢܫܐ:
ܘܡܪܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܩܘܕܫܐ:
ܢܫܪ ܫܠܡܐ ܡܪܚܡܢܐ:
ܒܫܘܒܚܐ ܕܒܫܡܐ ܥܠܡܐ: ܘܫܒܚ.

311 ܚܝ ܡܠܟܘܬܐ. ܡܫܚ ܟ: 24.

In the greenwood sweetly sleeping.

ܐ.

ܠܐ ܒܫܡ ܫܒܘܪܐ ܫܠܡܐ: ܥܠܝܡܐ:
ܢܝܚܐ ܕܫܠܝܩܐ ܥܡܟ:

ܫܡܥ ܘܡܘܕܥܐ ܗ̇ܘ ܚܘܒܐ: ܫܒܝܚܐ:
ܒܟܗܢܐ ܕܡܡܠܟܐ ܥܠܝ̈ܐ:
ܐܡܪܐ ܫܒܝܚܐ ܠܐ ܢܒܥܐ ܥܠܝܡܐ.

ܒ.

ܐܡܪܐ ܕܡܫܒܚܐ ܕܟܠ ܦܪܘܩܐ:
ܠܐ ܕܗܘ ܕܒܘܚܐ ܡܘܬܒܝܢܐ:
ܘܟܠ ܢܪ̈ܘܚܝܢܐ ܕܩܒܘܪܐ:
ܦܪ̈ܝܐ ܒܐ ܡܫܒܚ ܢܛܘܪ:
ܐܡܪܐ ܫܒܝܚܐ: ܘܫܒܚ.

ܓ.

ܐܡܪܐ ܟܝܢܐ ܘܡܪܒ ܝܠܕܐ:
ܐܡܪܐ ܕܬܟܐ ܦܪܘܩܝ:
ܐܡܪܐ ܬܩܝܦܐ ܬܪܝܨܐ:
ܐܡܪܐ ܒܘܣܡܐ ܦܝܫ:
ܐܡܪܐ ܫܒܝܚܐ: ܘܫܒܚ.

ܕ.

ܐܝܟܢ ܕܫܡܥ ܗܘܠܐ ܠܒܢܝܐ:
ܒܐ ܒܥܝܐ ܗܘܐ ܠܦܪܘܩܢ:

ܘܡܢ ܩܕܡ ܕܡܫܬܠܡ ܠܐܪܥܐ ܕܫܡܝܐ:
ܡܠܐܟܐ ܠܒܪܢܫܘܬܐ ܐܡܠܘ:
ܐܡܝܢ ܢܫܒܚ: ܘܐܡܝܢ.

ܗ.

ܢܚܢ ܡܘܕܝܢ ܠܟ ܠܫܡܟ ܩܕܝܫܐ:
ܕܢܚܬܬ ܡܢ ܪܘܡܐ ܘܢܦܫܢ ܘܦܪܩܬ:
ܕܐܦܩܬ ܒܢܘܗ ܐܡܝܢ ܒܫܡܝܐ:
ܢܝܚ ܕܝܠܢܘܢ ܫܘܒܚܐ:
ܐܡܝܢ ܢܫܒܚ: ܘܐܡܝܢ.

312 ܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ. ܐ ܩܘܪ. ܗ: 14: 15.

Mear: 8, 6.

ܐ.

ܫܠܡܐ ܒܫܡܝܐ! ܒܗ ܫܡܥܢ
ܡܠܐܟܐ ܒܢ ܩܘܪܝܐ:
ܗܘ: ܫܠܡܐ ܗܫܡܐ: ܗܘ ܠܟ ܘܕܚܢܝ:
ܒܗ ܦܪܝܩܐ ܠܟܘ ܩܠܐ.

ܒ.

ܫܠܡܐ ܒܫܡܝܐ! ܒܗ ܫܘܪܐ:
ܐܝܟܢ ܕܦܠܝܛ ܕܒܫܠܐ:
ܗܘ: ܡܫܬܒܚ: ܗܘ ܢܦܠܘܢ ܢܚܬܘܢ:
ܕܟܠܗ ܠܒܝܬ ܘܐܘܡܢ.

ܓ.

ܫܠܡܐ ܒܫܡܝܐ! ܒܗ ܢܦܝܫ:
ܝܢ ܕܫܠܝܡ ܫܡ ܕܘܒܠܐ:
ܗܘ: ܐܘܦ ܝܢ ܕܒܫܐ ܐܝܬ ܠܗ:
ܒܗ ܡܫܝܚ ܡܢ ܕܢܚܬ.

ܕ.

ܫܠܡܐ ܒܫܡܝܐ! ܢܚܢ ܐܝܬ ܠܗ
ܢܦܠܢ: ܘܡܫܝܚ ܩܠܐ:
ܗܘ: ܟܠ ܕܐܬܝܐ: ܘܟܠܢ ܚܘܒܐ:
ܡܢ ܐܝܟܐ ܕܟܪܝܐ.

ܗ.

ܫܠܡܐ ܒܫܡܝܐ! ܐܘܠܡ ܐܪܐ:
ܠܥܡܡܐ ܠܟ ܠܒܪܢܫܘܬܗ:

ܠܐ ܗܘܠܐ: ܡܫܝܚ ܠܗ ܠܒܪܝܬܐ:
ܘܝܗܒ ܡܘܗܒܬܐ ܠܟܘܢ ܠܫܘܠܛܢܗ.

ܘ.

ܢܛܘܪܐ ܒܪܡܫܐ؛ ܢܥܠܝܢ ܐܢܐ:
ܕܡܘܗܒܬܐ ܠܝ ܢܗܘܐ ܡܘܗܒ؛
ܗܘܐ: ܦܠܝܓ ܢܛܪܗ: ܘܢܗܘܐ ܢܒܝܐ:
ܝܗ ܦܪܐ ܠܟܘܢ ܠܫܘܡܐ.

313 ܐܝܟ ܦܬܐ ܡܢ ܠܒܢܐ. ܡܘܫ. ܘ: 37.

Dunbar: 6, 8.

.ܐ

ܐܝܟ ܠܝܠܝܐ ܡܢ ܒܬܪܝܗ
ܫܦܪܐ ܕܒܪܝܬܐ ܘܫܘܒܚܐ:
ܘܢܗܪܐ ܢܗܪܐ: ܐܝܟܢ ܕܡܫܝܚ:
ܕܢ ܐܢܫܝܢ ܠܟܘܢ ܕܘܒܪܐ.

ܒ.

ܐܝܟ ܠܒܘܫܐ ܕܢܘܗܪܐ:
ܘܠܥܠܡܘܢ ܠܐ ܐܡܪܝܢ:

ܘܢܟܪܐ ܕܢܦܫܐ: ܢܚܡ ܦܘܪܩܢܐ:
ܟܠ ܫܘܒܚܘܗ ܝܗ ܐܡܪܝܢ.

ܓ.

ܗܘܢܐ ܕܢܦܫܝ ܕܝܠܝ:
ܢܠܝܐ ܡܢ ܕܗܘ ܐܠܗܐ:
ܐܝܟ ܗܘܝܬ: ܕܗܘܐ ܒܢܦܫܐ ܕܡܫܝܚܝ:
ܦܪܝܩܐ ܐܢܫܝܢ ܠܥܠܡܐ:

ܕ.

ܟܠ ܒܫܡܗ ܝܗ ܢܠܒܫܝܢ:
ܫܦܪܐ ܕܗܘܝܬ ܠܝ ܢܒܝܐ:
ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܠܕܐ ܘܝܗܒ ܐܢܫܝܢ:
ܘܫܘܡܐ ܕܐܬܝܢ ܢܛܝܪ ܠܝ.

314 ܚܙܝ ܦܘܠܘܣ. ܒ ܦܘܠ. ܗ: 1.

Heber: 8, 6.

.ܐ

ܫܡܝܐ ܫܒܚ ܠܟ ܢܒܝܐ:
ܫܡܫܐ ܢܗܘܪܐ ܢܒܝܐ:

ܘܐܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܝܬܐ ܕܒܝܬܐ:
ܘܟܠܒܬܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܫܝܢܐ.

ܒ.

ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܝ ܕܫܡܝܐ:
ܕܟܠܟܠ ܘܚܝܒܘܬܐ:
ܡܟܪܝ: ܐܢܐ ܘܕܝܢܗܘܢ ܡܠܟܝ:
ܘܐܬܘܢ ܠܒܝܬܐ.

ܓ.

ܒܠ ܡܘܡܐ: ܐܢܐ ܒܘܬܟܘܢ
ܟܠܝ ܒܗܘ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ:
ܒܗ ܒܗܘ ܙܘܙܐ ܡܫܝܚܝܘܢ:
ܘܦܠܝܛܘܢ ܒܗܘ ܒܫܠܝ.

315 ܫܠܡܐ ܕܐܡܝܪܐ: ܥܠ ܡܟܐ ܘܟܘܒܐ.

ܐܒܒ. ܡ: 11.

Hebron: 8.

ܐ.

ܐܒܘܢ ܒܫܡܝܐ: ܡܒܫܪܐ: ܒܫܠܡܝ ܠܝ:
ܘܐܦܝܢ ܠܝ: ܫܡܐ ܩܕܘܫ ܘܒܗܘܢ:

ܒܠܝܒܐ ܗܘܝܬ ܒܘܕܪܐ ܠܥܠܡܝ:
ܘܡܝܢܝܬܐ ܠܝ ܒܝܫ ܒܡܘܕܢܐ.

ܒ.

ܐܝܟ ܒܬܪܗ: ܒܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܠܝ:
ܘܡܝܬܐ ܐܒܝܢ ܡܢ ܐܠܗܘܬܗܘܢ:
ܐܠܗܐ ܘܠܘܬܐ ܒܗ ܐܝܟܐ ܠܝ:
ܘܡܝܬܝܬܐ ܫܠܝܐ ܕܝܠܝ ܐܝܠܘܢ.

ܓ.

ܗܘܠ ܕܦܫܝ ܒܒܝܬܐ ܣܓܝܐܝ:
ܟܠ ܒܠ ܕܗܘܢ ܡܬܥܝܢ ܕܡܝܢ:
ܐܝܟܢ ܕܡܝܟ: ܡܬܠ ܐܬܝ:
ܘܡܢܝܥܐ ܠܝ ܝܕܥܐ ܠܡܬܠܟܘܬܗܘܢ.

316 ܥܠ ܡܟܐ ܘܟܘܒܐ. ܡܘܡ. ܗܡ: 4.

Woodstock: 8, 6.

ܐ.

ܐ، ܐܢܫܐ ܡܢ ܒܝܬܐ ܘܫܡܝܐ:
ܒܡܘܬܢܐ ܕܝܠܗ.

ܕܝܗܒܐ ܝܗ ܚܝܐ ܠܝ ܡܪܝܐ:
ܘܡܢ ܗܠܟܐ ܦܪܝܩܠܗ ܠܝ.

ܒ.

ܒܐܘܪܚܐ ܕܫܒܝܚܘܬܐ ܘܒܠܡܐ:
ܝܗ ܗܠܟܐ ܘܠܝܟܐ ܠܝ:
ܗܘܠ ܙܒܢܐ ܒܡܝܬܐ ܕܠܐ ܗܡܢܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܚܒ ܠܝ.

ܓ.

ܠܐ ܒܥܡܘܗܝ ܒܐܘܪܚܐ ܕܓܘܪܢܐ:
ܠܝܟ ܡܟܝܟܐ ܒܕܪܝܫܘܗܝ:
ܘܐܝܟܢ ܕܫܒܝܚܐ ܐܢܬܘܢ ܕܦܓܪܐ:
ܠܫܡܝܐ ܝܗ ܐܣܩܬܘܗܝ.

317 ܙܠܘܗܝ ܠܡܕܪܫܐ. ܡܩܠ. 2: .5

Away, away to school.

ܐ.

ܠܝܬ ܠܠܦܐ ܕܝ ܢܝܚܐ:
ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܠܡܕܝܢܬܐ ܣܠܩܝܢ ܕܝ ܫܡܝܐ:

ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܦܘܩ ܒܢܝܫܐ: ܗܐ ܒܢܝܢܢ ܫܘܠܛܢܠ:
ܗܘܐ: ܒܢܝܫܐ ܐܘܦ ܒܢܝܢܢ ܘܡܠ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܡܫܝܚܐ.

ܒ.

ܗܘܐ: ܕܝܘܡܐ ܣܓܝܐܐ ܡܒܣܘܡܐ:
ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܟܠܐ ܝܠܕܐ ܬܚܘܢ ܡܒܟܝܐ:
ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܟܠܢ ܡܪܢܢ: ܐܝܬܝܢ ܚܕܬܐ:
ܠܝܬ ܒܚܒܐ: ܘܚܕܐ ܗܘܐ:
ܗܠܠܘܝܐ: ܗܠܠܘܝܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܡܫܝܚܐ.

ܓ.

ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܢܘܪܐ ܘܠܐ ܚܫܟܐ:
ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܢܦܩܢ ܒܘܠܦܢܐ ܡܕܝܢܬܐ:
ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܡܫܝܚܐ:

ܕܗܘܝܐ ܟܘܕܝܘܡ ܒܚܝܐ:
ܘܩܠܐ ܒܠܒܝ ܒܐܝܕܐܬܐ:
ܐܘܠܝ: ܐܘܠܝ ܠܡܕܪܫܐ:
ܟܡܐ: ܟܡܐ ܠܡܕܪܫܐ.

318 ܝܫܘܥ ܠܡܕܪܫܐ. ܡܢܐܠ. ܩܠ: 9.

Jesus loves me, this I know.

.ܐ

ܡܠܗܘ: ܗܠܐ: ܡܠܗܘ: ܟܠܚܕܐ ܘܟܠܐ:
ܒܚܕܐ: ܒܚܕܐ: ܡܢ ܟܠܚܕܐ:
ܕܟܐ ܟܠܗܐ ܕܒܪܟ ܥܘܠܡܢ:
ܕܟܐ ܕܝܘܡܐ ܠܐ ܡܝܬܠܘܢ.

.ܒ

ܡܠܗܘ: ܗܠܐ: ܡܠܗܘ: ܟܠܚܕܐ ܘܟܠܐ:
ܠܐ ܫܒܩܗ ܢܦܫ ܕܚܒܝܒܐ:
ܟܠܚܕܐ ܕܫܒܩܗ ܠܡܕܪܫܐ:
ܘܢܛܪܗ ܒܠ ܦܪܘ، ܐܡܪܐ.

.ܓ

ܡܠܗܘ ܗܠܐ: ܡܠܗܘ: ܟܠܚܕܐ ܘܟܠܐ:
ܕܝܫܘ ܡܠܗܘܦ ܒܠ ܕܝܘܡܢ ܝܩܒ:

ܟܕܢܐ ܗܘܐ ܒܚܒ ܘܗܒ ܒܝܬܐ:
ܘܫܡܥܘܢ ܠܢ ܗܘܐ ܘܡܫܐ.

.ܕ

ܡܠܗܘ: ܗܠܐ: ܡܠܗܘ: ܟܠܚܕܐ ܘܟܠܐ:
ܚܕܐ ܕܝܠܕܘܢ ܢܘܪܐ ܗܘܐ:
ܒܚܒ ܕܘܟܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܐܒܢܐ:
ܕܝܗ ܡܠܟܘܬܐ ܠܗܘܢ ܠܥܠܡܐ.

319 ܝܫ ܒܐܪܥܐ ܕܡܘܠܟܢܐ. ܡܢܐܡ. ܩܠ: 3.

Where, O where are the Hebrew children.

.ܐ

ܐܝܟܐ: ܐܝܟܐ ܒܢܝ̈ ܥܒܪܝ̈ܐ:
ܐܝܟܐ: ܐܝܟܐ ܒܢܝ̈ ܥܒܪܝ̈ܐ:
ܕܒܪܝܐ ܗܘܘ ܠܗ ܐܠܗܘܬܐ ܕܡܘܫܐ:
ܝܫ ܒܐܪܥܐ ܕܡܘܠܟܢܐ.
ܟܠܚܕܐ ܐܘܠܝ ܡܦܩܝ ܒܝܬ:
ܟܠܚܕܐ ܐܘܠܝ ܡܦܩܝ ܒܝܬ:

ܟܠܢ ܢܗܪܐ ܐܦܩܝܢ ܕܝܢ:
ܥܕ ܠܟܘܪܣܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܒ.

ܢܗܪܐ: ܢܗܪܐ ܕܠܒܢܐ ܚܕܝܐ!
ܢܗܪܐ: ܢܗܪܐ ܕܠܒܢܐ ܚܕܝܐ!
ܗܘ ܕܐܬܡܠܐ ܠܗ ܩܕܡܬܐ ܕܡܘܬܐ:
ܚܝ ܟܪܣܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܟܠܢ ܢܗܪܐ ܐܦܩܝܢ ܟܢܘܫܝܐ: ܥܡܗ.

ܓ.

ܢܗܪܐ: ܢܗܪܐ ܕܫܝܢܐ ܥܡܝܐ!
ܢܗܪܐ: ܢܗܪܐ ܕܫܝܢܐ ܥܡܝܐ!
ܕܫܡܝܐ ܗܘܐ ܠܗ ܕܗܘ ܠܡܬܐ ܕܪܚܡܐ:
ܚܝ ܟܪܣܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܟܠܢ ܢܗܪܐ ܐܦܩܝܢ ܟܢܘܫܝܐ: ܥܡܗ.

ܕ.

ܢܗܪܐ: ܢܗܪܐ ܡܫܒܚܐ ܠܥܠܡܐ!
ܢܗܪܐ: ܢܗܪܐ ܡܫܒܚܐ ܠܥܠܡܐ!
ܕܡܫܬܘܐ ܡܚܝܠܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ:

ܚܝ ܟܪܣܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܟܠܢ ܢܗܪܐ ܐܦܩܝܢ ܟܢܘܫܝܐ: ܥܡܗ.

ܗ.

ܢܗܪܐ: ܢܗܪܐ ܗܘܝܐ ܡܫܝܚܝܘܬܐ!
ܢܗܪܐ: ܢܗܪܐ ܗܘܝܐ ܡܫܝܚܝܘܬܐ!
ܗܘ ܕܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܟܠܗ ܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܚܝ ܟܪܣܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܟܠܢ ܢܗܪܐ ܐܦܩܝܢ ܟܢܘܫܝܐ: ܥܡܗ.

ܘ.

ܢܗܪܐ: ܢܗܪܐ ܒܫܠܡܐ ܕܟܠܢ!
ܢܗܪܐ: ܢܗܪܐ ܒܫܠܡܐ ܕܟܠܢ!
ܗܘ ܕܚܕܝܐ ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ:
ܚܝ ܟܪܣܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܟܠܢ ܢܗܪܐ ܐܦܩܝܢ ܟܢܘܫܝܐ: ܥܡܗ.

320 [illegible]

Home Sweet Home.

ܐ.

[illegible]

ܕܪ̈ܘܚܢܝܐ ܒܩܘܒܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܟܦܢ:
ܢܘܗܪܐܠܝ ܚܘܒܐ ܕܦܪܘܩܢ ܗܘܐ ܕܕܝܢ:
ܚܘܒܐ ܕܗܘܐ ܕܕܝܢ:
ܢܘܗܪܐܠܝ: ܚܘܒܐ ܕܦܪܘܩܢ ܗܘܐ ܕܕܝܢ.

ܒ.

ܟܕ ܫܡܥܠܝ ܗܘ ܚܒܪܐ ܕܡܪܝܐ ܠܟܠ ܐܢܫ:
ܐܦ ܘܟܠܝ ܠܗ ܡܢ ܟܠ ܕܡܝܬ ܘܒܛܠ ܥܠܡ:
ܒܫܡܥܝ ܡܢ ܐܡܝ: ܐܝܟ ܗܘܠܐ ܐܦ ܩܡܬ:
ܘܡܢܘܚܠܝ ܠܫܡܥܐ ܕܗܘܐ ܡܫܘܚ ܡܢܠ ܕܝܢ:
ܗܘܐ ܫܡܥܝ ܕܗܘ ܕܝܢ:
ܘܡܢܘܚܠܝ ܠܫܡܥܐ ܕܗܘܐ ܡܫܘܚ ܡܢܠ ܕܕܝܢ.

ܓ.

ܗܘܐ ܠܪܚܡܘܗܝ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܕܦܪܘܩܢ ܡܢܠ ܚܘܒ:
ܘܩܘܝܠܝ ܕܗܘܠ ܐܢܐ ܒܗ ܗܘܐ ܢܦܫ ܕܝܢ:
ܢܦܠ ܚܒܪܘܗܝ ܒܗ ܫܒܩ ܘܒܗ ܒܢܝܢ ܟܠ ܐܢܫ:
ܟܕ ܫܦܪܐ ܗܘܐ ܕܝܠܐ: ܘܢܫܝ ܗܘܠܝ ܕܕܝܢ:
ܢܫܝ ܗܘܠܝ ܕܕܝܢ:
ܟܕ ܫܦܪܐ ܗܘܐ ܕܝܠܐ: ܘܢܫܝ ܗܘܠܝ ܕܕܝܢ.

321 ܕܡܪܓܢܝܬܐ. ܡܠܚܢܘܗܝ. ܒ: 17.

Precious Jewels.

ܐ.

ܐܝܡܢ ܕܐܬܐ: ܐܝܡܢ ܕܐܬܐ:
ܠܡܟܢܘܫܐ ܕܡܪ̈ܓܢܝܬܗ:
ܘܟܠ̈ܗܝܢ ܛܒ̈ܐ ܚܒܝܒܐ:
ܕܡܫܝܚܘܗܝ ܗܢܐ ܝܠܗ:
ܐܝܟ ܐܝܢ ܟܘܟܒ̈ܐ ܕܨܦܪܝܬܐ:
ܠܬܐܓܘܗܝ ܡܨܒܬܐ:
ܗܢܝ ܢܗܪ̈ܝܢ ܘܓܠܝ̈ܢ:
ܟܘ ܫܘܦܪܗܘܢ ܪܝܫܐ.

ܒ.

ܗܘ ܒܗ ܟܢܫ: ܗܘ ܒܗ ܟܢܫ:
ܕܡܪܓܢܝܬܐ ܠܡܠܟܘܬܗ:
ܟܠ ܚܕܐ ܙܒܢܐ ܘܟܠ ܢܘܗܪܐ:
ܕܡܫܝܚܘܗܝ ܗܢܐ ܝܠܗ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܛܠܝܐ ܘܛܠܝܬܐ: ܛܠܝܐ ܘܛܠܝܬܐ:
ܕܡܫܝܚܠܗ ܠܦܪܘܩܗ:

ܓܢܝ ܕܘܪܕ̈ܬܐ ܡܬܪܐ ܠܡܫܡܐ:
ܡܫܝܚܘܬܗ ܐܬܐ ܥܡܢ: ܘܟܘ.

322 ܡܫܪܝܪܐ ܗܘܝ ܕܘܪ. ܕܡܫܝܚܐ ܘ: 10.

Dare to do right.

ܐ.

ܡܫܪܝܪܐ ܗܘܝ ܕܘܪ! ܡܫܪܝܪܐ ܠܡܥܒܕ ܫܦܝܪ!
ܐܝܟ ܠܘܟ ܫܡܐ ܥܘܠܐ ܕܡܠ ܠܐ ܟܠܝ ܡܢܚܬܝ.
ܡܥܒܕ ܠܗ ܒܡܪ̈ܕܘܬܐ: ܘܒܝ̈ܘܡܐ ܡܢܗܝܢ:
ܕܫܕܝ ܡܠܟ̈ܬܐ ܠܝܘܡܘܗܝ ܟܠܐ ܕܢܝܫܐ.
ܠܐ ܙܕܥܝ: ܡܫܪܝܪܐ ܠܡܥܒܕ ܫܦܝܪ!
ܠܐ ܙܕܥܝ! ܡܫܪܝܪܐ ܗܘܝ ܕܘܪ!
ܡܫܪܝܪܐ ܗܘܝ ܕܘܪ! ܡܫܪܝܪܐ ܗܘܝ ܕܘܪ!

ܒ.

ܡܫܪܝܪܐ ܗܘܝ ܕܘܪ! ܡܫܪܝܪܐ ܠܡܥܒܕ ܫܦܝܪ!
ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܢ ܟܠܝ: ܐܢܬ ܗܘܝ ܠܫܪܪܐ.
ܠܝܘܡܐ: ܘܠܬܪܥܘܬܐ: ܘܠܗܘܕܝܐ ܗܘܝ ܟܠܝ:

ܡܗܘܡܢܐ ܥܠ ܡܘܗܒܬܟ ܒܡܪ̈ܕܘܬܐ ܗܘ ܗܘܝ.
ܠܐ ܙܕܥܝ: ܘܟܘ.

ܓ.

ܡܫܪܝܪܐ ܗܘܝ ܕܘܪ! ܡܫܪܝܪܐ ܠܡܥܒܕ ܫܦܝܪ!
ܡܢܐ ܟܕ̈ܢܘܬܟ ܒܐܝܕܘܬܟ ܚܘܪܝ.
ܒܐܝܕܐ ܐܘܦ ܠܝܘܡܬܟ ܕܝܠܗ ܟܠ ܐܢܫܐ ܐܘܣ:
ܘܡܢܐ ܚܝܘܬܟ: ܐܘܦ ܥܡ ܐܝܕܘܬܟ.
ܠܐ ܙܕܥܝ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܡܫܪܝܪܐ ܗܘܝ ܕܘܪ! ܡܫܪܝܪܐ ܠܡܥܒܕ ܫܦܝܪ!
ܠܗܘ ܡܘܡܐ ܠܡܪܐ ܥܡ ܗܘܪܐ ܗܘ ܗܘܝ.
ܠܡܫܠܡܘܬܟ ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܕܡܪܬܐ ܕܗܘ ܡܘܡܐ:
ܥܡ ܟܠܝ ܠܗܘ، ܡܪܝܐ ܡܠܟ̈ܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ.
ܠܐ ܙܕܥܝ: ܘܟܘ.

ܗ.

ܡܫܪܝܪܐ ܗܘܝ ܕܘܪ! ܡܫܪܝܪܐ ܠܡܥܒܕ ܫܦܝܪ!
ܡܒܝܫܐ ܦܘܪܥܢܘܬܟ ܗܘ ܥܡ ܡܫܡܥ ܠܘܟ.
ܡܒܝܫܐ ܘܡܘܬܒܐ: ܘܐܘܦ ܕܐܘܗܘܢ ܡܘܗܒܬܟ ܐܝܟܐ:

ܠܝ ܡܩܝܡ ܐܢܫ ܩܝܡܐ: ܐܘܦ ܚܝܠܐ ܚܕܝܐ.
ܠܐ ܕܚܝܠ: ܘܩܪܐ.

323 ܕܝܘܚܢܢ ܣܠܝܩ. ܐܠܦ. ܒ: 25.

Hold the Fort.

ܐ.

ܚܙܝ ܡܪܝܐ: ܗܐ: ܚܝܠܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܕܥܒܕܐ: ܣܘܝ:
ܓܠܝܐ ܟܘܟܒ ܗܘܐ ܡܢ ܩܘܪܒܐ:
ܕܓܠܝܘܬܐ ܣܘܝ:
ܕܝܘܩܢܐ ܢܛܪܐ: ܕܗ ܡܝ ܐܡܠܟ:
ܠܡܕܝܢ ܕܝܗܘܐ ܣܗܕ:
ܦܪܘܩ: ܡܢ ܓܢܘܒ: ܗܘܐ ܠܥܡܐ:
ܒܝܬܘܢ ܕܓܠܝܢ: ܐܡܗܪ.

ܒ.

ܩܘܡܘ ܘܬܠܘ ܗܘܐ ܠܩܕܡܘܗܝ:
ܕܥܘܗܝ ܕܪܓܠ ܗܘܐ:
ܡܕܪܝ ܢܥܒܕ ܠܢܘܪܘܗܝ:
ܘܟܘ ܦܪܘܩ ܘܫܘܐ: ܘܥܕܐ.

ܓ.

ܣܘܝ: ܗܘ ܚܝܠܐ: ܣܘܝ ܦܪܘܩܢܐ:
ܚܝܠܐ ܕܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ:
ܣܘܝ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܟܠܗ ܕܢܨܚܘܢܐ:
ܘܢܛܪ ܠܗ ܕܝܫܘܥ ܗܪܟ: ܘܩܪܐ.

ܕ.

ܫܡܥ ܗܘܝܘ ܩܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܐ:
ܐܘܦ ܡܪܝܐ ܩܘܪܒܢܐ ܘܡܢܝܚܐ:
ܦܪܘܩ: ܐܬ ܢܛܪ: ܦܪܘܩ: ܘܩܪܐ.

324 ܘܩܪܐ ܡܢܛܪܐ ܕܝܫܘܥ. ܐܠܦ. ܒ: 1.

Only waiting.

ܐ.

ܩܪܐ ܓܠܝܢ ܒܗ ܦܠܚܐ:
ܡܢܛܪܐ ܐܡܪ ܕܒܝܬܢ ܒܪܐ:
ܗܘܐ ܠܟܠ ܡܢ ܢܗܪܐ ܕܦܠܚܐ:
ܠܐ: ܕܝܘܡܐ ܘܢܘܗܪܐ ܗܘܐ.

ܝܗܒܐ ܠܒܘܬܐ ܘܓܒܪܐ ܣܒܝܪܐ:
ܕܪܬܗ ܢܦܩܗ ܠܗ ܒܠ ܐܢܐ ܒܗܕܐ:
ܕܡܫܝܚ ܒܪܬܐ ܒܗܘܠܬܐ ܕܐܢܫܐ:
ܦܪܘܩܐ ܫܒܝܚܐ ܕܟܠܗܘܢ، ܘܠܥܠܡ.

ܒ.

ܬܪܝܨ ܠܒܘܟܪ ܡܪܢܐ ܕܟܥܒܕܐ:
ܐܝܟ ܠܦܬܟܘܢ ܡܪܐ ܕܡܘܠܟ:
ܡܠܟܐ ܕܗܘܘ، ܕܡܫܝܚ ܒܒܪܝܬܐ:
ܒܒܘܝܐ ܢܪܘ، ܐܘܦ ܕܐܗܘܠܒ.
ܕܫܡܠܝܐ ܒܠܗ ܗܘܡܐ ܦܠܚܝܢ:
ܘܡܟܫ ܕܒܠܝܠܐ ܒܝܬܐ ܒܦܝܕ:
ܘܪܒܐ ܣܓܝܐ ܒܡܐ ܕܘܪܒܠܝܢ:
ܦܪܘܩܐ ܫܒܝܚܐ ܕܟܠܗܘܢ، ܘܠܥܠܡ.

ܓ.

ܒܘܠܝ ܠܐ ܡܠܐ ܗܘ ܐܢܐ ܘܒܥܐ:
ܠܝܠܐ ܘܐܝܟܢܐ ܐܝܟ ܐܢܐ:
ܦܠܘܚܐ ܕܝܢ ܕܡܟܐ ܠܒܫܬܐ:
ܒܥܟܢ ܕܝܢ ܟܝܐ ܠܗ ܕܕ.
ܕܝܢ ܕܝܢܟܐ ܕܒܫܬܐ ܢܦܩܒ:

ܘܒܘܪܐ، ܕܝܗܘܬ ܡܫܚܐ ܒܘܪܒ:
ܐܝܟ ܝܗ ܡܫܝܚ ܢܣܝܡ ܒܒܪܝܬܐ:
ܦܪܘܩܐ ܫܒܝܚܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܠܥܠܡ.

ܕ.

ܪܒܘܬܐ ܡܢ ܠܒܪܢܫܐ ܗܘܐ ܡܢ ܓܒܪܝܐ:
ܦܘܫܐ ܝܠܕܐ ܠܒܪܝܬܐ ܡܫܚ:
ܓܢܝܐ ܡܫܘܚܬܐ ܐܝܟܠ ܗܘ ܦܪܩܝܐ:
ܘܥܘܦܪܐ ܒܘܝܐ ܒܝܢ ܒܦܝ.
ܗܘ ܠܗ ܢܒܝܗܘܢ: ܗܘ ܡܘܫܝܚܝ:
ܘܒܠܗ ܒܘܦܪܘܢ ܕܒܝܘܢ ܣܝܢ:
ܡܟܝܟ ܓܢܝܘܢ ܫܘܒܚܐ ܢܛܠܝ:
ܘܠܦܪܘܩܐ ܫܒܝܚܐ ܕܟܠܗܘܢ، ܘܠܥܠܡ.

325 ܙܡܝܪ، ܒܩܠܐ ܠܗܘ. ܡܢ: 17.

O come to the Savior and make no delay.

ܐ.

[illegible]
[illegible]

ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ: ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ:
ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ: ܒܪ̈ܘܡܐ: ܒܪ̈ܘܡܐ: ܒܪ̈ܘܡܐ:
ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ ܠܝܫܘܥ ܡܠܟܐ: ܡܫܒܚܬܐ ܗܘܐ ܠܗ.

ܒ.

ܫܠܝ̈ܚܘܗܝ: ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܫܡܝܐ ܥܡ ܩܕܝ̈ܫܐ:
ܢܒܝ̈ܘܗܝ ܗܘ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܠܟܐ:
ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ: ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ:
ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ: ܒܪ̈ܘܡܐ: ܒܪ̈ܘܡܐ:
ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ ܠܝܫܘܥ ܡܠܟܐ: ܢܘܗܪܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ.

ܓ.

ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܒܫܡܝܐ ܕܡܠܟܐ ܚܝܐ:
ܗܘ ܡܚܝܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܥܠ ܡܬܘܡ ܕܢܚܝܐ:
ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ: ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ:
ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ: ܒܪ̈ܘܡܐ: ܒܪ̈ܘܡܐ:
ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ ܠܝܫܘܥ ܡܠܟܐ: ܐܡܝܢ: ܐܡܝܢ: ܘܐܡܝܢ.

ܕ.

ܟܠܗ ܕܐܪܥܐ ܥܡܐ: ܢܫܒܚܘܢܗ ܫܡܗ:
ܒܗ ܡܠܟܐ ܡܫܒܚܐ: ܢܫܒܚܘܢܗ ܩܕܡܘܗܝ ܠܥܠܡ:
ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ: ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ:

ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ: ܒܪ̈ܘܡܐ: ܒܪ̈ܘܡܐ: ܒܪ̈ܘܡܐ:
ܐܘܫܥܢ ܒܪ̈ܘܡܐ ܠܝܫܘܥ ܡܠܟܐ: ܢܫܒܚܘܢܗ ܩܕܡܘܗܝ ܠܥܠܡ.

326 ܬܫܒܘܚܬܐ.

Old Hundred: 8.

ܠܐܒܐ ܫܘܒܚܐ: ܠܒܪܐ: ܘܠܪܘܚܐ:
ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܐܠܗܘܬܐ:
ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܢܣܩܘܢ:
ܡܢ ܒܪ̈ܝܬܐ ܘܡܠܐܟ̈ܐ ܟܠ.

327 ܬܫܒܘܚܬܐ.

Stephens: 8, 6.

ܠܐܒܐ ܫܘܒܚܐ: ܠܒܪܐ: ܘܠܪܘܚܐ:
ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܡܢ ܟܠ ܕܐܝܬ ܒܫܡܝܐ:
ܘܡܢ ܟܠ ܕܒܐܪܥܐ ܢܣܩܘܢ.

328 ܬܫܒܘܚܬܐ.

Boylston: 6, 8.

ܡܫܒܚܐ ܫܡܗ ܕܡܪܝܐ:
ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܟܠ ܕܡܫܒܚܝܢ:

ܫܒܚܘ ܠܐܒܐ: ܘܫܒܚܘ ܠܒܪܘܢܐ:
ܘܫܒܚܘ ܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.

329 ܙܡܝܪܐ.

Horton: 7.

ܙܡܝܪܬܐ ܠܝܠܕܐ: ܐܒܐ:
ܙܡܝܪܬܐ ܗܝ ܠܡܫܝܚܐ: ܒܪܘܢܐ:
ܘܐܦ ܙܡܝܪܬܐ ܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܝܠܕܐ: ܗܠܠܘܝܐ.

ܥܢܝܢܐ ܕܝܘܡ ܡܘܠܕܗ.

330 ܡܙܡ. ܚ: 1—4.

ܡܪܢܐ ܡܪܝ:
ܟܡܐ ܫܒܝܚܐ ܐܝܟ ܫܡܟ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ:
ܕܝܗܒܬ ܫܘܒܚܟ ܥܠ ܫܡܝܐ:
ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܝܠܘܕܐ ܘܕܝܢܩܐ ܐܫܬܟܠܠܬ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܒܓܠ ܕܒܥܠܕܒܒܝܟ:
ܠܡܫܠܡܘ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܘܡܣܩܢܐ ܕܢܘܟܪܝܐ.
ܟܕ ܚܙܝܬ ܫܡܝܐ: ܥܒܕܐ ܕܨܒܥܬܟ:
ܣܗܪܐ ܘܟܘܟܒܐ ܕܬܩܢܬ:
ܡܢܘ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ: ܕܬܕܟܪܝܘܗܝ:
ܘܒܪܢܫܐ: ܕܬܣܥܘܪܝܘܗܝ:

331 ܡܙܡ. ܩܠ: 1—3.

ܒܗ ܐܝܟܢ ܠܡܪܝܐ ܒܟܠܗ ܠܒܝ:
ܒܗ ܐܝܟ ܟܠܗ ܬܕܡܪܬܗ.
ܒܗ ܚܕܝ ܘܒܗ ܦܪܩ ܢܦܫܝ:
ܒܗ ܐܫܟܚ ܚܝܘ ܕܠܥܠܡ.

ܒܦܪܩܢܐ ܕܢܦܫܬܢ ܠܥܠܡ̈ܝܢ:
ܡܢ ܗܪܟܐ ܘܠܥܠܡ ܥܡ ܡܪܢܘܬܗ.

332 ܡܙܡ. ܡܚ: 7—10.

ܫܘܒܚܐ ܕܡܪܝܐ ܐܡܝܢܐ ܡܚܝܢ: ܡܢ ܕܕܪܐ ܠܕܪܐ:
ܗܘܕܝܐ ܕܡܪܝܐ ܡܫܒܚܝܢ ܡܠܟ̈ܐ: ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܒܘܪܟܬܐ ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܢ ܗܘ: ܡܫܒܚܝܢ ܕܠܥܠ:
ܦܘܪܩܢܐ ܕܡܪܝܐ ܕܒܗ ܡܠܐ: ܚܘܒܗ ܕܒܢ̈ܝܐ.
ܘܕܘܟܐ ܕܡܪܝܐ ܕܒܗ ܡܠܐ: ܫܡܗ ܒܟܠ ܠܥܠܡ:
ܕܝܢܐ ܕܡܪܝܐ ܫܪܝܪܘܬܐ ܗܘ: ܘܫܠܡܐ ܘܕܒܝܢܐ
ܡܗܝܡܢܐ.
ܡܫܒܚܝܢ ܗܘ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܢ ܐܪܥܐ ܒܟܠ ܕܪܐ:
ܘܝܠܕܝ̈ܐ ܗܘ ܡܢ ܕܒܢ̈ܐ ܘܡܢܟܠܐ ܕܕܘܪܐ.

333 ܡܙܡ. ܟܐ: 1—4.

ܠܐ ܡܪܝܐ: ܫܒܚܘܗܝ ܒܗ ܚܕܐ ܡܠܟܐ:
ܘܡܫܒܚܝܢܘܗܝ ܫܡܗ ܒܗ ܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܐ:
ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܫܒܚܘܗܝ ܠܥܠܡ:
ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܫܬܠܝܐ. ܗܘ
ܡܠܟܐ ܕܝ ܠܒܢܝܢܐ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ ܕܫܡܝܐ:
ܕܝ ܒܢܝܢܐ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܕܒܢܝܢ ܫܘܒܚܐ:
ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܚܝܝܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܥܠܡ
ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ:

334 ܡܙܡ. ܩܟ.

ܡܪܝܐ ܐܠܗܢ ܡܢ ܟܠ ܥܠܡܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܦܫܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܗ:
ܚܕ ܡܢ ܡܪܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܐܢܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܗ ܕܡܫܒܚܝܢ ܕܫܡܝܐ ܥܡ ܟܠܗ
ܕܥܠܡܐ.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

335 [illegible]

[illegible]

ܐܢ ܡܪܝܐ ܝܠܗ ܢܘܗܪܝ܆
ܠܐ ܙܕܥ ܠܝܬ܆
ܐܢ ܚܝܠ ܝܠܗ ܕܚܝ̈ܝ܆
ܡܢܘ ܐܢܐ ܒܙܕܥܬܐ ܡܢܝ.
ܚܕܐ ܒܥܝܠܝ ܡܢ ܡܪܝܐ܆ ܠܗܝ ܒܗ ܒܥܝܢ܆
ܕܝܬܒ ܒܒܝܬܐ ܕܡܪܝܐ ܟܠܗ ܝܘܡܢ̈ܐ ܕܚܝ̈ܝ܆
ܠܚܙܝܐ ܒܒܣܝܡܘܬܐ ܕܡܪܝܐ܆ ܘܠܡܒܨܘܪܐ ܒܗ
ܒܗܝܟܠܗ.

336 ܡܙܡ. ܠܕ: 1—4.

ܡܒܪܟܢܝ܆ ܘܕܝܘܩܐ ܠܡܪܝܐ܆
ܟܠ ܥܕܢܐ ܬܫܒܘܚܬܗ ܒܦܘܡܝ.
ܢܦܫܝ ܠܡܪܝܐ ܡܫܬܒܗܪܐ܆
ܒܫܡܥܐ ܕܡܟܝ̈ܟܐ ܘܚܕܘܢ ܐܢܝ̈ܗ.
ܘܡܪܡܘܢ ܐܢܝ̈ܗ ܘܫܡܗ ܚܕܐܢ܆
ܕܒܥܝ ܡܢܗ ܒܨܠܘܬܐ ܘܫܡܥܠܝ܆
ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܙܘܥ̈ܐ ܕܝܠܝ ܦܪܩܠܝ.
ܘܡܢܗ ܒܠܫܢܘܗܝ ܒܬܫܒܘܚܬܐ.

337 ܡܙܡ. ܠܗ: 1—4.

ܒܗ ܢܒܥܝܢ ܠܡܪܝܐ ܒܟܠ ܙܒܢܐ܆
ܒܡܫܒܚܬܐ ܒܥܒܕܐ ܒܟܠܝܘܡ.
ܒܡܪܝܐ ܒܗ ܚܒܝܒ ܡܘܕܝܬܐ ܐܠܗܝ܆
ܢܫܡܥ ܡܟܝ̈ܟܐ ܘܚܕܘܢ.

ܫܒܘܚܘ ܠܡܪܝܐ ܥܡܝ܆
ܘܡܪܡܘ ܫܡܗ ܟܚܕܐ.
ܒܥܠܝ ܠܡܪܝܐ܆ ܘܥܢܝܠܝ܆
ܘܡܢ ܟܠ ܙܘܥ̈ܝ ܦܨܝܠܝ.

338 ܡܙܡ. ܡܘ: 1—3.

ܐܠܗܐ ܝܠܗ ܠܢ ܓܢܣܐ ܘܚܝܠܐ܆
ܥܘܕܪܢܐ ܒܐܘܠܨܢ̈ܐ ܡܫܟܚܢܐ ܝܠܗ܆
ܒܗܝ ܕܐܢܐ ܠܐ ܙܕܥܚ܆ ܟܕ ܡܫܚܠܦܐ ܐܪܥܐ܆
ܘܟܕ ܫܢܝܢ ܛܘܪ̈ܐ ܒܠܒܐ ܕܝܡ̈ܐ܆
ܢܗܡܢ ܘܢܫܬܓܫܘܢ ܡܝ̈ܗ܆
ܢܙܘܥܘܢ ܛܘܪ̈ܐ ܒܓܐܝܘܬܗ. ܫܠܐ.

339 ܡܙܡ. ܡܙ: 1—4.

ܟܠ ܥܡܡ̈ܐ ܡܚܘ ܐܝ̈ܕܐ܆
ܩܥܘ ܠܐܠܗܐ ܒܩܠܐ ܕܫܘܒܚܐ.
ܡܛܠ ܕܡܪܝܐ ܥܠܝܐ ܕܚܝܠܐ ܝܠܗ܆
ܡܠܟܐ ܪܒܐ ܥܠ ܟܠܗ ܐܪܥܐ.
ܒܗ ܡܫܥܒܕ ܥܡ̈ܡܐ ܬܚܘܬܢ܆
ܘܐܘܡ̈ܘܬܐ ܬܚܝܬ ܪ̈ܓܠܢ܆
ܒܗ ܓܒܐ ܠܢ ܝܪܬܘܬܢ܆
ܫܘܒܚܗ ܕܝܥܩܘܒ ܕܪܚܡܠܗ. ܫܠܐ.

340 ܡܙܡ. ܥܓ: 23—25.

ܘܩܝܡܬܐ ܠܝܡܝܢܐ ܡܢܟ:
ܘܡܕܒܪܢܝ ܕܡܠܟܐ ܕܝܠܟ:
ܘܡܘܒܠܬܝ ܒܬܪ ܗܕܐ ܠܐܝܩܪܐ:
ܘܐܝܟܐ ܕܡܠܟܐ ܝܘܬܪܐ ܝܬܝܪ.
ܠܫܡܝܐ ܕܐܘܪܚܐ ܐܝܟܐ ܐܢܫܐ:
ܘܒܝܬܐ ܫܘܒܚܐ ܝܬܝܪ ܠܡܫܝܚܐ.

341 ܡܙܡ. ܩܠܕ: 1—3.

ܫܒܚܘܢ ܟܠܟܘܢ ܠܡܪܝܐ ܥܒ̈ܕܘܗܝ:
ܫܡܫܘܢ ܠܡܪܝܐ ܕܩܘܕܫܐ.
ܫܒܚܘܢ ܘܫܒܚܘ ܘܒܪܟܘܢ ܠܗ:
ܒܠܠܝܐ ܒܩܘܕܫܐ ܟܕ ܩܝܡܬܘܢ.
ܡܒܪܟܘܢ ܒܪ ܐܢܫܐ ܒܨܠܘ̈ܬܐ:
ܒܫܡܝܐ ܒܐܘܠܐ ܕܝܠܝ.

342 ܡܙܡ. ܩܡܚ: 1—7.

ܗܘ ܕܡܝܬ ܒܫܡܝܐ ܕܝܠܗ:
ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܪܝܐ ܟܠ ܒܗ ܐܢܫܝܢ.
ܒܗ ܐܝܬ ܒܗ ܡܠܐ̈ܟܐ ܒܗ ܚܝܠܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ
ܐܝܟ ܒܗ ܫܡܫܐ ܒܝܗ.
ܫܡܝܐ ܕܗܘ ܒܗ ܫܡܝܐ ܠܗ ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܥܠܡܝܢ:

ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܒܪ̈ܝܐ.
ܒܫܡܘܗܝ ܒܗ ܟܠܗ ܠܗ:
ܘܐܬܚܬ ܠܥܠ̈ܡܝܢ ܒܗ ܐܢܫܝܢ:
ܒܠܫܢ ܒܟܠ ܘܡܠܟܐ ܫܒܚܘܗܝ.
ܠܝ ܐܝܟܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ:
ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘ ܡܪܝܐ:
ܡܢ ܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ.
ܒܪ ܢܦܫ ܡܢ ܕܝܠܘܗܝ ܐܠܗܐ:
ܘܫܒܚܐ ܡܢ ܒܫܡܝܐ:
ܠܥܠܡܝܢ ܠܝ ܐܡܝܢ.

343 ܡܙܡ. ܩܡܗ: 1—7.

ܐܪܝܡܟ ܐܠܗܝ ܠܡܠܟܐ:
ܒܫܡܟ ܠܥܠܡܐ ܕܥܠܡܝܢ.
ܒܟܠ ܝܘܡ ܐܒܪܟܟ ܘܫܡܟ:
ܠܥܠܡܝܢ ܒܫܡܟ ܐܫܒܚ.
ܪܒܐ ܡܪܝܐ ܘܡܫܒܚܐ ܛܒ:
ܘܠܪܒܘܬܗ ܠܝܬ ܣܟܐ:
ܕܪ ܠܕܪ ܢܫܒܚ ܥܒ̈ܕܝܟ:
ܘܓܒܪ̈ܘܬܟ ܢܚܘܘܢ.
ܝܩܪܐ ܕܫܘܒܚ ܪܒܘܬܟ ܘܥܡܠ̈ܝܟ
ܘܬܕܡܪ̈ܬܟ ܐܡܠܠ.
ܘܥܫܝܢܘܬ ܕܚܝܠ̈ܬܟ ܢܐܡܪܘܢ:

ܒܪ̈ܟܘܢ ܥܡܝ ܡܪܝܐ ܒܪܢܫ̈ܐ:
ܗܕܐ ܗܘ ܝܗܒ ܐܠܗܘܢ:
ܘܐܣܪ ܟܐܦܐ ܕܡܪܚܒܝܗ: ܘܝܬܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ

344 ܡܙܡ. ܠܕ: 1—6.

ܒܪܟܝ: ܐܢܐ ܟܠܥܕܢ: ܠܡܪܝܐ:
ܘܡܠܝܗ ܟܠܝܘܡ ܠܫܢܐ ܕܬܘܕܝܬܗ.
ܒܪܟܝ: ܐܢܐ ܟܠܥܕܢ: ܠܡܪܝܐ:
ܘܟܠ ܢܦܫܝ ܡܠܐ ܫܘܒܚܬܗ:
ܕܒܐ ܢܝܫܐ ܡܠܝܗ ܫܘܠܛܢܗ:
ܕܒܐ ܫܡܗ ܟܠܐ ܬܘܕܝܬܗ:
ܕܒܐ ܦܪܩ ܡܢ ܥܘܩܐ ܚܢܢܝ:
ܕܒܐ ܟܐܡܪܝܢ ܕܟܐܦܐ ܘܡܫܝܚܐ:
ܕܒܐ ܡܫܝܚܐ ܕܥܠܡܐ ܕܡܠܟܐ:
ܕܦܪܩܐ ܚܘܒܐ ܐܝܟ ܥܕܢܐ ܫܘܒܚܬܗ
ܟܠ ܥܕܢ ܕܒܫܘܒܚܐ ܡܪܝܐ:
ܘܕܝܢܐ ܠܟܠܐ ܘܠܒܝܬܐ.

345 ܡܙܡ. ܠܗ: 1—7.

ܫܘܫܠܐ ܡܠܐ ܠܝܒܝ ܐܠܗܐ:
ܟܐ ܥܡܝܩ ܘܟܐ ܐܡܪܝ ܐܘܦ ܕܐܒܗܬܝ
ܕܫܡܝܐ ܫܡܝܐ ܘܝܘܡܐ:
ܟܐ ܕܫܡܝ ܕܢܘܗܪܐ.
ܟܐ ܥܠܡܝ ܝܠܗ ܟܠܗ ܥܠܝܡܐ: ܡܪܝܐ:

ܘܟܐ ܐܡܪܝ ܝܠܗ ܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ.
ܗܕܐ ܥܘܕܐ ܡܠܐ ܡܢܟ ܥܡܢܐ ܥܒܕܘܗܝ:
ܘܡܢ ܕܡܝܬܐ ܦܪܩܗܘܢ.
ܕܘܡ ܢܟ ܥܡܢܐ: ܐܠܗܐ:
ܘܢܟ ܟܠܗ ܐܪܥܐ ܕܒܫܡܘܗܝ
ܗܐ ܕܫܠܚܝ ܫܘܒܚܬܗ:
ܦܪܩ ܕܒܝܬܘܗܝ ܘܢܛܪ ܠܝ.
ܐܠܗܐ ܗܘܘ ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܕܥܗ: ܟܐ ܦܪܝܩ:
ܟܐ ܒܟܠ ܠܥܡܟ: ܘܫܘܒܚܐ ܕܫܡܗ ܟܐ ܥܡܝܩ.

346 ܡܙܡ. ܨܕ.

ܟܐ ܥܕܝܩ ܢܦܫܝ ܠܬܘܕܝܬܐ.
ܡܪܚܡܢܐ ܟܐ ܐܝܬ ܗܕܝܒ:
ܗܕܝܒ ܡܢ ܠܟܘ ܡܪܝܐ ܚܝܐ:
ܒܪܝܟܐ ܕܥܡܢܐ ܘܐܪܥܐ.
ܟܠ ܗܘܝܟ ܠܟܢܘܫܬܐ ܐܬܠܗ:
ܟܠ ܢܝܫ ܢܛܪܘܗܝ.
ܗܘ: ܟܠ ܢܝܫ ܘܟܠ ܢܦܠ
ܢܛܪܗ ܕܒܫܘܒܚ.
ܡܪܝܐ ܢܛܪܘܗܝ ܒܝܬ:
ܡܪܝܐ ܟܠܥܕܢ ܢܟ ܕܒܝܬܐ ܕܢܦܫܝ.
ܕܒܫܡܐ ܟܡܫܐ ܟܠ ܥܝܢܐ ܠܒܝ:
ܘܫܘܪܐ ܕܠܒܝ.
ܡܪܝܐ ܟܐ ܢܛܪܘܗܝ ܡܢ ܟܠ ܕܒܫܐ:

ܒܗ ܢܗܘܐ ܫܘܒܚܐ.
ܐܡܝܢ ܒܗ ܢܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ
ܡܢ ܗܫܐ ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡ.

347 ܡܙܡ. ܩܠܘ: 1—6.

ܐܘܕܘ ܠܡܪܝܐ: ܡܛܠ ܕܛܒܐ ܗܘ:
ܡܛܠ ܕܠܥܠܡ ܗܝ ܛܝܒܘܬܗ.
ܐܘܕܘ ܠܐܠܗܐ ܕܐܠܗܐ:
ܡܛܠ ܕܠܥܠܡ ܗܝ ܛܝܒܘܬܗ.
ܐܘܕܘ ܠܡܪܐ ܕܡܪܘܬܐ:
ܡܛܠ ܕܠܥܠܡ ܗܝ ܛܝܒܘܬܗ:
ܠܥܒܕܐ ܕܬܕܡܪ̈ܬܐ ܪ̈ܘܪܒܬܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ:
ܡܛܠ ܕܠܥܠܡ ܗܝ ܛܝܒܘܬܗ.
ܠܗܘ ܕܥܒܕ ܫܡܝܐ ܒܚܟܡܬܐ:
ܡܛܠ ܕܠܥܠܡ ܗܝ ܛܝܒܘܬܗ.
ܠܗܘ ܕܐܫܪܪ ܐܪܥܐ ܥܠ ܡܝ̈ܐ:
ܡܛܠ ܕܠܥܠܡ ܗܝ ܛܝܒܘܬܗ.

348 ܡܙܡ. ܩܢ.

ܗܠܠܘܝܐ.
ܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ ܒܩܘܕܫܗ:
ܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܒܪܩܝܥܐ ܕܥܘܫܢܗ.
ܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܒܓܢܒܪܘܬܗ:
ܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܐܝܟ ܣܘܓܐ ܕܪܒܘܬܗ.

ܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܒܩܠܐ ܕܫܝܦܘܪܐ:
ܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܒܩܝܬܪܐ ܘܒܟܢܪܐ.
ܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܒܬܦܐ ܘܒܚܓܐ:
ܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܒܡܢ̈ܝܐ ܘܒܙܡܪܐ.
ܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܒܨܠܨ̈ܠܐ ܕܫܡܥܬܐ:
ܫܒܚܘܗܝ ܠܗ ܒܨܠܨ̈ܠܐ ܕܩܠܐ.
ܟܠ ܢܦܫ ܬܫܒܚ ܠܡܪܝܐ.
ܗܠܠܘܝܐ.

349 ܡܕܪ̈ܫܐ ܕܡܘܠܕܗ ܕܡܫܝܚܐ.

(ܒܩܠܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ.)

ܦܘܩ ܒܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܕܐ:
ܕܐܠܗܘܬܐ ܦܬܚ ܐܠܗܐ ܕܢܚܬ ܠܗ:
ܕܢܘܪܐ ܢܘܪ ܠܒܪܬܐ ܕܒܘܗܪܐ:
ܕܡܚܕܐ ܒܗ ܕܝܪ̈ܐ ܕܫܡܝ̈ܐ.

(ܠܚܢ ܒܩܠܗ ܕܥܘܢܝܬܐ.)

ܦܘܩ ܒܥܠܡܐ ܢܘܗܪܐ ܕܢܚܬ:
ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܘܐܢܫܐ ܒܝܠܕܗ:
ܕܢܘܪܐ ܘܢܘܪ ܡܕܒܪܐ ܕܚܝ̈ܐ:
ܗܘ ܠܐܦܪܝܡ ܚܝ̈ܐ ܒܝܠܕܗ.

(ܒܪܡ ܠܡܪܢܐ ܒܟܠ ܙܒܢ.)

ܒܪܝܟܐ ܗܘܝܘ ܒܪܐ ܡܪܝܡ:
ܕܐܬܐ: ܘܦܨܢ ܚܘܒܐ: ܕ ܡܠܠ:
ܣܒܪܐ ܒܫܡܝܐ ܕܡܠܐܟܐ ܫܠܡܐ:
ܦܘܪܩܢܐ ܠܒܢܝܢ: ܘܐܝܟ ܕܫܡܝܐ.

(ܐܢܐ ܕܐܬܒܪܝ ܘܐܦ ܫܡܫ ܗܘܐ.)

ܐܠܗܐ ܐܢܐ ܗܘ ܕܐ ܐܚܝܕ:
ܘܐܚܠܝ ܘܐܡܪܝ ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܗ:
ܘܡܘܕܐ ܠܐܢܫ ܕܗܘܕܥܐ ܠܗ:
ܘܗܕܝܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܟܠ ܐܚܝܕ.

(ܒܟܠ ܘܟܠ ܡܫܒܚܝܢ.)

ܫܘܒܚ ܠܐܠܗܐ ܕܟܠܐ ܘܐܠܝܨ:
ܕܐܢܐ ܐܘܠܐ ܡܗܘܡܢܐ ܒܠܒܗ:
ܘܐܝܟܠܝ ܘܕܡܠܝ ܗܘ ܒܗ ܐܠܗܐ:
ܘܣܒܪܐ ܫܢܐ ܒܪܐ ܡܪܝܡ.

(ܡܘܕܝܢ ܡܠܟ ܡܫܒܚܝܢ ܐܢܐ.)

ܢܦܩ ܗܘ ܩܠܐ ܠܟܘܠ ܠܒܪܐ:
ܒܐܝܕ ܩܠܗ ܕܦܬܚ ܡܢܝܐ:

ܒܦܬܓܡ ܘܦܪܩ ܠܥܘܠܐ ܒܦܬܐ:
ܘܒܦܬܚܐ ܠܦܘܩܕܢܐ ܒܪ ܠܐ ܣܛܢܐ.

(ܡܫܒܚܐ ܫܡܗܐ ܘܡܫܒܚܢܐ.)

ܡܠܟܐ ܡܪܘܠ ܒܐܘܪܚܗ ܕܫܘܥܝܐ:
ܒܪ ܠܗ ܦܢܝ ܐܘܦܠܐ ܒܢܝܢܐ:
ܘܒܠܫܢ ܡܢܝ ܒܕܝܫܐ ܕܥܕܝܠ:
ܢܦܩ ܦܘܠܚܢܗ ܕܐܢܐ ܐܠܗܐ.

(ܕܘܡܝܐ ܘܫܒܚܝ ܡܫܒܚܐ.)

ܒܕܝܚܝܢ ܡܕܘܡܝܢ: ܐܝܬܠܗܘܢ ܡܢܝܢ:
ܒܟܠܗ ܡܠܝܢ ܦܥܠܐ ܠܐܝܕܝܢ:
ܘܫܘܒܚܝ ܢܣܝܒ ܗܘ ܒܕܝܚܝܢ:
ܘܡܢ ܡܘܕܝܢ ܠܝ ܦܘܡܐ ܕܝܠܗ.

350 ܡܘܬܒܐ ܕܡܫܒܚܢܐ ܠܡܪܢܐ.

(ܒܫܡܗ ܘܒܪܟܐ ܠܡܪܢܐ.)

ܕܐ ܗܘܕܥܘܢ ܒܫܘܒܚܘܗܝ:
ܐܝܟ ܕܚܘܒܐ ܠܡܫܝܚܐ:

ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܗ ܡܕܒܪܢܐ ܕܥܠܡܐ:
ܘܒܗ ܢܝܚܡ ܠܟܠܗ ܒܪܝܬܐ.
ܘܒܗ ܡܬܒܣܡܐ ܠܡܥܡܪܬܐ ܒܝܫܘܬܐ:
ܘܕܝܢ ܠܟܠܢ ܒܕܝܢܐ:
ܒܐܕܡ ܗܘܝܡܢܬܐ ܡܘܬܐ:
ܒܝܫܘܥ ܗܘܝܡܢܬܗ ܚܝܐ.

(ܩܘܠܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܕܝܥܩܘܒ.)

ܡܪܝ ܠܥܠܡܐ ܒܡܫܒܚܘܬܗ
ܒܡܘܬܐ ܕܠܐܒܘܗ ܕܡܫܚܗ:
ܐܢܐ ܚܝܝ ܒܡܫܝܚܐ:
ܘܐܦ ܐܢܐ ܚܝܝ ܚܝܐ.
ܒܠܡܐ ܕܡܫܘܝܢ ܒܚܝ:
ܐܦܢ ܡܝܬ ܒܗ ܚܝܐ:
ܘܟܠ ܚܝܐ ܘܡܘܝܢ ܒܚܝ
ܡܘܬܐ ܠܥܠܡ ܠܐ ܢܛܥܡ.

(ܐܠܗܐ ܡܢ ܕܡܫܠܡ.)

ܡܘܕܝܢܝܢ ܒܥܢܝܢܐ:
ܠܡܘܬܗ ܕܦܪܘܩܢܢ ܠܡܘܕܝܢܘ:

ܘܟܕ ܝܫܘܥ ܗܘܐ ܢܟܣܘܒܐ:
ܢܛܠܗ ܕܡܠܟܘܬܗ ܢܫܡܥܘܢ.
ܘܢܬܠ ܟܠ ܡܠܟܘܬܗ ܩܕܡ:
ܗܢܟܝ ܚܠܦ ܒܡܘܬܗ:
ܡܫܝܚܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܡܢ ܝܡܝܢ:
ܘܡܘܕܝܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܢ.

(ܒܗ ܐܘܪܚܐ ܠܡܫܠܡ ܕܫܠܝܚܐ.)

ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܢܘܗܪܬܐ:
ܫܡܝܐ ܗܘܘ ܡܢܗܪܐ ܒܫܡܫܐ:
ܐܝܟܢܐ ܝܫܘܥ ܘܡܫܒܚܝܢܢ:
ܗܘܕܝܐ ܘܬܘܕܝ ܒܩܘܠܝܢ.
ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܢܐ:
ܐܘܕܘ ܢܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܐ:
ܐܝܟܐ ܐܝܟ ܡܪܢ ܦܪܘܩܢ:
ܠܐ ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܕܝܘܡ.

(ܩܘܠܐ ܦܘܩܕܢܐ ܘܫܠܡ.)

ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ ܦܪܘܩܢ:
ܕܢܗܘܐ ܠܢ ܠܡܫܝܚܐ:

ܗܘ ܕܒܡܫܝܚܘܬܐ ܡܢ ܡܪܝܡ:
ܕܢܣܝܒ ܠܦܓܪܐ ܡܢܗ̇.
ܗܟܢ ܐܘܪܚܐ ܕܐܬܝܠܕ ܒܗ:
ܠܐ ܫܪܐ ܠܗ̇ ܠܗ̇ ܒܬܘܠܘܬܐ:
ܐܦ ܢܛܪܗ̇ ܦܓܪܗ̇ ܫܠܝܡܐ:
ܕܢܣܝܒ ܠܗ ܟܠܗ ܡܢܗ̇.

(ܒܩܘܡܬܐ ܡܕܡܝܬܐ.)

ܐܒܘܗܝ ܗܘܐ ܫܡܝܐ ܡܪܝܐ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܫܡܫܐ ܘܕܝܠܗ:
ܘܡܘܬܐ ܠܝܬ ܠܒܢܝܐ:
ܗܘ ܢܓܕܐ ܕܡܪܢ.
ܘܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܥܡܝܩܐ:
ܕܦܓܪܐ ܢܣܝܒܐ ܕܡܪܢ:
ܕܒܝܬܐ ܡܢ ܢܫܡܬܐ ܫܡܝܐ:
ܕܡܪܐ ܕܐܠܗܐ ܫܒܝܚܐ.

(ܠܚܡܐ ܕܗ ܩܕܫ ܡܘܕܝ ܠܗܘ.)

ܫܡܝܐ ܡܪܝܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܫܪܝ ܒܦܠܓܐ ܕܥܝܕܐ:

ܗܢܘ ܪܒܢ ܦܪܘܩܢ:
ܕܢܬܠܘܬܐ ܕܡܫܒܚܘܬܗ.
ܘܠܒܘܫܐ ܩܕܝܫܐ ܕܗܘ ܡܠܟܐ:
ܕܟܠ ܫܘܠܛܢܗ ܡܢܗ ܕܦܓܪܐ:
ܫܒܝܚ ܐܡܪ ܒܫܘܒܚܐ:
ܘܗܘ ܐܝܟ ܢܟܣ ܡܪܢ.

(ܗܘܣܐ ܗܘܐ.)

ܗܘܕܝܐ ܟܠܢ ܠܗܘ ܡܠܟܐ:
ܕܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܒܘܣܡܐ:
ܦܪܩ ܠܡܠܟܐ ܒܢܝ ܐܢܫܐ:
ܠܐܒܐ ܕܒܘܪܐ ܡܫܒܚܐ ܠܗܘ:
ܘܒܪܐ ܕܒܘܪܐ ܐܝܟܢܐ ܗܘ.
ܟܠ ܐܘܪ ܕܢܒܐ ܐܝܟ:
ܘܟܠ ܒܪܐ ܕܒܪܝܐ ܝܗܒ:
ܐܢ ܗܘ ܕܡܘܬܐ ܡܢܐ ܠܟܠܢ.

351 ܡܘܬܒܐ ܘܟܠ ܥܕܢܐ.

ܩܠܐ: ܥܠܡܐ ܢܣܒܘܗܝ ܝܘܩܪܐ
ܘܪܘܫܡ ܥܝܢܐ ܕܡܪܝܐ:

ܦܘܪܫܢܐ.

ܘܪ̈ܫܐ ܕܡܙܡܘܪ̈ܐ.

ܡܢܝܢܐ ܕܡܙܡܘܪ̈ܐ.

ܦܬܘܚܘܗܝ ܬܪ̈ܥܐ ܕܢܘܗܪܐ
ܢܚܬܝ ܠܗ ܕܢܗܘܪܘܗܝ.

ܒܥܘܬ: ܐܦ ܐܢܬ ܡܪܢ ܡܫܝܚ
ܒܥܕܐ ܟܢܫܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܡܪܐ:
ܘܒܢ̈ܬܐ ܟܢܝܫܬܐ ܢܟܦܬܐ ܘܩܕܝܫܬܐ
ܒܡܘܬܗ ܕܢܨܚܢ.

ܐܦ ܐܢܬ ܡܪܢ ܡܫܝܚ ܡܢ ܢܟܦܬܐ
ܠܒܢܝܢܗ ܕܢܘܪܗ:
ܡܘܬܐ ܙܩܦ ܘܫܒܩܬ
ܠܚܘܒܐ ܐܝܟ ܕܝܢ ܩܕܡܝܬܐ.

ܐܦ ܐܢܬ ܡܪܢ ܡܫܝܚ ܒܡܠܟܐ
ܕܒܪܝܬܐ ܕܒܢܝܫܬܐ ܚܒܝܒܬܐ:
ܘܠܐ ܦܪܝܩ ܟܪܡܐ ܕܫܠܡܐ ܘܟܠܗ
ܫܪܝ ܡܢ ܚܒܪܗ.

ܐܦ ܐܢܬ ܡܪܢ ܡܫܝܚ ܡܠܟܐ
ܠܥܠܡܐ ܕܫܡܝܐ ܕܝܠܗ:
ܐܦ ܗܫܐ ܠܥܡܐ ܕܒܟ
ܡܫܝܚ ܠܗܘܢ ܒܚܝܝܗ.

ܘ.

ܚ.

235 ܥܠ ܢܘܗܪܢܗ ܕܡܢ ܦܓܪܐ ܕܝ ܥܠܡܐ.
47 ܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܚܘܒܐ ܠܘܬܐ.
263 ܥܠ ܡܪܘܬܐ ܕܫܘܪܝܐ ܕܥܠܡܐ.
195 ܥܠ ܕܪܐ ܕܥܘܠܐ ܡܪܝܡܐ.
36 ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܠܢ ܕܘܒܪܗܐ.
169 ܥܕܪܐ ܫܠܝܚܐ ܗܘܝ ܗܘܐ.

ܦ.

248 ܦܓܪܝ: ܗܐ ܘܠܘܝ: ܫܘܡ ܡܛܝܒ.
173 ܦܘܠܚܢܐ ܕܟܢܫܐ: ܗܐ: ܦܩܝܕܐ.
224 ܦܘܠܚܢ ܗܐ ܛܒܐ ܡܫܝܚܐ.
21 ܦܠܓܐ ܕܠܝܠܝܐ: ܕܥܘܕܐ ܕܘܝܕܐ.
227 ܦܠܘܚ ܟܕ ܠܝܠܝܐ ܕܐܬܐ.
230 ܦܠܓܐ ܕܦܘܪܩܢܐ.
51 ܦܬܚܐ ܠܟܘܢ: ܡܪܝ ܐܠܗܐ.
12 ܦܪܘܩܢ ܕܥܡܗ ܡܘܫܒܚܐ.
27 ܦܪܘܩܢ ܗܘ ܕܝܘܡܢ ܕܝ ܢܘܚܐ ܠܟܢ.

ܨ.

296 ܨܠܘܬܐ ܕܟܢܘܫܬܐ: ܕܩܘܕܫܐ ܕܝܘܡܐ.
131 ܨܒܝ ܥܠ ܕܟܪܘܢܐ ܕܝܫܘܥ.

146 ܨܠܘܬܐ ܡܢ ܟܘܡܪܐ ܕܝܠܗ.
147 ܨܠܘܬܐ ܡܢ ܗܘ ܐܒܐ ܡܘܬܪܐ.

ܩ.

8 ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܡܪܝܐ ܚܝܠܬܢܐ.
122 ܩܕܝܫܬܐ ܕܡܪܝܐ: ܚܝܘܬܐ ܟܠܗ ܡܘܫܒܚܬܐ.
167 ܩܘܡܘ ܒܘܪܟܐ ܕܩܪܝܒ.
203 ܩܠܐ ܕܟܘܫܦܐ ܠܘܬܐ ܕܡܪܝܐ.
105 ܩܘܡܘ: ܦܠܘܚܘ ܠܘܩܒܠ ܐܠܗܢ.
132 ܩܘܡ ܗܪܟܐ ܒܫܘܠ ܕܩܘܫܬܐ.
43 ܩܢܐ ܕܪܘܚܐ ܒܠܒܐ ܩܪܝܒ.
179 ܩܝܡܬܐ ܗܝ ܩܕܡܝܐ ܐܕܫܐ.
168 ܩܕܝܫ: ܐܣܝܘܬܐ: ܩܕܡܝ ܢܠܘܚ.
245 ܩܕܡܝ ܟܠܗ:
85 ܩܡ ܒܠܝܐ ܗܘܐ ܐܣܝܐ.
292 ܩܪܡ ܗܘܢܐ ܕܢܦܫܐ ܒܫܡܝܐ.
220 ܩܕܘܫ: ܡܘܡܝ ܡܢ ܠܝܠܝܐ!
10 ܩܕܡ ܠܡܪܝܐ ܦܘܪܩܢܘܗܝ ܡܢܝ.
322 ܩܕܝܫܐ ܡܚܘܝ ܩܕܝܫܐ ܨܦܝ!
ܩܕܝܫܐ ܗܘܝ ܕܘܝ!

ܘܡܕܪ̈ܫܐ ܣܝ̈ܡܐ ܕܦܢܩܝܬܐ.

(ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܬܒ̈ܐ ܦܫܝܛ̈ܐ ܗܠܝܢ ܕܐܘܪܚܬܐ.)

ܡܢܐ ܒܪܡܫܐ.

ܡܘܡܢܐ.

ܡܕܥܢܐ ܕܪܡܫ..

ܡܘܡܐ ܕܩܝܡܐ.

ܡܟܐ.

ܡܠܘܟܐ.

ܒܘܟܪܐ ܕܥܠܡܐ.

ܡܘܫܚܬܐ: ܘܦܬܓܡܐ.

ܡܕܪܫܐ.

ܐ. ܒܝܬ ܝܠܕܘܗܝ.

ܒ. ܕܢܚܐ.

ܓ. ܨܘܡܐ.

ܕ. ܐܪܒܥܐ.

ܗ. ܚܡܫܐ.

ܘ. ܥܪܘܒܬܐ ܡܢ ܕܚܠܬܐ.

ܙ. ܐܒܗܬܐ ܡܢ ܒܪܘܢ.

ܚ. ܣܗܕܘܗܝ.

ܛ. ܐܪܒܥܐ ܐܒܗܬܐ.

ܬܫܡܫܬܐ ܕܟܗܢܐ.

ܥܘܢܝܬܐ ܡܢ ܒܬܪ ܫܘܒܚܐ.

ܐ. ܐܠܗܝܐ.

ܒ. ܫܒܘܥܐ.

ܥܢܝܢܐ ܕܪ̈ܡܫܐ ܘܨܦܪ̈ܐ.

ܥܢܝܢܐ.

ܐܓܪ̈ܬܗ ܕܦܘܠܘܣ.

ܝܘ: 14. . 70
ܝܚ: 13. . 113
ܝܛ: 40. 223. 304
ܟܒ: 19. . 213
ܟܒ: 39. . 21
ܟܓ: 28. . 254
ܟܓ: 33. . 100
ܟܓ: 39—43. 90
ܟܕ: 1. . 309
ܟܕ: 6. . 56
ܟܕ: 29. . 181
ܟܕ: 34. . 306
ܟܗ: 6. . 259

ܝܘܚܢܢ.

ܐ: 39. . 19
ܒ: 2. . 204
ܓ: 6. . 99
ܓ: 14. 25. 30
ܕ: 10. . 163
ܕ: 28. 29. 117
ܗ: 39. . 65
ܘ: 28. . 225
ܘ: 37. 83. 123. 212. 313
ܘ: 68. . 166
ܙ: 37. 38. 207. 208

ܛ: 4. 224. 227
ܝ: 14. . 307
ܝܒ: 6. . 24
ܝܗ: 9. . 162
ܝܗ: 16. . 150
ܝܘ: 8—14. 63. 134
ܝܘ: 20. . 118
ܝܙ: 11. . 125
ܝܙ: 21. 18. 124
ܝܚ: 1. . 22
ܝܛ: 17. 19. 209
ܝܛ: 30. . 23
ܟܐ: 15—34. 297
ܟܐ: 17. . 165

ܦܪܟܣܝܣ.

ܒ: 1—4. . 60
ܒ: 21. . 98
ܒ: 39. 199. 293
ܛ: 11. . 146
ܝ: 33. . 42
ܝ: 36. . 14
ܝܗ: 7. . 216
ܝܘ: 9. . 215
ܝܘ: 30. . 84
ܝܘ: 33. . 200

ܟܚ: 7. . 174

ܪ̈ܗܘܡܝܐ.

ܗ: 6—8. . 33
ܗ: 15—18. 91
ܘ: 1—4. . 282
ܙ: 24. . 103
ܚ: 18. . 67
ܚ: 26. . 62
ܚ: 34. . 153
ܝܒ: 5. . 114
ܝܓ: 11. 185. 236
ܝܘ: 20. . 116

ܐ ܩܘܪ̈ܢܬܝܐ.

ܒ: 6. . 270
ܙ: 29. . 188
ܝܐ: 24. . 172
ܝ: 4. . 43
ܝܓ: 1—3. . 161
ܝܗ: 55. . 247

ܒ ܩܘܪ̈ܢܬܝܐ.

ܒ: 11. . 112
ܗ: 1. 2. 243. 314

ܓܠܛܝ̈ܐ.

ܘ: 7. . 258
ܙ: 14. . 211

ܐܦܣܝ̈ܐ.

ܐ: 13. . 87
ܕ: 16. . 68
ܘ: 13. 229. 303
ܙ: 14. . 168

ܦܝܠܝܦܣܝ̈ܐ.

ܐ: 13. 14. 190
ܐ: 20. 21. 251

ܩܘܠܣܝ̈ܐ.

ܐ: 26. 27. 102

ܐ ܬܣܠܘܢܝܩܝ̈ܐ.

ܕ: 14. . 256
ܕ: 17. . 234
ܕ: 18. . 245
ܙ: 17. . 147

ܐ ܛܝܡܬܐܘܣ.

ܘ: 11—13. 109. 230

ܒ ܛܝܡܬܐܘܣ.

ܒ: 2—5. 107
ܕ: 6—8. 248. 253

ܥܒܪ̈ܝܐ.

ܐ: 7. . 183